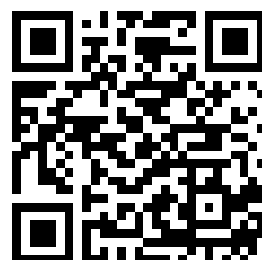

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<http://books.google.com>





Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>



R. 262.156

Toledo, s. l., 1510

En el nombre de dios 7 de la virgen santa Maria: comiença el libro que es llamado Bocados de oro: el qual fizo el Bonium Rey de Persia: 7 contiene en si muchas doctrinas 7 buenas para la vida de los hombres.



En nuestro maestro 7 redemptor Jhesu xpo despues de formado el oficio a su semejança. Primeramente puso en el entendimiento para sa-

ber 7 conocer todas las cosas. E por que esto pudiesse saber mas cumplidamente: diole cinco sentidos. Ver / oyr / oler / gustar / tentar: Estos cinco sentidos se ayudan vnos a otros. E a el oyr torna en ver. Assi como las cosas q̄ hombre oye despues ve las que son assi. E el ver en oyr: ca muchas cosas ve el hombre que las conoce por que las oyo dezir: q̄ de otra guisa no sabrian que eran. E assy es de los otros sentidos: que como quier que cada vno sea por sy: todos se tienen vnos con otros: 7 ayudan al hombre a viuir 7 a entender con la razon que dios puso en el: q̄ pudiesse departir las cosas. E como quier q̄ estos cinco sentidos sean todos buenos 7 los sabios antiguos fablassen en ellos: 7 departiesen de cada vno las bondades que en el havia. El oyr touieron que se llegaua mas al saber 7 al entendimiento del hombre: 7 maguer el ver es muy noble sentido y muy noble cosa a grand maravilla. Muchos fueron que nacieron ciegos: 7 muchos que perdieron la lumbré despues que nacieron q̄ aprendieron muchas buenas cosas: 7 bouieron sus sentidos cumplidamente: 7 esto les viene por el oyr: ca oyendo las cosas: 7 faziendo gelas enten-

der / las aprendieron también 7 mejor que otros que bouieron sus sentidos. E por el oyr que les fallecio perdieron el entendimiento: 7 algunos dellos el fablar: 7 no supieron ninguna cosa: 7 fueron assy como mudos. 7 demas el hombre por el oyr conoce a dios 7 a los santos 7 a otras cosas muchas que no vio assy como si las viesse: 7 pues que tamaño bien puso dios en este sentido mucho deuê los hombres vsar bien del: 7 pugar siempre en oyr buenas cosas de buenos hombres 7 señaladamente de aquellos q̄ las sepan bien dezir. 7 pugar siempre en oyr buenos libros antiguos 7 las historias de los grandes fechos 7 los cōsejos 7 los castigos 7 los puerbios 7 los castigos q̄ los filosofos dieron 7 muchos dexaron escriptos: de los quales es vera 7 oyr muchas 7 muy buenas razones. E en este libro todo hombre cuerdo 7 de buen entendimiento: que aya sabor de oyr bien 7 de sacar alguna por deste sentido que es oyr. E con que se acordaron todos los sabios: mas que cō ninguno de los otros sentidos. E de aqui adelante los buenos 7 los entendidos abran los ojos de los corazones para oyr. 7 oyrán fechos de Reyes 7 dichos de sabios mucho maravillosos.

Aqui cuenta como el Bonium partio de yndia: por buscar la sapiencia.

En Persia bouo vn rey a que llamauan el Bonium: 7 la su voluntad fue siempre puesta en saber los grandes fechos 7 maravillosos d̄ las partidas del mundo. 7 porque le dixieron q̄ en las tierras de yndia se fallauan obras de fechos muy maravillosos 7 respuestas con verdad a todas cosas: que ay fuesen preguntadas: assy en los saberes diuinos como en los otros saberes de sciencias: d̄ q̄ por todo el mundo fablá: 7 otro si cō grand voluntad que el ouo siempre de que reyno a algunas cosas destas sobre dichas. Puso en su coraçon d̄ yz aquellas tierras

en forma d'otro hōbre por no ser conosci-
do por rey: 7 comēço assi su camino. 7 pē-
do por sus jornadas /llego a vna villa que
era entrada d'las indias 7 el entrādo por
la villa vio estar vn hōbre viejo en vn poyo
7 preguntole: dime amigo si dioste salue
esta tierra en que moras en qual delas par-
tidas del mūdo es: o qēn poblo aprimas
El hōbre bueno res: dōio luego. Amigo
si tu has sabor de saber las pñdas d'l mū-
do /o qēn poblo aprimas: 7 las prouinci-
as o las cibdades qēn ellas son: yote cōta-
re o que ende aprendi. Sepas que d'spu-
es q' el diluuiο fue pasado 7 Noe salio a
tierra 7 saco d'l arca todas las cosas q' esca-
parō viuas 7 vio el mūdo como era pēsi-
do sin ningunas cosas sobre la faz d' la tie-
rra /saluo endelascosas q'el escapara cō-
figo: 7 ouo su acuerdo con tres fijos que
el tenia q' se deñtessen a las tres pñdas d'l
mundo 7 q' cō la virtud 7 cō el poder d' dios
que poblassen las tierras: 7 d'stos tres el
vno ouo nōbre Sem: 7 el segūdo ouo nō-
bre Can: 7 el tercero ouo nōbre Jafet. 7
las partidas del mundo a que los embio
ouieron assi nōbres. La vna ouo nombre
Assia. 7 la otra ouo nombre Affrica. la o-
tra ouo nōbre Europa. 7 partio gelas en
esta guisa. A Sem embio a asia. 7 a Can a
affrica. 7 a Jafet embio a europa. E alas p-
uincias que hay en estas tres partidas d'l
mūdo son estas: la prouincia de assia 7 en
su partida han quinze prouincias que son
estos sus nombres. La primera es india
en la q'l prouincia es esta villa en que tu
agora entras: 7 delas quatorze son estos
sus nombres. Alcaya Pucia Syria Per-
sia Media Mesopotania Capadocia
Palestina Armenia Cecilia Caldea Egy-
pto Echil. 7 estas quinze prouincias fue-
rō en la partida d' assia. 7 ouo las a su mā-
dado Sem. En affrica te diga q' hay do-
ze prouincias que son estos sus nombres.
Lydia Lyria Pentopolis Etiopia Tri-

bulirania Bilsacia Sasia Natadura tra-
bidie Samaria Tres mayores Syr-
tes menores: 7 en estas oze prouincias
de affrica moro Can 7 ouo las todas de
hauer. E sepa que en la parte de euros-
pa hay quatorze puñcias. Que la prime-
ra Roma con ytalía. reyno de Manles.
Impio de alimania. reyno de Angria.
reyno y Bobemia. reyno d' Polonia. rey-
no de Francia. reyno de Bacia. reyno de
Inglaterra. reyno d' Castilla. reyno de A-
ragon. reyno de Portugal. reyno de E-
cocia. reyno de Ibernia. E en estas qua-
torze prouincias de europa moro Jafet: 7
ouo las a su mandado. 7 d'sta guisa pobla-
ron la tierra los fijos de Noe Sem 7 Can
7 Jafet: despues el diluuiο que son Assia
Affrica 7 Europa. 7 desque el hōbre bu-
no le ouo dicho 7 contado esto. d'xo al rey
Por estas razones que te dire podras sa-
ber quantas son las partidas del mundo
7 de cada partida como han nombre las
prouincias della 7 quantas son: 7 esta vi-
lla en que entras: en qual partida es: o qui-
en la poblo aprimas: 7 de oy mas vete a
qual partida te diere tu voluntad.
¶ A qui cuenta como el Bonium fallo el
predicador que estaua predicando.

Aquel Rey partiole de aquel hō-
bre mucho alegre 7 tomo muy
grand solas 7 grā plazer: por las
respuestas que fallo en el. 7 comiego d' yr
por su camino 7 no anduuo mucho que fa-
llo vna hermita a do predicaua vn predi-
cador a vna gente. 7 porque era costūbre
en aquella tierra de se de tener aquellos q'
por appassauana oyr el sermō quādo alli
lo fazian. fuele mandado que se de touie-
sse ay. estonce aquel rey d'xo al predi-
cador. Señor yo he muy grand pñssia 7 no
puedo estar aqui a oyr tu sermō: mas faz
lo breue: 7 yr me he. 7 luego el respondio:
plazeme: 7 fazer lo quiero de grado. 7 di-
xo. A diembate en como adam fue echa

do del parayso por el solo peccado que fi-
 zo. 7 para bien mientes: si querra acoger
 en el al que tuere cargado de muchos 7 el
 rey partiose dende luego: 7 veyendo quã
 bien 7 quã maravillosa mète le respon-
 diera este hombre. Fue el rey parãdo mi-
 entres 7 pensando mucho en aquella pala-
 bra 7 al cabo de su jornada fallo vna villa
 por do hauiã d'passar. 7 el entrãdo por la
 puerta dela villa vido estar vn fisico 7 an-
 te el muchas cõpañas: cada vno de man-
 dandole consejo para sus enfermedades
 7 el rey viniera todo el dia pẽsando en sus
 pecados por aquella palabra que le dixe-
 ra el predicador: 7 llegose al fisico 7 pre-
 guntole. Tu fisico que a tantos enfermos
 sabes dar recabdo: sabrias algũa melesi-
 na para los pecados: 7 el fisico sin otro a
 longamiẽto: respondio luego que si. 7 di-
 xole. Tu que esta melezina de mandas so-
 fririas el amargura d'la melezina 7 el rey
 le respondio: si: si pouier e sabor d' sanar d'
 mis pecados: 7 el fisico mãdo luego a vn
 hombre que le fiziesse vna recepta delas
 melezinas: 7 la rezeptã comiẽga assi. Pa-
 ra guarẽser los pecados tomen las ray-
 zes delos estudios 7 las rayzes de conti-
 nuar en ello: 7 la corteza de seguirlo 7 los
 mirabolanos dela humildad 7 los mira-
 bolanos dela caridad: 7 los mirabola-
 nos del temor de dios. E la simiente de-
 la verguẽça 7 la simiente dela obidien-
 cia 7 la simiente dela esperança en dios: 7
 metalo a cozer en la caldera de melura: 7
 acieda a ella fuego d'amor verdadero so-
 plando lo por viento de perdõ: 7 cuega fa-
 sta que se alce el espuma del saber 7 el fria-
 lo al ayre de vencer la voluntad: 7 baña-
 lo con deuociõ de buenas obras: 7 assi gui-
 sado esto: los hombres ciertos seran d' sa-
 nar de sus pecados.

¶ Aqui cuenta como Juanicio fue el pri-
 mero sabio que fallo el Bonium: 7 como
 le mostro primero el palacio.

Quando el Rey vio las respue-
 stas 7 las maneras delos hom-
 bres de India fue muy marauil-
 llado 7 puso en su coraçon de andar vn
 grand tiempo por aquellas tierras: 7 de
 ver 7 oyr aquellas maravillas 7 pugar
 de apzender 7 entender las respuestas de
 aquellos hombres: 7 partiose luego de a-
 quel fisico 7 luego entro en su camino. E
 quando fue otro dia: llega vna grand
 cibdad en que morauan grand partida d'
 sabios: 7 ante que entrasse en la villa: pre-
 gunto a vn hombre de que manera d' hom-
 bres era poblado aquel lugar: 7 el hom-
 bre le respondio. Amigo en todos: los lu-
 gares de gentes ay pobladores: las ma-
 neras de ellos son muchas. Mas la ma-
 nera delos hombres que aqui moran: te
 dire quales son. Primeramente ponen to-
 da su vida en apzender 7 sacar fruto de lo
 que apzendieron para mantenimiẽto de
 buena fama para sus cuerpos: en los dias
 que viuiere 7 saluamientos para sus ani-
 mas despues que murieren. 7 para ver e-
 sto si quieres aqui fallaras vn grande
 palacio en que se ayuntan cada dia muy
 grand compaña de sabios a quien veras
 fazer esta vida que yo te digo. E al Rey
 plugole que lo lleuasse alla: 7 el fizo lo assi
 7 quando el Rey fue a la entrada del pala-
 cio: fallo a la puerta vn sabio que hauiã
 nombre. Juanicio 7 preguntole: podria
 hombre estar en este palacio ha oyr los
 dichos delos sabios: por que pudiesse a-
 prender algunas cosas dellos: 7 Juanicio
 le respondio. acerca de tamaño plazer ha
 los sabios con aquellos que han grand
 voluntad de apzender el bien como con
 aquellos que lo han apzendido. Digo
 te que las voluntades altas 7 los entendi-
 mientos agudos llegan los coraçones al
 seso espiritual. 7 echan al hombre en la li-
 bre en las pozidades escondidas de la
 justicia: 7 eclarescen la vista delos ojos.

del corazón para alcanzar a lueſe. E por el buen penſamiento alimpiar los enſemplos delas animas 7 malas coſtumbres que tienen los hombres encerradas élos corazones. 7 eſtas voluntades: 7 agudos entendimientos: 7 penſar en bien fazer 7 fazer a los hombres ſer quitos ó mal eſtado: 7 trae los vombres a viuir vidas perdurables. 7 algunos de aquellos ſabios q̄ en aquel palacio eſtauan vierō las demás que eſte rey fazia: 7 como le reſpondia Juanicio que era el primero con quien ſablaua 7 diſo le el vno dellos. Sepas amigo que no pueden llegar los coraçōes a ſaber lo encubierto/ quādo lea en cubrē las carerras. Digo te que tu 7 los otros que quieren allegar a eſto que tu demandas: deuen ſe primeramente alimpiar de la lre dūmbre delas malas coſtumbres: 7 el alimpiamiento ha de ſer de buen penſamiento. E con eſto allegaran los coraçones dellos/ a ſaber las poſidades muy encubiertas. E en quanto fueren bueltos 7 muy trabajados en los engaños de ſte ſiglo no pueden ſaber las poſidades q̄ diximos. 7 diſo le otro. Sepas q̄ la mas complida manera para aprender las coſas altas 7 nobles para ſaluacion es purgar en eſclarecer los entendimientos cō buenos penſamientos 7 arredrar los dela vida temporal. E Juanicio le diſo entra adelante 7 veras 7 oyras los ſoſoſos. 7 Juanicio le diſo. Los ſoſoſos ſon ſabios 7 ſeſudos 7 entendidos: 7 dellos aprenden toda buena ſapiencia 7 todo buen proverbio 7 todo buen enſemplo. E tamaño ſabor han los entendimientos delos hombres de ſus palabras: como el hombre q̄ ha grand ſed con la calentura / 7 dan le ó la agua fria abeuer: 7 cada vno delos ſabios que ha dicho tales palabras 7 tales enſemplos que los coraçones 7 los entendimientos ſuelgan cō ellos: 7 ſazen grādo pro a quien quier que los oyr al anima 7

al cuerpo: 7 nunca fue hombre que creye ſe las ſus palabras que bien no ſe fallaffe dello. 7 que podria hombre dezir en lo de los ſabios. ca nūca hombre tanto podria dezir el bien que dellos viene. 7 digo te q̄ como quier que cada vno de eſtos ſabios tenga eſcripto en ſus ſellos buenos proverbios 7 buenos enſemplos. Bien te moſtraremos en las hyſtorias 7 en los libros que fallaras en eſte palacio las altas palabras: 7 los nobles enſemplos que han dicho ſaſta aqui. 7 dizen cada que ſe ayuntan en ſus eſtudios 7 do vinē a fazer las grandes fiestas a eſte palacio. El rey le pregunto: podria yo ver los enſemplos 7 proverbios que los ſoſoſos tienen eſcriptos en ſus ſellos: 7 Juanicio le moſtro vn libro dellos en que hauias eſcriptas muchas 7 muy marauilloſas coſas.

¶ Qui cuēta como fallaron con los cinco ſabios al Bonum.

Quando el rey vio aquel libro q̄ Juanicio le moſtrara: 7 entendió las muchas 7 muy fermosas razones que los ſoſoſos tenían eſcriptas en el. 7 vyo que todos ellos amauan la ſapiencia 7 que a tanto era loada 7 honrrada entre los ſoſoſos. Pregunto a Juanicio que coſa era eſta ſapiencia. 7 Juanicio le reſpondio ſonreyendo ſe. Nunca amigo ſite ſabre yo dar reſpueſta a eſta coſa. mas ruego te que lo preguntes a eſtos cinco ſabios que eſtā aqui apartados delas otras compañías al cabo deſte palacio. 7 el diſo que le plazia: 7 fueron luego apreguntar gelo. 7 diſo les el primero Sepas amigo que ſapiencia es vida ól anima: 7 ella ſiembra todo bien en los coraçones delos hombres/ 7 da fructo de gracia. 7 es allegamiento de toda alegría: 7 nunca ſe amata la lumbre dela ſu candelilla. ¶ El ſegundo diſo/ la ſapiencia es veſtido honrrado del ſeſo 7 peſo dela derecha 7 lengua dela verdad 7 fuente de a

veriguamiento: 7 buerta en que se depo: tan las animas: 7 quitan d si la coddicia 7 es seguridad de los medrosos 7 solas d los de la cõpañados. Esta es buena mercaduria a los que della hã sabor: 7 es vna delas gracias 7 d los bienes que dios da a los hõbres para la vida deste mudo 7 d otro. ¶ El tercero dixo. la sapiencia es lumbre 7 claridad dela vista de los coraçones de los entendimientos: 7 es buerta para los pensamientos 7 el filla del seso 7 seguridad de recabdar hõbre lo q quiere 7 fiado: del buen polimiento: 7 aduze al hõbre ala verdad: 7 faze al hõbre ser mẽsaiero entre los sesos 7 los coraçones: 7 las sus carreras no se amara 7 el su nombre nũca muere. ¶ El quarto dixo. la sapiencia es reyna de los sabios 7 argumẽto de los sesos 7 folgamiento de los cuerpos 7 de los coraçones 7 lumbre de los ojos 7 acomendamiento de los buenos pensamientos 7 començamiento delas pueuas delas verdades. ¶ El quinto dixo la sapiencia es fuerça el seso: 7 faze el seso llegar a saber los argumentos della: 7 auerigua las cosas della que son muy sotiles 7 muy en cubiertas: 7 es mandadera entre el seso 7 el coraçõ. 7 faze conõscer la mentira delas agudezas: y de parte las semejanzas vnas de otras: 7 orosi departen el dudamiento delas cosas.

¶ Aquĩ cuenta delas ordenanças que tenian los fijos de los reyes quando aprendian: 7 lo que contescio a Micoforis fijo del sabio rey 7 Aristoniles su criado.

Quendiendo este rey por los dichos de los sabios quam noble cosa era la sapiencia 7 qntos bienes nascen della a aquellos en cuyas cabeças la quiso dios poner: 7 los que la querren oyr de ellos 7 han sabor dela aprender. Prouo que empleara bien la lazaria q hauiã pasado fasta aquel dia 7 puso en su co

raçõ de andar vn grand tiẽpo chetta de manda. 7 pregunto como de cabo a Guanicio: porque era mas allegado a su conõsencia que ala de ninguno de los otros 7 dixo le que le rogaua por dios que le dicesse quien fiziera primero aquel palacio alli tan grande 7 tan noble con tantas historias. 7 el respondio. Sepas que los nobles hombres de los gentiles 7 los grandes reyes de los griegos hedificaron primero este palacio: 7 otros hombres muy mas altos 7 mas nobles q hõuo 7 ha en el mundo: 7 esto fue por mostrar a sus fijos la sapiencia: 7 la filosofia 7 todas las otras artes. 7 ciencias asia astronomicas como liberales 7 señalada mente todos los buenos enseyamientos: 7 ponian les nombre: las escuelas de los fijos de los reyes. Esto porque los moços hõuiesse mayor sabor delas escuelas: porque a causa del titulo ser tal 7 tan honrrado. La delectaciõ del tal titulo los combidasse 7 los traxiesse a los tales estudios / o ginasios hauer de seguir 7 comunmente habitar 7 la tal habitacion: les diesse por virtud d los sus maestros la ciencia ala qual ally eran combidados. E algunos otros gentiles hõuo y que les fizieron estos palacios 7 escuelas labradas de oro 7 de plata 7 pintados d muchas maneras 7 figuras maravillosas: 7 esto mouia mucho a los moços de yr alas escuelas a do aprendian. E por esta razõ faze oy dia los judios en sus synagogas muchos entalles. E faze otro si los xpianos en sus yglesias muchas figuras. 7 los moços d sus meçqta d muchas aposturas. 7 todo esto faze a los hõbres hauer mayor sabor d yr alla 7 d estar y de mejoz mẽte. 7 mas te digo q qndo algunos de los fijos d los reyes hãuan aprendido algund buen enseyamiento o alguna buena sapiencia de q se pudiesse llamar maestro fãzia ayuntar supadre todos los dela tierra en aquel palacio: 7 a

los mayores 7 mas principales assi ayun-
tados les fazia fazer vna grand fiesta. E
en aq̃l dia subian al fijo del rey cō su ma-
estro en vn alto lugar q̃ era en medio de a-
quel palacio 7 todos los d̃ aquel reyno q̃
se alli allegauan/rogauan adios cō muy
deuoto coraçō que diessse por su merced a
aquel moço buen comienço de regnamiē-
to: 7 el començaua estōges su razon delo
q̃ hauiá ap̃dido: 7 quando acabaua biē
pomale el padre vna corona d̃ oro cō pie-
dras p̃ciosas en la cabeza: 7 a quel dia le o-
torgaua su reyno. La de otra guisa no te-
nian los gentiles/ni los reyes delos grie-
gos que les fincaua rey en su lugar. Si
ante no veyan el fijo: tal q̃ fuesse de buē se-
so 7 mereciesse el reyno d̃ su padre. 7 por
esta razon te quiero dezir vna cosa que cō-
tescio / Reynando vn gran rey delos grie-
gos. ¶ Platon el mejor filosofo 7 mas sa-
bio de aquel tiempo: era maestro de Thico-
foris fijo d̃ aquel rey: 7 Aristoniles era
niño pequeño. 7 era seruiente de Thico-
foris: 7 yua cō el a la escuela: Puso en su co-
ragon como quier que era seruiente d̃ Thico-
foris de seruir a Platon: 7 nunca partir
sedel: 7 que pugnasse de aprender del de
guisa que llegasse al tiempo: que quando
su señor bouiesse d̃ hauer la corōa q̃ los fi-
jos d̃ los reyes deuian hauer que el / que
bouiesse ap̃dido alg̃ua cosa por q̃ mas
valiesse. Este moço Thicoforis salio de
poco en tendimiento: 7 nunca pudo ap̃e-
der nada. 7 Aristoniles su moço era muy
entendido. 7 muy agudo 7 muy bien ra-
zonado. E como quier que Platon pugna-
ua en mostrar a Thicoforis fijo del rey. Al
tal era el que quando aprendia en vn dia/
oluidaua en otro/en guisa que no podia
retener vna palbra sola. Mas no fazia
assi Aristoniles q̃ todo quanto Platon mo-
straua al fijo del rey todo lo oprendia 7 re-
temia tambien que nunca se le oluidaua en-
de vna palabra: pero q̃ no paraua ay miē

res: Platon ni se guardaua del: 7 tenia q̃
Thicoforis su dicipulo hauiá biē ap̃endi-
do 7 retenido lo que le de mastrara. E a-
caescio assi que el rey padre de Thicoforis
fizo fazer vna grand fiesta 7 adobar aq̃l
palacio muy ricamente: 7 mando dezir a
Platon el filosofo maestro de su fijo que ve-
niese alli con su fijo Thicoforis 7 con los
otros sus dicipulos: por q̃ el pudiesse mo-
strar a sus gentes 7 a todos los que alli vi-
niesen / la ciencia 7 las buenas costum-
bres que alli hauiá ap̃dido: por q̃ pudie-
sse fazer contra el lo q̃ los otros reyes bō-
rrados griegos fizierō siempre a los bue-
nos fijos 7 Platon fue alli aquel dia: assi co-
mo el rey le hauiá mandado. Estādo
dos atendiendo q̃ diria Thicoforis su ven-
tura fue tal que no supo d̃zir vna palabra
d̃lo que hauiá oydo dezir a su maestro. E
Platon como esto vio / fue caydo en muy
grand verguença q̃ apenas no cayo mu-
erto con muy grandissimo enojo 7 pesar.
Pero por desculpārle: diro a muy grādes
bozes que se rema por culpado: por quan-
to no paromiētes qual era la memoria d̃
aquel moço. 7 diro a muy grandes bozes
a sus dicipulos assi. Hay alguno de vos o-
tros que suba a este lugar por dezir algo
delo que yo mostre a Thicoforis. Aristori-
les el seruiente de Thicoforis le respondio
luego 7 diro. Señor maestro filosofo yo
subire: si tu lo touieres por bien 7 lo man-
dares. El maestro desdenolo 7 no dero
de dezir otra vez lo que dixiera la prime-
ra vez: 7 luego respondio Aristoniles co-
mo de cabo diziendo q̃ el subiria si el por
bien lo touiesse. E quando Platon vio la
respuesta del moço a si afinada por dos
vezes: 7 vio el ardidez 7 la manera: 7 el
ap̃cebimiento de su palabra: eōsintio pla-
ton q̃ subiesse: 7 el moço subio luego ala
tribuna muy mal arropado: 7 la presen-
cia del no era de hombre de grand saber.
Pero quando el moço començo a hablar.

el rey 7 quantos estauan en el palacio fueron muy maravillados. 7 este començo a dezir. Las sapiencias 7 los buenos enseñamiētos que Platon cuydaua haue mostrado al fijo del rey: en guisa lo dixo que no mēguo vna palabra: como que hūto Platon a dezir a muy grandes bozes. Estas son las cosas que yo cuydaua haue mostrado al fijo del rey. Pero q̄ vos digo que lo no dire tam bien ni creo q̄ tan cōplidamente las mostrasse/ como este mōgo las repite. Quando Aristoniles hūto acabado sus razones fuerō todos quantos en aquel ginasio eran ayūrados maravillados 7 el rey esso mesmo. Pero que estaua con muy grā pensar 7 cō muy grande vergūenza de q̄ que contēciara a su fijo. Leuante entonces el rey: 7 dixo a todos quantos ay estauan: que como q̄ er q̄ su fijo menguara en no dezir lo que deuiera aquel día. Que no mādassen que el menguasse de fazer lo que deuia. Estonce tomó la corona en la m̄ mano 7 subió ē el tribunal / 7 ante todos quantos yestauay en el palacio / puso la corona en la cabeza de Aristoniles. Edixo a grandes bozes: derecho es que la corona de oro suba en la cabeza de la sapiencia. 7 ruego vos a todos que vos plega que el bueno q̄ haya bien: 7 que sea honrrado el que lo meresee: 7 que la sapiencia atrauya a grand lugar a aquel en cūya cabeza la quiso dios colocar: 7 el señor sea santificado 7 ensalzado. 7 los que aqui vos acaescistes de estar presentes/ sabed que el saber que es grand don de aquel que nos fizo. 7 la mejor merced que dios puede fazer al hombre en este siglo es donarle sapiencia q̄ es materia del entendim̄iento 7 grand fartura de vida. 7 por que veays todos quā noble cosa es el saber/ ved agora q̄ muy poco le empecio a Aristoniles la baxeza de su linage. 7 vedes quanto le presto 7 aproueço oy en este día la sapiencia 7 grande

saber que dios puso en él. Ved amigos quan poco valio oy a mi fijo el linage de donde desciende: 7 quanto le empecio la muchedumbre de la necedad que oy se mostro en él. Pues amigo todas estas razones te cuento yo por q̄ sepas que la sapiencia es la mejor cosa del mundo 7 quantos nobles son los que la demandan 7 los q̄ la aprenden: 7 tal deue ser el lugar donde della se fabla cada día.

Aquí comienza el Bomium a escriuir todas las cosas q̄ oyo dezir.

Ocho fue aq̄l rey maravillado de tan muchas buenas razones como oyo a Juanicio 7 a los otros buenos sabios. 7 rogo a Juanicio d coraçon que por dios 7 por la su medida que el guiasse como le dexassen aquellas gentes de aquellos filosofos andar entre ellos algunos días: 7 este le hūto luego recabdo. E consejole que pues hauiaboz de apred̄er que pugnasse d̄ poner por escripto las palabras de los sabios filosofos que supiesse d̄ cierto q̄ en todo tiempo que las quiesse ver 7 oyr o leer las por si si leer las supiesse/ que muy grand pro sacaria dellas lo vno por saber mantenerse mejor en este mundo: los días que yfincasse. Lo al por ganar el otro reyno d̄spues que deste mūdo saliesse. El rey plogo mucho desto: 7 touose por bien cōsejado del 7 comēço luego de fazer escreuir tod olo que vio: 7 oyo 7 fallo escripto. 7 de todo fizo vn libro compuesto en la manera que aqui esta en el qual hay veynte 7 seys capitulos.

Capítulo primero de los dichos 7 castigamientos de los sabios los quales comiençan assi.



De buena ventura es el hombre que quiere oír los dichos de los sabios: 7 pugna de los poner por la obra. La por esto haúra a dios 7 sera bien andante en el tiempo que viniere en este mundo. E quien desto poviene sabor/lea en este libro 7 aqui fallara muchas palabras de sabios 7 fallara los nombres de aquellos que dixieron algunas de aquellas: 7 comienza agora aqui en los dichos 7 castigamientos del profeta Sed que fue el primero por quien fue recibida la ley 7 sapiencia. E dixo sed. Comiene que haya el creyete diez 7 seys virtudes. La primera virtud es concier a dios 7 a sus angeles. La segunda es conocer el bien 7 el mal. El bien para pugnar en lo fazer. 7 el mal para seguardar de lo fazer. La tercera es obedecer al rey que pone dios en su lugar en la tierra. 7 lo es podera en su pueblo. La quarta es honrrar a los padres. La quinta es fazer bien a los hombres segun su poder. La sexta es fazer limosna a los pobres. La vij. es amparar a los estranos. La octaua es en ser esferçodo en seruicios de dios. La nouena que se guarde de fornicio. La dezena es en ser sofrido. La onzena es en ser verdadero. La dozena es en ser derecho. La trezena es en no ser cobdicioso. La catorzena es en fazer sacrificio a dios. La quinquena es gradecer a dios por las ocasiones que acaescen en el mundo. La diez 7 sezena es en ser vergonzoso 7 de poca porfia. E dixo como conuiene al Rey

que sea su pueblo obediante. Assi le conviene q reñera los estados de ellos ante q el estado d si mesmo 7 assi sea con ellos como el aia con el cuerpo. E si el rey cupda ayutar haer d torciera por cupda lo q no es verdad q no se aynta el haer sino d dspo blamiendo de la tierra. 7 si el rey dexare de catar el fecho de su pueblo 7 d su caualleria/7 de sus enemigos vn dia no es seguro de su reyno: 7 como es bien d el pueblo qndo el su rey es de buen seño 7 sabio: 7 como es mal d los qndo le meña vna de estas cosas. E qndo el rey despreciare vna cosa pequena fazer se ha grande: como la poca enfermedad en el cuerpo que si no la viuasen a correr con melezinas q nasceria ende mal a todo el cuerpo. Si el rey se engañare d su enemigo por falago o por gentil palabra no parado mieres e sus obras. No es seguro d lo saltar asi como el salto d el leon q es sin sospecha. de dnde le viene: 7 le es muy presta la muerte / a aql a quien saltea. Pues conuiene al rey que multiplique ciencias a su hijo. Estas ciencias seran causa / en como se sostengan su reyno. E bien auenturados se podran dezir los tales reyes que ala sabiduria se dier en por cuya cabeza 7 gouernacion la republica se ha: 7 deue regir 7 gouernar. 7 para en prosecucion de tal buen regimiento 7 gouernacion hauran: 7 con sumo estudio buscaran filosofos hombres letrados 7 estudiosos d cuyas cabeças dependan la vigilancia del buen estado 7 regimiento del reyno. E a estos tales se deue encomendar la doctrina 7 buen castigo 7 en señaça de los hijos de los reyes. Porque assi bien doctrinado y en señado rija bien 7 sostenga su reyno. 7 como sea derecho en su pueblo: 7 como ordene su caualleria. E non le consienta vlar mucha carga nyn trabajo: 7 fagale hablar cuerda mente/7 quitele de vanidad. Conuiene al Rey que parezca el su bien a

los hombres buenos: 7 que gelo faga saber: 7 a los que demañan el saber/ por tal que puguen d' crecer en el: 7 quando el rey es torcero esta mejor el pueblo q' le non consce/ que el que tiene con el gran lugar. **E** dixo: mejor es al hombre ser mañero/ que haer fijo torpe. **C**onuiene al rey si se qere seruir de alguno en alguna cosa d' sus obras que sepa antes sus costumbres 7 como gouierña assi 7 a su casa 7 a su compañía: 7 si fuere de buenas costumbres 7 guardare biẽ su estado: 7 guardare la ley: 7 soffriere las cosas que cõoscẽ/ si uale d' l' 7 si fuere el contrario quite se del. **E** dixo el amigo puro que te ama/ es mejor que tu hermano de tu padre 7 de tu madre: q' te cobdicia la muerte por heredar. **E** dixo: toda cosa ha sabor de su semejanca. **E** dixo: quien no amãsa con fermoso castigo/ menester es que le pagan amansar cõ el feo. **E** dixo la mayor riqueza es la sanidad del cuerpo. **E** preguntãrõle: qual es la mayor alegria del mundo. 7 respondio espaciamento de coracon. **E** dixo: la obediencia por amor/ es mas firme/ q' la obediencia por señorio/ o por miedo. **E** dixo las prueuas fazen buen castigamiento: 7 en catar en la fin de la cosa: faze buena lealtad. **E** la mejor cosa que es en este mundo es la buena fama: 7 el otro es efforcer de pena. **E** dixo: assi mesmo mas vale en los hombres el callar/ que hablar con necios: 7 apartarse que allegarse a los malos. **E** dixo: estar con hombre sesudo pobre: vale mas que estar con necio rico. **E** dixo: por la sapiencia gana hombre humildad 7 haer voluntad de haer piedad 7 haer pocos peccados. **E** dixo: tuerto haze el que demanda la sapiencia: no seyendo el para ella. **E** necio es el que la cuyda haer con mucho vicio. **E** dixo: quien mengua alguno de los derechos que ha de fazer alu eriadoz/ a tanto mas mengua en las buenas obras. **E** dixo no creas al que

dize que sabe la verdad: haziendo el/ el contrario. **E** dixo: assi como los moços ysan comer cosas dulces por dezirles 7 vedarles que las no comian/ no lo dexaran por esso. **E** otro si los moços no se dexan por esso de sus labores corporales: nin aman la vida sino por ellos. **E** los sabios non aman ala vida: sino por haer los bienes 7 dexar las labores del mundo/ por q' son nocientes 7 de obras 7 de voluntades diuersas/ 7 de sus formas semejantes. **E** dixo: como se pueden acordar las obras d' los hombres/ que pugnan en haer con d' fijos fincables 7 a proueçhables. **C**on las obras de los hombres/ que pugnan en sus saber es: segund sus talantes. **M**ucho ha entre el que pugna en ensuizarse con enliamamientos que nascen en este mundo/ 7 en el otro. **E** entre el que pugna en los condesijos fincables en los cielos. **E** dixo: como puede ser contado por acucioso el q' dexa lo que le aproueçha: 7 se trabaja de lo que nuzt. **E** dixo: a los soffridos de los sabios/ faze soffrir el amargura d' l' soffrir assi como si fuesse dulce como la miel: por que sabe que la su fin es aproueçhable. **E** dixo como es bien haer en el que lo merescẽ/ 7 como es pueçhoso. **E** como es malo en el que no merescẽ: **E** es tal como el tremadal en que cae la niebla que es perdida. **E** dixo: bien enanturado es el que a noche sece 7 amanece en fazer lo que conuiene. **E** el que non toma del mundo sino lo que non puede elcular. **E** el que muertra los bienes: 7 vieda los males mientras viue en el mundo. **E** dixo: no cõuiene juzgar al hombre por sus dichos: si non por sus obras. **Q**ue los malos dichos son vanidades/ 7 por las obras es el pro/ o el daõ. **E** dixo: quando es la limosna en lo fãcos que la han menester/ es la su pro manifesta. **A**ssi como la pro de melezma que conuiene ala enfermedad. **E** dixo: el que se alienga de los necios/ aliengase de las

inquietudes 7 faze folgar su pueblo: 7 su oydo dellos. **E** dixo: el mejor de tu tiempo es el que espiendes en seruicio de dios: 7 en faze bien. **E**l mediano es: lo que despiendes en lo que no puedes escusar de lo que has menester en tu vida: assi como comer 7 beuer 7 dormir 7 melesinar las en fermedades que acuescen. **E**l peor de tu tiempo es: el q despiendes en malas obras

Capitulo segundo de los diezos 7 castigamientos de hermes el philosopho:

Hermes el philosopho nascio en egipto: 7 en griego tanto quiere de sir como monge: 7 dizen los hebreos **Enoc** que fue hijo de **Yaret** hijo de **Malaleel** hijo de **Quinam** hijo de **Enos** hijo de **Sed** hijo de **Adam**. 7 fue antes del grand diluuiio primero: que despues bouo otro diluuiio que estrago a egipto sola mente. 7 salio hermes de egipto 7 anduuo por toda la tierra 7 viuió ochenta 7 dos años. 7 combido a todos los hombres del mundo para obdeser adtos cō sesenta 7 dos lenguas: 7 pueblo ciento 7 ochenta villas 7 mostros las ciencias. **E**l fue el primero que sablo la ciēcia de las estrellas: 7 establecio a cada pueblo cada partida del mundo la ley que le conuenia y que pertenescia a sus opiniones: **E** obedescieronle los Reyes 7 toda la tierra: 7 los de las yslas dlos mares: 7 acomendo ala ley de dios. **E** otorgar la vniadad: 7 aborescer el mundo: 7 a faze justicia: 7 demandar saluacion en el otro mundo. **E** mandoles hazer oraciones 7 ayunar dias señalados en cada mes: 7 lidiar con los enemigos de la fe: 7 dar a los de dios paueres para ayudar con ellos a los flacos. **E** vedoles comer carne de puerco 7 de sebra: 7 de camella: 7 otros tales comeres. 7 deuedoles beuer todo vino: **E** establecio les muchas fiestas en tpos sabidos 7 sacrificios faze los. dlos ala en

traba del sol en las cabeças: de los signos 7 dellos ala vista de la luna a los tiempos d las cojūciones de las planetas: 7 quando las planetas en tran en sus casas: 7 en sus exaltaciones: 7 quando catarē a otras planetas: 7 hazer sacrificios de todas las cosas: 7 de las flores las rosas 7 de los granos el trigo 7 la ceuada: 7 de la fruta las vnae: 7 de los breuages el vino. **E** dixo: no puede ninguno tanto gradescer a dios los bienes q les faze: como q faga bien d los a su pueblo. **E** dixo: el q qsiere llegar al saber: ha de hazer buenas obras 7 qtar se de la necedad 7 d las malas obras. **E**lfi como el buē menestral q sabe muchos menesteres. quando quisiere coser tomo el su instrumēto: 7 dera el instrumēto de la carpenteria. 7 quando quiere escreuir toma el su instrumēto: 7 dera el instrumento de la costura. **E** otrosi el amor de este mundo: 7 el amor del otro. nūca se puedē ayutar en vn coraçon. **E** dixo: 7 tu hōbre si seruieres a dios 7 tennieres las carreras q aduena a mal: no caeras en ellas: 7 non tires con tu voluntad: 7 con el dulzor del mundo q te destozaran del pensamiēto de tu anima. 7 no se al tal como el q se anega en el agua 7 q dera de pugnar como estuerca dlla por leuar vna cosa pequena de q se paga: 7 por ella sumese en el agua: 7 pierd el cuerpo. **E** dixo: no conofce el hōbre la grādeza de dios sino porq los guia a su seruicio por sus pfetes q hablaron por el espíritu santo. **E** los q guia a vos a los mandamientos de dios 7 guardar sus leyes: 7 andar en las carreras q le plaze: 7 los q lloze al hōbre ala vida 7 al vicio durable. **E** dixo: no alcedes a dios vñ clamor con necedad ni con voluntades corōpidas ni desobedescades ni pasedes sus leyes: ni qera nūño de vos faze a su cōpañero lo q no qrria q fiesse en el. 7 aueniduos 7 amaduos 7 seguid ayuno 7 oracion cō voluntades claras: 7 pugnad en faze biē

7 dar los derechos ad los complidamen-
te. E sed humildos 7 guardad vos de
ser orgulosos por tal que lieuen bué fur-
to las vras obras. Tho vos a cõpañedes
a ladrones mia fornicadores ni a los que
vfan cosas malas 7 no vos perjuredes / 7
tened vos cõ la verdad : 7 sea el vro jurar
7 hablar si / si / 7 no no . 7 no fagades ju-
rar a los mintrosos ca hauedes parte en el
pecado. Quando vieredes que perjura a
comendad vos a dios que sabe las verda-
des : 7 el las juzgara con justicia el dia q
galardonara al q faze bien por el su bien
fazer : 7 al que faze mal / por el su mal fa-
zer. E sabed quel temor de dios es la
mejor sapiencia : 7 el mas mayor vicio q
es el que trae todo bien : 7 el que abre las
puertas del entendimiẽto 7 del seso : 7 di-
os que ama a sus siervos dioles el seso : ap-
pio a sus profetas 7 a sus mandaderos cõ
el espñ sc̃to 7 descubrioles las poridades
de la fe . 7 de la sapiencia : por tal q se q̃ten de
verro 7 q̃ligan el derecho . 7 dixo vsad : 7
seguila fe . 7 vsad maledũbre 7 vsad vos
cõ buenos ensiamientos 7 pẽsar bien en
vras cosas 7 no vos ap̃suredes q̃nto mas
en galar donar al que faze mal 7 guardad
vos de no venir a arrepẽtir . 7 por andar
en esta carrera serã vras aias q̃tas d̃la ser-
uidũbre d̃la necedad 7 de la seruidũbre d̃
la macebia. E si algũo de vos salda d̃re-
gla 7 ṽlare de cosa en que ha pecado / q̃te
se della 7 no se engañe : porq̃ estorcio bien
della 7 q̃ se tome a ella otra vez. La ma-
guera que no fue afretado por ella en este
mũdo : afretado sera el dia del grãd juy-
zio : 7 galar dõ haura cõ grãd pena sin pie-
dad ninguna : 7 castigad vos por los casti-
gamiẽtos q̃ dios vos castigo. E seguid a
los sabios 7 aprended dellos las buenas
virtudes : 7 serã vras cobdicias leuadas
a hauer buẽa fama : 7 no las leuedes a la
malicias ny alas feas cosas . 7 guardad
vos de malas ṽradas : 7 q̃tad vos d̃ viles

ganacias q̃ si finchiredes vras bolsas de
hauer : ṽziarã vros coraçones de creenci-
as . 7 a costũbrad vos de hõrrar los bue-
nos 7 los malos . los buenos por su bon-
dad : los malos por no rescibir d̃llos mal
7 guardad vos d̃los q̃ no siguẽ a la verdad
sino q̃ la oyen tã solamẽte 7 no obzarr por
ella : 7 no paredes las os pa muzir a los hõ-
bres ni pugnades en fazer les daño q̃ esta
es cosa q̃ no seria escondida . 7 aun q̃ vos
lo no conoscã d̃ comiẽgo entẽdr vos lo hã
en la por cima : 7 ayũtad el amor d̃la fe cõ
el amor de la sapiencia : 7 pugnad d̃la ap̃re-
der . 7 si pudieredes estar todo vro tiẽpo
en este mũdo en esto : 7 no en al fazendo 7 se-
rã lo q̃ ganaredes por ello d̃la noble vir-
tud mas puecho lo q̃ tesoro d̃ oro 7 de pla-
ta 7 de los haueres q̃ todos los aueres d̃l
mũdo no durã . 7 el galar dõ de dios dura
7 uũca se acaba : 7 seed yguales de dentro
7 de fuera e lo q̃ fablaredes vnos cõ otros
7 no sea lo q̃ dixeredes cõ las lenguas de
semejable de lo q̃ tenedes en los coraçõs
7 obedesced a vros p̃ncipes 7 humillad
vos a vuestro rey : 7 hõrrad vuestros ma-
yores 7 a los vros maestros 7 amad a
dios 7 la verdad . 7 consejad vos con los
leales porque seades seguros de arrepen-
tir 7 saluos d̃ culpa : 7 seã vras bocas en
loar a dios en hora de cuxta 7 de folgura
7 en pobreza 7 en riqueza 7 no vos p̃cie-
des sino por vras obras 7 no juzguedes
tuerto . 7 amad la pobreza cõ derecho :
mas que la riqueza 7 las buenas obras
fincã : 7 no querays mucho reyr ni escar-
nescer . 7 si vieredes a alguno alguna lisi-
on o alguna tacha / o otro estado seo no le
vos a dios q̃ todos son d̃los hõbres criados
de vna materia 7 aql̃ q̃ escarnesce no es se-
denostedes / ni le escarnescades . 7 tornad
guro d̃ hauer otro tal adelãre. Pues cõ-
uiene vos q̃ndo los vieredes q̃ alced̃s vue-
stros ojos a dios : 7 q̃ le agradezcade por
la salud que vos dio : 7 q̃ le pidades mer-

ced q̄ vos gnarde. **E** q̄ndo disputaren cō
vos los v̄ros contrarios dela fe con bzaue
za 7 con fuerte palabra: non le recudades
vos de aquella/ sino con mansedumbre 7
cō sancta palabra. **E** desid a dios. señor
endereça tus criaturas/ 7 guialos a bue
na creencia 7 a saluacion 7 amochigua el
callar delos congejos. 7 no soltedes vue
stras lenguas delante v̄ros enemigos. 7
guardad vos de les dar armas con q̄ vos
fieran. 7 mēguad porfia 7 soberuia de pa
labra. **E** dixo: la vida d̄l anima es en la sa
piēcia: 7 la sapiēcia creer en dios. 7 creer
en dios/ en el guardar dela ley. **E** al sapi
encia 7 creer en dios/ no se parte vno d̄ o
tro. q̄ si el vno fuere/ no sera el otro: que si
el vno fuere/ sera el otro. **E** non podeades
ser justo sino / sy ouieredes grand temor
d̄ dios. **E** con esto ganaredes el sp̄u santo
7 abrir vos ha las puertas del parayso: 7
andaran v̄ras animas cō las alas limpias
q̄ merescen la vida perdurable. **E** guar
dad vos de cōpañia delos malos 7 delos
inuidiosos 7 delos necios. quādo cnyda
res fazer bien fazelo luego ante que vos
efforue la mala voluntad 7 no lo faredes
7 no ayades embidia al malo por la bue
na andança q̄ ha/ poco durara: 7 no pue
de auer buen fin. **E** fazad vsar v̄ros fijos
en aprender desde su mancebia ante q̄ cre
scan: 7 vos desobedescan 7 tirā a malicia
cahauriades pecado d̄llos 7 sean v̄ras vo
luntades leuadas a dios: 7 orad le con cla
ras voluntades 7 oyr vos ha: responder
vos ha: 7 guiar vos ha/ donde quier que
vos anduieredes: 7 efforger vos ha d̄ los
lazos delos diablos: 7 abaxar alas cabe
gas d̄ los v̄ros enemigos debaxo de v̄ros
pies. **E** quādo entraredes en el camino ali
piad las aias de toda suzidad: 7 ayunad
a dios con claros coraçones q̄tos de ma
los pensamiētos: ca dios tienepor suzias
las voluntades corompidas. **E** asli como a
yunā v̄ras aias por v̄ras. bocas delos co

meres. ayunen otrosi v̄ros miēbros d̄ los
pecados: ca no cūple a dios q̄ vos q̄ ayu
nedes delas viādas tan solamēte: mas d̄
todas las malicias 7 de todos los pccōs
7 q̄ vos cūple el ayuno quādo v̄ras obras
fuere d̄ mostradas 7 v̄ras volūtades tur
uias: 7 seguid en v̄ro ayuno las obras de
dios: 7 poblad las con coraçon/ 7 con cla
mor. 7 no siruades por hauer nōbradia. si
no por mās edūbre 7 por humildad. q̄ndo
fizieredes v̄ras fiestas 7 fueredes en vues
tras casas con v̄ras mugeres 7 con v̄ros
fijos/ venga vos en miēte delos pobres 7
fazedles biē 7 limosna 7 conortad a los do
lientes 7 libertad los captiuos: 7 medici
nad los enfermos: 7 vestid los desnudos
7 dad a comer a los hambriētos: 7 abener
a los sedietos: 7 hospedad a los estraños:
7 pagad a los q̄ deuedes algo/ y amparad
a los q̄ resciben tuerto. **E** dixo: non crezca
des a los doloriosos dolor/ mas conortad
los 7 ayudad los cō buena palabra 7 con
fermosa obra. 7 sy son hōbres q̄ vos ayan
fecho al gund daño pdoad gelo/ 7 abaste
vos lo q̄ hā rescibido de pena 7 punad d̄
ganar amigos/ 7 escejadlos ante q̄ vos a
seguredes d̄llos/ 7 no vos fiedes en ellos
fasta q̄ los prouedes: por tal q̄ no vos a
rrepintades quādo recibieredes d̄llos da
ño. **E** dixo: a q̄en dios dio mejoría en este
mūdo: no se precie sobre su cōpañero. 7 a
q̄lla mejoría tenga por nada: ca dios crio
los ricos 7 los pobres de vn criamiēto: 7
son contra el yguales. **E** dixo: no salgan
de vuestras bocas palabras villanas quā
do vos enseñaredes q̄ cosa es que vos tor
nara en mēgua 7 vos traera a pena. **E** di
xo quien quebranta su yra 7 retiene su len
gua 7 aseyta su palabra: 7 alimpia su ani
ma: v̄ce todo mal. **E** dixo: no cōuiene al
q̄ demāda la sapiēcia q̄ la demāde por ha
uer galardón 7 precio por ella: mas con
uiene q̄ la de mādē por lo q̄ ha della/ por q̄
es mejor que todas las otras cosas. **E** di

ro: la verdadera sapiencia es manera d' toda ventura: 7 mostradora d' todo enſeñamiento 7 amadora d' todo mal. **E**diro: el mejor rey 7 el mas noble es el q' cambia la mala ley en el reyno por la buena: 7 el pcor es el q' cambia la buena por la mala. **E**diro: franqueza es franquear al hōbre ſeyendo pobre: 7 ſufrencia es pdonar pudiendo lo v'gar: 7 diro quien cree los ſabios 7 ama ala juſticia faze buena obra 7 pugna en demandar ſapiencia / 7 en ſer muy bien enſeñado / falla lo que el cobdicia del bien deſte mūdo 7 del otro. 7 diro el coaſionado hōbre en eſte mundo 7 en el otro es / el que no ha ſeſo ni ſapiencia / ni enſeñamiento. 7 diro: quien muestra lo que ſabe d' enſeñamiento a los buēos / crece ra por ellos la neſcedad de los malos. 7 el que vieda el ſaber al q' es para ello / vieda dios el ſu prouecho en eſte mūdo 7 en el otro / 7 no lo vieda ſino el neſcio d' poco ſaber: 7 ſione e de poco ſaber / es de vil voluntad: 7 enuidioſo / 7 diro mejor es el q' finca con el ſaber / que el que finca con el auer / 7 faze mas fincar la ſu nombradia: q' acaba ſe el .ver 7 finca el ſaber **E**diro cōuiene al hōbre q' no aya deſ amor con ninguno / 7 q' no faga mal al q' hizo mal: mas ſagale bien ante 7 ſu palabra q' ſe amāſſe q' las mayores coſas d' los ſabios ſon tres de fazer. **Be** fazer del enemigo amigo. 7 del neſcio ſabio: 7 del malo buēo. **E**diro el bueno es aquel d' que todos han parte en el ſu biē 7 q' tiene / que el bien de cada vno es biē de ſy. **E**diro: como es poca la pro del ſaber con la mucha cobicia. 7 como es mucho la pro del ſaber reteniendo el anima dela cobdicia. **E**diro: la muerte es como ſaeta embiada. 7 la tu vida es cōquāto pudiere yr contra ti. **E**diro. la mayor piedad q' hōbre puede haues q' aya piedad de los neſcios. **E**diro: al q' no le a baſta lo q' le cumple / no le tiene pro auer mucho. **E**diro: el mezclador / o miente a

aquela quien diſe la mezcla / o es traydor del mezclado. **E**diro el eſcarnidor faze pder el amor como hazer arder el fuego ala leña. 7 es enemigo quādo ſe arrienda del **E**diro: es amigo en el nōbre / 7 enemigo en la razon. **E**diro: el enuidioſo no nalcio ſi no por auer deſpecho. **E**diro: muy eſforzado es el que es libre d' toda culpa: 7 muy medroſo es el q' yaze en ella. **E**diro deſobedeſce la tu cobdicia: q' por ella d' ſo bedecifte al tu ſeſo. **E**diro: quādo la pra ha razon ſabida es ligera de fazer: 7 quādo no ha razon es graue de hazer. **E**diro el q' demanda conſejo comiēça de aprouchar. **P**reguntaronle q' es lo que q'branta al hōbre. **E**diro: la pra 7 la enuidia: 7 mas que mas el cuydado. **E** mas preguntōle por q' van los ſabios alas puertas de los rycos: mas q' los ricos / alas puertas de los ſabios. **E**diro: por q' los ſabios ſaben que es la pro dela riqueza. 7 los ricos no ſaben la pro del ſaber. **E**diro: el ſeſo ſin enſeñamiento: es tal como el arbol que no lieua fructo. **E**diro: conuiene al ſeſudo q' no q'era obedecer a otro / d' ſpueſ q' no puede obedecer a ſu anima. **E**diro el que conoſce al neſcio es ſabio / 7 el q' lo no conoſce es neſcio. **E**diro: el q' no conoſce aſſi meſmo no cōoſcera a otro. **E**diro: los hombres ſon de dos maneras / **O** de mandador que no halla lo que demanda **O** fallador que le no cumple lo que falla **E**diro: la ſapiencia es como oro que es fallado en las conchas / 7 en los fondos de las mares. 7 no lo pueden haues / ſino los ſabidores que deſcienden a los fondos de las mares. **E**diro no pued ſer d' cōplido ſeſo el q' no es de cōplida caſtidad ni de cōplido ſaber el q' no es d' cōplido ſeſo. 7 diro el aſeytamiento es el enſeñamiento de ſeſo / pues aſeyta tu ſeſo q'ndo pudieres. **E**diro: el ſeſudo no dexa ſus tachas gozar / por lo q' le pareſce d' ſus bōdad es. **E**diro caſtigar vn hōbre a otro ēteramente

te es demueſto. **E** dixo por ſe deſculpar el hombre muchas vezes: haze venir enmiſte el perro que fiſo. **E** dixo no tiene mayor mal el hombre ocupado 7 cerca do de los bienes dela fortuna que es/que pienſo que ſon ſus amigos aquéllos cuyo amigo el no es. en todas las coſas toma conſejo con tu amigo: pero primero pienſa bien ſi lo tomaras por amigo: 7 con el amigo todas las coſas deues comunicar: pero piensa bien quien tomaras 7 recibiras por amigo. **E** dixo no perdóa el perro el/que muchas vezes gelo retrae. **E** dixo el necio es pequeño maguer que es viejo: 7 el ſabio es grãde maguer que es mancebo. **E** dixo el mundo deſprecia al que ſolia honrrar: 7 la tierra conie al q ſolia dar a comer. **E** dixo la yra del necio es en la ſu palabra: 7 la yra del ſeludo es en la obra. **E** dixo al muerto pocos ſon los que le han enuidia: 7 muchos ſon los que mienten ſobre el. **E** dixo abaste te del enuidioſo que ha triſteza: quãdo tu has alegria. **E** preguntole un viejo ſi caſaria. **E** dixo: el que no puede nadar en el mar/ como puede leuar ſotto ſobre ſu peſcuezco. **E** dixo: quita te de compaña del mnyroſo/que es como zarab que luze 7 no aproueche. **E** zarab/ es dicho quãdo el ſol fiere en el reſtrojo: 7 quien lo ve de lexos ſeniale que es agua: 7 quãdo va para alla/ no ſalla al ſino el reſtrojo/ 7 dixo el acucioſo es el que no deſtoza mucho vicio: 7 lo q a de obzar ala ſu fin/ny lo deſtoza la grã ocaſion de hauer conſejo como ſe deſcieda della. **E** dixo: quien ſe atreuẽ a otro por ti/ atreuer ſe ha a ti por ſi/ o por otro. **E** dixo el que te alaba dello que no es en ti: non te ſegures del/ que no te demueſte: con lo q no es en ti. **E** dixo: la yra cõturba el ſeſo del hombre ſaſta que conoſce el bien para lo fazer: 7 el mal para ſe quitar del. **E** dixo: el que ſe trabaja dello que le no aproueche pierde por ello el que le aproueche;

E dixo: la afrenta que el hombre reſcibe por fazer mal cõturba el ſaber. **E** dixo quãdo te errare tu amigo no dẽſampares ſu muſtaſta ſaſta q no te finque ningun modo por do lo puedas endereſcar. **E** dixo el buen amigo es el que oluida el tu perro ni te lo retrae: ni te repta el bien que te ha fecho. **E** dixo: mejor es que tu te des derecho de ti/ q no te lo de otro. **E** dixo: el biẽ del necio es como oxaliga ſobre muladar. **E** dixo: los malos compañeros ſon como el arbol del fuego q quema el vn ramo al otro. **E** dixo: la mejor coſa que dios hizo en eſte mundo es el hombre: 7 la mejor coſa que es en el hõbre/ es el ſeſo q por el ſazen juſticia 7 parteſe del peccado. **E** dixo: el loco no ſiente ninguna coſa fea: 7 el ciego ſiente vna coſa: 7 cuyda que es otra: 7 el medroſo teme lo q no ſiente. **E** dixo: la mas acabada contra los del cielo 7 dela tierra: es la lengua q habla cõ verdad 7 con juſticia. **E** dixo: los hõbres hã de hauer por fuerça bien 7 mal. **P**ues bien auẽturado es aq̃l: por q̃ en reſciben biẽ: 7 mal auẽturado es aq̃l por quiẽ reſcibe mal. **E** dixo: cõuiene a los reyes de no dar poderio/ ni ſeñorio ſi no aquel q ha piadad 7 amia a todos aſſy como el buen padre amia el buen hijo. **E** dixo: la fin del anima razonable es ſaber la verdad: 7 la fin del anima cõbicioſa es la vida: 7 la fin del anima enſeñadera/ es la paz. **E** dixo: cumple a ſoſtitor q de mande p̃dõ a aq̃l q yerra 7 preguntaronle/ q es franq̃ſa 7 dixo q te frã q̃ es cõ tu hauer: 7 te eſcules tomar hauer de otro: 7 dixo/ da al q no conoſces por lo que conoſces: 7 p̃dona al que te haze mal por el q te haze bien. **E** dixo: la vida deſte mudo es tan poca: q no deuiera el hõbre tener de ſamor al otro. **E** dixo: pon la tu yra en derecho dela tu inferẽcia 7 la tu neſcedad en derecho d̃l tu ſaber: 7 la tu obediencia en derecho d̃la tu memoria. **E** dixo: el muſico mueue la cuerda ſegund ma;

nera de su esfuerço Entiendes lo q̄ te di-
go: dixo si. Dixo no veo que lo entiendes
Dixo el discipulo: como lo vees. dixo por
que no te veo alegre. que la señal del en-
tendedor es e alegría. 7 dixo/ buena es
la vergüenza en el moço que muestra que
sera de buen feso: 7 dixo mejor es q̄ faga
bien quando fueres bien andante. que q̄n-
do fueres mal andante. 7 dixo. el que mo-
ra en lugar do no ha señor apremiador: 7
juez justiciador/ 7 físico sabidor/ merca-
dor fuerte: 7 rico corriente: auentura a sí
a su compañía 7 a su auer 7 castigo al rey
Zimon. 7 dixo la primera cosa que te man-
do es obedescer a dios 7 temerle. 7 dixo
el que se en señorea de los hōbres cōuene
que se miembre de tres cosas. La prime-
ra es la mucha gente q̄ tiene en su poder.
La segunda q̄ maguer son en su poder hō-
bres lon 7 no siervos. La tercera es q̄ el
su señorio no puede durar sino poco tiem-
po. Pues conuiene a tu amon q̄ alim-
pies tu aia por buena voluntad/ 7 por de-
sir verdad. no te des vagar de lidiar con
los que no creen en dios 7 de los apri-
mar en la su obediencia. 7 dixo no quieras
riqueza sino fuere de buena parte. E se-
pas que el pueblo obedesce al que le sa-
be bien: 7 no puede bien yr al reyno sino
quando el rey fuere bueno 7 viere el pue-
blo. 7 quando el señor no viere el pueblo:
sera señor sola mente de quando se es to-
ciere dellōs. Pues para mientes en sus fe-
chos mas de tu aia ante: 7 adelanta con
que aderesces tu al otro mundo: 7 adere-
gar se ha el feso deste mūdo. 7 conuiene
te que quando te acertares en lid que seas
acuciolo en todos tus fchos: 7 guarda-
te d̄ arrincada q̄ quando acaesce en la pue-
ste no se puede tan ayua cobrar. amochi-
gua las lcuchas porq̄ sepas toda via mas
nuevas de tus enemigos. 7 guarda te que
no te engañen. 7 quando mãdares algū
mandamiento/ pregunta despues si lo cō-

plierō assi como lo tu mandaste: 7 sino ho-
uieron mengua de temer de ti. 7 quando
mandares fazer carta nola selles fasta q̄
la leas que los reyes mucho se engañan
por esto 7 guarda de auer solas cōtigno-
nile descubras tu poxidad: mas los tus
proprios 7 el tu pueblo haya solas cōtigo
con el buen gouernamiento que les tu go-
uieras: 7 lea el tu dormir quanto a sol-
gura d̄ tu cuerpo: 7 no te trabajes si no d̄
cosa verdadera: 7 sea tu feso verdad: 7
no escarnio. 7 quando cuydares faz 7 q̄n-
do te apoderares de ta: 7 quādo dexares
cata que dexas: 7 para mientes a los q̄ fa-
zen el alquimia mayor: 7 faz les buenos
coraçōes. La estos son los buenos labra-
dores q̄ no ha tal alquimia como poblar
la tierra de sembrar 7 plantar que el pue-
blo se gouerna por ella 7 la caualleria por
ella se amuchigua 7 las cosas d̄ los aueros
por ella se finchen 7 el Reynado por ella se
cōfirma. Pues cōuiente q̄ pūgues en guar-
dar tal cosa como esta. Cōuiente q̄ pon-
rres a cada vno segun su lugar 7 su lid. 7
su saber: 7 publica la ponrra que les faga
portal que sepa el pueblo q̄ es lo que me-
rescē los buenos: 7 faz bien al que deman-
da el saber: portal que cresca la voluntad
en lo demandar: 7 que claresca el su enten-
dimiento 7 que mengue en pensar en las
cosas deste mundo 7 a prouechar se ha d̄
la tierra: 7 da ayua la pena a los mal fe-
cheros de la tierra despues que fuere que
rignado el su pecado 7 al que embarga el
tu reyno descabecalo 7 publicalo portal
que te reman los oiros. 7 al que furta cor-
tale la mano: 7 al tenedor de los caminos
enforcale: 7 seran seguros tus caminos.
7 al que fallaren que haze villania que me-
lo con fuego. 7 al que fiziere fornicio con
muger/ dale agotes 7 apedrea ala muger
auenido en ello prueva verdadera 7 guar-
da te de oyr dicho de mezclador: 7 dale ay-
ua por ello pena 7 publicalo 7 faras fol-

gar a tu coraçon. que no trabaje en vanidad: 7 paramientes a los que estan en las carcelas en los reñir cada mes vna vez 7 el que fuere de soltar / soltar lo has 7 faser lo has bien. 7 al que mereciere penadar geia has luego: 7 al que hovieres de dar vagar fasta que se dscubra el su fecho tornarlo a su lugar. **G**uardate que no te apartes con tu consejo: mas cõsejate cõ el que fuere de buen seso 7 de grand edad por que ha passado por muchas prueuas 7 aprende coniejo d muchos. 7 si fallares derecho en alguno dellos prendelo / sino faz tu dellos vn cõsjo bueno 7 guiate por el 7 giarte ha dios. 7 dixo el que es noble/ es el que vsa las bondades: 7 las mayores son justicias 7 castigar 7 franquear ante que gelo demanden 7 dixo conuiene al hombre q demande la sapiencia: 7 que la confirme en si: 7 no se espante de las ocasiones que vienen a los buenos: 7 no se precie por riqueza ni por nobleza in por señorio: 7 sea ygual la su volũtad 7 el su dicho 7 la su obra: 7 segurara dios al que lo fixiere 7 a los que vinieren del. 7 dixo: no puede el hombre estorger en el dia del iuyzio sino por tres cosas por el su seso 7 por la castidad 7 por la buena obra. 7 dixo toda cosa se pierde sino la buena obra: 7 toda cosa se pierde tambien sino la natura: 7 toda cosa se pñede en derescar: sino las malas maneras: 7 toda cosa se puede desmar si no el iuyzio de dios. 7 dixo. **N**o es marauilla ser buẽo: el que perdio las cobdiciae/ mas es marauilla de ser bueno si endo las cobdicias en el: 7 dixo no le desnẽga pena faziendo el pecado: mas pon plazo entre ellos por el desculpar. 7 dixo el yerro del sabio es como que brãtamiẽto d naue sumese ella 7 faze sumir mucha gente cõsigo 7 dixo la fusia es ser uũbre 7 la dffusia es libramiẽro 7 dixo qũdo el rey no puede apñimar sus sentidos 7 sus cobdicias: no puede apremiar sus propios. **E**

quando no puede apremiar su pueblo a los que son leños del: pues cõuiene al rey que comience hauer señorio sobre si 7 adelantarse ha el su señorio sobre los otros. **C**apitulo tercero: de los castigamientos 7 dichos de Calapius.

Calpius fue discipulo de Ihermes. **D**ixo qmẽ conoscielos dias no oluida el guisamiento 7 dixo el hombre rescibe bien del su criador empo pecale: empo ha le de gradescer por el biẽ q le faze 7 demãdarle pdõ por el pecado. 7 dixo qũtos tiẽpos denostastes que quãdo fueres en otros tornastes a alabar los. 7 quãto fechos fueron aborescidos en sus comienços q en la fin fueron cobdiçiosos. 7 dixo: el q dera de servir a dios 7 sirue al mũdo sin saber: es tal como el asno d atabona q an da edo redor toda via 7 no sabe q se faze. 7 dixo no hauer bõbre lo q ha mchster es mejor q demãdar bõbre a quien no deue: 7 dixo el dar al malo fazer crecer la su maldad: 7 fazer bien al q lo no mereçe es perdido el su bien fecho 7 demostrar al necio faze crecer la su necedad/ 7 demãdar al escafozes despreciamiento de si: 7 dixo lo marauillado del q se guarda de malas viãdas por q le no fagan daño: 7 no se pte de los pecados por temor d otro mũdo. 7 dixo amochiguad el callar q es estorcimiento de peligro. 7 vsad la verdad q es afeytamiento de palabras. **E** dixo el que ha piedad de vos desengañauos: 7 el q vos aboresce no vos desengaña: 7 cõuiene al q ha se q de a su amigo su hauer: 7 a su cõosciẽre buẽ rostro 7 a su enemigo justicia: 7 q se guarde d toda cosa que le rachen.

Capitulo quarto de los dichos 7 castigamientos de Rad el sabio.

Rad el sabio dixo quien no tiene su seso en su lugar nolique pra en su poder 7 dixo el rey sabidoz allega con mansedumbre 7 con falgo lo que

no allega con bzaueza 7 con soberuia. 7 p-
piamente viue con los buenos: 7 por do
cuyda el rey q̄ ayūta los haueres por alli
los pierde: 7 por do cuyda q̄ por fazer ju-
sticia 7 derecho 7 escatimar: assi los pier-
de por alli los ayūtar 7 hauer a buena nō
bradia: 7 poblar se hā sus villas: 7 apre-
miara los sus enemigos. Cōuiene al rey
acucioso q̄ se no defauēgo cō aq̄l sobre q̄-
en no ha poder. E q̄ndo el rey véciera a su
enemigo cōuienele seguir las buenas co-
stūbres las q̄ no son en su enemigo d̄ justi-
cia de franq̄ar: 7 d̄ hauer 7 de sofrir 7 d̄ p-
donar 7 delas otras buenas obras 7 si el
rey ayūtare haueres 7 no los d̄spendiere
como deue/pder los ha 7 pdera su reyno
E d̄ixo cō ordenamiēto de palabra se mā-
tiene la ley: 7 por el mantenimiēto d̄ la ley
se mātiene el reyno. 7 por el mātenimien-
to d̄l reyno se puebla el mūdo: 7 d̄ixo los
hobres d̄l rey son cōel como el viēto cōel
fuego. Quādo el fuego es encendido sin
viēto: enfla q̄sce su obra: 7 tarda enl q̄ mar-
7 conuiene al rey q̄ conosca a los q̄ assechā
a el: 7 ponga a cada vno de ellos en su lu-
gar segūd̄ s̄nsefo 7 su saber 7 su lealtad: 7
de cada vno dellos lo q̄ merse: 7 no en-
turue su donadio de guisa q̄ le no tenga
por biē 7 no les plega cōello. 7 cōuiene al
rey q̄ no v̄le cō hōbre mintroso 7 malicio-
so cuydādo q̄ por v̄sarle se partira d̄ su na-
tura q̄ muy graue cosa es cābiar las natu-
ras. E d̄ixo no apzēdas d̄ todos todo q̄n-
to ha en ellos. mas cōuiene q̄ apzēdas de
aq̄l q̄ es alabado de todas sus maneras/
todo quāto ha en el 7 del q̄ es alabado en
vna cosa: aq̄lla solamēte: ca la māçana no
ha hōbre sabor d̄ la oler tā solamēte mas
ha sabor otrofī d̄ la comer: 7 la rosa no ha
hombre sabor sino dela oler: 7 la foja del
adelfa: 7 no ha hombre sabor sino d̄ la ver
Otrofī conuiene que apzēdades del que
es alabado de palabra 7 en s̄fo todo quā-
to el ha. 7 del que es alabado de palabra

tan solamente la palabra. E cata otrofī q̄
ñō te embargues de apzender sino aque-
llo que has poder de apzender. ca coger
la miel dela flor puedelo fazer el abeja 7
el hombre no. E d̄ixo conuiene al que sa-
be la sapiencia que v̄se della. 7 que la mue-
stre a los discipulos 7 que pugne en gela
fazer entender. 7 delo que fue escripto en
su sello ala caula primera me atengo.

Capitulo.v. delos dichos 7 castigos
de homero el sabio.

Homero fue el mas Anciano ver-
sificador que houo en los Grie-
gos 7 de mas alto estado 7 fue
despues de Moysen quimientos 7 sesen-
ta años 7 fizo muchas sapiencias 7 muy
nobles versos. E todos los versificado-
res delos griegos los que vinieron des-
pues del siguieron a el 7 apzendieron del
7 guiaronle por el. E catuaronle 7 pre-
guntole vno delos que le querian com-
prar. E d̄ixole donde eres: 7 respondio-
le de mi padre 7 de mi madre. E d̄ixole q̄
eres que te compre: 7 d̄ixole. porque me
demandas conseio en el tu hauer: E d̄-
ixole el que lo compro: cuydara que eres
bueno: 7 d̄ixo: para ser libre. 7 estuuu vn
grand tiempo captiuo: 7 despues aforra-
ronlo. Era de buena grandeza 7 de fer-
mosa forma 7 de color baxa 7 hauer grādo
cabeça. 7 era estrecho en los ombros: 7
hauer fuerte catadura: 7 en su faz seña-
les de viruelas: 7 era de mucha palabra:
7 denostador a los que yuante el 7 en-
tremeredor 7 alabador delos señores.
E fino de ciento 7 ochenta años: 7 d̄ixo
el. Sefudo es el que retiene su lengua: 7
d̄ixo de mandar conseio/es folgura a ti 7
lazeria a otro: 7 d̄ixo el desengañamien-
to es vida dela amistad. 7 d̄ixo. Sigue a
los buenos 7 seras vno dellos. 7 a los ma-
os otrofīz seras vno dellos. 7 d̄ixo fran-
co es el que piensa siempre en fazer lo q̄ el

conuiene: 7 quando lo vee fazelo luego ante q venga la demanda o lo menoscabe: 7 dixo quando el coraçon es seguro pace la lengua. 7 dixo los engaños son fructo del pēlamiēto. 7 dixo el rostro muestra lo q yaze en el coraçon. 7 dixo: mucho callar faze al hōbre ser necio. E dixo la poxía q ta al hōbre el seso: 7 la ligeres tuellele el continente. 7 dixo la catadura muestra lo q yaze en el coraçon: mas que la palabra. E dixo el que piēsa ante en sus fechos es seguro d' seno arrepētir. 7 dixo el q no te agradece el biē q le fazes: cae fiel embidia. E dixo maravilla es del q puede semejar adios en sus fechos: 7 pugna en semejar alas bestias. 7 dixo no te conuiene fazer tal cosa que si otro te afrontare por ella q te pese que si la fizieres seras tu afrōtado: de ti mesmo. E dixo ganad las bondades que por ellas se pierden las maldades. 7 dixo aprended de vn sabio que se perdio 7 quebranto con el la naue: 7 echolo la mar a vna ysla: 7 fizo ay vna figura d' geometria en la tierra 7 vieron la y algunos 7 lleuaron lo al rey d' aquel lugar. 7 el rey mādō escreuir alas otras sus villas: hōbres pugnados de ganar tal cosa q quando pudiesen en la mar lo que lleuaredes q vos fin que aqlla cosa q son las verdaderas obras. El hōbre lieua en sus ombros dos arguenas vna delante otra de tras 7 en la d' delante tēga los sus yerros: 7 en la d' tras los yerros agenos: 7 dixo a su fijo. fijo a pmiā tus cobdicias q pobre es el que se guita por ellas. 7 dixo si fueres sofrido / se raspreciado. 7 si fueres soberbio / seras despreciado. El hōbre bueno es mejor que todas las animalias dela tierra. 7 el malo es mas vil q todas las animalias q son en ella. E dixo: la sapiencia es poder obzar por el saber. 7 dixo: mejor es la ceguedad q la necedad: ca por la cegedad teme se hōbre de caer en el foyo: 7 por la necedad teme se de caer en la muerte. E

dixo: este mundo es como casa de mercaderia: 7 malaventurado es el q va del cōpōda. 7 dixo por el grande el fuerço alca pa hōbre lo q quiere. 7 el instrumento del señor es espaciamiento del coraçon. 7 dixo mansedūbre de palabra quita el desamor: 7 pmetter 7 no dar / quita las bondades: 7 el q comienza dē bien fazer no gelo pueden agradēcer. E dixo el q tiene algūo portillo en este mūdo no se puede alegrar. 7 el q no lo ha / es despreciado. E dixo: no ha cosa en el mūdo mas vil q la mē tira: 7 no ha bien ningūo en hōbre mīn troso.

¶ Capitulo .vi. de los dichos 7 castigamientos de Solon el filosofo

Solon fizo muchos libros de buenas predicationes 7 fue de atēnas que fue la villa de los grandes sabios en aquel tiempo: 7 fizo versos por q ganen los hōbres volūtades d' buscar lides: 7 de matarse con sus enemigos 7 dixo quando quisieres fazer alguna cosa: no sigas la tu voluntad 7 de manda cōsejo: ca por el cousejo sabras la verdad. E pguntarōle: q es la mas graue cosa d' el mūdo 7 dixo: conōcer el hōbre lo q es en si 7 guarde la su poxidad 7 d' no fablar 7 d' se no quejar por lo q no puede alcançar. E dixo las cosas d' el mūdo 7 d' la se son d' yuso d' dos cosas dela espada 7 la pēdola. 7 dixo mal puede el hōbre mandar a muchos: pues q no pude mandar affi que es vno. E dixo a vno de sus discipulos: qui ta te de el carnecimiento q por el nace los de samozes. E dixo no son las bondades del hōbre: las q el hōbre pone a si. mas las bondades que los hōbres le aponē las sus buenas obras q parecen. 7 pgun taronle q es franco. respondio. el que es frāco d' su hauer 7 no ha sabor d' los otros hōbres: 7 pgun taronle: q es la cosa mas aguda q el espada: dixo la lengua del mal hōbre. 7 pgun tole vn hōbre rico q es tu

bauer. 7 dixo el mⁱbauer es tal q no le pue-
de hōbre bauer sin mⁱ grado. 7 a q en q
er q dōlo do finca lo mⁱo sin mengua: 7 dō
tu bauer no pue^ds dar a nⁱguno nⁱguna
cosa amenos q no faga mēgua. E dixo q
eres q dure amor de amigo / seas a el biē
enseñado 7 da passada a su yerro. 7 dixo.
Nō cōuiene alabar a nⁱguno por mas de
lo q ha en el: ca el mesmo mostrara la ver-
dad: 7 sera lo q tu antes dixiste mēgua d
ti: 7 dixo el sofrir: fuerte castillo es: 7 el a
pzeffuramiēto trae arrepentimiento: 7 el
fructo de dezir la verdades la honrra. E
pregūtaronle como se ganan los amigos
7 dixo honrrado los quādo son p^rsentes
7 en fazer les biē. 7 quādo fuerē en alōga-
dos dezir dellos bien: 7 dixo la buena aia
nūca se duele 7 no se alegra. Ca no acae
ce alegria sino porq no cata alas bonda-
des dela cosa: 7 no a sus maldades: 7 acae
ce le dolor / por que cata alas sus maldades
7 no alas sus bondades. E la buena
aia todo en este mundo vee q son yguales
las sus bondades 7 las sus maldades: 7
por ende nola vence nⁱguno d los dos esta-
dos. 7 dixo: el q demanda la cosa q no ha
fin: es necio. E perdio Solon vn fijo 7 co-
mēgo de llorar. 7 dixerōnle q p^ro tiene el
llorar: 7 dixo por esso lloro. 7 dixo veo al-
gunos hōbres qndo prendē algūd ladrō
o furtador q tienē q fizo mal fecho: 7 el fi-
zolo en poridad: 7 aqllas que afluētan a
el dello fazen obras de afluēta paladina-
mēte: 7 dixo el rey q faze justicia 7 dere-
cho reyna en las volūta^des d sus pueblos
7 el q faze tuerto 7 fuerça al su reynado
demandan a dios quien sobre ellos re-
yne. E dixo conuiene al sehor que comien-
ge d enderessar assi ante q enderessar a sus
pueblos. 7 dixo sino sera tal como el que
pugna d enderessar vna sōbra tuerta an-
te q en deresse el fuste q lo faze: 7 dixerōle
como se enderessarā las villas E dixo qn
do los principes 7 los mayores obrarē

segūdo las leyes por fuerça baurā los q sō
d menor guisa q ellos d guiarle por ellos
7 no tiene por biē de cōdesar mas de go-
uerno para vn dia. 7 dixerōnle: el rey te q
ere mal: 7 dixo qual rey quiere biē a otro
rey que sea mas rico que el.

Capitulo. vij. delos dichos 7 castiga-
mientos de Rabion.

Rabion fue muy defendedor d sus
ppios. 7 bouo algunos d sus ami-
gos: 7 quiso passar a ellos vn rey
7 cuydolos matar: 7 supolo Rabion 7 fue
a ellos por los de fender con grand cau-
alleria 7 muchas armas. E quando lo su-
po el rey ayunto su caualleria: 7 fue a el 7
prendiolo 7 mandole penar mucho: 7 a-
menazolo aun que le daria mayor pena si
no le mostraua sus cōpañeros. 7 dixole se-
pas tu rey q por quātas penas tu me mē-
das dar / yo no fare nada / ni dire nⁱguna
cosa sea: 7 por q seas cierto desto. cata ago-
ra lo q fare: 7 conto Rabion ante el rey el
cabo de su lengua cō sus dientes: 7 quiso
mas sofrir las penas q dezir por q sus cō-
pañeros recibiesse mal. 7 tomo rabion el
cabo d su lengua: 7 echolo ante el rey por
desfuziarle q no dixesse cosa q noziesse a
sus cōpañeros: 7 fue penado fasta q mu-
rio. E fue rabion d baga color 7 d buena
grādeza / 7 romo / 7 de ferosa color 7 ha-
uia en su mexilla vna seña. 7 era de ojos
prietos 7 de grād cabeza 7 de fuerte cata-
dura: 7 algaua toda via su cabeza arribas:
7 de mucha palabra 7 d buen seso 7 d buē
entendimieto 7 tenia siēpre vna pierrega
en su mōo entre metida cō anardos: 7 ha-
uia quādo fino sesenta 7 ocho años. E di-
xo a sus dicipulos: si alguna cosa pdiere
des: no digades perdimos la mas dezid
tornamos la / que no era n^ra. 7 dixo aun su
discipulos. Anochiguat los amigos que
son melizina miēto delas aias: di xō. no
cōuiene al sefudo q se case cō ferosa mu-
ger / por q se enamoran muchos della: y

por esso despreciara a su marido. E dixo todo mal yaze en amar 7 ver: 7 vino le vn hōbre 7 fizo le saber q muriera su fijo 7 no haia otro 7 dixo biē sabia yo q haia fijo mortal 7 no immortal. 7 dixo no temas la muerte dōl cuerpo: mas temela muerte dōlaia. 7 dixerōle como dizes esto tu tienes q el aia razonable muere. 7 dixo quādo el aia razonable se trasforma dō natura de razona natura dō bestia/ maguera que en si es suſtācia q se no corrompe muerta es: por q pierde la vida intellectual. 7 dixo la vida del aia es alta 7 alongada dela muerte: 7 no caera el aia en la mano dela muerte si ella no la apoderara de si de saber la su tacha q assi sabra como traue della. E vido vn mācebo q estaua en la ribera dela mar sospirādo por los pesares dōl mūdo. E dixo fijo: no sospires por mīgūd pesar q ayas. 7 si fuesſes agora muy rico 7 dētro dōla mar en medio dōla onda cerca dō pōrte tu 7 tu haueſ no cobdiciaras otra cosa sino estorcer tu cuerpo dōla muerte 7 dixo el mācebo: verdad es. 7 dixo otroſi. si tu fuesſes rey 7 te cercasse q gente q fiesſe matar 7 tomasse todo tu reyno no cobdiciaras otra cosa sino estorcer tu cuerpo dōla muerte. Dixo el mācebo verdad es. dixo cuēta q tu eres el rey q estorcio delas manos de sus enemigos: 7 tu eres rico q estorcio dela mar: 7 abondate en el estado en que eres: 7 conortose el mancebo con estas razones que le dixo.

¶ Capitulo. viij. de los dīchos 7 castigamientos dō ypocras.

I pocras fue discipulo de Estalibus el fisico segundo: 7 fue de linaje de estalibus el primero: 7 solian escoger los reyes del linaje de estalibo el primero. 7 el començo el arte dela fisica 7 mostro la a sus fijos: 7 mando que la no mostrasse a los estraños mas q la mostrassen de los padres a los fijo: assi toda via por q quedasse siēpre en ellos la nobleza de

la fisica. E mōdoles otroſi q morassen en medio dōla tierra de los griegos donde ſō tres yslas. La vna es dicha reudus: 7 la otra canidas: 7 la otra can. 7 aprendierō la fisica en estas tres yslas: 7 fue y pocras dela ysla dō can: 7 pdiōse el estudio q fue en estas las yslas 7 finco el de can. 7 fue opinion de estalibus el primero. q la fisica es en la prueva solamēte: q la fisica no fue sabida sino por la prueva. 7 fuerō assi vſando por la fisica mill 7 quatrociētos años fasta q pareſcio. Mōdo el fisico: 7 tomo q la prueva sin la razō el peligro E fuerō assi vſando ambas a dos tābiē la prueva como la razō/ fasta siete ciētos años q pareſcio bramimidis el fisico. 7 desprecio la prueva 7 dixo que podia ende venir yerro 7 guioſe por la razō solamēte. 7 dexo dos discipulos: 7 desacordaronſe 7 fizierōse tres sectas. E siguiō el vno por la prueva solamēte: 7 el otro por la razō solamēte: 7 el otro por los igehios E estunerō assi siete ciētos años fasta q pareſcio Platō el fisico: 7 cato sus dīchos 7 sus opimōes 7 en tēdio q la prueva es peligrosa: 7 q la razō solamēte no cūple 7 guioſo por ambas las opimōes: 7 q mo los libros dō los ingenios. 7 otroſi q mo los libros q fizierō los q siguiuerō por la vna opimō dōla prueva 7 dela razō. 7 dexo los libros dō yaziān ambas las opiniones: 7 finco el arte a sus discipulos segūdo q el lo cōfirmo: 7 fuerō cinco discipulos: 7 aparto el vno para melizinar los cuerpos/ 7 el segūdo para melezinar 7 qmar/ 7 el tercero para melezinar las llagas: 7 el q̄rto para melezinar los ojos. 7 el q̄nto para sanar los buessos q brātados 7 tornar los buessos salidos. E despues apareſcio estalibus el segūdo dōpues de mill 7 q̄trocientos 7 q̄rēta años E cato las opiniones 7 fallo derecha la dō platō 7 guioſe por ella: 7 dexo tres discipulos y pocras 7 otros dos: 7 murieron los dos discipulos 7 finco solo ypocras

b iij

en su tiépo cōplido de bondades 7 vso la pñeua 7 la razō. E vio ypocras q̄ la fífica era cerca de pderse porq̄ se pderō los dlas dos yslas q̄ antediximos 7 no fincaron sino los de can la sobre dicha. 7 cato sus dīchos. 7 fallo q̄ añascará a las opiniō nel mitrofasēla fífica. 7 ouo grād miedō q̄ yria creciēdo el daño 7 q̄ se pderia el arte q̄ dexara Estalibus ē su trasvisamudo 7 touo por biē dlo poner en libros cō cerra das palabras. 7 mādō a sus dos fijos q̄ la mostrassen a aq̄llos q̄ fuessē guisados por la apzēder a los tábīē estraños cōmo a los parietes q̄ si el estraño malguisado fuessē pa la apzēder q̄ el piente: cōuiene de gela mostrar ante q̄ al parietē q̄ no es guisado pa la apzēder 7 fizierō lo assi. E confirmo por esso la nobleza dla fífica fasta el día d̄ oy 7 hauiā puesto a sus discipulos estraños en estado d̄ fijos: por la jura q̄ les fizo jurar. E quādo fin dexō fijos 7 nietos 7 grād cuenta de discipulos estraños: 7 embió mādā dezir el rey dlos pñanos a pylatus rey de can q̄ le embiasse a ypocras: 7 mādō dar a ypocras ciēt q̄ntales d̄ oro 7 el reyno dlos griegos era p̄dido estōces por muchos reyes. 7 algūos d̄llos dauā tributo al rey pñano 7 mādō pilar al rey dla ysla d̄ can q̄ ypocras q̄ fuessē al rey pñano pa melesinar a el: 7 a los pñanos dla mortalidad q̄ cayo en ellos. 7 q̄ sino fuessē q̄ seria mal d̄l 7 d̄ toda su tierra q̄ ellos no hauiā poder d̄ salir del mādado d̄l rey pñano. 7 respōdio ypocras q̄ no yria amelesinar los enemigos dlos griegos 7 fue le rogado muchas vezes q̄ fuessē 7 d̄spues pouose d̄ cōsejar cō los d̄la villa 7 pesolef mucho 7 no le dexarō yr. 7 dixerō antes morremos q̄ ypocras q̄ salga d̄la nra villa E embió pylatus a desculparse al rey de los pñanos de como los d̄la villa no le dexarō q̄ fuessē pa el: 7 no gelo demandando mas: 7 apareció ypocras d̄spues de ciēto 7 quēta 7 tres años de nabucodonosor 7 fizo muchos libros en fífica: 7 los q̄

llegarō a nos dellos son treynta libros 7 el q̄ estudia ordenadamente ha d̄ estudiar en los doze libros d̄llos. Despues q̄ homie re estudiado en los diez 7 seys q̄ fizo galieno. E fue ypocras parrācano 7 d̄ sermofa forma 7 coruo 7 de grande cabeza: 7 d̄ tardio mouimiento 7 de mucho pensar 7 de vagarosa palabra. Quādo pensaua ca taua a tierra: 7 cra d̄ poco comer: 7 tenia siēpre en la mano la láguela de sangrar / o moruat. E fino de nouēta 7 cinco años: 7 viuió d̄llos apzēdiēdo diez 7 ocho años 7 fue sabio 7 mastro setēta 7 nueue años E dixo seguridad con pobreza / es mejor que temor con riqueza. E dixo la vida es corta / 7 el arte es luenga: 7 la pñeua es peligrosa: 7 el iuyzio es graue. E dixo la salud dura por no haner pereza d̄ lazerar: 7 por no se fenchir el cuerpo d̄ comer 7 d̄ beuer. E dixo el coraçon ha dos maldades: tristeza 7 cuydado. por la tristeza viene el sueño al hōbre: 7 por el cuydado viene el velar / porq̄ por el cuydado ha hōbre d̄ pēsar: porq̄ teme d̄lo q̄ le ha d̄ venir / 7 por esso vela En la tristeza no ha porque velar que no es si no por lo q̄ passo E dixo el anima que no piēsa sino en cobdicia es perdida. E dixo: el que syrue al rey non se teme de su bñeua: assi como non se teme el que entra al fondon dela mar dela su salgadura. 7 dixo el q̄ q̄ere la vida de su aia amortiguela. 7 dixo puede caer amor entre dos sabios: por quātō se semejan d̄los seios 7 no puede caer amor entre dos locos / maguer son semejables en lo cura: por quanto el seio es segundio den: pues pueden se acordar enillo dos en vna carrera: 7 al locura no anda segund o den: pues no puede caer acordamiēto entre dos: 7 dixo la mejor cosa q̄ gane por el saber es: q̄ se lo q̄ no sabia. 7 dixo abūdad vos cō lo q̄ vos cūple 7 no haue d̄ mēgu a ni gña 7 seredes vos cerca d̄ios: ca d̄ios

no ha me gua nigua. Pues q̃nto mas me
gua houieredes/ mas alõgados sereis d̃
dios. ffuyd delas malicias 7 alõgaduos
d̃l pccõ: 7 demãdad los fines d̃las cosas
vdaderas. 7 dixo el q̃q̃siere ser libre no cob
dicielo q̃ no puede haue. 7 sino es su sier
uo. 7 dixo Cõuiene al hõbre en este mũdo
que sea como el combidado en algun p̃a
tar/ que quando le dan el vaso: recibelo. 7
quando traspassa no lo cata ni lo demãda.
Edixo a vn su discipulo. Si quisieres ha
uer lo q̃ cobdiciare: cobdicia lo que pue
des haue. Preguntaronle por vnas cosas
feas 7 callo: 7 preguntaronle por que no
respondes: 7 dixo las respuestas/ por ta
les cosas es callar. 7 dixo el mundo no es
fincable/ pues quanto pudieres faz bien
7 lo no tardes: 7 pugna de haue buẽa nõ
bradía. Edixo sino por la obra no sería d̃
mandado el saber: 7 dixo. mas quiero de
xar la verdad por no saber q̃ la dexar por
no q̃rer. 7 dixo el saber es spiritu 7 la obra
es cuerpo: 7 el saber es rays: 7 la obra es
ramo: 7 el saber es engẽdrado: 7 la obra
es engẽdrada. 7 dixo: toma el saber q̃ por
poco dello podras llegar a mucho.

Capitulo .ix. d̃los dichez 7 castigami
entos de Pitagoras.

Pitagoras reya q̃ era bien de d̃
xar el mũdo 7 seruir a dios: 7 mã
daua santificar los sentidos 7 v
sar justicia: 7 todas otras bondades: 7 q̃
rarse d̃ pecado 7 pugnar de saber natura
de toda cosa 7 amar los hõbres: 7 vsar lĩ
des 7 fazer muchos ayũos 7 vsar el estu
dio 7 mostrar los varones a los varones
7 las mugeres a las mugeres 7 hablar gẽ
til 7 fermosa palabra. Edizia que el ani
ma es fincable 7 ha galardõ 7 pena. 7 pe
saua la su vianda d̃ guisa que no era vn tiẽ
po sano 7 otro doliente/ ny vn tiẽpo gor
do ny otro magro. Pues su aia muy lotil
ni se alegraua mucho ni se dolia mucho a
de mas ni le vido ninguno reyr ni llorar. E

amaua fazer bien a sus chemigos ante q̃
a sus amigos. Edizia. que los hauiereis d̃
los amigos deuen ser de consumo. 7 de
sia de sus saberes por alegria: 7 fizo cien
to 7 ochenta libros. 7 hauias escreto en su
sello. el mal que no dura es mejor q̃ el biẽ
que no dura: 7 hauias escrito en su cinta:
por el callar: es seguro hõbre d̃ se no arre
pentir. 7 dixo el comienzo 7 engendrami
ento ñro: es de dios/ assi cõuiene que nue
stras aias tomen a dios. 7 dixo si q̃eres
conoscer a dios no ayas cuydado de cono
scer a los hõbres: 7 dios al sabio no le tie
ne por hõtrado por las palabras mas por
sus obras. Edixo la piencia es amara di
os: 7 el que ama a dios faz las obras que
el ama 7 es acerca: 7 el que es acerca del
es biẽ apzeisso. 7 no se honrra dios por los
sacrificios q̃ le fazẽ sino por las buenas vo
luntades. Edixo el que habla mucho en
dios desordenado: es seña que poco le co
nosce. 7 dixo. Elenga te enmiente en to
da hora que fizieres algunas obras d̃l cu
erpo 7 del aia que dios es cerca de ti el q̃
vee todas las cosas 7 los pensamientos
7 luego hauras verguẽça d̃l. 7 dixo al hõ
bre sabio 7 temeroso a dios conõscele di
os. 7 por esso no te pese por quãto no te co
noscen los hõbres. 7 dixo no ha dios lu
gar en la tierra q̃ le cõuenga mas q̃ el aia
lympia 7 dixo. Cõuiene al hõbre q̃ fable
de cosas limpias 7 nobles: 7 sino pudiere
oia a los q̃ hablã dellas 7 dixo guardar
de vsar de cosa fea ni entu cabo ni cõ otro
7 hayas verguẽça de ti mas que d̃ otro ni
gũo 7 dixo pugnado d̃ ganar haue d̃ buẽ
na pte: 7 en lo despende en otra tal. Edi
xo quãdo oyes mentira de mezclado: sey
soffrido en el opr. 7 dixo piensa ante dela o
bra: por q̃ no digas mal de tu fecho. Edi
xo. piẽsa esalud d̃ tu cuerpo 7 es en ser me
surado en comer 7 en beuer 7 en trabajar
7 dixo pugna en fazer bien por q̃ te hayã
ẽbidia. 7 dixo: no hayas ẽbidia 7 no seas

gañador assi como el que no sabe quanto
 hani seas escafo por no ser siervo. **E** des
 en todas las cosas es buena la medida. **7**
 dixo sey espierto en tus consejos q̄ el dor
 mir del consejo es aparcero dela muerte
E dixo lo que te no conuiene de fazer no
 te venga en mētes. **E** dixo la palabra d̄l
 hombre mintoso **7** sus oraciones **7** sus sa
 crificios son suziedades cōtra dios. **7** d̄
 ro culpare el hombre assi es mas puecho
 a el que culpar a sus compañeros. **E** dixo
 en no parar hombre mētes no puede hō
 bre llegar ala verdad. **7** dixo el que no ha
 saber vno es el su alabar **7** el su de nostrar
7 la su vida es escarnio. **E** dixo ten q̄ son
 tus hermanos los que te ayudan al saber
E dixo el juez que no juzga derecho me
 resce todo mal. **E** dixo: no en suzies tu lé:
 gua en villania min la oyas con tus orejas
E dixo: pon tu sēso por gouernador de tu
 vida. **E** dixo no puede hombre ser libre/
 seyēdo el obediēte alas malas obras las
 que hā ganadas por costumbre. **7** dixo no
 couiene a hombre de ganar hauer en este
 mundo/min de fazer grande obra que fin
 cara despues de su muerte/ **7** seruir se ha
 otro dello: mas pugne de ganar lo que le
 aprouechara despues dela muerte. **E** di
 xo: mejor es al hombre estar en lecho de
 madera creyendo en dios/ que estar en le
 cho de marfil **7** dubdar en el **E** dixo: pu
 gna que tus mercadurias sean antes spi
 rituales que corporales: **7** seran tus ganā
 cias dobles **7** non viles. **E** dixo: el comiē
 go de temer hombre a dios/ es piedad. **E**
 dixo: quādo quisiere nuzir a otro creas
 que no podras tu estorger que no te empe
 geran. **E** dixo: a losiega tu anima de resce
 bir las cosas que te contecē de bien **7** de
 mal. **E** dixo aluenga te de las vanidades
 del mundo/ por que te en turuian el sēso
 dixo: non te echēs a dormir fasta que ca
 tes las obras q̄ fesiste en cada dia: por sa
 ber si erraste **7** en q̄ erraste/ **7** si fesiste lo q̄

no hāias a fazer: **7** si no fesiste lo q̄ beurl
 as de fazer: **7** si fallares q̄ fesiste mal espā
 tate: **7** si fallares q̄ fesiste bien alegrate: **7**
 por esto ganaras como seas cerca dios. **7**
 dixo: quādo comēçares algūa obra/ comi
 encaprimera mēte de rogar adios q̄ te a
 pozueche. **E** dixo: si fallares **7** prouares
 algun hōbre **7** vieres q̄ no es bueno pa ser
 amigo/ guardate d̄lo fazer tu enemigo. **7**
 dixo: prouena al hōbre por sus obras/ **7** nō
 por sus dichos **7** hay muchos hōbres q̄ sō
 malas sus obras **7** son buēos sus dichos
7 dixo: cōmēce al hōbre q̄ no yerre **7** si erra
 re q̄ sepa q̄ erro **7** q̄ pugne en non tomar a
 su yerro. **E** dixo: el vino es enemigo del
 aia **7** es storuador d̄ sus obras/ **7** el como
 el q̄ echa fuego sobre fuego. **7** dixo: conie
 ne al hōbre q̄ sea obidiēte a su seño: **7** flo
 no sueltamēte/ mas de manera q̄ no pier
 da libertad. **7** dixo: mejor es al hōbre la
 muerte q̄ no ser su aia en la escuridad d̄la
 neçedad **7** no dexes de fazer las fermosas
 obras por q̄ no te las gradelçen. **7** dixo mi
 embra te d̄ tu aia toda via/ q̄ este es el no
 ble pēsamiento: **7** pocos son los q̄ llegā a
 este estado. **7** dixo: el aia limpia no ha la:
 bor d̄las cosas terrenales. **7** dixo pugnā
 en no dar carrera como cresca la enemis
 tad. **7** dixo: pugna en ganhar amigos por
 ty no por lo q̄ has. **7** dixo cōuiene al hom
 bre q̄ no haga lo q̄ quisiere sino lo q̄ le con
 uiene. **7** dixo cōuiene de saber la hora en
 q̄ es bueno el callar/ **7** la hora en q̄ es bue
 no el fablar. **7** dixo el q̄ su aia no apremia
 es su cuerpo fuera dela su aia. **E** dixo: li
 bre es el q̄ no piere de nīgūn derecho d̄los
 derechos d̄l anima por mingūa cosa d̄las
 cobdicias d̄la naturaleza. **7** dixo d̄l muda
 el sēso d̄la cobdicia **7** parezca la vdad. **E**
 dixo no puedes saber sino quāto deman
 das **7** dixeronle Quien es libre **7** dixo el
 que es siervo del bien **7** dixon no es sofrido
 el q̄ no quexa con medida **7** dixo no es so
 frido al q̄ fizieron el pēsar quādo pudo lo

frir 7 sufrirlo: mas es sofrido al q fiziero
 pefar mas dello q pudo sofrir su natura: 7
 sufrirlo. **E** dixo como es buen fisico el q
 no dexa su cuerpo enfermar: 7 no lo es el
 q sana a otros. **O**trofi es buen hōbre el q
 guarda assi dlas cosas feas/ 7 faze buenas
 obras: 7 no el q las mada fazer a otro 7 d-
 ro assi. **E** dixo: el mūdo se mueue/ vna vez
 es cōtigo: 7 otra es cōtra ti. pues si te en-
 señorearas faz bien/ 7 si te enseñorearē a
 māsate. **E** dixo: los mas dlos males acō-
 tescen alas aialias porq no fablan: 7 cōte-
 scen al hōbre porq fabla. **E** dixo el q pued
 vedar assi d qtro cosas non puede hauer
 mal: 7 son estas. **P**resuramiēto 7 porfia:
 7preciamiento 7 pereza. el fructo del p̄su-
 ramiēto es repētir: 7 dela porfia es perdi-
 miēto: 7 del apreciamenti ser aborrido: 7
 dela pereza es qbrāto. **E** catan a vn hom-
 bre q vestia nobles paños 7 erraua en sus
 palabras. 7 dixole/ o fabla con palabra q
 semeje a tus paños: o visti paños q seme-
 je tus palabras. 7 rogo el rey q estuuiese
 cōel: 7 respōdiolē: la tu obra es cōtra lo q
 te aprouecha: 7 la tula boz derrama el tu
 cimiēto. **P**ues no hayas fuzia q yo este cō-
 tigo: q los fisicos non son seguros de enfer-
 mar cōlos enfermos. 7 dixo a sus discipu-
 los: no demādedes las cosas q vos ama-
 des/ mas demādad las cosas q son ama-
 das en si. 7 dixo: si quieres q no perre tu
 fijo/ ni tu sieruo demādarle has lo q fue-
 re de natura. **E** dixo: el aia esta entre los
 buēos en sabor 7 en vicio: 7 entre los ma-
 los en dolor 7 en tristeza. 7 dixo: el hōbre
 sabio piensa d su aia como otro d su cuer-
 po. **E** dixo: toma a los q creen la verdad
 por amigos. **E** dixo: suffre las cosas q te
 cōtescierē 7 no te qres: mas pugna en las
 melezimar quāto qres. 7 qndo oyeres a
 los hōbres hablar biē 7 mal: no te pese cō-
 ello ni dexes dello oyr. 7 dixo: piēsa ante q
 hōbres. 7 dixo como el hōbre sino dixere
 crritūbre dla en fermedad al fisico no le

puede melezimar. **O**trofi el hōbre q no di-
 xere verdad a su amigo dello q ha 7 dello q
 deue no pued hauer el su amor. **E** dixo en
 los muy muchos enemigos mēgua el a
 sofegumiēto. **E** qndo **P**iragoras estaua
 en su villa: castigaua cō estos castigamiē-
 tos. **E**nderecad vros passos 7 mefurad
 los 7 andaredes en saluo 7 mefurad vras
 cobdicios 7 durar vos ha la salud: 7 vlad
 justicia 7 seredes amados 7 no ddes grā
 vicio a vros cuerpos: porq no podrian so-
 frir las cuytas quādo vos vniere. **E** ala
 barō el hauer ante el: 7 dixo/ para q qero
 el hauer q es cosa q se llega con escaleza: 7
 se pierda con franqza. 7 catua a vn vicio
 q miraua el saber: 7 hauia grand verguē-
 ga dlo apzēder: 7 dixo/ como has verguē-
 ga de ser en la fin de tu vida mejor que en el
 comiengo. **E** dixo: si qñeres fazer despe-
 cho a su enemigo/ no le muestres q lo tie-
 nes por enemigo. **E** dixo conuiene al rey
 que sea la primera cosa en que comiēced
 mostrar las leyes que pertenesceā su pue-
 blo/ 7 que sea acucioso 7 que requiera a su
 Reyno 7 a su pueblo como requiere el hu-
 erto su señor/ apmialas cobdicias q su
 aia demāda: 7 q sean sus priuados leales
 seguidores dlas leyes 7 dlos fueros. 7 di-
 xo conuiene al rey q no se prescie 7 q no se
 siga por su cōsejo/ 7 q no v se mucho ca-
 ga 7 q no āde por carrera q no sabe ni por
 carrera angosta. ni caualgue de noche es-
 cura: 7 q sea d alegre cara 7 cate biē a los
 hōbres: 7 q los salude 7 q le plega cōellos
E a el buen pueblo mucho cata en aqñtas
 cosas a tales. **E** sea las edades delas mu-
 geres q siruieren a sus mugeres d cincue
 ta años arriba: 7 si houiēre menester hō-
 bres q la siruā sean diosos 7 feos 7 de se 7
 de ciēcia: 7 quādo dormiere el rey/ o tro
 bajere en algūas cosas de sus labores mā
 de requerir a sus guardadores/ si guardā
 como deuen: 7 si tallaren q algūo dello a
 no guarda como deue/ tomele 7 quitele a

quel officio/7 guarde de comer 7 de be-
uer de mano de mugeres q̄ hágelo sino d̄
hōbre q̄ es seguro 7 d̄ su creencia 7 d̄ su se-
so: 7 q̄ ama a el 7 a su reyno. E dixo los q̄
cobdician las cobdicias corporales s̄ si-
eruos de los sentidos: 7 los q̄ cobdiciā fa-
zer bien son sieruos d̄l sefo. E dixo el bue-
no cuenta y reputa bauer en si maldades
y el malo bauer en si bondades. murio su
muger en tierra estraña/7 tomarōse sus
amigos allozar por su muerte: porq̄ hera
acaescida en tierra estraña. 7 dixo les: her-
manos no hay de partimieto d̄la muerte
d̄l hōbre/ o en tierra estraña/ o en la suya:
cala carrera del otro mūdo vna es de to-
das las partes. E dixo q̄ es la cosa mas sa-
broza. 7 dixo: la q̄ el hōbre cobdicia. 7 di-
xo a vn mancebo q̄ no queria apred̄er Tu
mācebo sino sufres el lazerio del apred̄er
baueras de sufrir la necedad. 7 dixo: ama
al q̄ no obedece los malos pensamiētos
E dixo: la buēa palabra es el mejor casu-
merio q̄ puedes dar a dios. E dixo: an-
tes q̄ fables de dios faz las obras q̄ plazē
a el. 7 dixo poco prouecho viē al hōbre
q̄ dize por su lēgua: yo so sieruo d̄ dios 7
sus obras obedescen al diablo/ ante le es
este derecho empegado: 7 mortal.

Capitulo. x. de los dichos 7 castiga-
mientos de Biogenes el canonico.

DBiogenes el caōnico fue el mas
sabio d̄ su tiēpo/ aborrecido d̄l
mundo: 7 dexo se del 7 no hania
morada ningūa. 7 yasia en qualq̄r lugar
q̄ le anochebiesse: 7 no dexaua de comer a
qlquier hora q̄ houiēse fambre do q̄er q̄
el acaeciesse sin verguença ningna: quier
de dia q̄er de noche: 7 abōdauale cō dos
paños d̄ lana/ 7 fue esta su vida fasta que
murio. E preguntaronle: porq̄ te dixerō
caōnico. porq̄ falago a los sabios 7 ladro
a los necios. E parose ante el vn dia Ale-
xandre el primero: 7 Biogenes no pouo
cuydadodel E dixo alexandre. Tu dioge-

nes como me desprecias fasta que no me
has menester. 7 dixo Biogenes: q̄ mene-
ster he yo al sieruo de mi sieruo. 7 dixo A-
lexandre/ como so yo sieruo del tu sieruo:
7 dixo biogenes: yo me apodero d̄la cob-
dicia y sieruo me della y apremiola / y ella
apoderose de ti: y siruese de ti/ pues tu he-
res sieruo del q̄ me yo serui y sieruo. 7 dixo
le Alexandre: pues si tu me de mādases al-
go: dar te payo con q̄ te ayudasses en este
mūdo. 7 dixo le Biogenes: como te pedi-
re yo/ que yo so mas rico q̄ tu: que lo po-
co q̄ yo he me abasta mas / q̄ lo mucho q̄
tu has. E preguntaronle/ pues quien te so-
terrara quādo murieres: y el dixo. el que
quisiere toller delante de si cuerpo fidion-
do. 7 dixo: no es bueno/ el que dexa de ha-
zer el mal: mas es bueno el q̄ faz el bien.
E vido vn mācebo bien enēchado y d̄ se-
ro rostro: 7 dixo le/ las bondades de tu ani-
ma: dana tu rostro gran fermosura. E p-
guntaronle: quando es hora del comer 7
respōdio/ al q̄ tiene: quādo houiēre fabor
de comer: 7 al que lo no tiene: quādo lo al-
cangare/ o lo podiere bauer. E pregunta-
ronle: q̄ son amigos. 7 dixo vn aia encuer-
pos de partidos. E vido vn hōbre que ca-
sara con vna muger: 7 dixo/ pōca folgura
aduze grand lazeria. E preguntaronle: d̄
que se ha hombre de guardar. 7 dixo d̄la
envidia d̄ sus amigos y d̄l engaño de sus
enemigos. E preguntaronle porq̄ aborrez-
ces todos los hombres. 7 dixo: aborrezco
a los hombres malos por la su vida vil: 7
aborrezco a los buenos porq̄ viuen cō los
malos. E vido vn hōbre soterrar vna fija
7 dixo. buē yerno has tomado. E dixo co-
mo los cuerpos parecen grādes en el dia
Otrosi parecen grādes los yeros a hō-
bre q̄ndo es prado. E vido vn peon d̄l al-
guazil q̄ leuaua vn ladrō agotando: 7 dixo
marauilla es como el ladrō paladino ago-
ta al ladrō encubierto: 7 dixerōle porque
no cōpras casa en q̄ huelgues. 7 dixo: yo

fuelgo porq̃ no he casa. 7 vido vna muger
 hermosa: 7 dixo bien poco 7 mucho mal.
 E dixo a Alexandre. Tu rey no te precies
 por la tu fermosura ni por el tu biē vestir
 ni por el tu buen caualgar: mas pugna d̃
 mostrar lo que ha en ti de bien 7 de franq̃
 za. E dixo quādo touieres por mal lo q̃
 ē otri vieres guardarte q̃ no aya eti otro
 tal. E dixo quādo vieres el canque dexa
 a su seño: 7 sigue a ti / arrajole piedras.
 La assi dexara a ti como dexo a su seño.
 E dixerōle porq̃ comes en la calle: 7 dixo
 porq̃ boue sambre ē la calle. 7 vido vn hō
 bre q̃ rogaua a dios q̃ le diesse sapiencia:
 E dixo: no ruegues a dios por ella: mas
 pugna d̃ la apred̃er 7 hauer la has 7 dixo
 en todas las virtudes del hombre es fue
 no lo de mas uno en la palabra. 7 dixo ala
 dar al hōbre delo q̃ no es en el es de uulto
 E auia en su tiēpo vn hōbre pitor 7 torhose
 físico. 7 el dixo yo biē cuydo q̃ mas fexiste
 q̃ lo pifte porq̃ el ierro d̃l pitor pefce a oyo: 7
 el perro d̃ la física alcōd̃ e lo la tierra 7 por
 esto d̃raste el pitar 7 tornastet. físico. vi
 do vn hōbre malo 7 d̃fermoso rortro: 7 dixo
 el q̃ buena casa: 7 q̃ mal morador. E vido
 vn hōbre necio q̃ estaua sobre vna piedra: 7
 dixo piedra sobre piedra: 7 solia denostar
 los hōbres porq̃ abozreciā el saber: 7 subio
 vn día en vn lugar alto 7 llamo: hombres
 ayūtao vos: 7 vinierō luego 7 ayūtarōse
 āte el: 7 dixerōles. No llame yo a vos: mas
 llame a los hōbres: 7 dixerōle q̃ es riq̃
 za: 7 dixo q̃tar se hōbre de cobdicia. 7 di
 xerōle q̃ es en amor amiēto. 7 dixo es en
 fermedad de hōbre que esta d̃ vagar 7 no
 ha cuydado de ninguna cosa: 7 enfermo vi
 sitarōle sus amigos. E dixerōle. no re
 mas q̃ esto es cosa de dios. 7 el por esto la
 temo yo mas. 7 vido vn viejo tēhir su ca
 bello. 7 dirole por esconder tus canas no
 podras escōder tu vejez. E vido vn hō
 bre loco con sortija de oro: 7 dirole. mas
 dessea a ti el oro que te afeyta. E dixo an

te vayas al físico que el físico venga a ti:
 porque te conuiene demandar ala física
 mientras eres rezio 7 sano 7 no atiendas fa
 sta que se apodere de ti el mal 7 venga el
 físico a ti. Otro tal te digo del físico del
 anima. 7 dixo quando quisiere castigar
 al hombre: no fagas como el que quiere
 vengarse de otro: mas faz como el q̃ quie
 re melezinar assi mesmo: 7 dixo: quādo q̃
 siere castigar faze como si fuesse affico
 mo enfermo ante el físico. E preguntārō
 le: que fara el hōbre porque no se ensañe
 7 dixo miembrese cada vez que no es ne
 cessario de ser toda via seruido: mas que
 alas vezes paura d̃ servir. 7 hi es neces
 sario que sufrania el: mas alas vezes sofri
 ra el. 7 quando esto entendiere 7 pēlare
 menguara la su yra. E vido ante Alexan
 dre vn versificador q̃ lo alabaua mucho: 7
 sacó su pan 7 començo a comer: 7 dixerō
 le que es esto q̃ fazes: 7 dixo fago lo q̃ es
 mas prouecho que oyr la mētra. E dixo
 si sigieres bien: porque te alaben / no eres
 mejor que el que faz el mal. E dixo / no
 fables ante nīgūn hombre: fasta que supa
 la pra oyas: 7 que sepas que comparacion
 ha: entre lo que ha en ti: 7 lo que ha en el.
 E si fallares que el mejora / callate: 7 pu
 gna de ganar algo del. E si tu hōmieres
 mejoría estonce fabla lo que quisiere. E
 dixo a sus discípulos quien vos da con el
 amor buen consejo dalde vos con el amor
 obediencia. 7 dixerōle / quien es de los
 hombres mas apoderado de su anima. 7
 dixo el que es obediente. E denostarō al
 gūnos de los necios la vida de Biogenes
 7 dixo. Si yo quisiere podria viuir la vñ
 vida: 7 vos maguer que querades / no po
 dedes viuir la mia: 7 denostolo vn hom
 bre: 7 dirole Biogenes. No quiero con
 tender cōtigo en cosa vil: q̃ el que la vce
 es mas vil. La tu por lo que has en tu va
 so fablaste: 7 todo tu vaso mana / segund
 o que ha en el. E dixerōle. Si alguno te de

nesto no seyendo tu delár. **E** dixo: si me
 firiessse no seyendo yo delár/ no hauria cup
 dado. 7 vido algunos hōbres q̄ trabajauā
 en hauer amor d̄ sus mugeres por les dar
 buenos vestidos 7 muchas joyas. **E** di
 xo: mostrades vosa v̄ras mugeres amar
 los ricos vestidos/ 7 no a sus maridos. 7
 dixo: el q̄ recude al de nuesto cō de nuesto
 vil/ viles. 7 el noble es/ el q̄ recude al de
 nuesto con paciencia. **E** dixo: no es mū
 do mejor hauer q̄ el sefo: ni mas fuerte p
 uezā q̄ la neçedad: ni mejor amigo que la
 manera/ ni mejor guaidor q̄ la v̄tura/ ni
 mejor heredamiēto q̄ el buē enſchamien
 to. **E** dixo: la enfermedad es carçel d̄l cu
 erpo. 7 la tristeza es carçel d̄l aia. 7 deno
 ſtole vn hōbre de buē linage: çafirido d̄ la
 vileza de su linage. 7 dixo: **B**iogenes la
 mi nobleza en mi començo: 7 la rufalteza
 en mi eneſcio. **E**staua diogenes cō vnos
 hōbres 7 callo mucho: 7 dixerōle/ como
 no fablas cō mūlco. 7 dixo: la fuerça d̄l hō
 bre bueno es en las orejas: 7 la fuerça d̄l
 loco es en la lengua. **E** dixerōle: ſulāno te
 q̄ere matar. 7 dixo si lo hiziere/ mayor da
 ño fara aſſi q̄ no a mi. **E** denoſtole vn hō
 bre 7 no le reſpondio. 7 dixerōle: como no
 recudes: 7 dixo: no le puedes mas denoſ
 tar d̄lo q̄ le denoſto: aſſi porq̄ de nueſta a
 q̄en no le de nueſta. **E** dixo: vn hōbre cō
 q̄ faria peſar a mi enemigo: dixo que ſea
 muy bueno. 7 dixo: ſi q̄ fieres q̄ ſean gran
 des tus bondades en los ojos d̄ los hom
 bres no ſeā grādes en los tuyos. 7 dixo ſi
 dieres oy poder a tu enemigo q̄ ponga ſu
 pie ſobre el tuyo/ pōer lo ha cras ſobre tu
 peſcuello. **E** dixo: la muger es mal q̄ hō
 bre no puede eſcuſar. 7 dixo el q̄ el bien ſa
 se/ el meſmo conuiene d̄lo haçer acada
 vno tā bienante d̄l alabador como āte el
 denoſtador dixo muchos hōbres q̄eren
 viuir por comer/ 7 yo q̄ero comer por vi
 uir: buē a v̄da intelle çuar. **E** p̄gutarō
 le q̄ndo conoſce hōbre a ſus amigos: 7 di

xo/ conoſcelos el hōbre en las cuytas: ca
 en el vicio cada vno es amigo. **E** denoſto
 lo vn hōbre 7 no ſe enſaño/ 7 dixerōle/ co
 mo no te enſañas. 7 dixo: eſte q̄ denoſto o
 es v̄dadero/ o es m̄ntroſo. ſi verdadero
 es/ no he porq̄ me enſañar: 7 ſi es m̄ntroſo
 ſo/ menos he porq̄ me enſañar: pues q̄ no
 ſo como el dixo. oyo a vn hōbre q̄ fabla
 ua mucho: 7 dixo: apaga tus orejas: q̄
 por eſſo te puſo dios dos orejas 7 vna len
 gua porq̄ oyas al do tanto d̄lo q̄ fablas
E dixo vn rey viene a ti por ſi uza q̄ hōuo
 en ti: 7 reſeſbi la tu mala reſpueſta con ſu
 frencia: 7 veo vnos hōbres a cerca de ty
 por la v̄tura q̄ hōuierō: 7 otros a longa
 dos de ti por deſaūtura q̄ hōuierō. Pu
 es el cercado no ha d̄ ſer ſeguro/ ni el alō
 gado no ha de ſer deſſuziado. **E** p̄gūto
 le **A**lexādre con q̄ pued̄ hōbre ganar bñe
 galar don de dios: 7 dixo por bien fazer. 7
 tu eres rey pued̄s ganar en vn dia lo q̄ tu
 pueblo no ganara toda ſu vida. **E** paſſo
 por vn portaje 7 hallo vn portazguero q̄
 tomava el diezmo. 7 dixo el portazguero
 traes algo: 7 dixo ſi. 7 puſo ſu currōn en ti
 erra y buſco gelo el portazguero y no ſallo
 nada: 7 dixo. do es lo q̄ traes: y deſcubrio
 ſus pechos **B**iogenes 7 dixo: aq̄ dō deno
 lo puedes hauer ni ver. **E**lio vn mangebo
 fermoſo q̄ ap̄redia la ſapiēcia. 7 dixo: bi
 en ſabes lo q̄ fazes q̄eres ayūtar la fermo
 ſura de tu aia cō la fermoſura d̄ tu cuerpo.

Capitulo .xj. de los dichos y caſti
 gamiētos de **S**ocrates el philoſofo.

Socrates en griego q̄ere dezir te
 nedor con juſticia/ y naſcio en **A**
 thenas: 7 dexo tres ſijos varones
 7 porq̄ le hizierō caſar ſegūdo era coſtūbre
 eſtōce de fazer caſar a los buenos/ por tal
 q̄ fincaſſe el linage entre ellos. **E** aſo ſe cō
 la mas fuerte muger: 7 mas neçia q̄ haui
 a en aq̄lla tr̄a / q̄ por ſoſſirir la neçedad 7
 las malas m̄aeras d̄lla: hōuo mucho tra
 bajo. **E** tanto q̄ ſo honrrar la ſapiencia de

guisa que efforua a los filosofos que vienen despues del que el por biẽ temia ò no meter la sapiencia en pergaminos. E de sia que por que la sapiencia es cosa lym pia 7 santa/no vos cõuiene ò la fazer sino en las aias biuas: 7 no en los pellejos de los aiales muertos. 7 proesso no fizo libro ningũo ni lo que mostraua a sus disci pulos no gelo mostraua por libro/ sino por palabra solamente. Este aprendicra de su maestro Timeus q̃ le dixo / quando era moço porq̃ no medexas meter en li bro lo que oyo de ti de sapiencia. E dixole como q̃eres mucho los pellejos ò las be stias muertas/ 7 aboxescas los pensami entos biuos. Si algũd hombre te encon trasse en la carrera: 7 te preguntasse ò algu na cosa del saber ternias por bien dela de xar fasta q̃ tozñasses a rupojada a catar en tus libros. E pues esto no es bien/ pu gnar de saber lo que sopieres de coraçõ 7 liguo esta carrera Socrates. E los ò su tiempo preguntaronle si adorariã los ydo los: 7 vedoles 7 desuio los hõbres ò los a dozar. 7 mandoles adozar vno el dura ble/el criador/el sabio/el poderoso: 7 no ala piedra que no habla ni oye ni siente: 7 mado a los hombres fazer bien 7 no mal. 7 quando supieron los principes de su tiẽ po que su opinion era ò de echar los ydo los 7 desuio los hõbres delos adozar juz garõlo a muerte 7 los q̃ lo jugarõ/fuerõ onze juezes de atenas. E q̃ndo el rey lo supo pesole mucho porq̃ no podia deli uar el juyzio. 7 dixerõle. escoge q̃l muerte q̃eres morir. 7 dixo socrates cõ solico 7 o tozgar ò gelo: 7 fizo tardar el rey la su muerte despues q̃ fue juzgado fasta q̃ viniesse la naue q̃ solia embiar cõ grãdes p̃sentes ala casa òl ydolo 7 hauiã tornado por ma los viẽtos q̃ fazia: 7 hauiã por costũbre ò no matar a ningũo fasta q̃ tozñasse la naue a atenas: 7 sus cõpañeros visitaronlo en la carcel en todo aq̃l tiẽpo. 7 dixole vn dia

vno dellos q̃ hauiã nõbre eclitõ. La naue ha de allegar craso empos de cras 7 nos q̃remos dar hauer a aquellos que te gu ardan 7 dar te han de mano encubierta mẽte 7 yr te hasa roma 7 estaras y: 7 ni guno no haura podr sobre ti. E dixo So crates: Biẽ sabes q̃ no vale quãto he qua trocientos dineros de plara. 7 dixo ecly ton. No dire esto q̃ te dire porq̃ te cueste nada: cabiẽ se que tu no puedes hauer lo que estos demandan: mas nos tenemos esto y mas desto 7 hauemos grãd. sabor ò lo dar por efforçer a ti de muerte y que te no perdamos nos. 7 dixo esta villa en que a mi fazẽ esto / es la villa ò mi generaciõ 7 fazen a mi lo q̃ vee no porq̃ yo lo mere sci: mas porque les digo las obras tier tas 7. descreer en dios: 7 adorar a los y dolos. 7 por lo que aqui me quieren ma tar/ esto me farã en cada lugar a do quier que yo sea que yo nunca dexare de dezir 7 amparar la verdad 7 yr cõtra la mẽtira 7 los romãos menos piedad me hauran q̃ los de mi villa. 7 dixo ecliton miembra te de tu muger 7 de tus fijos 7 de como serã malandantes despues de tu muerte. 7 di xo Socrates. meior les yra aqui q̃ en ro ma. ca aqui haurã la ṽa ayuda: 7 quãdo fue el tercero dia madrugaron a el sus dis cipulos como lo hauiã ṽsado 7 fallarõ q̃ harian y venydo los onze juezes: 7 que le hauiã quitado los fierros de sus pies: 7 preguntaronle sus discipulos por algu nas cosas del anima: 7 fueron sablando en ello mucho fasta que cumplio la su ra zon muy complida mente assi como lo so lia fazer en tiempo dela mayor alegria q̃ podia ser: Ellos marauillandose ò su ef fuerço de como no daua nada por su mu erte: que non dexaua por eso de buscar la verdad ni dexar de ṽsar de ninguna co sa de aquellas que solia ṽsar quando era segur o dela muerte. E dixole Sumenes vno de sus discipulos enpreguntar vos a

qui leyendo desta guisa semeja nos gra-
ue cola 7 sea. Orrofi en dexar vos de pre-
guntar. es a nos grãd perdida que no ha
hombre en la tierra que nos muestre lo q̃
nos queremos saber fino tu. E dixole lo
crates. No dexes de preguntar quãto q̃
sierre/ q̃ la tu pregunta es ami alegria. 7
fueron hablando en fecho delas animas:
7 llegaron ala fin d̃lo que quisieron saber
7 de si preguntaron le por el estado del mū-
do 7 por el mouimiento delos cielos: 7
por el cõponimiẽto delos elemẽtos. 7 res-
pondioles a todo 7 contoles muchas co-
sas delos saberes diuinos. E despues q̃ a-
cabo esto: dixo. Creio q̃ es llegada la ho-
ra d̃ mi muerte: quiero me bañar 7 fazer
oracion por tal q̃ no aya ninguno de laze-
rar en me bañar despues dela mi muerte
7 vos yduos a vras compaņas. 7 entro
en vna casa 7 bañose 7 fizo oraciõ: 7 ellos
fablauan d̃la su gran p̃dida q̃ recebiã por
la su muerte: 7 que perdian en el grãd sa-
bio 7 padre piadoso: 7 que fincarían des-
pues de su muerte como huerfanos. 7 de
si salio 7 llama a sus fijos 7 a su mugar. 7
castigolos 7 despidiose dellos 7 embio-
los. E dixo Ecliton: q̃ nos mandas fa-
zer de tu muger 7 de tus fijos 7 de todas
tus cosas: 7 dixo. No vos mandare ago-
ra fazer ninguna cosa nueva demas d̃lo q̃
vos solia mãdar. Toda via pugnad d̃ẽo
resçar vras aias. E vino vn hombre d̃los
ouze juezes 7 dixo le. Socrates: bien sa-
bes tu que no so yo el que te mato sino los
ouze juezes q̃ me lo mandan fazer: 7 tu e-
res el mejor hombre que lleugo a este lu-
gar: 7 beue la melezina 7 sufre lo que no
puede sefzorcer. 7 dixo Socrates/ fazer
lo he. 7 tu no has culpa/ 7 tomo la 7 beui-
la: 7 quando gelo vieron beuer/ ṽcio los
el lloro: 7 denostolos Socrates 7 pedir-
coles 7 dixoles. yo no embie de aqui las
mugerres fino por q̃ no fiziesfen lo que vos
fazedes: 7 callaron se por muy grand ver-

guẽga del. 7 por obedescer le la su palabra
7 sufrieron del fuerte pelar en perder: tal
hõbre como el. 7 tomo se Socrates a an-
dar 7 apesgaronle los pies 7 echose. 7 el
su hombre pungiole con vna aguja en los
pies: 7 dixole este pūgimiento que agora
te fago con la aguja en tus pies sientes lo
7 dixole Socrates no: 7 de si fizole a s̃ito-
da via en sus piernas preguntandole 7 di-
ziendo que no lo sentia: 7 fue creciẽdo el
frio fasta que lleugo a sus costados: 7 dixo
Socrates quando llegare el frio a mi co-
raçõ: morre. 7 dixo Ecliton. aun tu en
tu seso erres/ castiga nos. 7 dixo no vos ca-
stigare: mas delo q̃ vos he castigado: 7 d̃
si tendido la mano ala mano de Eclitõ: 7
puso la sobre su rostro. 7 dixole Ecliton.
Anda me lo q̃ tu quisieres: 7 no respon-
dio ningũa cosa. De si algo los ojos al cie-
lo 7 dixo. No la mi anima al recebidor d̃
las animas de todos los sabios 7 murio:
7 cerrole ecliton los ojos 7 apzeto le sus
carrillos: 7 dexo: socrates doze mil disci-
pulos: 7 discipulos de sus discipulos: 7
hauia ordenado los hombres en tres or-
denes/ sacerdotes/ 7 reyes/ 7 pueblo. El
ordenamiento del sacerdote/ es sabre el
ordenamiento d̃l rey: ca el sacerdote rue-
ga a dios por si 7 por el rey 7 por el pue-
blo: 7 el rey no ruega a dios fino por si: 7
por el su pueblo/ 7 el pueblo no ruega a di-
os fino por si tan solamente. 7 fue Socras-
tes de bermeja color 7 de buen grandor
7 cozuõ 7 de fermoso rostro/ 7 espladudo
7 osfudo 7 de poca carne: 7 los ojos prie-
tos 7 vagoroso de su palabra/ de mucho
callar 7 de miembros quedos. Quando
audaua cataua a tierra de mucho pensar
quando fablaua: mouia el d̃do que es d̃i-
cho index. 7 viuiõ ochenta años: 7 ha-
uia escripto en su sello. El soffrir 7 creer
en dios faze al hombre vencer: hauia es-
cripto en su cinta: por catar hombre en la
fin gana salud alaia 7 al cuerpo. 7 delos a

taesciimientos nuzientes: 7 allego la ley q̄ el puso a los orientes dela tierra 7 a los occidentes/ 7 al meridion/ 7 al septentrion de guisa q̄ no finco hōbre en la tierra que se no guiasse por ella. *E* dixo: la primera cosa en q̄ pongas m̄ volūtad/ sea en guardar el d̄recho d̄ dios 7 en seruirle: 7 en pughar de fazer lo q̄ a el plaze. no con los sacrificios sola mēte: mas en no fazer tuerco/ 7 en jurar por el juras falsas. *E* dixo: la sapiencia es escuela del sabio: q̄ el q̄ no la ha no puede ser acerca de dios. *E* dixo: assi como estueren dela en fermedad los enfermos por la física: assi estueren los zoticeros por las leyes. *E* dixo: por la justicia se seguran las animas. *E* dezia quando se posaua a demostrar: yo so el sembrador: 7 las aias son lo sembrado: 7 el lestudio es el agua con que se criā: 7 el q̄ no fue re limpio/ el su sembrado 7 la su agua no fuere mucha: no puede apuechar el su sembrado. *E* dixo: so marauillado d̄l q̄ no olida este mūdo que ha fin por el otro mūdo/ que no ha fin. ¶ *E* quando se vido con el rey que lo mato: dixo/ tu eres el que has escarmio de nos: 7 el que dizes q̄ no es buēo adozar los ydoles. *E* dixo socrates yo digo q̄ adozar los ydoles no es bueno a vnos/ 7 es bueno a otros. *E* dixo el rey a qual es bueno/ 7 a qual es malo. 7 dixo: no es bueno a socrates/ 7 es bueno al rey. *E* dixo el rey: porque es esto. 7 dixo: por que no es bueno al sabio/ 7 es bueno al q̄ no es sabio: que el sabio conoce a dios 7 sabe lo q̄ a el plaze: 7 no ha menester quiē le desuie delas maldades: 7 el por si sigue lo q̄ le cōuiene de los derechos de dios: 7 el q̄ no es sabio ha menester q̄n le desuie delas maldades. *E* por esso pusierō los ydoles 7 fizierō los creer: q̄ aq̄llos son sus dioses por hauer temor d̄llos: 7 por se desuiar de fazer mal: 7 ellos q̄ no fazē pro ny daño q̄ son cuerpos muertos. *E* dixo: la buena aia planta el bien: 7 el fructo q̄ fazē

es saluacion. 7 la mala aia planta el mal: 7 el fructo q̄ fazē/ es arreperimiēto. *E* dixo: la buēa aia es conocida porq̄ rescibe de ligero la mentira. *E* dixo: q̄ndo el aia dubda en la cosa dubdosa: 7 recela manifestamēte es entendida. *E* dixo: alas animas de los buenos pesales con las obras de los malos hōbres. 7 alas aias d̄los malos: pesales con las obras de los buenos. *E* dixo: el que sigue las cobdicias: es en la porcima p̄dido 7 luego denostado: 7 el q̄ las desobedece es luego ganancioso: 7 en la porcima alabado. *E* dixo la buena anima saluase ella: 7 saluāse otras por ella. 7 la mala aia pierde se. 7 otras por ella. *E* las aias semejantes auienen se. 7 las desemejables cōtrallanse. *E* dixo. el anima es ayūtador de todas las cosas. Pues el q̄ conoce su anima/ conoce todas las cosas 7 el q̄ no la conoce no conoce ninguna cosa. *E* dixo el anima es girigōca que no ha p̄scio 7 el que no la conoce sirue se della en lo que le no cōuiene. *E* el que la conoce no se sirue della sino en lo q̄ le cōuiene. *E* dixo el que assi mismo es escalo a otro es mas escalo. *E* el que assi es franco es a otrī mas frāco. *E* dixo ala buena anima cumple poco el amostramiēto. 7 a la mala anima/ no aprouecha mucho amostramiēto. *E* dixo si callase el que no sabe no hauria de la cordamiēto. *E* dixo: seys son los q̄ nūca pierden tristura. *E*l q̄ nūca p̄dona el despecho que le fazen/ 7 el emb̄dioso 7 el que ha nueva riqueza/ 7 el físico q̄ teme de ser pobre. 7 el q̄ pugna de hauer estado q̄ no es para el 7 el q̄ estado da via con sabios 7 no es tal como ellos. *E* dixo el q̄ enseña ala mala anima/ es como el q̄ domo fuerte cauallō/ q̄ si vn poco se le suelta la riēda de la p̄dora se. d̄l *E* dixo no ayas culpado dela yra d̄l q̄ se paga de vanidad. 7 vsar mucho amor d̄los hōbres fazē ganar mal amigo 7 alongādo se mucho d̄llos/ fazē ganar la su enenistad

Pues no los vses mucho ni te aluengas mucho dellos. *Edixo:* mejor es quel bi en/ el que haze el bien: 7 peor es quel mal el que haze el mal. *Edixo:* los sefos son do hadios de dios. Los saberes ganā los hō bres por sy. *Edixo:* el sabio es fisico dela ley: 7 quando el fisico no puede sanar asy como podra sanar a otro. *Edixo:* nūca se ras complido fasta que se segure deti el tu enemigo. Pues que le eres sin fe no segura en ti tu amigo. *Edixo:* guardaduos d̄ aquel a quien aborescen vuestros corazones. *Edixo:* no es buena la vida si non a dos hombres: al que sabe 7 habla: 7 al que escucha 7 entiende. *Edixo:* el mūdo es como carrera en q̄ ha cardos cubiertos en tierra: 7 el q̄ no sabe por do anda pisando los fiere en ellos: 7 el que sabe por do va esfuerge d̄ los. *Edixo:* el que ama el mūdo/ la sera en el: 7 el q̄ lo aborrece/ fuelga en el/ 7 es seguro de hauer buena fin quādo se partiere del. *Edixo:* como es necio el que es cierto de dexar el mūdo 7 quiere lo poblar. *Edixo:* toda cosa ha fructo: 7 el fruto de poco hauer es bondad d̄l anima 7 folgura. *Edixo:* el mundo es como fuego encendido q̄ el que toma del con q̄ se alūbre en la su carrera esfuerge de su calentura: 7 el q̄ toma dello mucho para cō deffar/ quemale. *Edixo:* el q̄ ha cuydado d̄l mūdo pierde su anima/ 7 aborrece el mūdo. *Edixo:* el que sigue el mūdo por fuerza: ha d̄ hauer vna d̄ dos cosas/ o enbidia al que es mejor q̄ el/ o d̄spresciar al que es peor q̄ el. *Edixo:* el que ha enemigos es guisado de hauer fuerte cayda. *Edixo:* el q̄ demanda si houiēre lo q̄ demanda d̄xar lo ha a otri: 7 sino lo houiēre morira con el despecto. Este mūdo es passage para el otro mundo: pues el que guisa en el: todo lo q̄ ha menester para el camino: es seguro de no passar por los trabajos que otros passan. *Edixo:* el q̄ toma d̄l mūdo mas dello q̄ le cumple: toma lo que

no le aproueça: 7 el que toma del tanto quāto le cumple: es saluo. *Edixo:* no embargued̄s las animas limpias en poblar el mundo. *Edixo:* como las aues del cielo q̄ quādo vuelan d̄ sus nidos en la mañana no han cuydado sino de ganar su gouierno/ 7 quando la han tornanse a sus nidos: 7 no han cuydado de hauer mal d̄ lo que les cumple. *Edixo:* como las bestias saluajes que descien den de las cabeças d̄ los montes pa gouernarse/ 7 finchen sus vientres: 7 tornanse a sus cueuas. *Edixo:* conofce el perro por la mala fin que viene despues d̄l/ pues no puede hombre conofcer fasta q̄ yerre ni le pued̄ fazer d̄recho fasta que haga yerros. ¶ *Equiso Platō* entrar en camino: 7 dixo a Socrates castiga me: 7 dixo le hayas sospecha d̄l que no conofces. *Edixo:* no te apartes nin te queres ni andes descalço de noche: nyn gusta plāta q̄ no conofces 7 dexate de los senderos 7 toma la carera trillada/ maguer sea alōgada: 7 no muestres su yerro al q̄ yerra que aprendera de ti: 7 sera tu enemigo. *Edixeron a Socrates:* porque nūca te vimos triste: 7 dixo por que no he tal cosa q̄ quando la perdiere me entristezca por ella. 7 dixo a vn su hijo / si non puedes escusar las mugeres: vfa las como el que vfa las carnes mortazinas que no las come el hōbre sino por necesidad 7 come dellas quāto le gouerna: 7 despues dexalas: 7 si come dellas mas dello que ha menester/ matāle. *Edixo:* son buenas dos cosas/ la ley 7 la sapiēcia: que la ley no apremia por dexar los peccados 7 por la sapiencia ganamos toda bondad. *Edixo:* el q̄ quiere hauer toda bondad cobdiciando cobdicias: nolo puede hauer. *Epreguntaronle:* en q̄ se aproueça los hōbres del rey: 7 dixo en no dexar le fazer mal el vno al otro. *Eacōpañose con vn rico en vn camino 7 vinierō a ellos ladrones: 7 dixo el rico/ mal es de mi si*

me conoscién: 7 dixo Socrates males de mi si me no conoscién. E dixo entóces Socrates. Cōuiene al hōbre sēfudo q̄ parta su tiēpo en dos estados eniste mūdo/ o en cosa q̄ el haga vicio en el otro mūdo/ o en cosa que le haga hauer buena fama. 7 dixo este mūdo es sabor de vna hora: 7 dolor d̄ muchas horas el 7 otro es sufrimēto 7 luenga alegría. 7 dixo. La sapiencia es que se no pierda ni mengua. Pues no te agrauies por sufrir el lazerio dela demādar/ que fea cosa es d̄ hauēturla los hōbres en la mar por crecer sus haueres fincables. 7 agrauianse los mancebos en mandar lo q̄ han fusia 7 de crecer la su sapiencia por ello lo que no ha fin: 7 dixo. lida con las cobdicias que vencen al anima 7 seyalos hōbres como querrias que fuesen a ti. 7 dixo. quien te muestra vna palabra de sapiencia: grande bien te faze 7 mejor cosa te da que hauer. E dixo no jures por dios por ninguū hauer: aun q̄ sea verdad q̄ algunos te sospecharan en mentira 7 otros por cobdicia d̄ hauer. 7 dixo. Si tus amigos fueren contrati: sufreles en el tiempo dela yra 7 quando la perdieren: entonces les pon culpa. 7 dixo: no pōgades vuestros donadíos sino en sus lugares: ca muchos necios dā al que no lo ha menester: 7 viedan lo al que lo ha menester: 7 dixo. Si bien de tus amigos en qualquier lugar que te en cuentres La cabeza del amor es dezir bien. 7 la cabeza del desamor es dezir mal. 7 dixo. Non desobedescades la ley que es prouechosa en el pueblo pues los reyes la establecieron 7 dixo. cōuiene al rey d̄ alōgar d̄ si los malos q̄ todos los males q̄ ellos faze al lo apone. 7 dixo. la vida sin apēder/ no es vida d̄ hōbre 7 dixo: el mayor guiamēto es guiar las opimiones 7 las condiciones 7 malas maneras: 7 dixo el que guisa su aia por sufrir la necedad de los hōbres / puede ser guiado a los propios 7 a los comu-

nes: 7 dixo. el q̄ yerra ante q̄ sepa la vdad merece que le perdonen el yerro. 7 dixo. diēsputar hōbre en cosa en que no puede alcanzar la verdad/ es necedad. 7 dixo la mejor de todas cosas/ es el miedo. 7 dixo los hōbres en este mundo son como figuras en vn libro que quando abren el libro la vna foja pegase ala otra. 7 dixo: el que mucho corre/ mucho estropea. 7 dixo: si el sēfo del hōbre no venciere las cōtrarias que son en el/ perder se ha por las otras cosas que le vencen. 7 dixo: el sufrimiento ayuda en la obra. 7 dixo: el que no ha conosciēto de discernir el bien del mal / es bestia. 7 dixo: el buen amigo es el que desina a su amigo del mal cōtra el biē 7 el desio es el q̄ tuelle el daño de los hōbres: 7 la buena vida es buena ganācia 7 espēla mesiguada. E vio triste al rey q̄n do perdio su fijo que murio 7 dixo. Dios puso este mundo por cosa d̄ tempestad 7 el otro mūdo por cosa de galardón: 7 puso la tempestad deste mundo en rason d̄ el galardón del otro: 7 el galardón del otro por causa d̄ la tempestad deste otro mundo. Pues toma lo que ha de tomar: por lo que ha de dar: 7 emprestalo con tempestad por lo que ha de galardonar. 7 dixo: el sabio no es sabio fasta que vēce las cobdicias de su cuerpo. 7 dixo: el mundo predica a los que fincan por los que se van 7 dixo: el mundo es perdimiento a vnos 7 predicamēto a otros. 7 dixo: el que se fia en el mundo sabiendo qual es/ es engañado. 7 el q̄ sospecha en les acucioso. 7 dixo aduenimiento d̄ las cosas como hōbre q̄ere fazerle pder el sēfo: 7 diole vno d̄ sus discipulos. 7 recibio lo 7 de si lloro: 7 preguntaronle: porque lloras: 7 dixo porque fize perder el amor: porque recebi galardón. 7 dixo. Seya tu padre 7 a tu madre como querrias que fuesen a ti tus fijos. 7 dixo. Non rias mucho ni te ayres mucho que estas son obras de necedad. 7 di-

ro: delo que haemos vergueña a dezir. **E** dixo: lidia cōlas cobdicias dela man-
tebia: 7 apremialas que este es el mas no-
ble vestido que hombre puede vestir. 7 si
quisieres fazer alguna cosa en poxidad o
villania: sepas de cierto q̄ se no puede en-
cobrir delos hombres. **P**ues hayas ver-
guenza de dios 7 de tu anima 7 delos ho-
bres. **E**scucha alos hombres sabios 7 a-
prende dellos 7 pugna en haer buena fa-
ma. **E** dixo: guardate de mezcla aun que
sea mentira que todos los hombres non
conocen la verdad 7 todos han orejas. 7
embiole dezir platon. embiore preguntar
por tres cosas. 7 si me respondes a ellas
q̄ero ser tu discipulo. **Q**uales son los ho-
bres de que ha hombre de haer piedad:
7 porque rescibirā buen galardō de di-
os. 7 respondió les Socrates: Los q̄ son
de mas apiadar son tres. **E**l vno es el bue-
no quando es reynado del malo: porque
es siēpre adolozecido por lo que ve 7 por
lo que oye. **E**l otro es de ser el sedudo go-
uernado por el torpe: porque es siempre
en lazerio: 7 en tristeza: 7 el tercero es el
franco si houiēre a pedir al escasso porq̄
le es grād q̄brāto: 7 paranse mal las fa-
endas q̄ndo el buē cōsejo fuere en q̄en no
es oydo: 7 las armas en q̄en no las vsa: 7
el haer en q̄en no lo despiēde: 7 rescibe el
hōbre el buē galardō o dios: por mucho
gradecerle 7 q̄arle de peccō. **E** vino pla-
ton a el 7 fizo se su discipulo fasta q̄ murio.
E dixo despreciad v̄ra muerte: 7 viuirā
vuestras animas 7 seguid a la justicia: 7
seredes saluos. **E** dixo la figura delos sa-
bioe/ es en fablar la verdad. 7 dixo: con-
uiene al sedudo que fabla conel necio que
assifable conel como fabla fisico conel en-
fermo. **E** dixo: el que demanda el mūdo
no puede estorcer de dolor: por lo que no
ha. **P**orque lo no puede al cançar 7 por lo
que ha porque se teme delo perder: 7 aun
que sea seguro delo no perder: porque es

cierto q̄lo dexara a otro despues o su mu-
erte. **P**ues contodas las maneras ha pe-
sar. **E** dixo aun discipulo supo abōderte o el
mūdo de comer lo q̄ te llenare la fambze
7 de beuer lo q̄ te tollera la sed: 7 o vestir
lo q̄ te cubriere: 7 sirue a tu aia 7 no hay-
as porq̄ falagar a otro: 7 sigue buenas o-
bras 7 aprende sapiēcia delos mejores q̄
fueren en tu tiēpo. **E** guardate del lazo q̄
las mugeres arman en la tierra a los va-
rones q̄ es estorzuador de sapiencia 7 faze
haer malestado. 7 dixo: el q̄ demanda el
mūdo es de poca vida 7 de mucho pesar.
E dixo: el q̄ demanda el mūdo / es como
el q̄ entra en la mar/ si se estuerce dize q̄ sea
venturo: 7 si muere dize q̄ se engaño. 7 di-
xo: el q̄ demāda el mūdo/ es tal como el q̄
de manda 7 cata al zarab q̄ cuyda q̄ es a-
gua de q̄ se farte 7 acucia en yr a el. 7 quā-
do llega a el no falla lo que cuyda: 7 finca
en su sed 7 pierde su lazerio: **T** dixo: la vi-
da del hōbre en este mūdo es como la son-
bra q̄ no a firme dūmbre 7 mudase de vn
lugar a otro. 7 dixo: el hōbre en este mun-
do es penado en todo su estado q̄ no le fin-
ca nīgūa cosa o lo q̄ gana q̄ todo se derra-
ma ni dura nīgūd sabor de sus labores: 7
ha siempre pesar 7 sus amigos cōel. 7 di-
xo: el amor deste mundo faze ensordar los
oydos/ deno oyr la sapiencia: 7 faze ce-
gar el viso q̄ no vea la verdad 7 la su lūbre.
E dixo el amor deste mundo faze ganar
embidia 7 estoza de faze bien. **E** dixo e-
ste mūdo engaña al q̄ lo dexa en q̄ le mue-
stra el su mudamiento: 7 engaña al q̄ lo o-
manda/ en que le da vn poco de sabor de
si toma conel con mucha amargura. 7 di-
xo: el que quiere vsar la verdad: mas dela
que vsa el rey guardese o servirlo. **E** dixo
ro el que sirue a otro 7 no assi no es libre: 7
dixo no juraras sino por lo q̄ sabes de ver-
dad. ny obres si no segund conuiene: nin
comiēces nīgūa cosa si non delo que
eres cierto quehas de haer buena fin. 7

dixó: vn hombre a Socrates: como eres pobre: 7 dixole. si tu lupiesses que es pobreza: mas duelo haurias d tu pobreza q d la mia. 7 dixó la mayor maravilla q es en el mudo es d hōbre sefudo hauer pelar 7 dixó: la muerte es necesaria: 7 no la aborrece sino el que faze mucho tuerto 7 poca justicia. 7 es seguro del mal q ha de recibir despues dela muerte. 7 dixó: como es manifesta la verdad dela muerte por q ella faze trasmutar el mundo dela desonrra: al mudo dela honrra 7 del mudo finalable: al mundo fincable: 7 del mundo dela necedad: al mundo del sefo: 7 d l mudo dela lazaria al mundo dela folgura / 7 del mundo de todo mal: al mundo de todo bien. E dixó por la muerte: folgaras d tus trabajos: cōtrallos: 7 en cōtrar te ha con los buenos tus semejables. 7 dixó: o como es cierta la muerte 7 ligera al q es cierto dello q es despues della: 7 como es graue al q dubda lo q es despues della. 7 dixó: el q faze buena vida / faze buena muerte. 7 dixó: mejor es la buena muerte q la vida desonrrada en este mundo. 7 dixó la muerte es folgura del que es siervo de la su cobdicia q quanto mas se aluēga la su vida: tanto mas seran las cobdicias en el en este mundo. 7 dixó: la muerte d l malo haze al mundo folgar de su maldad. E dixó: la muerte es buena al bueno 7 al malo. al bueno por recibir galardón por las sus buenas obras que hizo: 7 por se en contrallar cō los buenos de sus amigos 7 al malo por no crecer en sus peccados. E dixó / la vida iuzga tuerto entre los vivos: 7 la muerte iuzga d drecto entre los muertos. 7 dixó como es feo el llorar por el q matana tuerto: 7 como es bueno el llorar por el que mata a otro a tuerto que al que matan a tuerto conuiene de se alegrar por la su muerte por el bien q ha recibido: 7 el que mata a otro a tuerto / cōmiente doler se del por el mal que ha de recibir.

cebir: 7 dixó: el que se teme de alguna cosa ha de obzar con q se asegure dlla: pues el que teme la muerte obze con que se pueda estozer de su peligro. E dixó: quando quisieres faze alguna cosa cata las razones por q se faze: 7 si las pudieres hauer trabaja en las faze / sino qta te dellas: ca como podras alcançar lo q sus razones no puede hauer. 7 dixó mejor es al hombre con mengua que se honrra: que no que se desonrra assi en pedir algo al hombre q tiene por mucho lo poco queda 7 tiene por poco lo que desonrra assi con pedirle. 7 dixó: no tengas que algo te ha fecho / el que algo te hizo desonrrado: que mayor es la perdida dela tu honrra que la ganacia que feziste. 7 vieronle aprender la musica sepando viejo: 7 dixerón: 7 no has verguença de aprender en la tu vejez. 7 dixó: mayor verguença es en ser necio en la mi vejez. E vido vn macebo que hauia gastado su hauer: 7 cogia las oliuas 7 comia las 7 dixó si estas oliuas te abundaran para el tu comer no vinieras tu a esta mengua. 7 dixó: el mayor rey es el q vence a sus cobdizias. E dixerónle: qles cosas son mas fabzosas. 7 dixó ganar / saber: 7 oyr cosas q nunca fueron oydas. 7 dixó: la mas noble cosa que sigue los moços es el saber que los desina delas malas obras. 7 dixó la mejor cosa q hōbre pued ganar es leal amigo: 7 oyo a vn hombre dezir / mas seguro es el hōbre por callar q por fablar: ca por el mucho fablar / puede el hōbre caer en grande yerro 7 dixó: esto no acontesce al q sabe lo que fabla: mas el necio yerra quier fable poco / quier fable mucho. 7 dixó la pro del callar es mayor q la pro del fablar: 7 el daño del fablar es mayor que el daño del callar: 7 dixó: el sefudo es conocido por el mucho callar. 7 el necio es conocido por el mucho fablar 7 dixó grãde es la ganacia del que calla aun que no fuesse en al sino en folgar dela disputaciō

quánto mas que ganan por ello buēa fin
Edixo el que no calla porfi: baura de ca-
 llar por otri ⁊ valdra menos. ⁊ dixo: el q̄
 calla fasta que le fagan hablar es mejor q̄
 el que fabla fasta q̄ le fegan callar **E** dixo
 la fabla es en poder d̄l hōbre mientra no
 la dixere: ⁊ despues q̄ la dixere/ sale de su
 poder. ⁊ dixo: el q̄ no ha poder d̄ fablar si
 no en su lugar: mayor poder ha de no fa-
 zer ningun fecho/ sino en su lugar. ⁊ dixo
 el fablar es llauē del mal: ⁊ el callar es llauē
 del bien. ⁊ dixo: ⁊ el callar es bueno en
 mas delos logares. ⁊ dixo: si el hōbre fa-
 bla es conocido si es cōplido o mengua-
 do. ⁊ si calla/ es en dubda. ⁊ dixo el q̄ sa-
 be que hay otro que cate la su palabrame-
 jor es que lacate el mesmo q̄ no que gela
 cate otro: ⁊ dixo a vn su discipulo: la pala-
 bra contada es sobre ti. **P**ues pugna en la
 dezir derecha/ sino mas vale q̄ calles. **E**
 dixo: el que se duele por la palabra es se-
 guro d̄ no ser ferido. ⁊ dixo: el q̄ calla/ ca-
 ra las palabras delos otros. ⁊ el q̄ fabla:
 catan los otros las sus palabras. ⁊ dixo:
 despreciad la muerte porque no ha otra a
 margura sino el temor della. ⁊ dixerōle
 qual es la buena ganancia. ⁊ dixo: la q̄ cre-
 ce despendiendola. ⁊ dixo: no pugnes en
 ganar pauer sino aquello q̄ entiēdes bien
 feruirte dello. ⁊ dixo: la beodez desafeyta
 el anima: ⁊ qual cosa es peor d̄ beuer que
 la q̄ esto faze. ⁊ dixo: el q̄ vacōel mūdo se-
 gund el va: no es para recebir nigund cō-
 sejo: pues que no v̄sa segund su voluntad
 que el que no sigue el mundo es su amor
 intellectual: ⁊ el que lo sigue el su amor ef-
 voluuntad. ⁊ dixo: el buen cōsejo muestra
 la fin dela cosa en su comieço. **E**dixo av-
 na mujer viega garrida como es feo el tu
 rostro. ⁊ dixo ella fino que el espejo el tur-
 bio pareceria en el la mi fermosura. ⁊ di-
 xo: el que guarda la poridad es sesudo. ⁊
 el q̄ la descubre/ no ha seso. ⁊ dixo conue-
 ne al hombre que encubre la poridad que

es dicha por poridad: ⁊ el que la encubre
 maguer que no le es dicha por poridad/
 es le mas agradecido: ⁊ dixo encobrir la
 poridad es noble cosa del anima. ⁊ dixo:
 quando la poridad no te cabe en tu cora-
 çon: menos cabra en coraçon de otro. **E**
 dixerōn: el sesudo porque demanda con-
 sejo. ⁊ dixo demanda consejo/ porq̄ tome
 la su voluntad que esta mezclada con el su
 seso. ⁊ dixo: si supiesse el que mucho v̄sa co-
 mer dulce que se melesinaria por comer a
 gro no lo v̄saria comer a tanto. ⁊ dixo: el
 que es de buenas maneras faze buena vi-
 da ⁊ salua ⁊ aman lo los hombres. ⁊ dixo
 avn su discipulo: fijo guardate de fazer en
 el mundo mal en fusia que has de que-
 dar en el: que nunca dios lo prometio a
 ninguno ante de ti: pues menos lo de-
 para a ty ⁊ v̄sa de ser de buenas maneras
 ⁊ seras amado: ⁊ el que es de malas ma-
 neras: faze mala vida: ⁊ fuyen del os hō-
 bres. **E** aun que seas de feo rostro: la fer-
 mosura de sus maneras encubzira la fe-
 aldad de tu fechoria. **E** castigo a sus di-
 scipulos: ⁊ dixo les. **a**custumbra d̄ uos a
 bundar cō lo poco ⁊ conoceredes la me-
 joria quando houiēdes mas ⁊ faredes
 buena vida: ⁊ no tengades por poco la po-
 ca cosa quādo vos acaēciere q̄ puede cre-
 scer ⁊ fazer se grāde. ⁊ criad v̄ros amigos
 con el v̄ro amor: ⁊ no gelo mostredes to-
 do ala hora. ⁊ preguntaronle: quanto ha
 entre la verdad ⁊ la mentira. ⁊ dixo: quā-
 to ha entre el ojo ⁊ la oreja. ⁊ dixo: el que
 de manda mas dello que ha menester no
 se aproueche dello que ha. ⁊ dixo. las bu-
 nas cobdicias son ramos ⁊ composturas
 del anima. ⁊ dixo: recebid desculpami-
 ento delos hōbres. ⁊ perderedes el su de-
 famoz. ⁊ dixo: fazer derecho es ramo del
 buen enfeñamiento: ⁊ la obra segund volū-
 tad no es acucia: ⁊ dixo a vn su discipulo
 no fies en el mūdo q̄ ayna fallestce al q̄ en el
 fia: ⁊ fijo/ no te engañes por la fermosura

de tu mancebia ni por la salud de tu cuer
poq̄ toda cosa deste mūdo fenescē: 7 la fin
dela salud: es enfermedad/ 7 la fin d̄la en
fermedad es la muerte. E no puedes e
stozcer delas enfermedades deste mūdo:
ca no ha ningund gozo sin dolor/ ni clari
dad sin turbamiento/ ni vicio sin lazorio/
ni ayuntamiento sin esparzimiento/ ni alle
gamiento sin destajamiento. E dixo los
acaescimientos del mūdo son perdimien
to a vnos 7 predicamiento a otros. E di
xo: el q̄ faze el mūdo alegrar de su enem
go: fara ayna a su enemigo alegrar del. 7
dixole. vn hōbre sabe que fulano sablo cō
otro: 7 dixo que te no conosce: 7 dixo a el
faze mēgua en me no conocer: 7 a mīno
faze mengua en lo no conocer. Ca yo no
he q̄ ver en conocer al hōbre vil: 7 el que
me no conoce es vil. 7 dixo: el que pone a
sī en el estado q̄ le no cōuiene/ no es segu
ro del peligro del mūdo. 7 dixo: el sefudo
es el que da dercho de sī a orrī 7 no tome
otro el derecho q̄ ha de hauer. 7 dixo: el q̄
finche su aia deste mūdo: finchela de tres
cosas: pobreza q̄ nūca haura riqueza 7 fu
zia que nūca ha de llegar ala fin: 7 embar
go q̄ nūca haura cabo 7 dixo: pues no pue
de hōbre estozcer en este mundo de cuyda
do mejor que cuyde en el mūdo fincable.
7 dixo: mayor fuzia ha en el sefudo que va
atras/ q̄ en el loco q̄ va adelante. E pregū
tole vn hōbre: porq̄ es el agua d̄la mar sa
lobre. 7 dixo: dī mela por q̄ entiendes ha
uer en lo saber 7 dezir te lo he: 7 dixerōle
q̄ ganaste dela sapiencia. 7 dixo por ella so
como el q̄ esta en la orilla delamar: 7 cata
alos necios como se trastornan entre sus
ondas: 7 dixo: libertad es servir hōbre al
biē q̄ quāto mas le sirue/ tanto es mas li
bre. Ca el q̄ no vsa el bien no es libre. 7 di
xo: no siguas tus cobdicias q̄ sepas q̄ de
la manera delos q̄ possarō eres. 7 en la po
sada del q̄ se perdió posas: 7 ala materia
do fue tu comienço/ tornas. 7 dixo: el que

quiere hauer amigos prueue ante si pued
desobedescer ala cobdicia: 7 sera como sī
sufriessē en no hauer lo q̄ le conuiene: 7 si
vee q̄ el es ligero haura buena vida cō sus
amigos/ sino mas le vele que se aparte.
Dixo: las mugeres son lazo armado que
no cae en el sino q̄ en se en gaña por el. 7 di
xo no ha mayor estozuador q̄ la necedad
ni peor mal q̄ la muger: 7 vido a vna mu
ger q̄ lleuaua fuego. 7 dixo: peor es el le
uador/ q̄ el leuado. E vido vna muger en
forma q̄ no se podia mouer en su lecho. 7
dixo. el mal queda cō el mal 7 vido vna mu
ger q̄ leuaua a soterrar 7 mugeres que
llorauan en pos della: 7 dixo. duele se el
mal porque se pierde el mal. E vido a vna
moga q̄ aprendia escreuir. 7 dixo: no acres
cientes mal en el mal. 7 dixo: el que quie
re estozcer de los engaños d̄l diablo no o
bedesca a su muger: ca las mugeres son
escalera parada: 7 no cae en ella ni ha po
der el diablo sino en el q̄ sube en ella. E di
xo: la necedad d̄l hōbre es conocida por
tres cosas/ por no hauer cuydado de en
drescar a sī mismo por no cōtrariar a sus
cobdicias: 7 en guiar se por su muger en
lo que sabe en lo q̄ no sabe. E dixo a sus di
scipulos: q̄ re des q̄ vos muestre: con que
vos estozcades de todo mal. 7 dixerōn sī
7 dixo no obedescades nigūo d̄ vos ala mu
ger 7 niguna manera tā bien en lo q̄ sabe
7 dixerōn/ pues alguno de nos ha buena
madre/ o ha buena hermana es bien d̄la
obedescer. 7 dixo abastcuos lo q̄ ante di
re q̄ todas son semejantes en el mal 7 di
xo: q̄ el quiere hauer poder de demandar
la sapiencia no de poder alas mugeres so
bre el. 7 dixo: las mugeres son como el ar
bol del adelsa q̄ ha fermosa vista: 7 el q̄ se
paga 7 come della/ matalo. E vido vna
muger q̄ se aseptaua 7 dixo la muger es
tal como fuego q̄ por mocho guar la su len
gua cresce la su calentura. 7 dixerōnle: co
mo denuestras las mugeres: q̄ sino fuesse

por ellas no serias tu mi los sabios q son
tales como tu. 7 dixo las mugeres tal co
mo la palma en q ha espinas q si entrá en
el cuerpo del hombre llaganle: po lleuan
buenos datiles. 7 dixer onle porq fuyes de
las mugeres. 7 dixo porq veo q fuyes en
ellas del bien 7 van al mal. 7 dixo el capti
uo de las mugeres nunca se qta. 7 dixo: al
hombre q tienen las mugeres en poder / es
muerto / maguer sea vivo. E oy llamar
a vn hombre fuego / fuego. 7 díxole: 7 q has
dize q mi muger qere mas a otri q a mi 7
díxole no has verguença de qrer a quien
no te quiere. 7 díxole: bué cōsejo me das:
7 vido vna maceba q aprendia escriuir. 7
dixono añadas al escorpiō vedegambre
sobre vedegambre. 7 dixer onle: quales son
las sapiēcias q el hombre tiene de mostrar
alos moços. 7 dixo las q se tiene el gran
de por enuergōçado por las no saber. 7 p
gūtaronle desde quādo començaste a ga
nar buenas virtudes. 7 dexo del q comen
ça a pōdicar ala mīaia. 7 dixo: quādo el hō
bre enniēde en si que no ha cuydado d ser
denostado por saber la sapiēcia estonces
es sabio. 7 dixerōle: la palabra q dixiste
alos dela villa no fue creyada. 7 dixo. non
he cuydado por no ser criada la mi pala
bra: mas hauria cuydado sino fuesse dere
cha. 7 dixo el bueno es en mas alto esta
do quando pugna d hauer las bondades
por si. 7 el segundo estado es quando pu
gnan en las hauer / oyēdo las de otri. 7 el
que las perra ambas / es vil. 7 dixo. No
puedes tomar lo que houiēres dicho nin
lo que houiēres fecho / pues guardate an
te. 7 dixo: no dexes de fazer bien maguer
q vieres alguno q te lo desprecie. 7 dixo:
no seas embidioso por lo que no es finca
ble ni durable. 7 dixo a vn su discípulo: q
tate del mal 7 de los q lo fazen. Al compa
ñate con los sabios / 7 seras bueno por la
su compañía: 7 honrralos 7 descobrir te
han las sus poridodes. 7 dixo: no requie

ras las tachas de los hombres 7 no requirā
los hombres las tuyas: 7 dixo: pon el seso
delāte ti en todas las tus cosas 7 seras biē
ganado en lo seguir. 7 dixo: no dexes d
fazer biē maguer telo no conozcā. 7 dixo:
necio es el q tropieça dos vegadas en vna
piedra. 7 díxole vn hombre: como es feo el
tu rostro. 7 dixo: no es en mi poder d no
hauer buē sechura. pues no dūo ser cul
pado: mas en mi poder de hauer buē a vi
sta / pues no deuio ser d sgradescido por er
lo. mas ē lo q es en mi poder biē lo afe
te cōplidamēte: como tu desafeytaste lo
q es en tu poder. 7 dixo: q es en poder de
los hombres de afeytar o desafeytar. E di
xo socrates: el afeytar es en drescar el se
so cō sapiencia 7 en clarecer lo con buen en
señamiēto: 7 amatar la pra cō sufrençia 7
vencer la cobdicia 7 qbrātā la embidia
7 domar el anima fasta q sea obediente al
bien. E el desafeytar es en cobzir el seso d
sapiencia 7 en suziarle con mal en señami
ento 7 acender la pra: 7 crecer con la cob
dicia bestial. E dixo a vn su discípulo. a
ssosiega tu anima alas tempestades: que
el q es en este mūdo no es se gura d las no
hauer en nīguna manera. E dixo: sey leal
al que enti creyere 7 fiel al que fia en ti. 7
seras seguro de non hauer mal fin. E di
xo: faze a los otros como qrrias q fysiēse
ati: 7 no faras lo que no querrias que fysi
essen a ti. E dixo: por las prueuas se casti
ga el hombre: 7 por el mandamiēto del
mundo se predica. 7 dixo: el franco es el q
precia el sabor dela buena mōbradā mas
que el sabor del hauer. 7 dixo: el el suffrimi
ento es castillo fuerte. 7 el a s suramiēto a
duse arrepētimiento: 7 la hōrra el fructo
d la verdad. 7 dixo por la verdad 7 por la
lealtad te honrrarā tus amigos. 7 por de
jar lo que no te aproueça complir se ha
bondad. E dixo: abasta al hombre de saber
lo que ve de los acasçimientos del mun
do: 7 cada dia puede ende hauer nuevo

saber. 7 dixo. el que busca bien es hōrra-
do: 7 el q busca mal es e peligro 7 la guar-
da no aprouccha al torticero 7 el justo es
seguro: 7 por bien rescebir gana hōbre a-
mor d dīos: 7 dixo el q escatima assi gana
7 el q no paramientes en li pierde: 7 el q
no sufre arrepiente 7 el q calla/ saluase.
7 dixo: siempre siembra el bien 7 segara
alegría. 7 dixo: hauer poco 7 cōplir es hō-
rra 7 hauer mucho 7 no cōplir es dī hō-
rra 7 dixo: la cōpañia dī feso es folgura
7 la cōpañia dī necio es lazaria. 7 dixo qn-
do no sospires pregunta. 7 quando erra
res emienda el yerro 7 qndo mal fizieres
arrepiente te: 7 quando te arrepentieres
q̄tate dende. E dixo: quando fizieres biē
a alguno encubrete: 7 quando no lo fizie-
res dale buēa escusa. 7 dixo: el q te galar-
donare por el tu bien fazer 7 cō agradeci-
mientodado te ha su derecho. 7 dixo: el
que te empresta en dezir biē de ti pagale
tu con fazer le algo. 7 dixo: el feso es el
que sospecha en su feso 7 no se eñia en q̄l
quier cosa que su aia piense: 7 el necio no
conosce la su lengua ni escuchan a sus de-
fengañadores: 7 no te acōpañes cō nīgu-
no dellos si no con el q conoce assi. La el
que se a cōpañia con el q no conoce assi no
puede fazer buena vida. 7 dixo: el que no
ha cuydado dīo que perdio/ fue lga su aia
7 enclaresce su feso. 7 dixo: el q no gradel-
ce el bien que le fazen/ no puede crescer el
su bien. 7 el q escatima a su amigo no pue-
de durar el su amor. 7 dixo: el q escatima
a sī es seguro q no lo escatimara otro. E
dixo: el feso es el q se mēsuras en su vida
7 el q se guarda en su hablar. 7 el q se cria
con los buenos: 7 el q no ha cobdicia de
cosa vil quando la vee. E dixo: no hayas
perguenca de creer la verdad de qualq̄r
q̄ la diga: ca la verdad es noble en sī 7 por
la su nobleza es noble el que la dize. E di-
xo: la pobreza que faze al hombre hauer
honrra: es mejor q̄ la riq̄za q̄ faze al hom-

bze hauer dī hōrra. 7 dixo: el menguado
no puede entēder la su mengua: ca si entē-
diessē la mejozia q̄ ha otro sobre el / q̄ b̄an-
tarse ya de pelar. 7 dixo a vn hombre q̄ fu-
yera dīa batalla: mal fazes dī fuyr. 7 dixo
el hombre: peoz es la muerte. 7 dixole So-
crates. verda es q̄ mejor es la vida que
la muerte: esto es la buēa vida q̄ndo se es-
tuerce hōbre dīa muerte: po ala mala vi-
da enuer gonçada / mejor es la muerte. 7
q̄ndo lo sacaro dīa carcel vio a su muger
llorar. 7 dixole / porq̄ lloras. 7 dixole: co-
mo no llorare: ca veo q̄ te matā atuerto 7
dixole Socrates / pelce q̄ mas q̄rrias que
me matassē por derecho. 7 dixo: captinof
dīa muerte desatad v̄ro canuerio cō sapi-
encia. 7 dixo: el q̄ yerra ante q̄ sepa la ver-
dad es p̄donado. 7 el q̄ yerra dīspues q̄ la
be la verdad no puede ser p̄donado. 7 di-
xo: el vino 7 la sapiēcia no pueden morar
en vno q̄ son dos cōtrarios. 7 dixo: la len-
gua al feso: es castillo cō q̄ se de fiēda dī
las vīlezas. 7 al necio es carrera pa' ellas
E dixo: la p̄vida dī necio nūca se cobra 7
lo q̄ ha el feso cō el callar 7 lo q̄ ha va cō
el do q̄r q̄ va. 7 denostole vn hōbre necio
7 dixole vno de sus cōpañeros: da me li-
cēcia 7 vēgar re be del. 7 dixo: no es sabio
el q̄ da licēcia pa fazer mal. 7 dixo: por la
justicia se desaminā las cosas 7 por el tu-
erto se examinā. 7 dixo q̄ q̄r que fagas se
pas de cierto q̄ se no puede encobrir a ni-
guno: 7 q̄ aun q̄ se encubra algūd poco dī-
tiēpo / sabido sera despues. 7 dixo: la bue-
na nōbrada es mejor q̄ el hauer q̄ acabale
el hauer 7 finca ella. 7 dixo: la sapiēcia es
riq̄za q̄ nūca se pierde ni mengua. 7 dixo.
guardate de beodes q̄ el feso q̄ndo le enco-
ba el vino / semeja al cauallō q̄ derriba al
que va en el: 7 corre mucho mas. 7 dixo
quādo te q̄sieres cō algūd hōbre cōsejar
en algūas cosas cata ante a aq̄l hōbre co-
mo se gouierne. 7 si vieres q̄ no endereçca
sua iani faze ganar nīguna bōdad. pues

quanto mas que te no consejara con que
te aproueches: cano querramas ati qasi
pues qasino sabe regir: menos regira a
ti. Guardate de no yr contra la ley proue
chosa al pueblo estableciēdola los rreyes.
Edixo: mejor es la pobreza buena q la ri
qza d mala pate. 7 dixo el hōbre sin saber
es tal como la tierra sin ley: 7 dixo: comie
neal rey que tome pa su seruicio el q conof
ce ante q el reyne q era bueno. 7 fiel: ca el
reyno puede conofcer a los hōbres: sino
ante q reynase: ca despues q reyna todos
le fablan 7 falagā 7 le honrrā. 7 dixo qen
tiene a todos los hōbres por yguals / no
puede haue amigoss. 7 dixo a sus discipu
los: dexad todas vras cosas en dios: 7 no
escojades alguna cosa q quāto hōbres el
cogerō algūas cosas pōierōse por ellas
7 dixo. no tengas los tus peccados en po
co ni tengas por muchas las tus bonda
des q mas has menester 7 dixo: guardad
vos del mūdo 7 temedlo / como si fuesse
cardo. 7 catad do pongades vros pies 7
guardaduos delas cobdicias dste mun
do: ca los coraçones q son en poder delas
cobdicias destte mūdo son sus selos encu
bierros de dios. 7 dixo. falagad la yra cō
el callar. 7 dixo: no vos engañedes por el
sofrimiento del sofridoz q el arbol conto
da su fuerça quando fieren los viētos en
sus ramos fazenle ferir vnos con otros
fasta q sale fuego dellos 7 se queman. E
dixerōle de vn hōbre q hauiā mucho ha
uer: 7 dixo: no le tēgo por d buēa vētura
fasta q sepa si se sirue biē del 7 dieron a vn
hōbre dieros por q dnoftasse a. Socrates
7 vino a el 7 dnoftole: 7 dixole. Socrates
si otra manera fallares por do cuydes ha
uer p por mi no dexes dlo fazer. 7 en casa
de vn seño fizierō mas hōrra aun hom
bre q a Socrates: 7 no bouo ende cuyda
do. 7 dixerōle como no te pela por q fizie
rō a aql mas hōrra q a ti 7 dixo pelar me
ya si el su selo fuesse mayor q el mio: mas

pues el mi selo es mas alto q el suyo el mīy
estado es mas q el suyo. Porende no hay
por q me pese. 7 dixo la sapiencia 7 la bue
na nōbradia son meiores q el haue por q
el haue puede se fallar en los locos. 7 la sa
piencia 7 la buena nōbradia no sepuede fa
llar sino en los hōbres buenos. 7 dixo piē
se tu aia en fazer biē: 7 ayudale tu cuerpo
a lo cōplir. 7 dixo guardate dela falsedad
7 sepas el daño q della viene. 7 si caperes
enella pugna de salir dlla quāto pudieres
7 dixo lo q tienes en tu aia no lo muestres
acada vno: ca fea cosa es de elconder los
hōbres sus haue res 7 sus cosas 7 mostrar
lo q tienen en sus coraçones. E vn hom
bre vido a Socrates q no vestia sino pa
ño viejo 7 marauillose. 7 dixo. este es So
crates el cōponedor dlas leyes d atenas
7 dixo socrates no se fazela ley por vestir
pañonuevo. 7 dixo a sus discipulos dspre
ciad la muerte 7 a los q la temē 7 dixo la sa
piencia es q sepa dbre d su aia pa q es buēa
Capitulo .xij. delos dichos 7 castiga
mientos de Platon el filosofo:

Planton quiere dezir conplido. 7
fue delos buenos del linaje delos
griegos / del linaje de Estalibus
7 fue su madre del linaje de gelon / el seño
delas leyes. E començo primeramēte en
apreder el lenguaje 7 al arte poetica: 7 a
llego enlla a grād estado: 7 estouo vn dia
ante Socrates 7 vido q denostaua la ar
te poetica: 7 plugole lo q oyo dezir della:
7 a bozescio lo q sabia della: 7 no se quito
de Socrates: 7 oyo del cinco años. 7 des
pues: dela muerte de Socrates dixeron
a Platon que hauiā en egipto algunos d
los discipulos de Pitagoras: 7 fue se pa
ra alla a ellos 7 a prendio dellos: 7 dende
tomose para atenas: 7 puso ay dos escue
las de sapiencia: 7 fizola mejor vida q po
dia ser de fazer fermosas cosas 7 obras d
ayudar alos menguados. 7 pugnaron cō
el que se enseozeasse dellos: 7 non quiso

porquãto los fallo mal gouernados: 7 q̃
estauan sus aias apoderadas delas ma-
las costũbres 7 obras: 7 supo q̃ no los po-
dria quitar dellas: 7 q̃ si el pugnasse delos
cãbiar de aq̃llas malas costũbres matar
lo yan como mataron a su maestro socra-
tes. E viuió quarẽta 7 vn años/ 7 fue de
buenas maneras fazedor de bien a sus pa-
ricientes 7 a los estrãños muy soffrido. E
houo muchos discipulos: 7 touieron las
escuelas dos hõbres/ el vno dician Laca-
no: 7 al otro Aristotiles: 7 amostraua pla-
ton con alegría la su sapiẽcia: 7 encobria
se por tal q̃ no entendiesen del: si non los
sabios: 7 hauiã aprẽdido de Zãmbis 7 de
Socrates: 7 tomo dellos las mias de sus
opiniones: 7 fizo cinquenta 7 siette libros
7 fue de baxa color/ de fermosa forma 7
de fermoso estado 7 de ojos fermosos: en
la barua hauiã vna: señaleta: 7 fue d̃ so-
til palabra: 7 amauase apartar en los desi-
ertos: 7 no sabiã el lugar sino por la voz q̃
daua quãdo lloraua 7 oyãlo de dos mi-
gros çlos desiertos. E p̃dico a los hõbres
7 dixoles: gradesced a dios por el bien: 7
la merced q̃ vos fizo: en q̃nto vos puso en
su pueblo 7 en su donadio: 7 entẽded esto
porq̃ la salud dios la da a todos: 7 non la
ganan mas los poderosos por el poder q̃
hã ni la pierdẽ los flacos por la su flaquesa.
E otro si el sentido todo lo hã 7 por esto
hãuedes todos d̃ gradescer a dios d̃ dia 7
d̃ noche por lo q̃ vos ha dado: 7 porq̃ q̃ta
de vos tẽpestad. E dixo: no pẽsdes en lo
q̃ no hãuedes menester: pẽsad en lo q̃ vos
cõuiene: que puecho vos tiene el oro 7 la
planta 7 q̃ propiedad han/ porq̃ assi los a-
mades. Brios vos aguiso lo q̃ vos cõplia
en este mundo 7 en el otro: 7 esta es la sa-
piencia 7 el su hauer que los que la hã son
lentos de todas bondades. E por q̃ laze-
rades en ganar lo q̃ haze a vos desamor 7
enemistad. E si sopiesdes q̃ cosa tan vil
es lo que cobdiades aborrescerlo yades

segund el saber 7 la su propiedad 7 la for-
ma. E q̃ haze el mucho comer 7 el mucho
bener q̃ son ppriedad de natura q̃es mas
vil q̃ la forma. Pugnãd en semejar ala for-
ma 7 no ala materia q̃ se cuple por la for-
ma. Bien dixo Omirus q̃ la materia ti-
ra a fembra 7 la forma a macho. Endres-
cad ṽras aias: 7 en d̃rescar se ha ṽra vida
7 si lo no fizieredes no faredes daño sino
a vos mesmos. 7 digo vos verdad que me
falle yo alegre: porq̃ aborresci el oro 7 la
plata: 7 he agora mayor sabor q̃ q̃ndolo
allegaua: que c̃tonce yuan creciẽdo los
mis cuydados 7 agora van creciẽdo las
mis alegrias en ver la sapiencia. E la se-
ñaleta que el oro 7 la plata han 7 que non ha
en ellos bien uingũo / es que fallamas en
algunas tierras que comprã por mucho
oro/ vn poco de buesio que es marfil. E o-
tros cambianlo por alambre 7 por vidrio
7 por otras cosas. E si el oro fuesse bue-
no en si: seria amado en todo lugar como
es la sapiencia q̃es alabada en todas las
tierras. E dixo: demandad las virtudes
del anima 7 seredes saluos: 7 non ala be-
des la cosa denostad: 7 no d̃nostedes las
cosas alabadas: 7 pugnãd en no ser abor-
rescidos. Non pugnades de ganar lo que
pderedes ayua segund vedes por los bue-
nos que s̃o ydos çtre vos. E feytauos en
justicia: 7 vestid paños de castidad: 7 se-
redes biẽandãtes 7 alabaredes vuestros
fechos. E dixo las costũbres han poder
sobre todas las cosas. 7 dixo: la mala ma-
nera daña ala obra assi como daña el alo-
es ala miel. E dixo el q̃ vos agradesciere
el biẽ q̃ le vos fizieredes: fazed gelo luego
si non tornar se ha el agradescimiento en
denuestro. E dixo no conuiene al sesudo q̃
piense en su coraçõ por lo que p̃dio mas en
guardar lo q̃ finca. E dixo: quien no haze
bien a sus amigos quãdo ha poder d̃sam-
pararlo han q̃ndo los houiẽre menester. E
dixo: la bondad del saber es q̃ te no puede

seruir las otras cosas mas hauer te has de seruir. Nū te puede ninguno toller como te tuellen las otras cosas. 7 dixerōle en q̄ conoçiste al sabio: 7 dixo quādo no se enſañare/ quādo le denoſtarē/ ni se preſcía requādo le alabarē. Edixeronle como se venga el hōbre de su enemigo: 7 dixo por crecer en ſa bōdad. 7 dixo veen los hōbres la ceguedad del ojo: 7 peſales cō ella 7 no les peſa con la ceguedad del anima: porque no la veen. 7 dixo a ſus diſcipulos pugnad o ganar hauer con que enderſe des vueſtras vidas 7 pugnad en guardar la ley cō q̄ ſe paga vueſtro criador. E vio vn mācebo que heredaua de ſu padre heredades: 7 perdio las/ 7 dixo: las tierras tragan los hombres 7 eſte golos. E dixeronle por que no ſe ayūtan el ſaber 7 el hauer: 7 dixo/ porque no puede ſer cōplido. E dixo: el que fía en ſu ventura: 7 non para miētes en ſu obra ni piensa en lo que le aproueche el bien. tornale a tras como la ſaeta quando fiere en alguna piedra E dixo: el que muestra a los hōbres el bien 7 no lo haze el es como la candela en la mano: q̄ a lumbra a los otros 7 aſſi no. 7 dixo el q̄ no ſe quera de ſalagar el pueblo 7 o ſoſfrir las malas coſtumbres: aq̄l es grāde guiador. E dixo no es rey el que reyna ſobre los ſieruos: mas el q̄ reyna ſobre los libzēs. Nū es rico el q̄ ayūta el hauer/ mas el q̄ ſe ſirue bien dī. E preguntarōle que ha hōbre de ſazer por no hauer menefter a otri. 7 dixo: ſi fuere rico/ biva me ſu radamente: y ſi fuere pobre a ture en ſu laboz. Edixeronle quāto hauer cōuiene al hōbre de ganar: 7 dixo/ gane o guila que no haya o ſalagar a ninguno/ ni le mengue nada de lo q̄ ha menefter. E eſto ſera ſi ſe rouiere pagado/ de lo q̄ dīos le diere. 7 dixo: ſolazad uos con buenas yſtorias quando canſare des de eſtudiar. E dixo: no cōuiene al ſeſudo q̄ cobdicie q̄ enriquezca ſu amigo: por tal q̄ no lo deſpreſcie: mas que

cobdicie que ſea ſu ygual. E dixo: peſar el rey en ſu coraçon vn dia le es mas prouecho q̄ gozar vn año. 7 dixo el obzar por el ſaber es conoſcer las coſas 7 dezir las. 7 el obzar por la necedad: es meſclar las coſas 7 depar las en dubda. 7 obzar por la verdad: es las coſas poner las en ſus logares 7 el obzar por la mentira es/ no poner las coſas en ſus logares. E dixo: no creas q̄ eres ſofrido ſaſta q̄ te apoderes en la cobdicia. 7 pregūtole vn hōbre con q̄ llegaſte tanto ſaber. 7 dixo: yo gaſto mas aſeyte en mi candil/ q̄ el vino q̄ tu beuiſte. 7 dixo cōuiene q̄do reptares algun moço q̄ de res lugar o gāar el ſu yerro ſino haura lugar de porſiar: 7 pregūtaronle q̄n es bueno para gouernar vna villa. 7 dixo: el que gouierne bien aſſi. E preguntarōle/ quiē mereſce hauer mas nōbre o ſabio. 7 dixo el que mas ſe conſeja/ 7 el q̄ mas dubda ſaſta que cate bien 7 prueue bien. E dixo los vaſos del ollero prueuā los por los lobes quādo coçhos por ſaber ſi ſon quebrados/ o ſanos. E otro ſi: cōuiene al hōbre prouar por ſu palabra q̄ por ella ſe conoſcera el ſu ſeſo 7 el ſu ardimiēto. Edixerōle: quiē es mas necio en la obra ſuya. 7 dixo: el que mas ſe gula por ſu conſejo: 7 el que nūca deſobedeſce aſſi: 7 el q̄ ſe atreue alas coſas por mengua de ſoſpecha. 7 dixo: el ſabio es aſſaz de liberal anima por q̄ es ſeñor dela materia: 7 el que no es de liberal anima/ es ſieruo dela ſu materia E dixeronle: quien es ſabio delas ſus obras 7 dixo: el que pone el ſeſo por ſiel 7 la predicacion por la ſufrencia 7 el ſoſfrir por el ſu guiador/ 7 el temoz de dīos por ſu linaje/ 7 el ſablar dela muerte por ſu ſolaz. Edixeronle: quiē ſaze el mayor tuerto aſſi: 7 dixo: el q̄ ſe homilla a quien non deue: 7 el q̄ reſcibe ala bamiēto de quiē no conoſce. E dixo: los netios juzgan al fermoſo 7 al ſeo: ſegund q̄ alcançan los ſus ſentidos de fuera: 7 no veen los ſus ſentidos o

dentro: sino la fermosura de sus miembros
 7 la fermosura dela forma no la han sino
 en los sentidos de fuera. **E** dixo: el q̄ de-
 mada la sapiencia por la su carrera/ alcan-
 gan la. 7 los q̄ la demadan y la yerran / no
 la yerran sino porq̄ la no demadan por la
 su carrera 7 no la alcanzado por aq̄lla ca-
 rra. no la demadan por otra mas d̄simiē-
 senla. 7 dixo: el q̄ no conosciela forma d̄la
 sapiencia: no conosciela assi: 7 el q̄ no conosci-
 assi mas necio es q̄ todos los necios. 7 di-
 xo el q̄ sabe q̄ es necedad/ es sabio: 7 en el
 cio es el q̄ no sabe q̄ es necedad. **E** dixo la
 yra es honrra q̄ trae despues de si del hō-
 rra. **E** dixo: el rey es como el grande río
 q̄ nascen del grandes ríos 7 pequeños: 7
 si es dulce / todos son dulces: si el es
 salobre todos son salobres. **E** dixo si quie-
 res llegar que te dñe el saber no allegues
 ala fin dela cola: mas dexa alḡua cosa re-
 māscer della. **E** dixo: guardate en la lib-
 deno fiar en la barragania solamēte 7 de-
 jar el seso alas vezes do cumple: que el se-
 so no ha mienester ala barragania: 7 la ba-
 rragania no puede escusar el seso. **E** dixo
 la palabra sin obra es como el cre scimiē-
 to del río que faze sopesar en sí a los hom-
 bres 7 no aprouecha. **E** dixo mala mane-
 ra es ser el hōbre sospechoso que faze por
 ello hazer mala vida. 7 dixo: no vñes nigu-
 na cosa de los sabores deste mūdo: fasta q̄
 te auerigues 7 auengas entre el sentido
 7 el seso/ porque no estorue el vno al otro
 7 quando ellos se auinieren conosciaras al
 necio: por necio/ 7 al sabio por sabio/ 7 al
 fermoso por fermoso: 7 al feo por feo. 7 di-
 xo: por el tu seso no sabes la cosa. **E** dixo:
 por el saber hauras logar por do la saber
 7 dixo nō alabes la cosa por mas d̄lo que
 le comiēne. La cosa mesma mostrara
 di si qual alabamiento mereisce/ 7 tornase
 en mēgua de ti. **E** dixo: pierdense los rey-
 nados por se atener o los ramos 7 defan-
 parar las rayzes: 7 por se acomodar alas

fuzias 7 dexar las obras: 7 por no meter
 mientes en poblar la tierra 7 por alargar
 la lyd. **E** dixo: la fin d̄l en enseñamēto es
 que haya hombre ver guenca de si. 7 dixo
 de que se enoja mas el sesudo. 7 dixo: quā-
 do le a premiaren que haya vezindad del
 necio. 7 dixo: quando bouieres el seso cū-
 plido: sepas que la cobdicia es enferma:
 7 flaca. **E** dixo: la natura es seruidor del
 anima/ sino si enfermarse el anima/ eston-
 ces se seruira della la natura en la tirar a
 los sabores deste mūdo: 7 la enfermedad
 del anima/ es dexar las buenas obras / 7
 vsar las malas. **E** dixo: la flaqueza que es
 en el anima se conosce por que viene al hō-
 bre d̄l logar dōde no lo piensa: 7 el anima
 d̄l logar donde no lo asma. **E** dixo: no des-
 precies la cosa pequeña que puede cres-
 cer. 7 dixo: no reptes al hōbre mientra
 esta ayrado / que estōce no le podras tor-
 nar a derecho. **E** dixo non ayuntes en tu
 casa a dos hombres que querra vencer el
 vno al otro. 7 dixo: no te alegres con la ca-
 yda que otro haga que no sabes como se
 reboluera el tiempo sobre ti. 7 dixo: pon
 siēpre el tu seso ala tu diestra/ 7 la verdad
 ala siniestra: 7 seras salvo 7 libre. **E** dixo
 nunca rescibio la mi anima pesar sino por
 tres cosas: del rico que vino a pobreza: 7
 del honrrado que rescibio quebranto: 7 del
 sabio que le escarnescieron los necios.
E dixo: no te acompañes tu con los ma-
 los porq̄ tienen q̄ te hazen bien por quāto
 no esfuerces dellos. **E** dixo: quādo el rey-
 nado va adelāte siñen las cobdicias a los
 sesos: 7 quādo va atras siñen los sesos a
 las cobdicias. 7 dixo: no demande la o-
 bra q̄ se haga ayna: mas demanda q̄ se haga
 bien. 7 los hōbres no de mandan en q̄nto
 tiēpo fue acabada la obra: mas d̄ mādān
 si fue bien fecha. 7 dixo: el bueno mas pre-
 cia a vna buena palabra q̄ le digan q̄ si le
 den grand soldada. **E** dixo el tu bien ha-
 zer al buēo mueuele a demādar te mas 7

diro: los malos siguen las maldades de los malos: 7 dexan las sus bondades assi como siguen las moscas a los lugares de fiadas del cuerpo: 7 dexan los lanos. **E** diro: cōuiene al sesudo que sea en el su señorio como el que anda en la mar que si el cuerpo se estorciere de la muerte con todo esso no se segura su coraçon de temoz. 7 diro: el hōbre que no sospecha no sabe lo q̄ haze: 7 cuyda que haze perro en todo su cōtrario. **E** diro: cōuiene al hōbre sabio q̄ se no alge sobre el necio / 7 mas que se hōmille en tanto quāto dios lo algo sobre el 7 q̄ pugne por su saber de tirarle de la dubda ala verdad: que afrontar le brauamente es crueza / 7 guiarle más amēte: es sabiduria. **E** diro: el buen sabio cata al necio como al niño: q̄ lo cata con piedad / 7 non lo repta ni lo afrenta por la mengua q̄ en el ve: 7 tiene se por a debdado de sofrir lazeria: por lo ēderescar. ca la mejor cosa dēste mūdo es en derescar al hōbre q̄ sabe mēos q̄ el. **E** diro: no se cūple la bondad del hōbre fasta q̄ sea amigo de sus enemigos. 7 diro: dos disputadores demandan la verdad / no han porque se matar en la disputacion: que la demāda de ambos es vna 7 si demādan vencer el vno al otro hauer se han de matar el vno al otro en la disputacion que cada vno tira 7 pugna en fazer venir al otro a lo que el quiere. **E** diro: q̄n do demādares a alguno algūa cosa 7 no te la diere: mayor despecho hauras: d̄ ti: por q̄ gela demandaste / que del por q̄ rela no dio. 7 diro: pugna en ganar hauer 7 saber / 7 seras señor de todos los hōbres: q̄ los hōbres son los propios: 7 los hōbres conosciē te mejor a por lo q̄ has. **E** diro: no puede gouernar a muchos / el que non puede gouernar a su anima: que es vna. 7 diro: los primeros que conosciē al rey: son los ojos: 7 si mas crescer mueue se las lenguas. **E** diro la peor escasseza es el hōbre / que ha verguēça de tomar consejo

con quien sabe. **E** diro: la peor soberbia es el que haze al que es seguro de rescibir daño del. **E** diro para miētes al que te de sengaña. 7 si comēçares a dezir mal de los hōbres / no rescibas el su desēgañamiento 7 guardate del. **E** diro conuiene al sesudo que lo que demāda: que lo dēma de mansamente 7 con poca palabra / que la sanguisuela mansamēte saca la sangre del hōbre. **E** diro la flaca anima en no jase ayna d̄ aquella quien ama. 7 descubre la poridad que le dizen. **E** diro la vida 7 el su sostinimiento es por las sus buenas obras que la defiēden de la muerte que otra muerte no ha en el anima sino las malas obras. 7 ninguno no la puede matar / como mato el cuerpo que ella es mas alta 7 mas noble que el cuerpo. 7 va al cuerpo / 7 el cuerpo no puede yr a ella porque ella es mas sutil que el. **E** quādo castiga ua a Aristotiles dezia conosciē a dios 7 temelo 7 pugna en saber el bien: 7 muēstralo / mas que pugnas en hauer el tu gouerno ca da dia: 7 no demāda a dios lo que no dura siempre el su prouecho: mas demāda el bien q̄ dura cōtigo siempre por que las razones d̄ los hōbres son muchas. **E** no ames la mala vida solamente: mas ama la muerte buena. **E** otro si mal hauer tirado es al que no viene en mēte de la su fin: 7 no se conuierte en las cosas q̄ son fuera del. **E** no atiendas de fazer bien al q̄ lo mereçe / fasta que lo demande: mas tu comēça en gelo fazer. **E** diro: no es sabio cōplido el que se alegra con ninguna cosa de este mundo: ni el que se desmaya por ninguna cosa de las sus tēpestades. La vileza d̄ el seso d̄ el hōbre es conosciēda en balbar mucho: en lo que no le aproueça: 7 en dezir nuevas de lo q̄ le no es demādado. **E** en la muchas vezes ante q̄ hables 7 deas de fabla y fas: que las cosas mudāse 7 no te acuytes ayna q̄ fazer se ha contra ti: 7 en señorear se ha sobre ti. **E** si hōuieres de

dar algo a quien lo ha menester: no lo tardes de oy para cras: que no sabes lo q̄ te cōtescra cras. ayuda al ocasionado sino lo ocasiona la su mala obra. no seas sabio solamente de palabra: mas sey sabio d̄ fecho q̄ la sapiencia de dicho: 7 no de fecho finca en este mundo: 7 la sapiencia q̄ es de fecho a puechar te ha en el mūdo fincable q̄ el q̄ haze buenas obras / maguer q̄ calle por noble lo tiene dios. 7 la oració 7 el sacrificio d̄l de malas obras: tiene las dios por viles. 7 si tu lazerares en fazer bien: la lazaria pderas: 7 el biē q̄ fizieres te fincara: 7 si sabor bouieres del peccado: pderas el sabor 7 fincar te ha el peccado. 7 miēbrate d̄l peccado 7 del día q̄ te llamarē 7 no oyras. 7 sepas q̄ quādo calle ala lēgua aguda 7 pierde el pensamiēto: 7 se le escurecen los ojos 7 se cōsume la humildad en la tierra / pder se ha el su sentido porq̄ no podra oler su anima oloz de su cuerpo ni sentir como le chuparan los gusanos el su cuerpo. Amiēbrate q̄ yras a lugar donde conoceras amigo ni enemigo: 7 a lugar do es ygal el señor 7 el siervo: pues pugna en hauer buē en señamiēto que no sabes quanta sera la tu vida. E sepas que no ha en los donados de dios mejor que la sapiencia que gualardōa por el biē 7 perdona por el mal 7 pugna toda via en tu fazienda: 7 pugna en la entēder 7 no te fies en ninguna cosa deste mūdo mudable ni quieras algūa cosa mala por hauer fermosa ganancia / 7 por el alegría deste mūdo mudable: no dexes el alegría del otro p̄durable. Aina ala sapiencia 7 escucha a los sabios: 7 obedesce al señor 7 no fagas ninguna cosa sino en su tiempo: 7 si la fizieres en su tiēpo / entiēde como la fages ni digas palabras q̄ no aproueche: 7 si dixieres palabra puechosa guardate como la digas: 7 no te precies por la riqueza ny te desmayes por las ocasiones. Encubre de todos los hōbres con la humilda: 7

no desprecies a ninguno por la humildad. Lo que tu no tienes por mal d̄lo fazer: no demuefles a otro porq̄ lo haze. No quieras ser alabado por lo que no es en ty: ny fagas por lo que entiendes que seras denotado en lo fazer. Trabajate de fazer lo q̄ conuiene antes q̄ te lo manden: 7 q̄ te viedes dello que te no cōuiene maguer q̄ te lo no vieden. Conuiene al sesudo que sea asechado de si 7 tenga el su yerro por grāde 7 el su fazer derecho por poco. E dixo cosa fea es: que podemos de muestras vias la rama seca: 7 non podemos de muestras animas la superfluydad delas cobdicias. ¶ E que nos vedemos dela muchumbre del conierpo sanidad de nuestros cuerpos: 7 q̄ nos vedemos d̄la muchedūbre d̄la malicia por sanidad d̄nras aias. 7 dixo el q̄ ayūta con la nobleza d̄ su linaje la nobleza de su aia: aquel es juzgado por bueno. 7 el que no ha cupdado dela nobleza de su anima: 7 abonda le la bondad de sus padres / deshonrra los: 7 non deve hauer mejoría ninguna por ellos. E dixo. No compres siervo de fuerte cobdicia que luego haura otro señor a fueras d̄ ti. Non de fuerte pra: q̄ luego se en señoreara de tu señorio. Non de gradfeso que fara algund engañō contra ti. E dixo. no te precies por la mejoría que has sobre tus semejables / que esto dañara el fructo d̄la tu mejoría. 7 si tu fueres al rey mas leal que otros muchos: 7 fuere la tu soldada ygal con la suya: no te pese que lo tuyo fincara: 7 lo suyo no: quanto fuere en tendido su fecho. 7 dixo si alguno te ha embidia por la bondad que vee en ti. Por esso pugna en te fazer mal hombre: en dichos de ti en dezir lo que no dexiste 7 no le galarzones tu segund lo que el a ti fizo por no dar la carrera en fallarrazon por buscar mal: mas pugna en crecer en aquella bondad / la q̄ el por ella te embidio: 7 en esto fazer le has tu mal. E

no fallara el razon por do te lo fazer. **E** di-
xo: no es vna la derecha hobza en los tiem-
pos diuerfos: mas pugna que sea la tu o-
bra segund que el tiempo enq̄ eres/ toda-
via no empesciendo en la tu fenienlas tus
maneras. 7 si esto no pudieres guardar/
quitarte della: 7 sino / mas perderas en la
tu anima que ganaras por aquella obra.
E dixo falaga a los hōbres en el tiēpo d̄ tu
señorio: 7 con esto te apodras de los co-
raçones de los que declinan a ti. 7 dixo:
no cates a ningūo segund el lugar q̄ le pu-
so el tiempo: mas catolo segūd es el: 7 la
verdad que es en el/ 7 aquel es el su lugar
natural. **E** dixo: no puede guardar el hō-
bre a su amigo amor/ sino alq̄ es de mās
sas maneras: 7 el que sufre los yerros de
su amigo. 7 dixo: cōuiene al feso que el
coja a los hombres por el su bien fazer/ co-
mo escogen las buenas tierras para sem-
brar en ellas. **E** dixo: no desprecies el po-
co yerro/ maguer sea con algunas obras
derechas. La tal es como el mal humor
maguer sea vécido d̄ los otros humores
contrarios: pue sino lo eçparen del cuer-
po teme se el hōbre: q̄ se apoderara de los
otros humores por algūa razon. **E** dixo
quando siruieres a algun señor/ no quie-
ras ser su yqual sino en la fe 7 en el sefo 7 en
la su frencia: 7 non en otra cosa: 7 guarda-
te que no te vea su yqual en su estado ni en
su vestir: min en su vicio. 7 dixo: non se sir-
ue de ti el señor: porque tiene que sabes tu
mas que el: mas tiene te como tenazas pa-
ra tomar vna brasa: la que el no puedeto-
mar con sus dedos. **E** dixo: quādo tu sa-
bes mas q̄ el en aquella cosa q̄ sirues: tan-
to le sey tu humildoso. **E** dixo: si quieres
faber la natura d̄ alguno hōbre: demāda
le consejo en algunas cosas: 7 de alli cono-
sceras la su tortura 7 la su derechura 7 la
su bondad 7 la su maldad. **E** dixo: no ha
menester engaño si non el que demanda
mas de lo que puede. **E** dixo: los viles tie-

nen que los bienes que hazen que ende-
dan los hombres por ende: 7 los buenos
tiēne que lo fazen por debdo que ellos de-
uen ca son tenudos de lo fazer 7 aun mas
E dixo el bueno gradelce el bien que le fa-
zen segund el poder de quien gelo fase 7
segūd que cumple el q̄ rescibe. 7 el vil no
lo gradelce: sino la muchedumbze d̄ biē
fazer 7. dixo: quando los hōbres conta-
ren las tus bondades/ cuenta tu las tus
maldades que yazen encubiertas en ty. 7
fia mas en lo que tu conofces en ty que lo
que los hōbres disen de ti. 7 dixo. quan-
do el señor viere que la su anima tiene por
bien de encoger la mano con lo que la so-
lia estender 7 de guiar se de lo que solia fa-
zer / no por mēgua de su hauer: sepas q̄
alguna cosa le acaescera: porque se estor-
uen los sus estados. 7 dixo del franco es
el que merefce la su pena en el mal fazer: 7
el bien que solia fazer. **E** la pena del escar-
fo es en hazer mal al que ha con el grande
desamor: 7 que nunca fase bien a ningūo.
E dixo: quādo contrariare a algun tu ene-
migo no obedezcas ala tu yra. ca mayor
enemiga es a ti q̄ a el. 7 dixo: q̄ndo houe-
res el poder guardate d̄ la yra: ca ella no
te dexara caer en los fines d̄ las cosas pu-
gna en amparar los q̄ resciben tu yro: 7
puda a los mal andātes. 7 dixo: q̄ndo se al-
gare el tu estado pugna ē falagar a los hō-
bres: q̄ aquel es el mas fuerte castillo 7 la
mejor arma q̄ tu puedes hauer. 7 dixo: el
q̄ va contra ti sea el tu pugnare en tirarle a
derecho mayor q̄ la tu pugna en vengarte
d̄l: ca la vengança es peligro para ambos
E dixo las bondades semeja ala palma q̄
es de tardio fructo 7 de tardio cōplido. 7
dixo: los hōbres en este mundo son como
hōbres q̄ fueron embiados a hazer vnas
obras: 7 dieron a cada vno d̄ ellos vna con-
paña para les ayudar en aq̄l su fecho: 7 el
vno de ellos trabajo en librar aq̄llo q̄ le mā-
daron: 7 nūca trabajo en al. 7 siruiose d̄ la

compañia para les ayudar: 7 apremiolo 7 fizolos guiar por el fasta q̄ acabo su obra: 7 finco bien andâte: 7 este es el sabio q̄ o brolegiū su saber. 7 el otro pugna en ha- ser lo q̄ fizio su cōpañero. Mas no pouo poder d̄ apremiar la su compaña 7 pouo los de falagar: 7 por tanto dañose ya quā to la su obra: 7 este es el vicioso: 7 el terce ro guiose por su compaña: 7 diole quāto ellos q̄sieron: 7 diole a delicio cōellos fa sta q̄ oluido todo aq̄llo q̄ le mandaron fa ser: 7 en cabo pouose destozuar la obra q̄ le mandaron fazer: 7 finco mal andante: 7 este es el sampozado en la coddicia. 7 di ro: tira los hōbres al derecho mansamē te / 7 sino verte has en lazerio conellos. E diro: el escasso es de buen recebir 7 de mucho sofrir: 7 aq̄llo ponē en lugar de bi en fazer: algūos delos delargos coraço nes precian mas el biē recebir 7 no dar: q̄ el mal recebir 7 diro: el mas flaco d̄ los hōbres es el q̄ no puede encubzir la su po ridad: 7 el mas rezio es el que puede ven cer la su yra: El mas sofrido es el que encubre la su pobreza: El mas folgado es el que le abunda lo que ha. E diro: non te quieras servir del hombre delo que no es su natura maguer que haya debdo de lo fazer: ca pesarle ha contigo porq̄ ha de lazerar en fazer lo que no es para el: 7 di ro: de buena ventura es el que sigue a los reyes con lealtad: 7 al pueblo con piedad 7 no le engaña el estado en que esta: 7 no va a mas de su derecho por bien que haya ni de sin aya por mal que haya. La verguē ga aguisada faze al hombre dexar por lo q̄ vale menos por ello: 7 la soberuia haze le dexar lo que le conuiene: 7 poca verguen ga faze le yr alo que le no conuiene: 7 con seja te toda via conel tu ygual: ca el enriē de lo que tu has menester. No te queres de tu señor: porque no yaze enti toda su fa sienda / nin se mantiene el su fecho por ti: 7 quādo el tu enemigo fuere en tu poder

es salido dela cuenta de tus enemigos: 7 es entrado en cuenta de tu compaña.

Capitulo. xiiij. delos dichos 7 castigamientos de Zolon.

Dexo Zolon / los buenos quādo demandan alguna cosa a algūo o saben que han de dar galardō. Pues tienen que fazen cōpra a plazo que les cueste cara: 7 que son adebdados d̄ la pagar: 7 por esto quādo no gela do no hā cuydado ni se ayran con yra al que no ge la da. E assi como el hombre que no ha cuy dado: porque no compro lo que cuydaua comprar: 7 los malos no son assi / ca non tienen que han d̄ dar galardō por lo que les dan. E por esto ayranse contra aque llos que gelo no dan: porque pierden do nadio que non ha de pecar. Los enemi gos del hōbre son lealas vezes mas pue chosos q̄ los amigos porque le muestran sus tachas. 7 hauer se han d̄ quitar dellas 7 por miedo q̄ no se venguen del / el guar da su haner por no venir a pobreza: no te en tremeras por hazer ninguna cosa fasta que fagas abzir el seso conel saber. No te acompañes conel malo: Ca la tu natura furtara dela suya en poder de ti. Obede cer toda via al buen consejo: ca muger que te no cōuenga como tu cuydas conortar te has porque non finco por ti de hazer to do aquello que deuias. Conuiene al hom bre que cate su faz enl espejo porq̄ si se vee fermoso terna por mal de hazer fea obra: 7 si la vee fea no q̄rra ende ayutar dos co sas feas. 7 diro: cōuiene al sedudo q̄ conel dulzor dela vianda que le venga en mien te del amargura dela medicina: 7 la fin dela cosa es que haya el hōbre d̄ si mesmo bien escuchado lo que dize el mesmo / o a quela quien lo dize. E diro no ha hombre verguença del viejo por la su edad ni por la blancura de su cabeza. Mas ha hom bre verguença por la sustancia del seso q̄ luzes sobre el. Pues conuiene quādo aque

lla sustancia fuerte en nos / q̄ ayamos ver-
guenza dlla / y que no vsemos cosa fea Si
vencieres por razón al hombre noble que
rer te ha mas por ello / y honrrar te ha. 7
si vencieres al hombre vil desamar te ha
Quando el señor no se guardare en sus co-
sas y cuydare que el se abonda en si me-
mo: estôçe podra passar a el que va cōtra
el. Conviene al juez q̄ no sea aspero de pa-
labra cōtra los mal fechores / ca sino fue-
se por ellos no estaria el en estado d̄ juez
El que come buenas viandas gobierna
se dellas: 7 gobiernase d̄ las viandas con-
trarias. Si q̄sieres mostrar al que sirue
que lo puedes escuar / no le muestres que
lo has menester por la mucha riq̄za que
ha. Mas porque el tu poco que has cum-
ple a ti / mas que a ello mucho que ha La
mayor lazeria del mundo es querer el po-
bre fazer muestra de rico / y el necio de sa-
bio / y el flaco de rezio / 7 no puede ser que
no venga a grandes afrentas. Edixo co-
sa vedada es al rey embriaguez que es gu-
ardador del reyno / 7 fea cosa es que haya
menester guardador que lo guarde. 7 di-
xo: no te tires con tu volūdad / y con el dul-
zor del mūdo que te desforzaran del pen-
samiento de tu anima. 7 dixo el bienauen-
turado de los reyes es el que se encimā en
ellos señores padres: 7 el mal aventura-
do es el que tajan con el. Todas las mane-
ras tienen las los hōbres / los vnos por
buenos: 7 los otros por malos / sino la fi-
elidad y la fidalguia q̄ todos la tienē por
buena. La bondad de los buenos faze les
amar vnos a otros: y la maldad d̄ los ma-
los fazeles desamar vnos a otros. No ve-
ds que el verdadero ama al verdadero: 7
el fiel al fiel. y el mintroso desama al min-
troso: y el ladron teme del ladron 7 no q̄
ere hauer con el vezindad. El hombre q̄
es de fuerte anima guia se por buen con-
sejo: 7 el que es de flaca anima faze sus co-
sas ala vettura. Conviene al mayordomo

del rey que sea sofrido al pueblo 7 que q̄
brāte la su yra. 7 si el rey vfare mucho cō
el que vfe mās edūbre: 7 si el rey fuere mā
so vfe el ser mas fuerte por endereçar la
mēgua del rey: cōuiene q̄ no de cōsejoma
samente sino aquel que puso el rey pa ello
por nacer al reynado malos castigos los
malos crecen quanto mal dicen de los hō-
bres: porque ellos hayā razō por las ma-
las costumbres que vfan: no vles el fecho
mentra compliere la palabra alq̄ no cre-
en la ley. No pensemos en medicinarle:
ca el q̄ se asoga con el agua no ha medeci-
namiento algūo. No mores en tierra dō
de es mayor la costa que la ganancia 7 do
puedē mas los malos q̄ los buenos: 7 do
mucho mienten sus señores: el buē callar
es retenimiento d̄ la lengua sabiendo que
dezir: 7 el mal callar retiniendola por no
saber que dezir. El q̄ aprende el saber por
la nobleza d̄l saber no lo dexe porq̄ no ga-
na nada por el. El que no lo apēde por
la su nobleza dexolo por otra cosa en q̄ ha
mayor ganancia. Dixo si quisieres hauer
amor del señor necio sigue la su voluntad
7 del sesudo en mostrarle las razōes que
cōuienen a el / 7 las q̄ son cōtra el. No pō-
gas la verdad en el tu cōtender: porq̄ no
pongas señal a los ballesteros: 7 espejo a
los ojos d̄ los cagadores. No te engañes
por el que demāda el tu amor fasta que se
pas porque lo de manda: ca si lo demāda
por las cosas substanciales q̄ son en ti pue-
de ser firme el su amor: ca por fallecer al-
guna dellas no fallecera el su amor. con-
uiene al sesudo que crea el amor d̄ su ami-
go con fermosa obra 7 con buen requeri-
miento / assi como require hōbre a su fijo
quando nasce 7 al arbol quando lo plantā
q̄ faze fructo segūd el su buē requerimē-
to que le fazen. Muy vil cosa es el que se
humilla a quien lo no hōrra: 7 recibe ala-
bamiento d̄ quien no conofce. Edixeron
le como nos podemos guardar d̄ la cob

dicia leyendo puesta es cada pñda d' nue-
 stros cuerpos. 7 dixo cada cobdicia ha se-
 lo contra ella que la desuia. Pues el que se
 guiare por el seso puede salir dela firme-
 dūbre dela cobdicia. **E**pregūtaronle cō
 que puede hōbre saber el buen consejo. 7
 dixo por dos cosas/o por mucha pñeua:
 por grand seso/o alguno es embiado por
 cosa en q̄ yaze la su rēpeñad. Las cobdici-
 as 7 las volūtaades delos hōbres mueuē
 se segūdo las cobdicias del rey / 7 la su vo-
 luntad pugna en dar buē galardō al q̄ te
 fizo bien 7 fino lo pudieres fazer grade-
 cegelo no te cūple la palabra mientras pu-
 dieres fazer la obra/si algūo jomezillo ho-
 neires con alguno māger sea pequeño:
 no duermas fasta q̄ lo amates cō buena
 enmienda: 7 p̄gūtaronle como puede el
 hōbre fazer biē siēpre. 7 dixo en fazer bie-
 nes gradescer a dios 7 guardar la mejo-
 ria d'la mala cobdicia. **E**stas son dos co-
 sas q̄ las puede hōbre fazer siēpre. 7 dixe-
 rōle q̄ es la franq̄sa de q̄ puede hōbre frā-
 q̄tar siēpre. 7 dixo q̄r cr biē a los hōbres.
Epreguntaronle en q̄ se conofce el hōbre
 que es iusto. 7 dixo el: q̄ no haga cosa por q̄
 p̄nga daño a nigūo/ ni fable mētra por
 p̄ de si. el peor hōbre del mundo es el q̄ te-
 me el derecho. **E**dixo: no embiedes la ri-
 queza d' aquel que no sabe guiar biē su fa-
 sienda. 7 p̄gūtarōle: con que puede hō-
 bre ganar la sapiencia. 7 dixo: por no atē-
 der lo que no pued venir ni adolescer por
 lo q̄ es pasado. el fuego no se amata por
 lo que tomā d' mas amata se por mēgua
 dela leña. **O**tro si el sabio no mengua por
 ap̄nder delos bombres: ante cresce por
 ello/ mas por mengua delos ap̄rendedo-
 res. Pues no seas escaso delo que sabes.
La esperança es engañamiēto delas ani-
 mas. 7 quādo los discipulos de **T**olon le
 demandauan que fable dezia ante ver-
 nan los hōbres. **E** quādo **A**ristotiles ve-
 nian dezian ya fablemos que ya venidos

son los hōbres. 7 dixo: males que en po-
 brezas 7 fagas tuerto. **E**dixo: quando
 ouieres amigo cōuiene que seas amigo:
 7 no te conuiene q̄ seas amigo d' su enemi-
 go. 7 dixo el necio es el q̄ cuyda ser buēo
 por las bondades de su bestia 7 de sus pa-
 ños. **E** la bondad d' las bestias es en las
 bestias. 7 la bondad d' los paños es en los
 paños. 7 dixo el bueno sufre al que puede
 menos que el mas que al que puede mas
 que el: conuiene al sesudo que no sirua / si
 no aq̄ q̄ le semeja en costūbres. Las bon-
 dades han los desabozados comienos 7
 los fines dulces: 7 las vilezas han el con-
 trario. **L**os leales señores por su lealtad
 han los cuerpos 7 los aueres de sus pue-
 blos. **N**ote acōpañes cō los q̄ dicen mal
 d' los hōbres: que affidirá de ti a los otros
 hōbres. 7 vio vnos hōbres q̄ llorauan so-
 bre vn muerto. 7 dixo: no lloredes por lo
 que no tiene pro d' llorar: mas llorad por
 v̄os p̄cados. 7 dixo: por la escaseza del
 sabio delo q̄ no sabe no cura de ap̄der d'
 otro lo q̄ sabe. 7 dixo: nūca gāe por hauer
 sino q̄ se q̄ no se nada: cōuiene al sesudo q̄
 aguise por la cosa q̄ quiere hauer todas a
 q̄llas q̄ cūplē para la hauer. 7 no la pospō
 ga a las cosas q̄ son fuera d' su poder 7 en
 las q̄ esta hōbre siēpre en esperança de-
 llas: ca estas cosas no son suyas mas son
 auenimientos en q̄ hōbre no se deue segū-
 rar. Las cuytas q̄ vienē al hōbre corrom-
 pen los instrumētos del su cuerpo 7 tuel-
 len en su buen ordenamiēto: 7 si muy so-
 frido no fuere pasará alas virtudes d' su
 aia: 7 corromperan otrosi el su buē orde-
 namiēto. **E**dixo: no seas muy aspero en
 castigar los moços: ca son muy malas d'
 seguir por otro 7 semeja el q̄ es aspero pa-
 ra castigar los moços: al que pugno en a-
 marar grand fuego soplandolo 7 encen-
 dióse mas por ello. 7 no supo que no sea
 mataua por el soplar sino el pequeño fue-
 go. 7 dixerōle por que puga hōbre en ga-
 o

nar hauer sepēdo viejo. 7 dīto: porq̃ mo-
rir el hōbre 7 dexar hauer a sus enemigos
es mīor que hauer menester en su vida a
sus amigos. Vos dīteas son vna comu-
nal 7 otra ppia. La comūal no comier el
hōbre sino por apeto. 7 la ppia es catar
el yerro q̃ mas v̄ce 7 vencerle cō su cōtra-
rio. La natura el scruidora dīaia. ca estō-
ces seruer seba della la natura. 7 la biu-
dez dīaia es en dexar las buēas cosas 7
vlar las malas. 7 la seruidūbre dīa natu-
ra es entrar el aia a los sabores deste mū-
do. El sabor es tñtura de la aia 7 no se pue-
de en suziar cō tñtura de nīgūa cosa fasta
q̃ se alimpie de sus suziadades. Quādo el
tu feso te vedare d̄fazer algūa cosa no le
d̄sobedescas: ca el mayor peccado q̃ pue-
de ser es q̃ te vea fazer lo q̃ te vedo. El cab-
dal dīl malo es en ēgañar su guiadoz. vna
delas bōdades del saber es q̃ no te lo pue-
de nīgūo toller como te puede toller los
otros accidentes. 7 p̄gūtaronle q̃ tie-
nes tu en mas fuerte cosa. 7 dīto la cosa q̃
dīrimos p̄sar a n̄ros amigos 7 si la no
dīxieremos sera cōtraria dela ley. E dīxi-
eron q̃l es la cosa d̄ q̃ hōmbze deue hauer
menos cuydado. 7 dīxo del denuesto del
necio. E p̄gūtaronle de q̃ se ha hōbre d̄
guardar. 7 dīxo del enemigo poderoso 7
del seño robadoz. 7 dīxo si q̄eres saber q̃l
delos hōbres es tu semejable: cata al que
ha mas razon. El malo es enemigo del
bueno porq̃le pesa quādo dīzē biē del. ca
sabe q̃el biē q̃ d̄el dīzē q̃ es tacha d̄ si mē-
mo. El sabio malo no lo a los sabias q̃
fuēd̄ ante q̃ el: 7 pesale cō los sabios que
son en su tiēpo. ca no q̄rria q̃ nīgūo fuesse
uōbrado por sabio sino el po 2 cobdicia q̃
ha de señoziō. El sabio bueno pesale con la
pōida del sabio: 7 q̄ere mas alabar el su sa-
ber en fablar con los otros sabios que no
d̄ hauer señoziō. E dīxo afrontar el peca-
do despues q̃ es prouado no es biē. 7 pa-
resce mejor en lo afrontar el hōbre antes q̃

sea prouado. E dīto: al q̃ v̄sa yerro 7 cob-
dicia en la su mancebia es le graue en el tiē-
po de su vejez: porque no puede escusar ē
aquella fazon por la flaqueza del su cuer-
po el que v̄sa buen feso en la su mancebia
es le graue delo escusar en el tiempo de la
su vejez sera folgado 7 de buen estado. E
el escaso ante quiere perdonar el gran pe-
cado que galardonar poco el bien fazer.
No ayas verguenca d̄ apzender maguer
que seas viejo/ 7 q̃ sea el que te demuestre
muy moço. Que la necedad es peor que
la verguenca del apzender. Alegrarse el
sabio porque sabe que estozcio d̄ las suzie-
dades deste mundo: 7 semeja al mariner-
o que se quebranta la sumauē/ 7 lo echo
la mar anierra: 7 estuuu catando a los o-
tros que eran con el como se traforma-
nan entre sus ondas. E plaziōle porque
estozcio el: 7 pesauale por los otros que
fincaron entre la fuerte tozmēta d̄lamar
E p̄gūtaronle qual es el mas compli-
do sabio. 7 dīto: el que mas se conseja: 7
el que mas se para en el lugar de dūda fa-
sta q̃ falle carrera para saber la verdad
E dīxerōle: qual delos hōmbres es mas
torpe en las sus obras. 7 dīto: el q̃ mas se
seguia por su consejo: 7 el que mas va cō-
tra si 7 el que se treue alas cosas por men-
gua de sospecha. 7 dīxeronle de que vie-
nela sotileza del entendimiento: 7 dīto de
la clara natura 7 de fazer vida con los sa-
bios. 7 dīxeronle qual es de mas compli-
da bōdad. 7 dīto: el que apzemia a su pra-
7 lidia con su voluntad.

¶ Capitulo. xiiij. delos dichos 7 castiga-
mientos de Aristoteles.

Aristotiles en griego tanto qui-
redezir como cōplido d̄ bondad
7 hauer su padre nombre. Thico-
macus 7 quiere dezir disputadoz 7 vence-
dor 7 fue sabio 7 leo d̄ todas las artes 7 fue
fifico de ypitus padre de felipo padre de

Alexandre Enalció Aristotiles en vna villa q̄ dizen estagira: 7 el linaje de su padre 7 de su madre descendio d̄ Estalibus q̄ fue del linaje de los griegos. E quando llego a ocho años leuolo su padre a tierra de atenas la q̄ dizen la tierra d̄ los sabios/ 7 fizole y su padre llegar a los rectores 7 a los versificadores 7 aprendio de ellos nuene años: 7 ellos ponián nōbre al saber del lenguaje el circūdador porq̄ es necesario a todos los hōbres 7 porq̄ es instrumento 7 escalera para toda sciencia. 7 algūos d̄ los sabios d̄ aq̄l tiēpo assi como pytagoras 7 pētagoras touierō por nada el saber de los rhetoricos 7 de los versificadores 7 de grāmaticos: 7 el carnescian de aq̄llos q̄ se trabajauā destas ciencias: 7 desia q̄ no era necesarias en ninguna sapiencia: ca los grāmaticos no son sino pa mostrar los moços: 7 los versificadores fablan de vanidades 7 de mētiras 7 los rhetores son falagadores de palabra. E quando Aristotiles lo sopo hōuo en d̄ pesar 7 d̄ specho: 7 amparo a los gramaticos a 7 a los versificadores 7 a los rhetoricos 7 razono por ellos. 7 dixo que ninguna delas otras ciencias no puede escuchar las suyas destos 7 mostraualos desta guisa: 7 desia q̄ la razón es instrumento de las ciencias: da mejoza de los hōbres sobre las bestias es la razón 7 el q̄ mejor dize lo q̄ tiene en el coraçon: 7 el q̄ mas lo dize en el lugar que le cōuiene: el que lo dize mas breue 7 mas estraño: 7 porq̄ aq̄lla sapiencia es mas noble que todas las cosas ha de ser dicha en la mejoz razón q̄ pueda ser 7 cō las mas a questeas palabras 7 mas breues: 7 sin yerro 7 sin embargamiento: por no ser la razón bien cōplida pierdesela lūbre dela sapiencia 7 faze dubdar al que la oye. E despues que Aristotiles supo la ciencia de los gramaticos 7 de los rhetoricos 7 de los versificadores: quiso saber otras ciencias eticas 7 las quadrina-

les 7 las naturales 7 las theologas: 7 fizose discipulo de Platon: 7 oyó del en vn lugar que dizen espedemia de atenas: 7 hauia estonce diez 7 siete años quando Platon: fue acecilia la segūda vez dexo Aristotiles en su lugar en la escuela dela villa aque dizen espedemia do aprendio la sapiencia a que dizen la sapiencia de los andadores. La voluntad fue de Platon de medicinar el tiempo con andamiento aguilado por fazer del fazer las superfluidades: 7 assi como medicinan el anima cō la sapiencia / que assi fuesen los cuerpos medicinados andando: 7 pusieron nonbre a ellos 7 a los q̄ vinieron despues d̄ ellos los andadores. 7 despues q̄ fino Platon embio por Aristotiles el rey Iffilipo: 7 fue a el a macedonia: 7 estuou y mostrā dola sapiencia todo el tiempo de Iffilipo: 7 quando fino Iffilipo reyno Alexandre su fijo 7 estuou cō el 7 fue su maestro. E quando Alexandre se fue d̄ macedonia alidiar con los dela tierra de asia tornose Aristotiles a atēas 7 finco hay: 7 por embidia 7 desamor q̄ hōuo cō el vno d̄ los sacerdotes fizo alos dela tierra q̄ passasen contra el su razón q̄ no adoraua a los ydolos que ellos adorauā en aq̄l tiempo. 7 quando el lo supo fue de atenas a su tierra estagira porq̄ hauia miedo q̄ le farian como fizieron a Socrates q̄ le matarō cō vede gambre. 7 dexose del fecho de los reyes 7 guiso lugar pa mostrar / 7 tomose en trabajar en fazer bien a los hōbres: 7 limosna a los pobres 7 casar huerfanos 7 gouernar las: 7 dar algo a los q̄ q̄rian aprender ciencia qualesquier q̄ quisiessen. E renouo la villa de estagira 7 puso leyes E fazianle los hōbres muy grandes honrras 7 tenienlo en alto estado 7 fino de setenta 7 ocho años: 7 tan cōplido fue en todo saber 7 tan cōplido de bondad que quando fue tiempo q̄ sus huesos fueron limpios dela carne tomaron los de estagira

ra 7 encerraron los en vna arca: 7 pusie-
ron los en el lugar do se ayuutauan por se
cōsijar en los grādes fechos 7 haviā grā.
de sabor de estar acerca d̄ aq̄llos buessos
E q̄ndo les agrauacia alḡn̄ cosa d̄ saber
venia a aq̄l lugar do estauā aq̄llos buessos
7 estauā y fastatāto q̄ sabiā v̄dad. 7 temā
q̄ q̄ndo estauā en a q̄l lugar do estauā los
buessos d̄ Aristoniles haviā los seos mas
v̄daderos 7 los entēdimiētos mas sotiles
faziā lo otro si por lo bōrrar d̄spues de su
muerte. 7 por el pesar q̄ hōuierō en p̄r a
el 7 al su saber. **Q**uo muchos d̄cipulos
reyes 7 fijos de reyes fizo biē cient libros
7 los q̄ agora fallamos d̄llos son veynte
7 ocho libros en logica 7 ocho en natural
7 el libro de etica 7 de gouernamiento d̄
las villas 7 el libro de me t̄p̄ifica q̄ es d̄
cho t̄p̄eologia. 7 el libro de los in genios
geometrales. 7 rebtolo Platō por lo q̄ ha
uia mostrado dela sapiencia 7 por los li-
bros q̄ hania fecho. **R**espōdiōle descul-
pandose: 7 dixo sabida casa es q̄ la sapiē-
cia a aq̄llos q̄ la amā no conuiene d̄ gela-
fazer p̄der. **P**ues bien es q̄ les fagamos
libros por do la apzendan: 7 los q̄ la desā
man no la puedā apzender por estos me-
mos libros: ca por q̄nto son grādes fuyrā
ca por q̄nto la sapiencia de fuertes muros
de guisa q̄ no se entremetā en ella los neci-
os 7 ordene la de tal ordenamiēto q̄ la en-
renderā los sabios 7 no se aprouecharan
d̄llas los q̄ la d̄samā 7 fue Aristoniles blā-
co 7 d̄ buē estado 7 d̄ grādes buessos 7 d̄
peq̄ños ojos 7 de aguda nariz / 7 de peq̄-
ña boca 7 muchos pechos / 7 q̄ndo anda-
ua en su cabo andaua apzissa 7 q̄ndo an-
daua con compaña andaua passo 7 nūca
q̄ dāna de catar en libros: 7 escuchaua al
que p̄gūtāua. 7 respondia en pocas pala-
bras 7 biē. 7 en alḡnas horas de los dias
andaua por los cāpos 7 por los rios 7 ha-
uia sabor de oyr buēos lōes 7 de estar cō
los disputadores 7 dāua d̄recho d̄ si sierra

ua 7 conosciālo 7 era mesurado en comer
7 en beuer 7 en vestir 7 en calçar / 7 en to-
da cosa 7 tenia siēpre en la mano el instru-
mento d̄ las estrellas: 7 estas son sus pala-
bras. **L**a mejor cosa del mundo es hauer
buēa nōbradia 7 hauer la grā d̄ dios. 7 si
enl fiores d̄fender te ha d̄l mal q̄te q̄sierē
fazer los hōmbres **N**o podras enderscar
tu pueblo no seyēdo tu en d̄reçado. **N**ī
podras guiarte no seyēdo d̄reçado.
como puede el ciego guiar al ciego. 7 el
pobre en rriquecer a otro: 7 el d̄sōrrado
bōrrar 7 el flaco el forçar. 7 el q̄ endereça
ante assi puede en d̄reçar a otro: **P**ues si
q̄sieres toller las suziedades d̄ otro alim-
pia primero el tu coraçon d̄llas: ca seyen-
do la tu aia suzia no podras tu alimpiar a
otro: no seastal como el fisico q̄ pugna en
sanar a otro: la enfermedad q̄ ha 7 no pue-
d̄ sanar assi: lo mas q̄ ē d̄reça los fechos
d̄ los pueblos es hauer d̄rechos señores
El rey es cō el pueblo como el aia cō el
cuerpo. ca no puede hauer hōbre vida sin
el. **G**uardate dela cobdicia: ca si p̄sares
enl fecho deste mūdo fallaras q̄ no es biē
de q̄rer la su honrra 7 hauer la d̄sōrra d̄l
otro mūdo. **L**a este mūdo es cosa de tē-
pestad 7 posada donde se ha hōbre de mu-
dar. si q̄sieres ser rico abōdetelo poco q̄
has: ca el que no le abasta lo poco q̄ ha no
puede ser rico aun q̄ allegue grāde hauer
Podras saber la maldad d̄ste mūdo q̄ no
puede hauer niḡno hōrrado sino por d̄s-
onrra d̄ otro: ni puede enrriquecer sino em-
pobreciere a otro **S**i tu ouieres lo q̄ q̄sie-
res seyendo errado. 7 si p̄dieres lo q̄ toui-
eres faziendo d̄recho no tomes: por effo
al perro n̄r e quites por effo de fazer d̄-
recho. no viedesa ninguno lo q̄ tu q̄eres
ni fagas lo q̄ tu no q̄rrias q̄ fiziesseñ eti. li
dia cō tu volūtad 7 q̄tate de cobdicia: 7
no desames a niḡno 7 alimpia el tu cora-
gō d̄ embidia: 7 no te ayres por q̄te errarō
ca no ha ninguno q̄ no yerre. 7 dixo: q̄tate

O las cobdicias que ellas embargan el se-
 so: 7 pierdesse por ellas la verdad: 7 non se
 mantiene la fe: 7 el mudo sino por la ver-
 dad: 7 si la tu aia tirare alas cobdicias 7
 7 a los trabajos tirar te ha el peor traba-
 jo q puede ser. Pues lidia cō ellas 7 defiē-
 dete dellas quāto mas pudieres. 7 no tē-
 gas en poco de vsar el pequeño yerro/ ca
 buscaras el grāde: no despiēdas la tu vi-
 da en cosa no aprouechable: 7 si pudieres
 hablar con los sabios: 7 estudiar en los li-
 bros o la sapiēcia guardate d mētir: ca el
 mintroso no miente sino por flaqsa de su
 aia 7 d su seso: 7 porq no sabe q dāño trae
 la mētir. 7 la peor cosa que puede acaes-
 cer al mitroso es dezir vdad 7 no ser crey-
 do 7 es muy alōgado olo q quiere affi-
 co mo el q qsiere yr a oriēte 7 va a ocidente
 Ayuntāse los coraçōes o los buēos muy
 de ligero: assi como muy d ligero se ayū-
 ta el agua dela lluuia cō el agua o la mar.
 Los coraçōes o los malos son muy ma-
 los de ayuntar mager q dura mucho la
 lucopañia 7 assi como las bestial q no pue-
 den hauer vnas cō otras amor aun q se a-
 brace. Castigo 7 dīxo sea la primera cosa
 q fagas q agñies como los hōbres creā
 q el tu bien fazer no lo podra hauer nīgūo
 fino el q te ayudare ala verdad. 7 q crean
 los falsos 7 los q fazen dāño en tu tierra
 q haurā den muy cruel culpa. 7 con esto se
 māterna el tu reynado 7 seras tenido por
 sabio: 7 si dubdares en algūas cosas to-
 naste con ellas a los sabios. Ca no ha cosa
 porq se enderesce el fecho del seño mas
 q por saber la meioria del sabio sobre el ne-
 cio. Si algūo te despreciare porq deman-
 das cōsejo a los sabios no payas cuydado
 del. Sepas q no puede ser ninguno sin ta-
 cha. Si algūa tacha pouiere ē algūd
 hōbre no dexes de hauer la su ayuda por
 las bondades q son en el. 7 sepas q mayor
 sera el dāño q te podra venir por los effor-
 uadores q el bien q puedes hauer por los

ayudadores La justicia es peso que puso
 dios en la tierra 7 con el toma su derecho
 el flaco del fuerte: 7 el verdadero del fal-
 so. 7 el q este peso qere toller faze grād ne-
 cedad 7 es muy engañado. El sabio co-
 nosce al necio: 7 el necio no conosce al sa-
 bio porq nūca fue sabio. No demando yo
 el saber por fuzia que he de llegar ala su
 fin. Mas por saber q es grāde mēgua al
 hōbre por lo no saber. Sepas q todas las
 cosas son dos. O cosa pequeña 7 no con-
 uiene q tu la fagas por ti. O grande 7 no
 conuiene que la encomiendes a otri: ca si
 tu la trabajares por ti / las pequeñas co-
 sas en bargarte han en las grādes. 7 si las
 grandes a comendares a otros no sefarā
 como deuen: 7 lera el dāño mayor q el p-
 uecho. La franquesa es dar al q la ha me-
 nester / 7 al que la merescce segūd el poder
 del dador: ca el que da mas de lo que pue-
 de no es franco mas gastador. 7 el que lo
 da al q lo no lo ha menester no es de gra-
 descer: 7 es como el que vierte el agua en
 la mar. 7 el que lo da al que no lo merescce
 es como el que guisa a su enemigo q ven-
 ga contra el. la sapiencia es arma del aia:
 7 espejo del seso. Como es bien apreso
 el q pugna en demandarla: ca ella es co-
 miēgo delas cosas alabadas 7 rays o las
 noblezas / 7 por ella segana la buena fin:
 por ella se esfuerce el aia dela pena. Por
 no vsar hōbre el señoio: assi como deue
 nacer embidia 7 dela embidia nasce men-
 tira / 7 dela mentira nasce abozescimien-
 to / 7 del abozescimiento nasce tuerto / 7
 del tuerto nasce enemistad / 7 dela enemi-
 stad nasce la lid / 7 la lid deffaze la ley 7 e-
 straga lo poblado: Por vsar hōbre el seño-
 rio como deue nasce verdad / 7 dela ver-
 dad nasce derecho / 7 del derecho nasce el
 amor / 7 del amor nasce dar 7 defender / 7
 con esto se mātiene la ley 7 pueblase el rey-
 nado. El rey que faze su reynado fieruo
 dela ley el deue ser rey: 7 el rey que faze la

se sirua d'l reynado es el reynado tempestad pa el: cōuiene al rey de ser grande d' coraçō 7 de mucho pensar 7 de catar a los fines delas cosas 7 piadoso 7 retenedor de su pra: 7 soldador 7 apremiador cōel su seso ala su cobdicia 7 no porfioso. 7 que se guie por los rastros delos q̄ fueron ātes q̄ el / 7 q̄ ponga a los hombres en el estado q̄ merecen / 7 q̄ tenga con la fe 7 q̄ pugne de fazer bien / 7 q̄ sea fuerte / 7 la fortaleza en dos maneras: Una fortaleza es d' ha uer fuerte coraçō / 7 no desmayar por ninguna ocasion q̄ le acaezca 7 enstatal se conocen los fuertes varones. 7 la otra fortaleza es en las manos: 7 si estas ambas fuerē con el es grande el cōplimiento. 7 si le falleciere la delas m̄nos 7 houiēre la otra abundale. El rey q̄ se guia por su seso no es alabado. 7 el rey que descubre la porridad sino a su mayor dōmo es de flaco seso. **A**lexandre si quieres ser buē gouernador segurāse los buenos dela tu pena 7 crean los malos q̄ te vengaras de ellos. **E** dixo demāda la riq̄za q̄ no se acaba: 7 la vida q̄ no se muda 7 el reynado que no se tuelle / 7 el durar que no ha fin. 7 dixo sey piadoso con tal piedad que no se torne en daño dele no dar al que mereçe la pena. Trabaja de confirmar la ley: ca enlla yaze el temor de dios. Quando vieres que puedes ha uer amor d' tu enemigo / no lo tardes: ca el estado d'l mundo cambia se. **N**o desames al que se atiene ala verdad: ni lidies con el que se atiene con la fe 7 pon la fe por cimiento de tu reynado / 7 escarmienta por los que fueron antes de ti. 7 no se escarmienten los que vinieren despues de ti. Honrra a los buenos 7 por esso ha ueras gracia del pueblo. **N**o corras en pos del mundo que poco has aduar en el. **A**ra uillado sso del que asfiesga su coraçon en este mundo sabiendo el: que non es durable. Honrra la sapiencia / 7 pugna en la confirmar 7 en dar sol-

dada a los maestros 7 a los dīscipulos 7 pugna en los solazar. 7 pon al que llega a algund estado della en los tus propios. 7 sepas que la seña / 7 el renunciamento es el mal sabroso. 7 en buscarle yaze la mayor pro 7 por ninguna cosa no hauras tanto bien como por ella. 7 dixo demanda este mūdo por aluiar el otro 7 no lo demādes por si: ca la morada es poca 7 yo digo q̄ amo lo poco. 7 remo lo mucho 7 ruego a dios que me guarde del 7 dixo / el q̄ sufre la ocasion quando le viene es d' buē seso 7 de fuerte coraçon 7 de buena creencia. **E**a no se pruenta al hōbre qual es enl vicio: pues conortate con lo q̄ te finco: 7 por las tempestades q̄ te tollo dios. **N**on niegues el bien q̄ te faze. **E**n q̄ el mas flaco de tus enemigos es mas fuerte que tu. **R**eq̄ere la tu caualleria assi como al q̄ acaescio vn grād acaescimiento: 7 houola menester pa de fenderle por ella. **F**alaga al pueblo como falagā al q̄ se embargo el su reynado 7 se amuchiguarō los sus enemigos. **A**delanta los guardadores dela fe 7 los leales. 7 por esto seras asfeytado en este mundo 7 hauras buē fin para el otro. **A**premia los malos 7 con esto ende resgaras la tu fe 7 el tu pueblo. **N**o seas seguro dela tu aia fasta que los hōbres se se gurē de tu mal fazer. **N**on penesa otro por lo q̄ tu tienes por biē de fazer. no puede ser seño el q̄ mucho cata las tachas d' sus amigos: 7 al q̄ mucho se precia: punā los otros en quebrantar le. **A**ndozir el hōbre alabado / es mejor que vivir denostado. 7 q̄ cōtraria al rey: muere ante de su tiempo. el rey que no contraria a los viles pierde su honrra. **E**l que mucho ama al mundo muere pobre: 7 el que no lo ama: muere rico. **L**a sapiencia es hōrra de quien no ha linaje: 7 la cobdicia faze ganar q̄ banto que mūca se emienda. 7 la escaseza derriba la hōrra q̄ deparō los hōbres. la necesidad es mal cōpañero 7 haugr a dōmā

dar algo a los hombres: es la muerte pequeña. Conviene al gouernador q̄ no tēga el su pueblo por haue[r] 7 por heredar mal tēga por los amigos 7 por los parientes: 7 no haya sabor por lo q̄ lleua dellos por: su erga sino por lo q̄ lleua con derecho. El q̄ se atreue con la justicia no ha porq̄ temer de ninguno. Algunos dixeron q̄ los justos no han menester ni rason porq̄ temer a dios. pues ellos siguen lo q̄ el quiere: 7 obedescen al su mādamiēto. Si el rey no es justo/no es rey: mas es robador 7 fozgador. E fablo a Alexandre 7 dixole: los malos obedescen por temor: 7 los buēos obedescē por biē fazer. Pnes conosce estas dos factas: fas ala vna mucho bien 7 ala otra da le pena. 7 la tuya no ser muy fuerte ni muy flaca. La la vna es d[el]a mano de los locos: 7 la otra de las manos d[el]os moços. Embio a dezir a Alexandre por tres cosas se honrran los reyes. Por fer muchas leyes: 7 por conquistar buenas conquistas: 7 por poblar las tierras yermas. 7 embiole a dezir: no escatimes muchas obras de los hōbres. ca los hombres no pueden ser saluos de yerra. E si los mucho escatimares / embargaran el su seso. Pues cierra el ojo a algunos de estos yerros 7 perdona los: 7 con esto en derescaranse los sus coraçōes 7 aliuar se ha todo su fecho. Quando penares algunos hōbres: no te muestres como el que se venga dellos: sino como quien puna en los enderescar. Para miētes en el físico q̄ sabe que las mas de las enfermedades q̄ ha el enfermo ha por su culpa: porque no fase lo que le manda: ni dexa lo que le mād[er]a dexar. 7 con todo esto no le melezina con fuerte melezinamiento porq̄ le de pena por lo q̄ ha fecho: mas puna en melezinar le mād[er]amente. E vio vn hōbre que le cortauan las manos porque furtaua. E dixole. porque tomo lo que no era suyo: toman le lo que es suyo: 7 el necio q̄ es ene-

meo de si: como sera amigo de otro. 7 d[ix]o a Alexandre. Eres rey 7 señor del tu pueblo por fazer les bien 7 por aprenniar les: ca tu eres señor de sus cuerpos: pues pugna de ser señor de sus coraçōes por fazer bien que sepas que quāto el pueblo podra dezir/podra fazer. Pues pugna q̄ no digan. 7 asegurar te has que no fagan. E dixole. Bien auenturado es el que se castiga por otri. 7 d[ix]o a sus discipulos. Pugna endar esfuerço a v[ost]ras ánimas: 7 inyd de los sabores que fuerzan las ánimas flacas: 7 no pueden cō las rezas. No halco sa que faga al hombre meos valer como gaherir el bien que fase. E preguntaronle vos los sabios: porq̄ no tenedes por mal de ap[re]nder de quiē q̄ era. E dixole: porque sabemos que el saber es prouechoso de q̄ er que lo fallamos. 7 el que no ha poder de fazer bien: pune alo menos de no fazer mal. 7 dixole: nos amamos a Platon 7 amemos la verdad. pues mayor derecho amemos en amar la verdad. E dixole a sus discipulos. haue[d] quatro orejas: con las dos oy[d] lo q̄ vos aprouecha: 7 las otras dos dexad para lo que vos no aprouecha. E preguntaronle: qual es la mas puecho sa cosa comunmente. 7 dixole: la muerte de los malos. No conuiene de prouar al hombre en su quebranto / sino quando es en su poder 7 en su señorio. E vn dia vido a Platon sañudo: 7 dixole: Maestro porque estas sañudo. 7 dixole. por vna cosa que me d[ix]o vn hōbre que es de creer d[el] ti. E dixole el: si de creer es fio quiere ser mal diziēte. En toda cosa el poco es mas liuiano qu el mucho: sino el saber. Que quanto mas es: mas liuiano es de leuar. E preguntaronle: quales son las cosas q̄ conuiene al sesudo de ganar. 7 dixole: las cosas que si su naue se q̄bratarē en la mar que naden con el. 7 dixole: conuiene al hombre de escojer de los saberes: como fase la abeja que de cada flor tomo la mejor. E

hauia vna heredad muy nobl: 7 dauala a quien pensasse della 7 cl nūca la pua aver 7 dixerone: porq nūca vas aver tu heredad. 7 dixo: porq no la gane requiriendo heredades sino por reqria a mi mismo: 7 por esto cuydo ganar muchas heredades. Edixo: la lengua del necio es llane de su muerte 7 dixo avn su discipulo: fijo no te acopañes sino cō quien conofce assi ca no puedes con el fazer buena vida. Ihoſea aproueche dela sapiencia el coraço q anda todavia en demādar el vicio. Ihoſea repto el cuerpo por las sus cobdiſcias: 7 ello es su natura: mas repto el aia q entiende 7 sabe lo q le cōuiene fazer: 7 lo q lo no cōuiene: 7 es ſeñora dōl cuerpo 7 por ella ſeguia. El formiguero no puede ſer alabado: ni el ſañudo alegre: ni el frāco embidioso: ni el cobdicioſorico. Prueuale el hōbre por sus obras: como ſe prueua el oro por el fuego. En su discipulo dixo dōtro su cōpañero mal. 7 dixo: no qero creer el tu dicho en el: porq no crea otroſi el ſu dicho en ti. 7 dixole vn hōbre: dixiēdo me q me razonaſtes mal: 7 dixo: no te p̄cio tanto q deraſſe por ti vna deſtas tres coſas. 7 dixo qles ſon. 7 dixo: p̄ſar en algūd ſaber: o trabajar me en algũa buena obra 7 ſuelga el buē discipulo qndo llega a ſaber 7 ſuelga el malo qndo ſe deſſuzia del: como la lluvia no puede naſcer en la piedra: aſſi el necio no ſe aproueche por muchos aprender. La lengua del hombre es eſcriuano del hōbre del ſeſo ſuyo q quier q diga/ todo lo eſcriue. 7 vido vn hōbre que ſe leuantaua de en fermiedad: 7 comia ademas. 7 dixo: le pas que no creſcera la fuerza por la muchedumbre dela vianda q entra en el cuerpo: mas creſce por la meſura que reſcibe della. Las prueuas caſtigā al hombre: 7 el mundamiento de los dias lo predican. El ſaber aſeyta la riqueza del rico: 7 encubre la pobreza del pobre. 7 dīxole vn hombre: que es bien ſablar: 7 dīxole:

role: deſir poco con complimiento de rason 7 reſponder bien 7 ayua. Embiole deſir a. Alexandre. Los hombres ſi pagan de ti por el tu eſfuerço 7 por la tu grā deſa dō tu volūtad. 7 amar te hā por la tu manſedūbre: pues ayūtalas ābas 7 hauer las has ābas. 7 embiole deſir. tu eres noble ſeñor 7 fazer ſe ha el tu ſeñorio mas noble por endereſcar el tu pueblo: porque eres ſeñor de los buenos. 7 de alabados 7 no de malos ni de denoſtados: 7 no ſea el tu ſeñorio de robo. Ca los hombres cō el ſeñor robador ſon como ſieruos 7 no cōmo libres: 7 el que quiere ſer mas ſeñor dō ſieruos que de libres: 7 ſemeja al q quiere ſer mas ſeñor de paſtor de beſtias que de hombres. 7 no ha coſa q me nos cōuenga al rey q el robo. ca el rey ha de ſer en forma de padre. Entonce ſe abaxo el rey de los pſianos por quito hombraua a todos ſus pueblos ſieruos: 7 preguataronle: qual es la coſa que no conuiene deſir maguer ſea verdad. 7 dixo: alabar hōbre aſſi miſmo 7 conuiene nos de gradelcer a los q dixieron alguna coſa de verdad: ca por aquella poca nos guiamos ala mucha. 7 la mejoria del hombre ſobre todas las beſtias es la rason. Pues ſi el hombre no ſabla dō rason: tornar ſe ha beſtia. La mejor de todas las coſas es la mas nueva ſino es amor que es mas anciano. Solia beuer 7 no me fartaua 7 deſpues que conoſci a dios: farte me ſin beuer. Edixole a brachis vn ſu discipulo. Señor dela ſapiencia q es la primera coſa q ha de apredar el que demēda ſapiēcia. porque el anima del hōbre dīxo es minero de toda ſapiencia ella es la primera coſa que cōuiene a demādar 7 requerir el anima meſquina. 7 preguťole como puede el hombre demādar el anima por ſi miſmo. 7 dixole: como pregunta el enfermo al fīſico por ſu enfermedad. 7 porque p̄gunta el ciego a los q eſtā enderredos por la ſu color. Edixole: co-

mo: non vee el anima assi: 7 es ella madre dela sapiencia: no puede conoſcer assi nin a otro quando no houiére candela. Todas las cosas hã por piedad: 7 el ſeſo elcoje la mejor. No due ſer reptado hõbre por nõ reſponder alo q̃ el pregũtan ſaſta que ſe paſiſiſo: buena pregunta el preguntador: ca buena pregunta es raziõ de buena reſpueſta. Los que ganar on lo que han de ſeñorio con lazerio 7 paſſarõ cosas peligroſas: aquellos han buẽa fin. El os q̃ ſe cria ron en plaſer 7 en vicio/ 7 nunca ſe vieron en cuyra: han de ſpues mala fin. E por eſto veemos que las villas ſe pueblan con mucho lazerio 7 yermanſe por mucho vicio. Ca con el vicio no pueden haueſ buẽ reynado ni pueblo endereſcado. E yo marauillado ſoy del que dicen bien del: 7 no es en el: 7 plaſele con ello. 7 dicen mal del y es en el: 7 peſale cõ ello. El que guſto el dulce: dalguna obra/ ſufre el amargura delas ſus carreras. El que ſallo la pro d algun ſaber puna de creſcer eñl. No ſeas como el ce dago que retiene el ſalvado 7 echa la farina. E gouernar pueblo no conuiene a moço: mal q̃ non es ſabidoz dlas cosas del mũdo: ni al q̃ ſigue la cobdicia: mal q̃ mucho quiere vencer. No ha de pttinẽto entre el moço de edad: 7 el moço de maneras. Ca la mēgua dõ hõbre no es el tiempo: ſino por q̃ ſigue las cobdicias. El q̃ ſigue las cobdicias como le cõuiene 7 en la poza q̃ le cõuiene 7 quãdo le conuiene: 7 lo q̃ le cõuiene es bueno para gouernador. E ha menester el hõbre ſer bueno/ o q̃ ſea aguiſado por ſi para ſaber la verdad 7 obzar la verdad/ o q̃ lo pueda aprender de otro. Ca el q̃ por ſi non puede entender/ ni otro no gelo faſe en tẽder: no puede ſer bueno. El bien es de dos maneras: vno es demandar lo por ſi: 7 otro por otro. El q̃ lo demanda por ſi es mejor q̃ lo que es de mādado por otro. El bien ſe parte en tres partes/ vno bien en el cuerpo

7 otro en el anima: 7 otro fuera dõ cuerpo. El bien mas noble de todos es el del anima. 7 la forma deſte bien es en las buenas obras: 7 la forma es ganar eſte biẽ 7 vſar por el: la forma diuinal ha menester los bienes q̃ ſon fuera dõ cuerpo dõ hõbre. Ca graue es el hõbre dõ faſer las buẽas 7 fermosas obras ſin materia: ſi como de ſer rico 7 emparẽtado. E por eſſo ſe bouo menester la ſapiencia 7 la ayuda del reyna do para moſtrar la ſu nobleza 7 la ſu bondad. ¶ Engendranſe los ſaberes en el hõbre por aprender luengo tiempo. Engendranſe las buenas maneras por vſar buenas coſtũbres. Corrópenſe las buenas obras por mēgua 7 por ſoberuia. Ca la põquedad dela muchedũbre delas viandas corrompe la forma dõ ſanidad. E las viandas tẽpladas faſe la ſanidad 7 guardanla 7 creſcenla. Otros ſi ſe corrópen las maneras por poqũmbre: como temor 7 atreuenia. Ca vno teme las cosas 7 otro atreueſe a todas las cosas/ 7 el auẽturado es eſſoꝝado: 7 el tẽplado es el q̃ no ſe tiene a ninguno deſtos cabos. E cõuiene nos de conoſcer las ſenales q̃ mueſtrã las maneras delos hõbres por los ſabores 7 por los deſſabores q̃ reſtibẽ los hõbres dõ ſus obras. Ca el q̃ ſe vieda delos ſabores corporales plaſiendo ſe conellos: eſte es meſurado. 7 el q̃ ſe deſuia dellos peſando le por ello: es cobdicioſo. 7 otros ſi de todas las otras maneras. Muchos hõbres cuydã q̃ por ſaber q̃ les ſon las buenas obras 7 no obzar dellas q̃ ſon buenos. 7 eſtas ſon tales como el enfermo q̃ eſcucha alo q̃ diſe el fiſico 7 no faſe dello nada. E como los cuerpos deſtos ſon alongados de ſanidad: ſi las aias deſtos otros ſon alongadas delas obras de dios. ſi faſer bien es vna coſa terminada: 7 es graue de acertar en ella: 7 paſſar el fiſo es ligero: 7 dõ acertar en el es graue. E por muchas partes podemos ſer malos: 7 non podemos

ser buenos sino por vna parte. E mejor es la muerte q̄ vsar por feas obras/ la mengua del saber es razon como de maldad: E por no saber lo q̄ conuiene al hōbre d̄ fa-
 zer y lo q̄ cōtine d̄ dexar / yerrā muchos y vñan obras q̄ no deuen vsar. Los viejos amanse los vnos a los otros porq̄ se aprouechan del su amor. E los necios amanse vnos a otros por el sabor/ y por esso amanse ayua: desamanse ayua: ca nunca se ha el amor por el mundamiento del sabor: Ca el sabor es vn festino mudamiento. E otrosi el amor de los buenos es firme: ca pune en semejar vnos a otros y de no fazer malas obras. El amor d̄ los malos no dura sino miētra les dura aquel sabor que han vnos con otros. El cumplimiento de la natura del hōbre es ganar amigos: ca el hōbre solo no puede ser auerurado/ ca el cōplimēto de la natura es q̄ haga biē vno a otro. E dixo: menester ha de hauer amigos tam biē el mal andante como el bien andante: ca el hōbre en la su mal andança menester ha de hauer gasajado. E dixo: no ha sabor d̄ la iusticia sino el iusto. Ni de la sapiencia sino el sabio. ni del amor sino el amigo. E el que gana el amor de los hombres por fazer biē: es bien apriso. E el que lo gana por hauer sabor corporal es engañado. Que la cobdicia de los sabios corporales es de manera de los mecos. E el que ama a dios tiene derecho amor. E el que ama el seso y las buenas obras: a male dios y piensa d̄ l y cura del y fazele bien. Los malos son d̄ sofridos cuerpos: y los buenos son de sofridas animas. Ca no es buen sofrir que haya hombre fuertes manos para mal fazer: ni fuertes pies para andar: ca esto hā las bestias. Mas el buen sofrir es de laia q̄ sufre los grādes lazerios por fuisa q̄ ha de hauer buē fin y libiār con sus cobdicias y con sus volūta des. E embio a desir a Alejóre: despues q̄ dios te fizo ganar lo

q̄ tu que fiste: faz tu lo q̄ el quiere en perdonar. El saber es vida: y la necesidad es muerte. Por q̄ el sabio entiende las cosas q̄ fa-
 ze: abiuā las/ y porq̄ el necio no las entiēde: amortigualas. ¶ Los sesos de los hōbres no pueden entender sin aprender: como non pueden ver los sus visos sin lumbrē. E dixo: los grandes tiēpos fazen enuejescer las obras: y amatan los rastros y amortiguan las nōbradías: y no finca sino el amor q̄ se apodero d̄ los coraçones de los hombres que los heredā los hijos de los padres. Pues pugna en ganar nōbradía que nūca muere en hauer amor d̄ los hōbres: y con esto fincara la tu nōbradía y la tu nobleza. El necio es como el q̄ cae en el agua: pues de sengañale de le-
 xos y no te llegues a el: porq̄ si estoziere estranarā/ y si moziere: no perderā: ni te tirara assi por te hazer morir con el. ¶ La mētra es enfermedad de la anima y trabajo del seso. ca el seso nūca muere ni miente. E entro a el vn hōbre y vio antel vna espuerta de passas: y dīxole. como las compraste: y demādo Aristotiles vna medida. y dīxo: medieron las con esta medida y supieron las en esta espuerta. E dīxo el hōbre: no te preguntō yo esso sino por quanto las cōpraste. y dīxo: por tanto. E dīxole: sepas q̄ vna cosa es la quātidad: y otra es la calidad: y cada vna dellas ha su respuerta propia. El mas firme sabio es el que no cree el saber fasta que lo entiēde. E el mejor dezidor es el que no dize el dīcho fasta que piense bien en el. E el mejor obrador es el que no se atreue a la obra fasta que biē la afina. E no hay nūgūo que rāto haya de pensar como el sabio en la sapiencia de q̄ se atraue: que a de catar bien en ella ante que se nombre por sabio: y que puede lazerar en obrar en ella por ganar el fruto. y quando llegare al tiēpo de co-
 jer el fruto: conuienele que no le pese con aquel que le faze assi mīmo perder las la

bores del mūdo. *E* sufre el lazerio dela sapiencia por hauer galardón despues dola muerte. *E* despues qūdo llega ala muerte pesale con ella 7 mereſce q̄ rian dī 7 q̄ le escarnescā. *A*ſſi como el q̄ planto arboles / o faziā algūa cosa: 7 esta triste 7 dolorido quādo se no cumple aquello q̄ atien de porq̄ se trabajo en ello. *A*ſaravillado ſoy de aquel q̄ le pesa con la muerte sabiendo de cierto q̄ espera galardón por la ſu obra. *E* dixo a ſus diſcipulos: lo mas q̄ pueden alcanzar los hōbres q̄ demandan el ſaber delo q̄ quierē es el que los enſeña q̄ pūnenen dezir verdad: 7 el que oye pūnen no reſcebir ſino verdad. *P*ues yo pūgnare en dīr vos verdad: 7 vos pūgnād en la entēder. *E* n los mas dlos hōbres vēce la cobdicia al ſeſo: porq̄ la cobdicia es en ellos deſde la mācebía. *E* el ſeſo no lo ganā los hōbres ſino despues q̄ ſō cōplidos de edad. *E* por eſſo ſētirā alas cobdicias: porq̄ han con ellas mas anciano amor q̄ con el ſeſo: ca el ſeſo es con ellos como eſtraño. *U*os pueblos aboreſcen a los reys aſſi como aboreſcen los moços a ſus maēſtros: porq̄ en aquella hora que aprenden no entienden el bien que puedē hauer por ello: mas ſienten el lazerio del aprender. *E* llamo a *A*lexandre despues que acabo dlo moſtrar: 7 fiſole demādaſ en el gouernamiēto de los hombres de cuenta: 7 dī otro pueblo. *E* reſpōdiſle muy bien: 7 feriole grandes feridas. 7 preguntaronle porq̄ lo hazia: *E* dixo: eſte moço es aguiſado para reynar: 7 quiero le fazer guſtar el mal ſabor del tuerto: por que ſe arriedre el dī no fazer tuerto a los hōbres. *U* pūga en ganar 7 endereſcar a otro como pūgnas de endereſcar a ti miſmo. *E* es grande honrra 7 grāde nobleza de tu anima. 7 dixo le vn hōbre: ſeyendo tu māgebo como eres pobre. *E* dixo: la mi pobreza nūca fiſo a mi mal niſgūo: 7 la mi riqueza fiſo a ti mal. 7 dixo: conuiene al que

quiere juzgar drecto que no deſante al q̄ le contralla: mas ſea conoſcedor dela verdad: 7 conſeja derecho para otri como lo conſejaras para ti. *E*l mūdo es valladar 7 el valladar es el reynado: 7 el reynado mātieneſe por las leyes: 7 las leyes eſta bleſce las el rey: 7 el rey es paſtor 7 mātieneſe por la caualleria: 7 la caualleria mātieneſe cō el baner: 7 el baner ayuntale dī pueblo: 7 el pueblo es ſieruo dela juſticia 7 por la juſticia ſe mantiene 7 ſe endereſca el mundo.

Capitulo. xv. de los dichos: 7 caſtigamientos de Alexandre rey.

*A*lexandre fue ſijo dī vn rey que le dixerón *F*elipo ſijo de *E*pico: 7 duro en ſu reynado. vij. años. *E* fue la raziō de ſu muerte / que vn hombre de los mejores de ſu tierra: a que dezian / *C*ausenamorole de ſu muger madre de *A*lexandre: 7 trabajole quāto pudo dīa ha uer 7 ella amparaſe muy biē del. *E* pūno de matar a *F*elipo ſu marido por tal que reynaffe en ſu lugar: 7 bouieſſe a ella por muger. *E* aca eſcio en tiempo del rey *P*ylatus que hera muerto / que embio el rey *F*elipo ſu buēſte cō vn hōbre de los ſuyos que guerreaffe al ſijo de pilatus por que le deſobedeſciera. *E* embio otra buēſte con ſu ſijo *A*lexandre a vna villa que le dezian *S*arapza / por lidiar con los dela villa que le hānian otroſi deſobedecido. *E* quando vido *C*aus que la caualleria de *F*elipo era derramada: touo q̄ era raziō de lo matar. *E* ayunto conſigo quātos hombres pudo: 7 dio ſalto en el rey *F*elipo: 7 diole muchas heridas / 7 cayo el rey *F*elipo muy mal ferido en tierra: 7 arrebatole toda la villa. *E* llos en eſto eſtando lle go a *A*lexandre 7 hallō a ſu madre en las manos de aquel traydor: *E* dixo le entōce ſu madre: ſijo matalo no lo dexes por mi: 7 ferio lo alexandre con ſu eſpada: 7 cayo *C*aus en tierra caſi muerto. *E* tomolo alexan-

Dre 71 euolo ante su padre faldas muerto
 7 q estaua aun vno / 7 dixole. Rey toma
 la tu espada 7 leuátate 7 mata a tu enem
 go 7 toma vëgança del conlatu mano. 7
 leuantose ffelipo 7 mato a Caus / 7 desy
 murio el luego: 7 foretrolo. Alexádre 7 re
 yno despues del. 7 ffelipo solia dar tribu
 to a Bario rey de persia vna quántidad sa
 bida cada año vna gallina de oro cõ po
 llos fechos: 7 porq no fuesse guerrado. E
 el hama dado su fijo alexádre a Aristoti
 les por discípulo: 7 aristotiles mostrolo
 muy bië 7 fizo se d gran coraço 7 de alta
 aia 7 bien entëdido 7 d buë sêso. Quando
 ffelipo lleo a muerte llamo a su fijo Al
 lexádre: 7 fizole rey 7 pusole la corona de
 oro en la cabeça 7 fizole assentar en la silla
 d rey: 7 entraron los principes 7 rescibie
 ron lo por seño. E llamo a Aristotiles 7
 mado q castigasse a su fijo anel cõ castigo
 q valiesse mas por el 7 q conortasse el pu
 es dexaua el mudo. 7 Aristotiles fizolo a
 ssi: 7 despues ffelipo fino. Encuytose a
 lexádre 7 predico alos hõbres: 7 dixo. a
 vos hõbres el vto rey es muerto: 7 yo so
 bre vos no he seño: mas so vno de vos
 7 qero lo q vos qredes: 7 ètrare en lo q vos
 entraredes: no vos cõtrallare en nãua d
 vras cosas. Pues oyd el mi dicho 7 el mi
 cõsejo: ca so vto desengañador 7 vto ama
 dor soy 7 por tal me conogistes en la vida
 de mi padre. E mado vos q temades a di
 os 7 q lo obedescades: 7 tomad por rey al
 q mas obedesce a dios 7 al q mejor pïensa
 d el pueblo: 7 al q mayor pïedad ha de vue
 stros pobres: 7 al q mejor para miëtes 7
 parte entre vos las vras ganãcias: 7 el q
 mata su cuerpo por vos: 7 el q no dexa de
 vos defender por ningũ sabor ni vicio en
 q el se ha: 7 del que seredes seguro de su
 mal 7 esperedes el su bien: 7 al q por si se
 yra a matar cõ los vros enemigos. E qn
 do ellos oyeron estas sus razones / mara
 uillaronse delas sus razones 7 del su sêso

7 del su grande entendimieto: 7 de como
 penso en lo q no pensaron los reyes q fue
 ron antes que el: 7 el por si se yra a matar
 E dixerone: oy mos la tu razõ 7 rescibi
 mos el tu consejo 7 el tu desengañamieto
 al nro pueblo: 7 nos ponemos nuestro fe
 cho en ti: viue 7 reyna siempre sobre nos.
 ca nos no tenemos q otro hõbre del mun
 do merezca ser rey sino tu: 7 leuataronse 7
 rescibieronlo por rey 7 por seño: 7 pu se
 ron le la corona de oro en su cabeça 7 ben
 dixerone. E dixo Alexádre: oydo he la
 vuestra razõ q fexistes por mi 7 la vuest
 tra alegría è fazer me rey sobre vos: 7 po
 pido merced al que me ha dado merced /
 7 al que me afirmo è los vuestros coraço
 nes de me obedescer que meta en mi cora
 gon que le obedesca 7 que no me embar
 gue con ningund sabor de los sabores del
 mudo 7 de me trabajar en vuestro bië. E
 desy embio dezir por sus cartas a los ade
 lars rados de todos los lugares de su rey
 no desta guisa. De mi Alexádre el mace
 donio a fulano 7 a fulano: dios el my se
 ñor 7 el vuestro: el mio criado: 7 el vto 7
 erir dor del cielo 7 dela tierra 7 d las estre
 llas 7 delas mares / el puso en el my cora
 gon la su conoscencia: 7 al su seruicio y en
 debdo me dlo servir porque me crio: 7 fi
 zo me vno d los hõbres dõde salẽ los bue
 nos y los escogidos / y agradezco le por el
 bien q me comento a fazer: y ruego le q lo
 cumpla. E ya sabeis como los muestros
 y los vros padres adozarõ alos y d los q
 no aprouechan ni sabla ni oyen: y el q ha
 sêso y conoscimiento / conuiene que haya
 conoscimieto de si / y d no hõrrar y magi
 nes de oro fechas. Pues pugnad en tor
 nar vos a dios y conosced / y seruindo / 7
 crees en la su santidad q ello mereisce mas
 q esta pïedad: y embio por sus cartas a sus
 caualteros la su vida y la su voluntad: 7
 madoles q se guisassen para lidiar con sus
 enemigos y con los suyos: y q los cõbida

sen con crecer en la vñdad que lidiassen cō ellos. E luego que vieron sus cartas mostraronse a venir a el 7 allegaron bien guiados 7 amizados 7 ordenados: 7 mandoles dar su sueldos. E hallaron lo tan esforzado 7 de tan grand coraçon 7 tanto franco/ q̄ nunca vierō otro tal rey con tan grā maledūbre/ 7 con bondad de maneras 7 muy cercano: 7 muy piadoso a los flacos 7 a los pobres/ 7 muy fuerte en seruicio d̄ dios: 7 muy temido/ por q̄ creyan los hōbres ciertamente que seria el grand cosa. E despues q̄ reyno 7 crescio 7 aliñarō sus fechos/ embiole Bario a demādar el tributo q̄ solia dar su padre a aq̄l Reyno. E embiele desir Alexandre q̄ ya muerta era la gallina q̄ ponía aquellos pollos. E q̄ndo Alexandre reyno eran departidos los griegos en muchas p̄tidas/ ca no los reynaua vn rey. Pues tomose alexādre a guerrear a todos los reyes de ocidente 7 guerreolos 7 venciolos/ 7 reyno sobre ellos en toda la tierra de ocidente. E de si torno de ocidente a egipto 7 poblo a alexandria sobre la mar verde en el septimo año de su reynado. De si fue a tierras de say 7 dende en armenia. E quando Bario supo el fecho embio su carta a los de tiro q̄ les dezia. Bario rey de los reyes al pueblo de tiro fizieron me saber como salio esse ladrón desobediente con todos aquellos q̄ pudo ayūtar. Onde vos mado q̄ prendades toda su cōpañia 7 la echedes en la mar cō todas sus armas 7 con todas sus bestias/ 7 el ladrón señor dellos embiadlo a mi: ca se bien q̄ podeades esto fazer con el v̄ro esfuerço 7 con la v̄ra sabiduria. ca el es despreciado griego: pues q̄ escusa me podea poner sino lo fizieredes. De si salio alexādre 7 poso en el río q̄ dizen esiamis 7 supo lo dario 7 embiole desir desta

guisa. De mi dario rey de todo el mūdo el q̄ luze como el sol a alexādre el ladrón. Biē sabes tu q̄ el rey del cielo me fizo rey en la tierra 7 diome hōrra 7 al teza 7 riq̄za 7 fortaleza: fizieron me saber q̄ tu ayuntaste algunos ladrones 7 te apoderaste con ellos del río de esiamis por fazer daño en n̄ra tierra 7 posiste te la corona 7 fexiste te rey/ 7 esta cosa sabida es de locura de los griegos: 7 luego q̄ esta my carta viera q̄ tate desta locura/ ca tu eres moço despreciado/ 7 no lo yo para yr contra ti/ ni ser ygal de ti / temete de ti 7 de tu tierra: fino en hora mala te ha visto la tu tierra. E embio te vn arca llena de oro por que sepas que he mucho thesoro con que pueda fazer lo que quiero: 7 vna espada por q̄ sepas que todo el mundo tengo en la mi mano: 7 vn saco de ajonjolipoz que sepas que he grand caualleria / 7 vna sorriaga para castigarte como amoço: 7 embiole la carta a con sus mandaperos. E quando Alexandre leo la carta mandolos desnudar 7 atar sus manos atras 7 mando traer su espada como q̄ les queria rajar las cabeças 7 dixeron los mandaderos. Señor qual rey viste nunca que matasse los mandaderos/ esta es cosa que nunca fizo ninguno ante ti. 7 dixoles. Bario el vuestro señor tiene que yo lo ladrón 7 no rey 7 por esso vos quiero fazer como ladrón. Pues non me culpeys: mas culpād a vuestro señor q̄ me vos embio seyendo yolo ladrón. E dixeronle: nuestro señor no te conocia/ 7 nos ya te conoscemos 7 conosco mos la tu voluntad 7 la tu hōrra/ pues danos n̄ros cuerpos 7 nos diremos a n̄ro señor dario todo q̄nto hauemos visto 7 sere mos tus testigos. E dixo pues q̄ vos honillades por recibo v̄ro ruego por tal q̄ conozcades la mi piedad 7 q̄ lo cerca d̄ piedad 7 d̄ humildad: 7 alōgado d̄ soberuia 7 madoles desatar 7 dar de comer/ 7 fizo esta carta. De mi Alexandre fijo de filipo

a Bario el que cuyda q̄ luzē como el sol
 7 que es rey d̄ los reyes/ 7 que cuyda que
 le temē las estrellas del cielo/ 7 q̄ es dios
 7 lūbre del mūdo. Como podia ser q̄ el q̄
 alūbra a todo el mudo como el sol / q̄ te-
 miēse a hōbre despreciādolo assi como a
 Alexandre. pues no tēgas que eres dios
 mas eres hōbre arrufado: 7 como podri-
 a ser señor hōbre mortal/ q̄ ha p̄der su se-
 ñorio 7 dexar el mudo a otro: 7 derecho
 ha dios de se ayrar cōtra a quel q̄ se nom-
 bra por su nombre: 7 sepas q̄ yo yo lidiar
 cōtigo/ 7 he fūza en dios q̄ me crió q̄ me
 amparar de ti: 7 ael me encomiēdo 7 por
 el me guio. f̄fiziste me saber por tu carta
 d̄l mucho tesoro/ oro 7 mucha plata que
 has sepas q̄ esto puedo yo muy biē escufar
 ē b̄asteme vna espada 7 vna zoriaga 7 v-
 na arca llēa d̄ oro. Sepas q̄ la zoriaga es
 q̄ yo so agote q̄ embio dios ari por te fazer
 goftar el tu mal sabor/ 7 por el ser n̄o rey
 7 n̄o castigador/ 7 biē fiziste d̄ me embi-
 ar la espada/ 7 fūzia yo he ē dios q̄ poma
 toda la tierra en su poder assi como pudo
 poner esta espada en mi mano. el arca fue
 maravilloso aguer o q̄ muestra/ q̄ dios me
 ayuda contrati 7 q̄ es señal q̄ los tus t̄pe-
 sozos tornará ami: 7 el ajonjolī q̄ embia-
 ste es blāco 7 bueno d̄ comer/ 7 no ha en
 el mal sabor nigūo: 7 yo embiote vn casis
 de xenabe q̄ sabe muy peoz/ 7 tu cuydaste
 me espantar por lo q̄ començaste con la tu
 fortaleza. f̄fizia he yo en dios q̄ el te aba-
 xara quāto tu te alçaste de aqui a q̄ seas p-
 uerbio en todos los d̄la tierra: 7 tello las
 cartas a los mādaderos/ 7 fallaron q̄ Ale-
 xandre q̄ hauiā vécido en vez de Bario 7
 q̄ hauiā tornado 7 vécido a dario. B̄si
 alexādre fue al monte 7 gano enl muchas
 villas/ 7 despues fue en vna villa q̄ es di-
 cha aquilla: 7 los hōres q̄ morauā enlla
 cerraron las puertas: 7 mādoles Alexan-
 dre dar fuego. 7 dixerōle. Alexandre ser-
 pas q̄ no cerramos las puertas por lidiar

cōtigo: mas porq̄ tenemos q̄ cuydara da-
 rio/ q̄ nos las abrimos 7 matar nos ha 7
 d̄irolas abrio q̄ yo no entrare en la villa fa-
 sta q̄ venca a Bario: 7 ya sabedes de mi
 lealtad 7 lo q̄ fago a aquellos q̄ me obede-
 cen: 7 abrieron le las puertas 7 sacaronle
 vianda ceuada 7 otras cosa q̄ mercaron
 7 vendieron. E de si partire conle de aq̄lla
 villa 7 anduo fasta q̄ encōtro con Bario
 7 ouieron muy grand fastenda/ 7 duro la
 lid en carros d̄ d̄ la mañana fasta medio
 día: 7 corrieron las sangres como corn-
 los rios/ 7 embargarōse los de Bario en
 robar: 7 ostouierō los macedonios firmes
 E q̄ndo vido dario q̄ sus cabdillos 7 los
 mejores de su cōpañia eran p̄didos: 7 los
 mas delos q̄ fincaron eran feridos: 7 en-
 bueltos en robar tomose el cō su caualle-
 ria a fuyr. E mōce apoderose Alexandre
 delos q̄ y fincaron: 7 catiuo muchos de
 llos. E fueron en los catiuos su muger 7
 su fija 7 su fijo 7 su madre de dario. 7 fue
 el fuyendo fasta q̄ lleugo a vn grand río:
 era el lado de fuso 7 passio ala otra parte: 7
 quiso lo palar su cōpañia: 7 q̄brantose en
 ellos el yelo 7 sumiose cō ellos 7 finco da-
 rio con pocos dellos. E fuele 7 entro en
 vna casa de vn su ydolo cuydādose defen-
 der de Alexādre. de si almo 7 consēgose 7
 d̄ixo. f̄hose cosa en q̄ me mas segure q̄ en-
 trar de mesura de alexandre q̄ es noble 7
 leal. E embio su carta en q̄ le ēbio arogar
 q̄ ouiesse piedad: q̄ le embiasse su fijo 7 su
 muger/ 7 su madre y su fija: y prometoli
 q̄ le daria los t̄pe sozos de persia 7 los t̄pe-
 sozos de sus padres. E desque Alexādre
 leyó la carta: tomo se a reyr el y su compa-
 ñia. E quādo supo dario q̄ Alexandre yua
 contra el: fuele fuyendo para el rey de yu-
 dia: y alcançolo Alexādre quāto se pudie-
 ron ver los vnos a los otros: 7 dieron fat-
 to dos delos suyos por matarlo por tal q̄
 houiēse la gracia de Alexandre. E d̄ixo
 les Bario. nolo fagades 7 venga vos en

mierte: cuánto bien 7 cuánta honrra vos he
 fecho: 7 Alexandre rey es: 7 si vos quere-
 des cōgraciar con el con la mi muerte: no
 vos lo agradescera: ante vos matara. Ca
 los reyes siēpre demādan vengauça d'los
 reyes. E finieronlo con sus espadas fasta
 q̄ capo de su cauallo: 7 alcançolo Alexan-
 dre ante q̄ muriēse: 7 parose sobre el 7 a-
 limpiole los ojos d'la tierra de sobre la ca-
 ra: 7 pūsole le la mano sobre los pechos. 7
 dixo llozando de sus ojos. Dario leuan-
 tate 7 sep rey de tu tierra. E dios lo juro
 q̄ te apoderare 7 te fare reynar: 7 te toma-
 re todo quāto te tome: 7 te ayudare con-
 tra tus enmigos. ca yo por adebdado me
 tengo de ti: por quāto comi dela tu viāda
 quādo fue a ti en rason d' mēfajero. Pues
 leuātate 7 no d'smayes: ca los reyes mas
 sufren las ocañōes q̄ otros hōbres: 7 fas
 me saber q̄n te fizo daño: 7 vēgar te he yo.
 del. E dixo dario: alexādre besādole las
 manos. No te p̄cies ni te pōgas en mas
 alto de tu estado: ni fies en este mūdo: 7 a
 bōdate q̄ es. predicado por lo q̄ vees: q̄ a
 mi caescio. Ruego te q̄ me guardes a mi
 madre 7 q̄ la pongas en lugar dela tuya.
 7 a mi muger en lugar de tu h̄rana. E do-
 te a mi fija por muger: 7 callose vn poco 7
 fino. Enrando Alexandre llevar con pa-
 ños rajados en oro. E fizo ayūtar los gri-
 egos 7 los persianos armados: 7 hizoles
 partir h̄azes: 7 mando a diez mill. dellos
 p̄ delāte su lecho cō sus espadas tiradas
 7 otros diez mill atras: 7 otros diez mill
 a siniestro: 7 otros diez mill. a diestro. E
 fue alexandre en la delātera: 7 cō el los ma-
 yores delos griegos 7 delos persianos: 7
 fueron assil las h̄azes ordenadas fasta que
 llegaron al sepulcro: 7 soterrarōle. 7 mā-
 do Alexandre q̄ p̄diēssen a los q̄ matarō
 a Dario: 7 mandolos en forzar sobre esse
 plūcro de dario. E q̄ndo esto vieron los
 persianos: creciōles su amor con alexan-
 dre. E de si embio dezir ala fija de Dario

la manda q̄ su padre bania fecho: 7 comō
 le bania rogado q̄ casasse con ella: 7 ella o-
 tozgalō: 7 mandole dar alexandre hauer
 con q̄ se aguisasse: 7 leuaron gela. E dero
 en persia por reya vn hermano de Dario
 en lugar de Dario. E q̄ mo alexandre to-
 dos los libros dela ley delos gētiles: 7 fi-
 zo trasladar en gricgo todos los libros d'
 astronomia 7 de fisica 7 de filosofia: 7 em-
 biolos a su tierra: 7 mādō q̄mar los en cē-
 plarios: 7 mādō q̄mar las casas dellos a
 fuego: 7 mato sabios delos gentiles. 7 fi-
 zo muchas villas en oriente: 7 lleuo hom-
 bres 7 mugeres de otra tierra pa las po-
 blar. E q̄ndo alexādre yua lidiā con los
 moros 7 con los gētiles: llegose vna car-
 ta de su madre en q̄ dezia. Berro q̄a ma-
 dre de alexandre a su fijo el q̄ se arezio con
 el poderio de dios 7 se alço con su alteza
 f̄fijo no te p̄cies q̄ effo te abaxara. 7 sepa
 q̄ con poco te abaxaras del estado en q̄ a-
 goza estas. f̄fijo guardate d'la escasseza: q̄
 ella te nuzira mucho. f̄fijo cata los r̄pofo-
 ros 7 los aueres que has ayūrado: 7 me-
 biamelos ayna cō vn hōbre cauallero en
 vn buen cauallo. Quando alexandre ho-
 uo leydo la carta d' su madre/pregunto a
 sus sabios: si sabiā dar rason a esto que su
 madre demandaua: 7 non le supieron re-
 sponder. E llamo a su escrivano 7 dixo.
 Cuēta quāto hauer haueremos ayūrado 7
 escriue la su quantia en vna carta: 7 escri-
 ue en ella los nōbres donde lo cōdēfamos
 7 embia la carta a my madre. Ca ella no
 quiso al fino saber q̄nto hauer he ganado
 7 el lugar donde lo condēse. E de sy fuesse
 a poro Rey de yndia: 7 anduuo vn mes
 por vna tierra yerma 7 muy aspera: 7 em-
 biole dezir por su carta. De alexādre rey
 delos reyes del mūdo: a poro seño de yndia.
 el mio rey dios me ampara 7 me ayu-
 da a conquistar la tierra: 7 fizo me merced
 contra los enemigos: 7 apoderome d'las
 villas: 7 embiome por vengar a los que lo

descreyan 7 lo niegan. E pues combido
te al miodios 7 al tuyo 7 al mi criado: 7
al tuyo/ 7 al criado: de todas las cosas q
lo adozes: 7 no adozes a otro que bien te
lo merezca: por quato te fizo rey sobre to
dos los de tu tierra: 7 fizo te mejor de los
otros reyes tus semejables. Pues cree al
mi cõsejo: 7 embia me los ydolos que tu
adozas. 7 dame tributo: 7 seras seguro de
mi. E sino por mi dios lo juro q toda tu
tierra andare 7 romper la he 7 yermar la
he 7 fare q hayá de ti q dezir. E ya sabes
que fizo mi dios a Bario: 7 como me ha
yudo contra el. Pues no precies ningua
cosa del mudo tanto como la paz. E res
pondiole Pozo vna respuesta dura 7 bra
ua. E fue alexandre contra el: 7 Pozo ha
uia ya agnifado a los elefantes 7 a los lo
bos q eran acostumbzados para lidiar. 7
quãdo Alexandre los vio espantose: 7 no
pudo hallar manera de como lidiarse con
ellos: 7 demando consejo a su compaña/
7 no le supieron dezir nada. E despues pe
so mucho en ello: 7 ayunto sus menestre
les 7 mandoles hazer. .lxiij. ymages de
hõbres cauadas de dentro 7 puso las so
bre carros/ 7 fizo las fenchir de dentro d
leña 7 ordeno las por bases: 7 armo las 7
encendio en ellas fuego de dentro. 7 vino
Pozo contra Alexandre con sus cõpoñas
7 con los elefantes 7 con los lobos: 7 cu
daron q aquellas ymages eran hõbres.
E fueron a trauar dellas con sus rostros:
7 salio el fuego d'ellas 7 quemolos/ 7 a los
lobos fizo otro tal. Equãdo vido Alexan
dre q aquellas bestias yuan assi fuyendo
espoloneo 7 fue lidiar con ellos. E duró
aquella lid .xx. dias fasta q muria mucha
gente de ambas las partes. 7 llamo Ale
xandre a Pozo: 7 dirole: no es honrra de
rey de matar su cavalleria en lugar d mu
erte podiéndola escusar. Y avees como se
pierden las nuestras compañas: quié te
metio en esto a: partemos nos yo y tu 7 li

diemos: 7 aquel q matare al otro haya el
su reynado. E plogole mucho a Pozo por
quanto era de grand cuerpo: 7 Alexandre
de chico. E fuerõse ferir el vno al otro am
bos con sus espadas 7 las bazes seyendo
partidas. Equãdo Pozo fue cerca del ale
xandre: oyo en su buelte vna voz muy grã
de que le fizo haueer miedo. E mientras q
tomo su cabeça a ver que era: firiolo Ale
xandre entre las dos espadas: 7 dio con
el muerto en tierra. Equãdo la cavalleria
de Pozo vio que era muerto. acercaronse
enderredor del/ 7 lidiaron muy rezio por
el muy grand pelar que ouieron dela mu
erte de su señor. E diroles alexandre: por
que lidiades conmigo seyendo vuestro se
ñor muerto: E reldõdieron: hauemos
miedo q si nos diereis por vencidos/
que nos mataredes: pues mas queremos
morir hõrrados. 7 diroles Alexandre: a
quel q echare su arma en tierra sea seguro
7 echaron luego las armas en tierra/ 7 q
dola lid. E mando enterrar a Pozo hõ
rradamete como conuiene de hazer a los
reyes. 7 tomo todos sus aueres 7 sus ar
mas. E luego fue Alexandre a los berbe
mos: 7 ante que llegasse a ellos/ embiãrõ
le vna compaña de sus sabios: 7 dixerõ
le Tu no hauias porq venir a lidiar cõ nos
ca nos somos pobres: 7 no hauemos sino
la sapiencia: 7 si la sapiencia demandare
ruega a dios q te la de: que la sapiencia no
se gana por lid. Equãdo esto oyo alexan
dre/ mando a su gente que fincasse alli: 7
fuesse el para ellos con muy poca cavalle
ria: 7 fallo los despojados 7 pobres: 7 sus
mugeres cogian las vergas por los cam
pos. 7 estuu con ellos 7 fizoles muchas
questiones d sapiencia/ 7 diroles. De mã
dad algun rue donq d a vuestros pueblos.
E dixerõ: no queremos de ti al sino que
nos fagas viuir siempre. 7 diroles. Como
puede fazer viuir el q no pued enderescar
en si vna hora en su vida: 7 esto no es por

poder de ninguno: **E** dixeronle. **P**ues q̄ esto sabes: porque punas en estragar tan grande gente: 7 ayuntar los r̄belos de la tierra: sabiendo que los has de dexar. 7 díxoles: yo no fago esto por mí: mas el mī dīos me embió para fazer parecer la su ley: 7 para estragar los que lo descreen. **B**ien sabedes vos q̄ las ondas dela mar no se mueuen fasta que las mueue el viento. **E** yo otro si si el mī dīos no me embiasse. no saldría de mi lugar. **E** mas yo siempre obedesci el mandamiento de dīos: 7 obedescere fasta que venga la muerte a q̄tar me del mūdo desnudo como vine a el. **E** embio su carta a Aristoniles su maestro delas maravillas q̄ haúa visto en tierra de yndia: 7 demādar le cōsejo como mantenía lo que haúa ganado. **E** d̄ si fue cōtra tierra de cay. 7 quando fue cerca d̄ su termino / anduuiéron muchos mensajeros entre el 7 el rey de cay conio lo querria obedescer. **E** embióle la corona: 7 díxole / pertenesce mas esta corona a ti que no a mí. **E** emprestole cient mill libras de plata 7 mill 7 quíentas libras en vasos de oro 7 alfaías. 7 cient espadas suyas mezcladas con aljófar: 7 ciēt cavallos: 7 dos mill panes de alfenique: 7 cient sillas: 7 cient palafrenes de amblar. 7 cient panes de ambar 7 peso de dos mill dramas de musco: 7 dozientas libras de linaloes: 7 mill lorigas con sus yelmos. **E** quando llegaron los mandaderos del rey de cay: **A**lexandre castigoles 7 predicoles 7 mādoles guiar la derechos leyes: 7 fizoles guiar 7 escreuir vna ley en que se mantuviesse: 7 quitose dellos. 7 anduuo por toda tierra de oriente 7 delos turcos: 7 fizo preyes 7 fizo villas. **E** puso y reyes de su mano: 7 mandoles que le leuassen tributo cada vn año dellos segund su tierra podia sufrir: 7 tornose despues a occidente: 7 dizen que **A**lexandre que solia requerir su reynado el por sí mismo: porque no q̄-

ria querer el mal fecho que le desian algunos fasta que lo viesse el por sí. **E** vn día andaua como desconoscido por vna villa 7 vido que vinierō antel dos hombres cōtendiendo vno con otro: 7 quexose vno d̄ llos. 7 dixo. **A**lcalde yo compre deste hōbre vna casa 7 poblala: 7 falle y r̄belloso lo terrado: 7 combidele que le tomose: 7 el no lo quiso tomar. 7 dixo el juez al otro. 7 tu que dizes. 7 el dixo: yo no soforre y nada 7 no se que se dize: que ni es mio el hauer ni lo tomare. **E** dixeron ābos al juez mandalo tu tomar: 7 pon lo do tu quisieres. 7 respondió el juez. **V**os fuydes del peccado 7 queredes lo echar a mí. **S**i sabo auedes del derecho / fazed lo que vos dire. **D**ixo al querelloso. has fijo. dixo el sí. 7 dixo al otro. **T**u has fija: 7 dixo el / sí 7 dixo el: pues ve casa tu fija con su fijo d̄te: 7 guisaldos ambos deste hauer: 7 lo q̄ fincare dad gelo en que biuā: 7 assi fuerō auenidos ambos los contendores: 7 **A**lexandre fue maravillado desto que oyo. **E** dixo al juez: **H**ūca cuyde que hauria hōbre en esta tierra que esto fiziesse / mi juez q̄ tal cosa juzgasse. **E** el juez no conosciedo quien era dixo / como en el mūdo hay hombre que esto no faga. 7 respondió alexandre / si assas dellos. **E** dixo el juez. **I**lueue en sus tierras 7 luego maramillose alexandre de su dicho. 7 dixo / por tal hombre como este se confirman los cielos 7 la tierra. 7 dizen que alexandre passó por vna villa: 7 vido todas sus casas yguales 7 no mas alta vna q̄ otra: 7 las sus puertas delante de sus puertas: 7 que no hania juez ni gūo. 7 díxoles. porque no veo en otras tierras lo que veo en esta: 7 por que son vuestras casas yguales: 7 son vuestras puertas delante vuestras puertas. 7 dixeronle: el fundamento delas villas no puede ser sin tuerto: 7 nos no queremos fazer tuerto vno a otro: 7 nuestras puertas son puestas ante vuestras puertas por

que fō muestras ciertas casas 7 haemos
nos de yr a ellas ayua: 7 dixerōle. por
que nos mismos fazemos derecho vno d
otro: pues no haemos menester juez. 7
dizen que los astrologos hauiā sablado
de Alexandre que hauiā de morir so cielo
de oro: 7 subre suelo de fierro: 7 el que an
daua vn dia/ corriole mucha sangre dlas
narizes: 7 sentio grand flaqueza fasta q
descendio de su cauallō: 7 tomo vno d sus
caualleros la su loziga: 7 estendio gela en
que se asentasse 7 cubriolo con vn paño d
oro por tal que fiziesse sombra. 7 quando
Alexandre vido esto dixo ya llegada es la
hora dela. mi muerte. 7 dixo a su escriua
no: faz me vna carta. De Alexandre sier
uo fijo de sieruo: el que su cuerpo acom
pañia poco alos dla tierra: 7 su anima ha
de fazer vezindad enel otro mundo luen
go tiempo: a su madre 7 Roquia la mucho
amada la qual nunca folgo conel en esta
casa cercana: 7 haura cras de fazer vezin
dad en la casa alōgada. 7 Ruego te madre
que no quieras semejar alas mugeres en
flaqueza de coraçon: como yo hon pugne
siempre de semejar alos hombres en esto
mi en ninguna cosa de sus fechos. 7 sepas
que no me pesa con la mi muerte: pues q
fuy cierto que me vernia. 7 tu otro si no te
duelas que no eres tu necia de pēsar que
ya no haua de morir. E sepas que yo fi
ze esta carta porque pense que te conorta
rias con ella. 7 pues no fagas desfallecer
a my cuydar. Bien sabes tu que alo que
ya vo es mejor que lo en q oy esto 7 mas
limpio. Mas aguisa como fagas fer mo
ra vida porque la nombradía que solia ha
uer del reynado / resuscites la tu conel tu
feso 7 con latu sufrençia. 7 no quieras fa
zer por el mi amor sino lo que yo quiero
7 la señal del amigo 7 del su amores que
faga lo que quiere su amigo. E sepas my
madre que los hombres pornan mientes
en entender el tu desmayamiēto 7 el tu

conortamiento por saber si recebiste el
mi castigo: o si lo despreciasse. 7 madre
piēsa como todas las gñaciōes 7 las cria
turas d el mundo son so la generaciō 7 co
rupciō: 7 han d tornar ala materia dond
fuerō nascidos 7 fechos. 7 cata qntas gē
tes son pōidas en las q son passadas 7 qn
tas obras altas: 7 qntos pueblos fermo
sos son desfechos. 7 digo te q el tu fijo nū
ca q lo haue las māeras d los chicos rey
es: 7 tu otro si no qeras haue las māeras
d las flacas madres delos reyes: 7 sea
muy grāde el tu conorte segūd la grādeza
d la tu pōida. 7 sepas q todas las cosas q
dios fizo son pequeñas luego 7 vā creciē
do cada dia: sino el pesar q luego es gran
de: 7 despues va menguando: 7 ruego te
madre q quādo sopieres d la mi muerte q
mandes fazer el mi estrado fermoso. 7 a
guisa de poner enel mucho pan 7 mucho
vino 7 faz cōbidar muchos hōbres d tie
rra d linia/ 7 d europa/ 7 d macedonia/ 7
d asia: 7 vn dia sabido māda q no fin q
ninguno q uo venga alas mesas d la reyna a
comer 7 a beuer: 7 qndo fuerē llegados:
faz pgonar q no entre ninguno dellos en tu
casa a qē no haya acrecido algūa ocasiō
por tal q sea el llāto d alexādre mas grāde
q todos los otros llātos. 7 qndo llega
muerte: mado q le posesse en vn ataūd d
oro 7 q lo leuassē a alexādre 7 lo enterra
ren: 7 guardarō biē el su mādamiēto 7 fi
zierō lo assi. 7 llevarōle sobre los hōbres
todos los mayorales delos reyes 7 d los
sabios 7 delos principes: 7 parose el ma
yor de todos ellos. 7 dixo. El q nūca llo
ro sobre rey: a este llore: 7 el que nunca se
marauillo de ningund acaescimiento: des
te se marauille. 7 dixo alos sabios. diga
agora cada vno d vos por conortar a nos
7 predicar al pueblo. E leuantose vn
no delos discipulos de Aristotiles: 7 fi
rio cō su mano enel ataūd que era de oro:

7 dixo. **Q**u tan bien razonado: como te ennudeciste: o tu muy homrrado: como te quebrantaste cayste aqui como cae la cabeça en el lazo: 7 dixo. Solia Alexandre guardar el oro/ agora tomo el oro aguar-
dar a el. 7 dixo otro. El goza te quisiste yr d los peccados suzios: 7 allegaste te a los buenos 7 limpios. 7 dixo otro: Ayer apremiaua este a los hombres: 7 esta oy apremiado. 7 dixo otro. este es el que ayer apremiaua a los hombres 7 a los reyes 7 esta oy entre nos preso. 7 dixo otro. Este es el que anduuo toda la tierra de vn cabo del mudo al otro: 7 ve lo puesto e tres braçadas. 7 dixo otro. Ayer Alexandre podia oyr 7 ninguno no se atremia a fablar antel. 7 oy atreuense todos a fablar: 7 el no puede oyr. 7 dixo otro. Quanto mas fue grande: tãto fue mas fuerte la su cayda. 7 dixo otro. Solian temer a Alexandre los que lo no veyan: 7 agora no le temen los que lo ven. 7 dixo otro. Este es el que sus enemigos no queriã estar cerca del: agora sus amigos menos qerẽ estar cerca del. 7 dixo otro. Ayer Alexandre mãtenia alas gentes con su fortaleza 7 oy no puede mantener assi. 7 leuaron su cuerpo a Alexandria. 7 quando fue acerca d la villa: mando su madre que lo saliesse a recibir dela mejor guisa que pudiesse ser: 7 fizieronlo assi: 7 metieron el ataud ante ella: 7 ella mando lo abzir. 7 quando lo vi-
do dixo. **Q**u fijo maravilla es como el que llega al cielo la su sapiencia 7 a los cabos dela tierra el su reynado: 7 lo obedescierõ todos los reyes del mundo: apremiadamente es oy adormido 7 no se puede despertar: 7 es oy callado 7 no puede fablar. Como pornia en buen estado 7 daria grand don al q pudiesse fazer saber a Alexandre d mi que so presciada por el supredicannieto: 7 nolo faria sino q ayna haure de ser con el. Pues dioste salue fijo vi-

uo 7 muerto. La buen viuo fiziste 7 buẽ muerto eres. 7 acercaronse y muchos sabios 7 predicaron 7 fablaron de muchas sapiencias. 7 despues que acabarõ sus dchos: mandole forerar en Alexandria: 7 mando fazer el combite que mando fazer por su carta. 7 quando los hombres fueron allegados: no entro ninguno en su casa della. 7 como dixo no entre ninguno de llos aca que no haya hauido ocañõ. dixieron. Tu mandaste que no entrasse ninguno denos a quiẽ no haya acaesido alguna ocañõ: no ha aqui ninguno aquiẽ no haya acaesido: 7 dixo. Alexandre como semeja la tu postrimeria ala primera: 7 como punaste de me conoztar de cumplido conozte. 7 quando Alexandre reynaba uia .xix. años. 7 duro en su reyno .xviij. años. 7 despues lidio los .ix. años. 7 estuuo los .viii. asegurado 7 sin lid. 7 vencio veynte 7 dos reyes. 7 en dos años anduuo todo el mundo de oriente fasta ocidente: 7 fue la cuenta de su caualleria tresientos 7 veynte 7 tres mill caualleros amenos de los escuderos 7 de los otros hombres. 7 finode .xxxij. años. 7 fue Alexandre rubio 7 peco 7 dligado: 7 el vn ojo ha uia zarco 7 el otro prieto: 7 los dientes ha uia pagudos 7 menudos: 7 el su rostro semejava al leon: 7 fue muy fuerte: 7 vñ lides desde pequeño.

Aqui fabla de los castigo
del rey Alexandre.

Qu dixo Alexandre. Conuiene al hombre que haya verguẽça de fazer cosa en su casa con su muger 7 sus fijos 7 sus compaņas: 7 fuera d su casa por los que se en contraren con el. E si lo haze porque es seguro que no le contrallara ninguno dexalo por su anima. E sino pouiere verguẽça de todas estas co-

e ij

las haya la d' dios: 7 mandana cada dia pregonar a su pueblo tres vezes. l' hom-
bres obedeced a dios que es mejor q' no
faze pecado. 7 pues guardad uos que la
obediencia aproueche: 7 la desobedien-
cia nuzca. **E** dixo sino por el saber no se cō
firmaria el mūdo: ni se ēderescaria el rey-
nado: 7 todas las cosas son so el poder d' el
sefo 7 dela lēgua. ca ellos son sobre todas
las cosas. 7 dixo: el saber es mandadero
del sefo: 7 si el mandadero mentiere / faze
valer menos al que lo embio. **E** passo Ale-
xandre por vna tierra en que reynaron sie-
te reyes: 7 dixo. **E** si nco alguno de linaje
destos reyes es que reynaron en esta villa. 7
dixeron / si nco vn hombre. 7 dixo: de-
mostrad mēlo. **E** dixeron: en los fonsa-
rios mora toda via 7 fizolo llamar ante si
7 dixole: porque estas toda via en los fonsa-
rios / 7 dexas d' ganar los estados d' tus
padres 7 veras q' te quiero fazer rey en su
lugar: 7 dixo el hombre. **O** rey bien auen-
turado / he yo agoza vna casa de fazer: 7
quando la acabare fare lo que tu manda-
res: 7 dixo / que casas has de fazer estan-
do toda via en los fonsarios. **E** dixo el hō-
bre: pūno en apartar los hūessos de los re-
yes de los hūessos de los siervos: 7 fallo
los yguales 7 no puedo y dar recabdo. 7
dixole Alexandre: puna de demādar la tu
honrra de tus padres si coraçon has. **E**
dixo ante he muy grande coraçon: 7 dixo
en que 7 dixo: en que busco vida sin nuer-
te. 7 mancebia sin vejez: 7 riqueza en que
no ha pobreza: 7 alegria en que no ha tri-
teza 7 sanidad en que no ha en fermedad.
E dixo Alexandre: de todo esso no he yo
ninguna cosa. 7 dixo el hombre. yo lo de-
mandare al que lo ha. **D**ixō Alexandre.
Nunca vi hombre mas sabio que este. **E**
estuuō Alexandre vn dia por librar los hō-
bres como solia siempre fazer: 7 no vino
ninguno ante el para demādar algūa co-

sa. 7 dixo a los que estauan ante el 7 con el:
yo no cuento este dia por dia de mi reyna-
do. 7 dixeronle: que en la hueste de Ba-
rio hauiā trezientas vezes mill hombres
7 dixo: el buen cosinero no se espāta d' mu-
cho ganado. 7 entraron a el sus patriar-
cas: 7 dixeronle. pues dios estendio el tu
reynado / hayas mugeres muchas por q'
hayas muchos fijos. 7 dixo: non cōuene
al que vence a los hombres que le vençan
las mugeres. 7 entro a el vn hombre con
paños prietos / 7 fablole bien 7 respōdio
bien a lo que le preguntaron. 7 dixo Alexā-
dre: si el tu vestido fuese como la tu razōn
haurias dado a tu cuerpo lo q' mereces d'
aseytamiento como diste tu anima la que
mereces de saber. **E** dixo el hōbre. **O** rey
la razōn yo puedo haueer por mi: 7 la ves-
tidura tu me la puedes dar. **E** mandole
dar algo que vestiese: 7 troxieron ante el
vn ladron: 7 mandolo enforçar. 7 dixo el
ladron: lo que fizē / fizelo a pesar de mi. 7
dixole. por esso te aforcaran a pesar d' ti.
E entro a el vn hōbre: 7 dixole. o rey mā-
dame dar diez mill. mrs. 7 dixole. no los
merescas. 7 dixole: si yo no los merezco ha-
uer / tu me los merescas dar. 7 pregunta-
ronle: que conuiene al rey de fazer toda
via. 7 dixo. pēsar de noche en bien d' el pue-
blo 7 mandallo fazer de dia. 7 pregunta-
ronle: que fue lo que mas te plogo de q'ā-
to ganaste en tu reynado. 7 dixo: q' houe
poder de galar donar al que me fizō bien
mas del bien q' el me fizō. 7 dixo a su maef-
tro: conseqame como vsare en mis fechos.
E dixole. cata al q' tiene siervos 7 los mā-
tiene bien / fazle seño de la tu caualleria:
7 al que ha heredad 7 la mantiene biē: faz
le seño de las rentas. 7 rebtrauan le: por q'
lidiaua el por su mano. 7 dixo: no sera de-
recho que los otros lidien por mi: 7 yo q'
estouiesse quedo. 7 dixo el patriarca: ha-
uemos muchos presos 7 son tus siervos

7 dixo el: no quiero ser rey de los siervos
 seyendo rey de los libres. E contendiẽ
 dos hombres ante el: 7 dironle: el justo
 juyzio fara plazer al vno de vos/ 7 d'spla
 zer al otro: pues conoçed la verdad 7 fa
 ra plazer a ambos. 7 dixerõnle: porque
 honrras a tu maestro mas que a tu padre
 E dixo. porq̃ por mi padre he la vida fin
 cable: 7 por mi maestro he la vida perdu
 rable. 7 dixo: no gane yo tãto en el mi rey
 namiento cosa que tanto preciasse como
 q̃ houe poder ò galardõar al q̃ mal me fi
 zo 7 non lo fizo. E quando fuerõ presas las
 fijas de Bario 7 las sus mugeres conta
 ronle dela su ferrosura/ 7 no las q̃so ver
 quanto mas fazer otra cosa. 7 dixo: sea co
 sa es que nos veamos los hombres lidiã
 do con ellos 7 ellos con nosotros: 7 que
 nos vengan sus mugeres seyendo ellas
 presas. E predico ante el vn predica
 dor/ 7 alongo mucho la predicacion: 7
 enojose Alexandre 7 dixo. No es buena
 la predicacion que es dicha segund el po
 der del que la dize. Mas segund el poder
 del que la oye. E preguntole vn hombre
 de los que solian estar con el. Como se ga
 na el amor de los hombres. 7 dixo: el que
 ha poder de fazer les bien que lo faga 7 el
 que no lo ha que no les faga mal. E pre
 guntole vn hombre sabio con que esfuer
 ça el hombre de repto. 7 dixo: que le diga
 lo que cree: 7 dixerõnle que dos herma
 nos hauiã bien lidiado no seyendo el alli
 7 diera el vno al otro: marauilla sera si
 el nos conosciere esto que le nos fazemos
 7 no seyendo el conusco. 7 que le respon
 diera su hermano: por no conoçer el rey
 lo que le nos merecemos/ non dexemos
 nos de conoçer a el lo q̃ lenos deuemos
 7 mandoles dar grand don. 7 dixo: mas
 se aprouechã los hombres de sus enemi
 gos que de sus amigos. E a el su enemi
 go retrase el el su yerro q̃ castigase el por

ello. 7 pugna en no tomar a el/ 7 el su ami
 go encubre el su yerro 7 afeyta gelo 7 por
 esso nunca se quita del. E preguntaronle:
 con que pouiste tu tan gran poder/ seyen
 do tu tan mancebo. 7 dixo: porque pume
 siempre de hauer muchos amigos/ 7 fa
 zer bien a mis enemigos/ 7 con esto rey
 ne 7 me apodere. 7 dixo: el perdido so es
 el que perdio buen amigo 7 non el que p
 dio fijo nin hauer. 7 dixo. Esperar los h
 bres el tu bien fazer mas te vale que no q̃
 hayan miedo del tu mal fazer. E passo vn
 dia ante vnos hombres que lazerauan: 7
 cuydaron que era hombre que solia reyr
 con ellos/ 7 echaron del agua sobre el: 7
 quando entendieron que era Alexandre:
 desmayaronse mucho: 7 dironle. No vos
 desmayedes/ que esto no lo fecistes a mi.
 Mas fecistes lo a aquel que cuydastes
 echar el agua sobre el. E estava vn dia
 Aristotiles assemado/ 7 los fijos de los
 reyes que aprendian delante el parado. 7
 dixo al vno dellos quando tu reynares
 que me faras. 7 dixo: pome en ti todo mi
 fecho/ 7 dixo a otro: 7 tu que me faras. 7
 dixo: dar te he parte en el mi reyno. 7 di
 xo a Alexandre: 7 tu que me faras quan
 do reynares. 7 dixo: El maestro no me de
 mades oyr por lo que haure ò fazer cras
 mas preguntadme por lo que agora fare 7
 da me vagar de lo al. E a si yo reynare co
 mo tu dizes: entonce yo fare lo que terne
 que cõuiene de fazer tal hombre como yo
 a tal hombre como tu. 7 dixole Aristoti
 les. De cierto se yo que tu seras grãde rey
 ca la tu natura lo muestra 7 la facion del
 tu rostro. 7 dixo a vn su mayordomo que
 hauiã estado con el grand tiempo: 7 nun
 ca lo desengañara de ninguna tacha que
 en el pouiesse: no he sabor del tu seruicio: 7
 dixole. Señor porq̃ soy hõbre 7 los hom
 bres no puedẽ estar que no yerren. 7 si tu
 no entendiste el mi yerro en tanto tiem

po que ha que esto contigo eres necio. 7
 situ lo en tendiste 7 lo en cubriste/ eres mi
 engañador. 7 dixo: no lazera en sesto en de
 mñar saber las cosas: mas lazera el cu
 erpo q la lieua como la blancura q non se
 de muda ella misma en negro: sino el cu
 erpo q lieua la blacura. Solia Alexãdre
 castigar a sus compaņas 7 desir les. hõr
 rad a vosotros a vros padres 7 a vros a
 migos: 7 fazed biẽ a los q se allegan a vos
 7 tollo a vn su mayordomo de vn hereda
 miẽto noble: 7 pulo lo en o otro heredami
 ento q no era tan noble: 7 vino a el õspues
 de vn tiẽpo pasado. 7 dõtolo: como te va
 en el tu heredamiento: ca el heredamiento
 noble no faze al hõbre noble: mas el hõ
 bre noble faze el heredamiento noble que
 ante era vil. 7 por vsar buena vida 7 faze
 derecho al pueblo/es bueno. E mesturo
 vn hõbre a otro delos suyos. 7 dixo Ale
 xandre. Quanto ha que lo conoces. 7 di
 poletato. 7 dixo Alexãdre: mas ha que lo
 conosco yo que no tu/vete. E demãdaron
 dos hõbres a Alexãdre la fija d Bi come
 nus pa casamiẽto: el vno era rico: 7 el o
 tro era pobre. 7 q sola dar mas al pobre q
 al rico. 7 pguarõle porq lo fazia. 7 dixo
 porq el rico es necio q es aguisado d ser
 pobre: 7 el pobre es sesudo 7 es aguisado
 de ser rico. E pregũto vn hõbre sabio: cõ
 q se enderesca el reynamiento. 7 dixo: cõ
 obedecimiẽto del pueblo: 7 cõ justicia d l
 rey 7 fue lidiãr cõ vnos hõbres 7 salieron
 a el las mugeres por lidiãr cõ el: 7 no q
 so pr a ellas: 7 dixo. Esta es cavalleria q
 si la vencieremos no valermos mas por
 ella. 7 si nos veciẽre: seremos afrõtados
 pa siẽpre: 7 dixo. faz bien si qsieres q te fa
 gã biẽ. 7 dixo: qta te del rey miẽtra estan
 sus fechos mruados: ca pocos estuereẽ
 d los q entrã en la mar estãdo ella ayrada
 7 qnto mas qndo sus ondas son turula
 das por la diuersidad d los viẽtos. Dixo

como es feo al hõbre desir 7 no faze 7 co
 mo es fea la obra q viene ante ql dicho. 7
 dixo: la buena cobdicia es frãqsa d no ha
 uer hõbre cobdicia delo q hã otros homi
 bres. 7 castiogole su padre q oyese la pala
 bra d su maestro. 7 dõtolo: yo no qero oyr
 solamẽte: mas ãte qero faze. 7 dixerõle
 como ganaste tu grãd reynado seyẽdo d
 tã poca hedad. 7 dixo: como fize de mis
 enmigos amigos 7 reqri toda via a mis a
 migos: de faze les algo. 7 dixo. mas feo
 es hauer mengua de sesto q de hauer.

Capitulo. xvi. delos dichos 7 cas
 tigamiẽtos de ptolomeo el sabio

Ptolomeo fue vn hõbre muy en
 tẽdido el las ciẽcias qdriuales 7
 mayormẽte el la ciãcia d la astro
 logia: 7 fizo muchos otros libros nobles
 7 el vno dellos es libro grãde 7 cõplido q
 es dicho almagest. 7 nascio e alexãdria la
 mayor q es en tierra d egypto: 7 alli fizo
 sus reyes d abrojos 7 cõsidero en rodeas.
 E ptolomeo fuera rey como algũos cuy
 dan. mas pusieronle nombre ptolomeo
 como pusierõ a otro cesar. 7 fue ptolomeo
 de buen talte 7 de blãco color. 7 en la
 su mexilla havia vna seña bermeja: 7 ha
 uia los diẽtes ralos 7 peqñaboca: 7 d bue
 na palabra 7 mucha: 7 comia poco: 7 ha
 uia buen color: 7 fino de .lxxviij. años. E
 dixo: cõuiene al sesudo q haya verguẽca
 de dios: 7 no pẽsar en otra cosa mas q en l
 7 el sesudo es el que se retiene la su lẽgua
 de fablar sino en dios. E el necio es el que
 no conosce assimismo. 7 el que no se paga
 de si mismo: es ayrado de dios. el bien q
 dios faze: fazelo por su mesura: 7 el mal
 por dar ello buen galardõ. Quãto mas
 te cercares ala muerte: crescẽ tus buenas
 obras. La sapiencia nunca posa en cora
 gon del loco sino por yrse luego dende. el
 buẽ e señamiẽto del hõbre es cõpañero d l
 su sesto: 7 es buẽ trujamã a los hõbres: no

muerte el que ha saber. ni empobrece el q ha buen entendimiento. Dixo los sabios son como estranos porque son entre muchos necios. La sapiencia es arbol que nasce del coraçon / 7 el fructo es en la lengua. 7 dixo los sabios quato son mas sabios / tanto son mas humildes: como el lugar baxo que es de mas agua que non el mas alto. E dixo los coraçones de los necios son como puertos que estan cerca los muladares. 7 dixo. No te tomes a disputar si non con quien sabe la verdad. Ni des consejo si non al que te lo' demandare Ni digas tu poxidad si non al que te la guardare. 7 dixo el que quiere viuir aguisse como haya cozaço sofrido alas tempestades. 7 la casa estrecha faze hauer tristeza. 7 dixo alegrate por el despocho que te dixerén: mas que te alegras por quando te dizen la verdad. E dixo quando te ayrares. non te dure la yra mucho: 7 perdona no dexando la vengança por non poder. Los coraçones de los buenos son cañillos de las poxidades: el que no castiga por los hombres castigalo los hombres por el su daño: el que demanda consejo es alabado si acertare / 7 desculpado si no acertare. Quien encubre en si su saber non es seguro d'errar: 7 el que rescibe el tu dō ayudale en ser fraco. E si no homiese rescibido / no hauria y fraqueza. El mejor es en derescar el pueblo que amochiguar caualleria. E combido vn rey a Tolomeo que comiese conel: 7 dixo que lo no fariá: por que conelce a los reyes como conelce a los que catan ymagines que quando las veen de cerca no se pagan dellas. 7 fuele gase el mal conel mal que no vence al fierro si non conel fierro. La esperança es compañero cōsolador: como quier que el no haya sabor: la seguridad quita la tristeza de la seguridad 7 el temoz quita el solaz assi como el cuerpo q enferma no se aproueche del conier ni d'el beuer. Otrosi el co

raçon quando se embarga d'el amor del mūdo no le aprouechan predicaciones: 7 nunca pugarō los hōbres en descobrir las cosas cubiertas q las no descubriessen. E dixo el mas preciado hombre el que no ha cuydado en cuyo poder es el mūdo. 7 el embidiador tiene q es poder otro el su bien es bien para el. los hōbres fazen ganar el hauer: 7 el hauer faze ganar los hōbres: 7 el q el su saber es mas q el su seso: es como el flaco pastor q ha poco seso 7 ha de guardar mucho ganado. El sieruo de las cobdicias es mas sieruo q el sieruo d' los hōbres. 7 quando se hombre pñcia por el su señorio / tātō rescibe mayor q bñta: qñdo pierde el acucioso es el q no le embarga su diliciō de pensar en la su fin ni le embarga otro si el grand acucia mēto que le acaesce. el cuydar es llau de la certidumbre. El rogador es ala del demandador: el no dar del tencedor es mejor q el dar del gastador. No ha cosa por q mas plega a dios como galardonar hombre bien ali q fizo mal. Quando fueres sabio no cates a los muchos necios q sabē menos que tu. Mas cata a los sabios que fueren 7 sabē mas que tu. 7 nunca ha el anima la esperança fasta que allega el su plazo. el anima ne cia es el peoz enemigo que hombre puede hauer. La buena voluntad es cimiento de la buena obra. 7 la buena obra es manadero del otro mūdo: el q dexa la mala sospecha 7 toma la buena / ha folgado coraçon 7 verdadero amor.

Capitulo .xvij. de los dichos 7 castigamientos de absozon.

Dixo absozon rescibe el rey daño por cinco cosas. La primera cosa es fortaleza d'el tiempo por no llouer vn año en pos de otro. La segunda es mengua de hauer 7 de condesijos en los sus almagazenes. La tercera es por vsar muchas vezes mugres: 7 vino 7 caza / 7

trebejos. La quarta es por hauer malas maneras en non ser derecho. La quinta es hauer muchos enemigos 7 muchos contrarios. Las mejores maneras que hombre puede hauer son de ser franco 7 verdadero: el franco no puede hauer mala vida ni el verdadero no puede ser denostado ni el humilde mal quisto: ni el mesurado en su comer enfermo ni el que cata bien lo que faze arrepentido. No conuiene al rey que fice en quien lo desprecia: ni en el muy cobdicioso: ni en el que haya pasado por muy grand pobreza: ni en el que haya fecho yerro que merezca hauer pena por ello: ni en aquel que ha tollido el su hauer o el su señorio: ni en el que rescibio daño por el su reynamiento: ni en el que ha amistad con el su enemigo. conuiene que no de poder a tales hombres: ni que se ha yude dellos pudiendo los escusar. El que ha grand vida con el reyno puede ser que no le falle en alguna falta. E por ende conuiene al rey sabio que quando entendiere al grand pecado que haya fecho que le cōseje algnno de los suyos que no pase luego a el menos que la cate primero si es verdad o no. 7 si es 7 quanto es. 7 si fue fecho a sabiendas / o por yerro / o si es tal que si le perdonare si se tornara a el o no: conuiene a los seruidores del rey que le muestre cada vno la bōdad que ha 7 la su fe: 7 la su nobleza del linaje por que sepa el rey el estado de cada vno dellos segund que el pudiere cōplir 7 a puechar. 7 dixo si el rey non galardona al que lo merescie ni al que lo desoberdesce o guisa que algūo pugne mas en lo servir por hauer algo del. los otros le temā por no hauer la pena. No deue ser rey ni deue ny se puede enderescar el su fecho. E si el consejero del rey 7 el su fisico figuē la su volūdad en todas las cosas. 7 rescibiera daño en sus fechos: 7 sera siēpre enfermo 7 no podra hauer luēga fin ni buēa. El que no desengaña al rey: 7 el que no dize la su

enfermedad. 7 el que encubre a su amigo la poridad que no deue encubrir mata asy mismo. E si el rey pusiere en otro las cosas que el deue fazer es grāde el daño suyo. Otro si si pensare por si en las cosas que el deue encomendar a otro es daño del su pueblo. La algunas cosas cata el de alguna manera / 7 son de carta de otras muchas maneras: Asy como el vino que es dañado en color 7 en olor 7 en sabor. E si el hombre catare vna destas 7 depare las otras puede cuydar que es bueno 7 no conocer a la su tacha. El mas priuado del rey 7 del su consejo es el sēso. 7 el mejor tesoro es la obra. 7 el mejor de los hombres es el verdadero. 7 el mejor predicador es el sabio. 7 la mejor riqueza es la que es ganada de buena parte: 7 la mejor sapiencia es la que fue ganada do dier que fue fallada. 7 confirmose el reynamiento con buena obra. 7 por pēder consejo 7 por guardar poridad. E dixo conuiene al rey que acomiende sus fechos al que ha su opinion: 7 el su sēso 7 al que ama fazer bien: 7 si tal non pudiere hauer deue encomendar los al que siempre bouo vida con sabios 7 con buenos. E dixo el rey sabio 7 entendido faze crecer el su saber aprendiēdo consejo. asy como la lūbre del crisuelo por el olio que ponen en el. 7 conuiene al rey sabio que se auēga de fazer dos cosas: 7 li las puede refazer ambas que comiēce en la mas noble 7 mas prouechosa: 7 si ambas fueren yguales en honrra 7 en prouecho comiēce en aquella / que si luego non la faze non la podra fazer despues. 7 si el rey fuere bien hauēturado faze se le bien sus fechos. 7 si fuere sabio cresce el saber en su tiempo 7 si fuere esforzado cresce el saber / 7 la lid en su tiempo. 7 si es justo dura el su reynamiento. Conuiene a los reyes demandar alteza 7 nombradria 7 noblezas: mas mesuradamente / que toda cosa que sobeja non puede durar. Conuiene al que ha gana-

do algun reynamiento que lo guarde por fazer justicia. La muy graue cosa es en la saber muy bien guardar. El mas complido hōbre es el q se conosce maguer haya grand algo 7 el q no dexa de obedescer a dios por ningūa ocasion q le acaczca mas espora del pauer buē galardō. Assi como no dura la sombra de la uauē/ assi no dura el amor entre los malos ni la ley torticera. El sabio pugna en arredrar el daño de si. El necio pugna de lo traer assi. conuiene al sesudo q al rey acōpāna si lo viere fazer al gūa cosa q nuzca el/ 7 a su tierra/ o a su pueblo q le denūcie en cōtemplos 7 ystorias q acacierō en tal fecho/ como aq̄l por q lo deluie de aq̄l fecho. empero de guisa que no entienda que lo dize por el.

Capitulo. xviij. de los dichos 7 castigamientos de Loginen.

Loginen fue negro/ 7 nascio en tierra de egypto 7 aprendio el saber en tierra de Sen/ 7 fino en tierra de fuleteus: 7 fue de los siervos de los alarabes primeros q fueron en tierra de sen. fue en tiēpo de Moyses el ppheta. E fue de vn judio q lo comprō por treynta dineros. 7 aquel judio solia jugar los dados: 7 corria vn rio ante su puerta. En vn dia jugo los dados con vn hombre en tal pleyto que si aquel hombre le venciesse q beuiesse el agua de aquel rio: 7 si el venciese que la beuiesse el otro. 7 fue vencido el seño de Loginen/ 7 dixo aquel q le vencio: beue el agua del rio/ o sino faz lo que te diere. Yo te sacare ambos ojos/ o tu me daras qnto tienes: 7 dixole: dame plazo este dia. Edixole el vencedor quiero te lodar/ 7 finco todo aq̄l dia muy cuyrado 7 muy dolorido fasta la tarde q vino loginen con vn faz de leña a sus cuestras 7 echalo en tierra 7 saludo a su seño/ 7 su seño no le recudio ningūa palabra. El quādo lo solia ver solia trauar d̄l 7 repr cō el por sus buenas palabras q le salia dezir. 7 di-

tole loginē como estas triste 7 no le torno la cabeza. 7 dixole otra vez como estas triste: 7 no le torno la cabeza: ca q̄ca fallaras por mi algun cōsejo: 7 fablole luego el seño 7 cōrole todo su fecho. 7 dixole loginē no hayas cuydado: ca yo te dare a esso cōsejo. si el hōbre te dixere beue el agua de este rio dile tu. beuer el agua q̄en entre abas las riberas/ o el agua q̄ viene: 7 yo se q̄ te dira. beuer el agua q̄ es entre abas las riberas. 7 si esto te dixere dile tu: rē el agua q̄ viene 7 yo beuere el agua q̄ es entre abas las riberas: 7 el no la podra tener 7 vēcero lo has/ 7 cō esto fue ledo: 7 p̄ciolo mucho 7 q̄ndo fue otro dia vino aq̄l hōbre 7 dixo le como loginen le mostro: 7 venciolo. 7 por este fecho afozolo su seño a loginē 7 fezo le mucho biē. Edesde alli adelante fuerō los hōbres sabiendo el saber d̄ loginē. 7 vio vn dia vn hōbre a loginē estar cō buēos hōbres 7 les contaua buēas razones. 7 dixole: no eras tu el q̄ solia guardar conmigo el ganado ē tal lugar. 7 dixo si so: 7 dixo pues q̄ te fizo llegar a este estado dixo loginen dezir v̄dad 7 ser fiel/ 7 no fablar d̄ lo q̄ no apuecha. 7 mato su seño vna oueja 7 mādole q̄ le a durxese vna puesta del mejor lugar q̄ eñlla haia 7 aduxole el coraçō. 7 dixole otra vez traeme agora la peoz puesta q̄ eñlla ha/ 7 truxole otro si el coraçō 7 dizē q̄ en vna fiesta oyo loginē vna voz q̄ dezia: q̄eres ser seño en la tierra 7 dixo si dios q̄ si se obedescer lo he. 7 si a mi diere a escojer yo escojere lo mejor q̄ es la paz. Edixerōnle po, q̄ no q̄eres ser rey. Edixo porq̄ si juzgare d̄recho no por dre estorcer de los rebtos de los hōbres. 7 si errare errare la carrera d̄l parayso. Mas q̄ero en este mundo ser despreciaido 7 que brātado/ q̄ ser en el fuerte 7 hōrrado. El que vende el otro mundo por este/ pierde los ābos. 7 dios pagose de su dicho 7 fizo lo el mas sabio d̄ toda la tierra q̄ hōuo ē su tiēpo. 7 vio a los hōbres q̄ fablauan 7 lo-

ginen callaua 7 dixer onle: porq̄ no fablas
 assi como los otros fazē: 7 dixo porq̄ no es
 buena la fabla sino en dios: me es bueno el
 callar sin pensar en dios. E el señor de lo
 ginē diole grād hauer 7 tomo se d̄llo a fa
 zer grandes bienes / 7 daua limosna a los
 q̄ pedian 7 emprestaua d̄neros sin prēda
 7 sin fiador: sino q̄ndo los daua q̄ desia to
 malo por omēaje de dios 7 tomala fasta
 vn año: 7 d̄sta manera en mochiguo dios
 el su hauer. E dize q̄ despues q̄ lo ginē fue
 sabio quito se d̄los hōbres 7 d̄las maldades:
 7 puso entre el arrabal / 7 templo 7 a
 partose dellos fasta q̄ fino. 7 predica a su
 fijo. se 7 sofrido 7 lidiā por esto con tu aia:
 y si te sofrieres d̄las cosas q̄ dios te vedo
 7 acreciendo el mūdo 7 desprecia las co
 sas q̄ te acaecierē. no despreciaras n̄gna
 cosa mas q̄ la muerte: 7 cobdicia las
 toda via. ffijo pugna en fazer biē 7 guar
 date de mal fazer: ca el bien amata el mal
 ca mentio q̄ en d̄xo q̄ no se mata el mal si
 no con el mal: ca la verdad dize: acie de vn
 fuego con otro / 7 veras si lo podras ama
 tar. mas en todo el mal no lo mata sino el
 bien: assi como mata el agua al fuego. ffijo
 fabla siēpre en dios: ca dios fābla del q̄
 del fabla. ffijo tentus malos fechos en
 tre ābos tus ojos: 7 los tus buēos fechos
 de tras de tu espinazo. ffijo q̄ndo vieres
 al pecador no lo mal traygas por el peca
 do q̄ ha fecho amiēbrate de los tuyos: ca
 no te de mādaran sino por las tus obras
 ffijo no ēbargues el tu amor con el amor
 deste mundo: ca no fueſte pa el criado de
 dios. fijo cūpla te lo poco 7 a bōdete lo po
 co q̄ has 7 no te prēda cobdicia de lo q̄ ha
 otri. fijo vasia la viāda 7 finc pela dela sa
 piēci: 7 pugna todavia d̄los q̄ della fablā
 7 con esto se abzira el tu saber. fijo sey mā
 so 7 fazedor de biē 7 de mucho pēsar 7 de
 poco hablar sino en la verdad: de mucho
 llorar por tus peccōs. No escarnescas ny
 por fies: ni peles. q̄ndo callares calla pē

fando 7 siēpre te fallaras bien. Porel ca
 llar yo nūca me arrepenti: 7 por el hablar
 algunas vezes me arrepenti. ffijo no sea el
 gallo mal acucioso q̄ tu: q̄ q̄ndo passa me
 dia noche bate cō sus alas 7 llama adios
 hōrrado. fijo teme adios 7 no lo muestres
 a los hōbres. fijo no te engañes por lo q̄
 dize los hombres q̄ es en ty 7 sabes tu q̄ e
 en ti. ni te engañes por dicho de algū ne
 cio q̄ dize q̄ tienes en tu mano aljofar 7 ri
 enes d̄xo. fijo apuechate d̄lo q̄ dios te d̄
 mostro: ca el bien saber es el q̄ aprouecha
 7 no se aprouecha del saber sino el q̄ lo si
 gue 7 no el q̄ lo sabe 7 lo d̄ra. fijo el q̄ mas
 conosca a dios. es el q̄ mas lo teme: ap̄re
 de el biē 7 muestra lo ca las palabras de
 los sabios son como las fuentes / si uenſe
 los hōbres d̄llas vno vn dia 7 otro otro.
 fijo sabe q̄ el necio es mal aueturado: si fa
 blare afrontarlo ha su lēgua: si callare ca
 llara 7 valdra menos por su callar: 7 si o
 bzare fara mal obzar: 7 si estuviere folgā
 do pderalo suyo: si enriq̄sciere arrufar
 se ha: 7 si pobreciere sera delamparado 7
 si pudiere mas q̄ otro: sera soberuio: 7 si
 pudierē mas q̄ el: dexar se ha v̄cer. 7 si d̄
 mādare: demādara por si oſamēte. 7 si de
 mādare a el: no q̄rra dar: 7 si diere caſe
 rir lo ha. 7 si le dieren: no lo grabeſcra. si
 le dixer es porrida: descobar te lo ha: 7 si
 te dixer el porrida: sospechar te ha si fu
 ere mas poderoso: forzar te ha. si le acom
 pañares: hazer te ha. lazerar. si te partie
 res del: seguirte ha. nunca huela el que
 el castiga: nunca ha fin el su castigamiēto
 no se alegra con la su compñia: 7 no obe
 desce al que le demanda. Si dixer: no a
 cierta el su dicho. Si le dixer: no entien
 de. Quando ha vicio no se mēſura. Quā
 do le viene algū ocaſion no se sabe sofrir
 Si le rogaren que perdone: no quiere per
 donar / 7 no es fazedor de bien / 7 es enga
 fiador. Pagaſe de lo que sabe 7 d̄lo que d̄
 se / mauer no acuerda con los sabios. nie

ne que faze bien 7 faze mal. Tiene que es acufioso / 7 es perzoso. Tiene se por bueno 7 es malo. Tiene se por sabio 7 es necio. Si la verdad se acordare con la su voluntad amala 7 alabala. 7 si desacordare de nueſtra la. Si eſtuyere con ſabios non ſe les ha millara ni los eſcuchara. Si eſtuyere con los que ſabē menos que el: deſpreciar los ha 7 eſcarnecerlos ha. Mandan le faze bien / 7 el faze mal. mandan le decir verdad: 7 el diſe mentira. No ſe acuerda el ſu dicho con el ſu ſecho / ni lo tiene en el coraçon lo q̄ diſe cola lēgua. Pues ſi jo deſampara eſte mūdo por el otro: ca ſi fueres ſabio no querrā apzender de ti: 7 ſi poco ſupieres eſcarnecer te han 7 no te q̄rran moſtrar. ſi fueres rico diran q̄ eres arrufado. 7 ſi fueres pobre diran q̄ eres de mal recabdo. ſi fūieres mal deſamparar te han. 7 ſi no dieres diran q̄ eres eſcaſo. 7 ſi fueres mās 7 no te allegares a los hōbres: dirā q̄ lo fazes por deſden. Las maneras del bien auēturado ſabio ſon d̄ buē contenēte 7 de iuſticia: 7 faze bien 7 pdo nar 7 humillar: ſi ſablare ſablara en ſu lugar. ſi callare callara en ſu lugar. ſi bouiere poder ſera meſurado. ſi le demādaren algo dara. ſi dixere dira como ſabio. ſi le dixeren entēder lo ha. ſi moſtrare moſtrara meſuradamēte. ſi apzendiere fara buenas pzegūtas. ſi le dixeren biē grandecer lo ha. ſi le dixeres poxidad no te la deſcobrirā. ſi el te ditiere poxidad fiara en ti. ſi algūa coſa te diereno te la cōperira. quiere para los buēos lo que quiere para ſi. ſi enriq̄ſciere no ſe arrufara: no oluida adios por ſu riq̄za ni por ſu nobleza. Aprouechafe del ſu ſaber: cre e al q̄ lo predica: no cōtraria al mayor q̄ el / ni deſprecie al menor q̄ el: no demāda en lo q̄ entiendo q̄ non ha derecho. 7 es de buē recabdo 7 non diſe lo q̄ no ſabe: no encubre el ſu ſaber. laſe rar con los hōbres: 7 ellos ſuelgā cō el: ſu

erca ſu aia ſobre la verdad q̄ quiere a ella: 7 no ſoſpecha a ſu ſeſo: 7 caſtigafe por lo q̄ le caſtigan 7 ayna ha biē: 7 va ayna al bi en 7 tarde al mal. Reſio en las buenas obras 7 flaco en las malas. Quando teſtimonio: teſtimonio verdadero. ſi juzgare juzgara derecho. es fiel do q̄er q̄ le pongā 7 faze biē al q̄ le faze mal. no ha cobdicia de lo a geno. tiene ſe en eſte mūdo como eſtraño: no ha cuydado ſino de la ſu fin. māda faze bien / 7 vieda el mal 7 q̄taſe dello acuerdaſe de lo q̄ tiene en el coraçon: 7 diſelo con la lēgua / 7 el otro con el ſecho. 7 ſabe q̄ la ſapiēcia no ſe gana ſino con mās ſedumbze por guardar la lēgua que es puerta del armario de la ſapiēcia. Si no guardaras la puerta d̄l armario entrara dentro quiē no querrias q̄ entrare. ſi la puerta guardares: guardar ſe ha el armario. La lengua es llave del bien 7 del mal: pues ſella ſobre ella como ſellas ſobre el oro 7 la plata. ſi jo honrra la ſapiencia 7 non la pierdas en el que la deſpreciare / ni viedes al / que tiene ſabor de la aprehender. ſi jo no quieras perder lo tuyo / 7 guarda te de lo a geno / que lo que adelātares para la tu anima es tuyo: 7 lo que dexares deſpues de tus dias es a geno. ſi jo dos hombres ſon acufioſos en eſte mūdo. El vno al q̄ dios da alteza en eſte mūdo 7 pugna en cobzir la alteza del otro mundo. 7 el otro es el q̄ viulo eſcatimādo 7 ſiſreſe faſta q̄ vega la muerte 7 ſirue toda vía biē a dios. ſi jo el q̄ es embiadado: 7 el q̄ calla es ſabio. El que no māda la ſu lengua es perdidolo. El que diſe arrepienteſe. 7 el q̄ abozreſce el mal es guardado. ſi jo guardate del clamor d̄l que reſcibe tuerto que no ha otro clamor en eſte mundo q̄ tan ayna ſea dada la reſpueſta. ſi jo abōdetelo que has 7 no pares mientes a lo que tiene otro: ni cobdicias lo que ſabes que no puedes haer. ſi jo reſcibe la predicaciō ma

guer sea graue. Mal auenturado es el q
oye 7 no le aprouecha lo que oye. Buay
del que sabe 7 no le aprouecha lo que sabe
Buay del que vee 7 se faze ciego. Bien a
uenturado es el que se aprouecha dello q
sabe 7 el que escucha la palabra : 7 escoge
ende lo mejor. fijo acõpañate cõ los bu
enos hõbres .que dios ama aquel que le
muestra buena cara 7 es cõpañero. Esta
es carera de buenas maneras. fijo quan
do te fiziere dios bien agradecegele 7 sey
humildoso con ello 7 faz bien dello al que
ha mēos que tu. fijo no te arufes por mu
chos buenos fechos q fagas: ca no sabes
si lo rescibira dios de ti / o no 7 cada vna
cosa ha vna tēpestad 7 la tenpestad dī biē
fecho es el arrufamiento fijo no demā
des hauer todos los vicios del mundo:
puna en ganar lo que te fara ser mas cer
cano de dios. fijo acercate a dios en a
mar a los que lo obedescen. fijo no se sir
ue dios con mejor cosa que cõ el sēso. 7 no
se cumple el sēso del hõbre fasta que haya
diez maneras : Estas son / que no se pre
cie 7 que faga bien 7 que le cumpla en este
mūdo su gouerno: o por dios lo q sobra
ame. humildad : quiera ser mas hõrrado
no se enoje por todos sus dias en deman
dar el saber: 7 no le agradezca el poco a
mor que el demanda a otro. E la decima
cosa es la por que hõbre gana gran prez
7 grand estado : es que tenga que todos
los hõbres son mejores q el 7 el q es peor
que todos: 7 que los hombres son de dos
maneras / o mejor q el / o peor que el. P
ues humillarse han ambos: al mejor que el
por ser tal como es el 7 al peor que el por
que dira por hauentura el bien deste hom
bre es dētro en el 7 non pareçe / 7 lo peor
por ello. E en esta manera se cumpla el se
so del hombre / 7 es señor de todos los de
su tiempo. Ca la fin dela nobleza es el bu
en sēso / 7 el buen sēso encubre las tachas

del hombre : aseyta las palabras 7 las sus
maldades 7 fazer le ha hauer la gracia d
dios. fijo ruega a dios que no hayas ma
la muger 7 guardate dela buena. Ca las
mugeres van ay na al mal 7 tarde al bien
fijo merca cõ dios 7 venir te han las ga
nancias sin cabdal. fijo muestra al q no
sabe dello que tu sabes / añade alo q tu sa
bes de los sabios. Nõ te acompañes a los
malos : porque no seas temido por tal co
mo ellos : 7 no fies en ninguna cosa por q
eres oy viuo : 7 cras seras muerto. fijo
sey toda via cõ los sabios: ca dios embia
los coraçones con las palabras dela sapi
encia como abiu la tierra con el agua de
la lluvia E dīse que la buesa que entra la
mezquita del arrabal: 7 el lugar donde fa
zen el mercado / 7 alli ha buesas de feten
ta prophetas q morieron despues de 20
ginen: quando la cercaron los fijos de y
rael que morieron de fambres. fijo teme
a dios 7 no le fagas muestra que le temes
por q te honrrē. fijo qndo estuieres en vn
lugar do sablā de dios posa con ellos q si
fueres sabio crecera el tu saber : sino fue
res sabio mostrarte hā. 7 si dios los fizie
re biē seras particionero cõ ellos en el biē
Nõ poses en lugar do no hablā d dios q
si fueres sabio no te aprouecharas cõ el tu
saber: 7 si fueres necio acrecentar se te ha
la tu necedad. 7 si dios te ayudare hauras
parte con los buēos. fijo hayas vergue
ga de dios en quāto es mas : teme a dios
ē quāto a mayor poder q tu la pregunta es
la meytad del saber: 7 falagar los hõbres
es la meytad del sēso. E mesurar la vida
es la meytad dī gouernamēto: 7 como el
enemigo cõ el biē se torna amigo. Otro si
el amigo cõ la soberuia se torna enemigo el
dicho dī hõbre muestra q el su sēso pue
cata lo q dīzes. E comēdarse hõbre a dios
fuega. El galardō dī q mēte es nūca ser
creydo Nõ cuētes buēas nuevas al q cuy

das que no te creera/ ni pídas al que cup
 das que no te dara/ ni prometaſ lo que en
 tiēdes que no puedes cumplir/ ni fies lo
 que no eres ſeguro delo poder pecchar/ ni
 te arrenas alo que no podras hauer/ qui-
 tate dela compañía del mintroſo: 7 ſi no
 la pudieres eſcuſar no lo creas. *ſſi*jo non
 vayas a ſer en mas alto lugar dela caſa: o
 del palacio/ que mas vale que te ſuban a
 lla que no que te deciendan dende. *E* dixo
 los embidioſos ſon mas que los buenos:
 que ellos cuydan q̄ el embidiado ha mas
 delo que ha. *ſſi*jo caſtigate: 7 teme a dios
 que es bien para ti 7 derecho: 7 no ceſſe el
 tu coraçon en pensar en dios. 7 aſſi como
 el ſablar en dios es mejor que las otras ſa-
 blas aſſi es mejor dios que las otras cri-
 aturas. *ſſi*jo no creas en el ſeruiçio de di-
 os rebro de ningun hombre. *ſſi*jo faz la o-
 ración que te es mandada: ca aſſi es la o-
 ración como la naxe en la mar: que ſi ella
 es libre/ ſon lo quātos en ella van: 7 ſi ſe pi-
 erde/ pierdē ſe quātos en ella van. *ſſi*jo co-
 ſa q̄ cada dia 7 cada noche pienſas que la
 oraras no vale nada/ 7 cata como lieues
 vianda della. *E* dixo: quādo alguna bon-
 rra te fiziere alguno tanto le faz tu hōrra
 mayor 7 no cuydes hauer abozreſcime-
 to de ſu anima. *E* dixo: la buena aia con
 buena voluntad es manera de ſeruir a di-
 os. *E* el buen oyr es buena manera de ſe-
 ſo 7 de ſer de buen talante es buena franq̄-
 za/ 7 buena reſpueſta es buena manera d̄
 ſaber. *E* dixo: ſi bouieres de cmbiar a al-
 gun mādado a algun mandadero embia
 a hombre ſabio. 7 ſi lo no pudieres hauer
 vete tu por ti. *N*o te ſegurca en el que di-
 mētira por otro q̄ aquello meſmo dira d̄
 ti a otro. *N*as de ligero es de mouer las
 peñas de ſus lugares: que fazer entender
 al que no puede entender. *N*o renūcies tu
 anima a coſa que es vergonçofa de los hō-
 bres; para la dezir por la tu lēgua: ca ma-

por verguença deues hauer de dios q̄ de
 los hombres. *N*o porſies que la porſia fa-
 zer verter las ſangres: 7 aia ſiempre oyr
 mas que dezir. *E* dixo: quitad uos d̄ ma-
 los hombres 7 ſaluar ſe han vueſtros cor-
 raçones 7 folgarā vueſtros cuerpos 7 ha-
 ueredes ſabor de mas. *D*os ſofrimiētos
 ſon. vno ſofrir hōbre lo que abozeſce por
 que es derecho delo fazer. el otro es de ſo-
 frir de no fazer lo que manda ſu voluntad
 por q̄ es derecho delo no fazer. *D*ixio tres
 hōbres no ſon conoſcidos ſino en tres co-
 ſas. 7 no es conoſcido el necio ſino en la ſu-
 yra. ni el barragan ſino en la lid. ni el buē
 amigo ſino quando lo ha menester ſu a-
 migo. Las peores māeras ſon ſoſpechar
 en el amigo 7 deſcubzele la poſidad 7 fiar
 en todo hombre 7 ſablar mucho en lo que
 no aproueçha. 7 demandar por los bue-
 nos ſeçhos a los malos. en todas coſas no
 preſta cōſejo. *A*ſſi como fazer hōbre mal-
 dad ſeyendo el bienauēturado/ o fazer le
 bien andante ſeyendo mal auenturado.
*D*ar la coſa por ſeçha ante que ſea bien ſe-
 çha es flaqueza. *E*l pensar es eſpejo de hō-
 bre en que vee la ſu fermofura. *N*o ſeas ſo-
 ſpeçhoſo: ca la ſoſpeçha no dexara amor
 entre ti 7 ningun amigo. *E*l ſeſo ſin enfe-
 ſamiento es como el arbol que non lleva
 fruto. *M*oſtrar buena cara 7 ſaludar a:
 los hombres 7 ſer bueno en dar 7 en to-
 mar 7 en dexar 7 en venderia fazer ſer a hō-
 bre amado de los hombres. *Q*uādo logi-
 nen llego a muerte llozo/ 7 dirole ſu hijo:
*P*adre porq̄ llozas: es por deſmayamien-
 to dela muerte/ o porque dexas el mūdo
E dixo: no llozo yo por ningūa deſſas co-
 ſas. *N*as llozo porque he de andar gran
 camino 7 de paſſar gran paſſo: 7 lieuo po-
 co con duçho 7 gran ſambre 7 no ſe ſi me
 aluiará de aquella carga ante que llegue
 al cabo de aquel camino/ o ſino. *E* quan-
 do lo acabo de dezir paſſoſe:

Capitulo. xix. delos dichos 7 castigos de Eneio el philosopho.

Dijo Eneio: quando empeora-
re el tiempo las maldades 7 las
nuzientes / 7 las vilezas son pre-
ciadas 7 prouechosas. El temor del ri-
co es mayor quel temor del pobre. Me-
jor es la muerte delos nobles / que el seño-
rio delos viles. Lo poco despēdiēdo lo cō-
mesura es mejor q̄ lo mucho despēdi-
do con desgastamiento: 7 es mejor d̄ ser el
hōbre desfiuziado de hauer bien q̄ demā-
dar ninguna cosa a los hombres. Una de
las venturas d̄ los hombres es hauer buē
compañero: pues acōpañate con los bue-
nos 7 seras vno dellos. El mayor tuerro
del mūdo es fazer mal al que poco puede
Sy peccares cōuēne que te arrepientas
luego de aquel pecado 7 no pongas el pe-
cado de oy para cras. El que cuyda de ti
que eres bueno faze verdadero. 7 ten por
bueno al que te tiene por buēo / quier sea
alto / o baxo. No puede mādar a muchos
el que no puede mandar a su aia q̄ es vna.
Si quisieres que el tu amor dure mucho
a alguno demuestrarle que faga bien. E si
el rey biziere derecho 7 justicia apoderar
se ha delos hombres. 7 si fiziere tuerro 7
fuerça / mostrar le han que es su rey. mas
sus coraçones demandan otro que reyne
sobre ellos.

Capitulo. xx. delos dichos 7 casti-
gamientos de Medraquis.

Medraquis fue de blanca color 7
hauia grandes orejas / 7 chicos
ojos 7 delgado cuerpo / 7 d̄ mu-
cho callar 7 dulce lengua / 7 de vagarosa
palabra / 7 hauia buenos dientes: 7 tenia
en su mano vna vara 7 tenia en somo de-
lla vna figura de luna. E dixo por dos co-
sas se endereça el fecho del hōbre en este
mūdo / que son por saber con que se ende-

reça la su anima / 7 acucia mēto con que
se acucia la su vida. E dixo: el temor de-
los señores quita los peligros delos ma-
los fechos. E dixo: la nobleza d̄ linaje ha
yuda a fazer fructo al saber. La buena ri-
q̄za es la nobleza del anima 7 tener la vo-
luntad suya en su poder. E dixo el apōstu-
ra del hombre es guardar su anima de vi-
leza / 7 que apremie su voluntad: 7 con es-
to ganara buena fama 7 amor delos hō-
bres 7 buena fin. Muy ardido es el que
espacia su coraçon / 7 el que su sefo vence a
la su yra. abōdete de tu sefo que te demue-
stra la buena carrera 7 te desuia de la ma-
la. No ha peor cosa en el mundo que el q̄
non ha linaje ni buen en señamiento. E di-
xo: o como es buēo el saber 7 homrrado
por que gana hombre bien en este mundo
7 en el otro. El sefudo no ha sabor de ga-
nar del rey / lino lo que gana con su lēgua
verdadera 7 con buen fecho. E dixo el bu-
en sefior es el que puna en endereçar el su
fecho / como pugna en nedreçar el su tu-
erto. El que non los apremia mucho d̄
guisa que non se enoje de su señorio. El
que non de muy grād soltura porque ha-
yan de despreciar el su mandamiento. E
el mejor bien fazer es: el que es comença-
do ante que gelo demandes. E dixo: pu-
gna en endereçar la tu anima con el tu se-
fo / 7 pon el tu saber como espejo: en que
veas la que se encubre d̄ tus fechos. E di-
xo: pugna en apaziguar cō el tu enemigo
maguer seas seguro del tu poder 7 del tu
esfuerço. E dixo: lazerio es del cuerpo en
demādar hombre lo que no puede hauer.
E otrosi es lazerio del cuerpo en pugnar
de endereçar el necio. E dixo el que ama-
la sospecha non puede hauer buena vida.
E dixo: no ha cosa que mas faga durar el
bien / como se quitar hombre de lo çania.
El mas cumplido sefo delos hombres
es el que mas vence la su voluntad 7 el que

mas apremia ala su coddicia. E malo es el que no abda en non agradelcer al verdadero: el bien que le faze aun peor que le niega 7 galardona mal por ello. el que no demanda sino derecho es guisado de vender al enemigo suyo. E dixo assi como no puede hombre catar al cielo con el vn ojo 7 la tierra con el otro. Otro si non puede allegar su seso alas cosas nobles: 7 alas cosas viles en vno: assi como el sano non ha cuydado delo que come ni delo que beue: 7 el enfermo embargase con ello. E dixo: el hombre bueno se mantiene en el tiempo fuerte: 7 en el bueno no lo faze assi el malo. E dixo: si algo dieres a alguna por ha uer nombradia/ no es franqueza. Ca non lo das sino por proprio de ti. E dixo: mala vianda lleva al otro mundo el hombre consigo si en esto hizo tuerto a los siervos de dios. E dixo otro si: juzgar mal a los hombres viene de locura/ o arrufamiento. E dixo otro: cinco cosas son de ha uer ser mesurado en comer 7 en beuer: 7 en pugnar es faze bien: 7 en ganar amigos/ 7 no ser baldio 7 no ser muy reydoz ni muy triste. E dixo: el que no es muy bueno/ el su dia de ayre/ mejor es el su dia de oy: 7 fueron a mbos yguales. Al perdido so/ no es buena la vida: 7 no fallamos cosa mas porcosa q abozer el mundo. 7 dixo no pued hōbre llegar alo q dhere: sino sufrir el q no quiere: 7 no puede estorcer delo q no quiere fasta q sufra algūas cosas de no ha uer lo que quiere. E dixo: la señal delo que tienes que no es tuyo: es que fue de otro: 7 fizose tuyo. 7 dixo: si enuegeciere tu rostro: nunca fallaras quien lo renueue. E dixo: los hōbres seran de yuso de tus manos mientras houiēre fuzia en ti. 7 dixo: la tempestad del linaje es la pobreza. E dixo: assi como el ozin come al fiero fasta q lo desgasta: assi la embidia dstruye al embidiadoz: 7 al embidado no le empece.

Capítulo .xxj. de los dichos 7 castigos de Esilius el filosofo.

Esilius fue de buēa palabra 7 sabroso. Dixo: los hombres mezclan la vegadūbre cō la cosa dulce: 7 non te pese con la palbra bzaua quando te fuere dicha por tu bien. Ca las mezclas que tienē salud son amargas 7 de sabzidas. Isea cosa es q nos guardemos en las viandas del cuerpo que son nuzientes: 7 que no nos guardemos en la vianda del anima/ que es el sabor: 7 que no sea falso 7 nuziente. Isea cosa es de soltar el marinero la naue sin conoscimiento de viento/ 7 nos soltemos las nuestras animas a que quier que pensemos: quier sea bueno o malo. Quando houiēres de castigar a algund hombre/ conuiene te que no muestres como hōbre que se quiere vengar de su enemigo: mas muēstrate como quien fiende/ o quema vn mal peligroso. E si houiēres menester de enderescar a ti mismo muēstrate como que eres el enfermo ante el fisico. Conuiene que mire quier sabe que el cuerpo con el anima/ es assi como el instrumento al maestro/ que demande todo aquello que haze al cuerpo mas provecho: 7 lo que es cōuiniente alas obras del anima 7 que fuya del contrario. Conuiene al que se acierta en grand consejo 7 esta alabado las cosas que son hermosas que quando fuere en su cabo con su anima non quiera hazer cosas feas: que no es de reccho dar el hombre buen consejo al pueblo 7 honrra: 7 dar assi mal consejo 7 vileza. Assi como es feo al que caualga bien cauello 7 no lo sabe guiar: mas que el cauallo guia a el. Otro si es feo q este cuerpo q nos vestimos: guie el a nos: 7 nos q no nos guiemos por el camino d laia. 7 dixo assi como es feo el cuerpo suyo 7 lizo lo 7 ser el afeyrado cō paños limpios assi

es mas feo que sea al animo cō los malos
fecpos: 7 ser el cuerpo afeytado de fuera.
Edito: como. somes tenudos d guardar
todos los miembros del cuerpo: 7 prime
ramente el mas principal dellos: quanto
mas nos comiene de guardar todas las
partidas del anima: 7 principal 7 propia
menre la mas principal dellas: que es el
felo. E assí como los q vñan sentidos cor
porales/ solamente no se osan ayrrar quan
do estan con el rey terrenal: Otrosí con
uiene a los que vñan los sentidos del ani
ma que no se atreuan ayrrar por amor del
rey celestial: ca siēpre estan ante el. E vio
vn hōbre gordo 7 dixo: mucho pugnā
te en alcanzar el muro de tu casa.

¶ Capitulo veynte y dos delos di
chos 7 castigamiētos d Gregorio

Dixto gregorio: Pon en dios el
comiēgo de tu fecho/ 7 la fin d to
das las cosas escójelo mejor. La
pobreza es mala: mas peores la mala ri
queza. Si fizieres bien: sabe que semeja
ras a dios: 7 retiene el tu cuerpo 7 ligalo
con: cadenas 7 refrena la tu yra: porque
no venga al tu felo: toma el saber por can
dela por toda tu vida. No cuydes que e
res el q no eres/ ca mortal eres tēte por
estraño 7 honrra a los estraños. Quando
anduviere bien la tu naue: estonces teme
que se gasondara. Conuiene te que rescí
bas con buēa cara a quantos de dios vic
nen. La yra del bueno es mejor que la hō
rra del malo. Sigue las puertas delos sa
bios/ 7 no las delos ricos: E la cosa pe
queña no es pepueña si halla lo suyo. Su
fre el poco de nuestro 7 seras alabado. Re
tiene tu anima 7 no te alegraras cō la cay
da de otro. El primero yerro es embidia

¶ Capitulo. xxiij. delos dichos 7
castigos de Galieno el philosofo

Galieno fue vno delos ocho phili
cos que fueron adelantados en la
arte dela phisica/ 7 los que fue
ron maestros 7 cabeças delas sectas: 7
maestros delos mastros. El primero de
llos fue. Estalibus: 7 del vinieron todos
los fisicos antiguos. El segundo fue Lo
ras. el tercero Adynus. el q̄rto fue Ber
memides. el quinto fue Platon. el sexto fue
Estalibus el segundo. el septimo Ypocras
el octauo Galieno/ el postrimero delos
grandes fisicos. Despues no pouo fisico
fino fue menor que el 7 aprendiz del.
Enascio poco menos de dozientos años
despues de jesu cristo: 7 fizo quatro cien
tos libros entre grandes 7 pequeños. 7
los grandes dellos son bien esplañados.
En los diez dellos estudian los que qui
eran aprender la fisica. E su padre haui
a muy grand cura del 7 despendia 7 hazia
por el grand costa en dar grādes salarios
alos hōbres en los traer de muy grades
tierras. 7 nascio. Galieno en perigano ti
erra de asia. E fue a atēnas/ 7 a roma 7
alexandria: 7 a otras tierras a demādar
el saber. E aprendio la fisica de Adynus
7 aprendio de otros hōmbres la geome
tria 7 gramatica/ 7 otras ciēcias: 7 otro
si aprendio la fisica de vna muger Cleo
patra: 7 aprendio della conoser muchas
yeruas: 7 propia mente las yeruas q per
tenescen alas mngeres. E fue a egypto 7
moro hay vn tiēpo por conoser las yer
uas q hay hauiā: 7 d̄ alli fue ala tierra d̄ lāt
te tyn. 7 fino en el camino en vna villa que
es sobre lamar verde: que es en la fin dela
tierra de egypto. E galieno despues que
fue mogo pouo grand sabor d̄ apzēder la
ber demonstratiuo: 7 pugno muy de rezo
delo hauer de guisa que quando venia de
casa de su maestro: 7 el veniēdo por la ca
rrera/ venia studiando en lo que hauiā a
prendido: 7 los mogos que aprendian cō
el reptouamlo/ 7 deziā: como non pones

una hora del día en reyr 7 en solazer te cō
misco: 7 no les quería responder por el sa
bor que haúa de apzender: 7 destudiar.
E alas vezes quando lo afincauan dezia
les. assi como reydēs 7 trabajades porq̃
hauedes sabor dello: por aquella mesma
razon dexo yo aquello: 7 demádo vos sa
ber: 7 abozresco lo q̃ vos faredes: 7 amo
lo que yo fago: 7 marauillauanse del los
hombres: 7 deziále. como fue tu padre
digno de hauer fijo amador del saber: 7 se
yendo el tan rico 7 tan valedero: 7 fue cre
oto: 7 era labrador. 7 fue su auuelo ma
estro de los carpinteros. 7 el auuelo de su
padre era medidor de las tierras. E galie
no fue primeramente en roma en el comi
enço del reynamiento de Antonio: el que
reyno despues de Adriano: 7 allí fizo el li
bro de natura: 7 fizo en el muchos tracta
dos. Quando estaua apzendiendo con El
talibus 7 con el otro su maestro. 7 finco
Antemia en roma ante Yntimus / 7 acer
cauale siempre a Dimus el philosofo dila
secta de los andadores: 7 otro si a Alexan
dre el de damasco: que era estōces puesto
por demostrador de la sapiēcia segund la
opinion de los andadores. E dizen que se
que marona Galieno muchos libros. E
haúa y libros escriptos de la mano 7 de la
letra de aristoniles: 7 otros de Anastago
ras 7 de Adonatus. 7 el libro que fizo ro
fus a los griegos 7 a los coritos. E los
reyes de los griegos soltan allanar las ca
rreras 7 fenchirlas: 7 romper los altos
mōtes 7 labrar las puertas: y fundar los
fuertes muros y hazer correr los rios 7
trabajauan se mucho d apremiar los ene
migos: y de conquistar las tierras. E tra
bajauan se mas en el gouernamiento del
reyno y de los sabores del cuerpo: 7 haui
an grand sabor de las ciencias de la física
7 ponía cada vno d los en cada tierra hō
bres sabios: 7 las yeruas que eran falla
das en aquellas tierras / embianā gelas

selladas por que no gelas pudiesen falsar
E quando eran llegadas al rey dauange
las a los físicos a prouar: 7 despues que
eran prouadas dauā las al pueblo que se
aprouechassen dellas. E fue galieno d ba
ga color 7 de grādes ombros: 7 haúa las
palmas anchas 7 luengos dedos 7 buē
cabello: 7 era de buen talante: 7 fablaua
risueño mucho: 7 caualgana poco: 7 era
muy andador: 7 cantaua muchos canta
res 7 fones: 7 era mucho entremetido cō
reyes 7 con señores. 7 quando fino haúa
ochenta 7 syete años: 7 fue dellos etre mo
go 7 discípulo diez 7 siete años: 7 sabio 7
maestro setenta años. E dixo: no aproue
cha el saber al que no ha sēso: nin el sēso a
quien no lo conosce. 7 dixo: el que sirue le
alimento meresee hauer buē galardō por
ello. 7 dixo la tristeza es por lo que passo
7 el cuydado por lo que ha de venir. 7 di
xo: el enfermo que ha apetito es mejor q̃
el sano que no lo ha. 7 dixo: non te esfuer
gas de fazer bien ala tu anima que sola tie
rra ha mal. 7 dixo: ved muchos reyes q̃
dan precio en comprar algund mogo de
ciencias 7 de arte sabidoz. Otro si en com
prar buena bestia 7 de si han poco cuyda
do. 7 son de guisa que non ha saber y que
file mostrassen algunos de los mogos no
sabidoz a tal como ellos: no los compra
rian ni los rescibirian: 7 pues la cosa mas
fea del mundo es que valga el sieruo mas
contia de hauer: 7 el no falle quien lo resc
ba de balde. 7 en otro tiempo fazian los
físicos tener en lugar de mandadores: 7
los en fermos como mandados: 7 no pa
ssauan lo que los físicos mandauan: estō
ce era la física prouechosa. E agora este
tiempo es de otra guisa que el enfermo es
el mandador: 7 el físico el mandado: 7 si
guen los físicos el sabor de los enfermos:
7 no pugnā en guardarlos: 7 por esto les
aprouecha poco. E en otro tiempo quan
do los hombres se llegauan a solazar:

preciaua mas/al que mas sabia 7 al mas conoſcedor delas compñiones 7 delos ſones 7 delas otras virtudes: 7 agora qñ do ſe allegan no precian ſi non al que beue mayores vaſos. 7 dixo: el que vſa d̃ pequeñez de ſe gouernar meſuradameſe: es ſiempre de meſurada coddicia. mas el q̃ no ſe vieda de pequeñez delas cosas que ſu anima coddicia/ ſinca ſiempre coddicioſo: que todas las cosas ſe arrezia por las vſar hōbre mucho: 7 enſlaqueſcē por las no vſar mucho. El moço que es coddicioſo 7 deſſazado no hayas ſuſia d̃ lo endereſcar nunca. mas al que fuere coddicioſo 7 no deſſazado puede endereſcar cō buē enſeñamiento. Edixo. verguença eſte moço del que ha verguença de no fazer coſa que tenga por mal: al que fuere mejor que el. Puede hombre endereſcar ſus maneras quando conoſciere a ſi meſmo. conoſcer el hombre aſſi: es la ſapiencia mayor que por el grand amor que ha hōbre con ſu anima: cuyda q̃ es bueno 7 non lo es. Que aſſi muchos hōbres cuyda q̃ ſon buenos barraganes 7 frācos 7 no lo ſon 7 otros cuydan que ſon mas ſabios q̃ los otros: 7 el q̃ mas eſto cuydan/ aqueles de menos ſeſo. El juſto es que puede fazer tuerto 7 no lo fazer: 7 el ſeſudo es el que ſabe todas cosas: aq̃llo que es en la natura de hombre de fazer aſſi como el hōbre q̃ ha mal en ſu cuerpo 7 aun q̃ ſea viejo no dexa ſu cuerpo pder. mas pugna en lo ſanar maguer q̃ el no pueda dar compñida ſalud. E otros ſi nos cōuiene q̃ añadamos a n̄ras animas ſalud 7 bōdad: maguer q̃ le no podamos fazer q̃ alcāca la anima d̃l grand ſabio: no puede eſforzer de no cuydar q̃ es el mas ſeſudo de todos los hōbres por moſtrar ſu fecho toda via a otro q̃ lo vea: qual es buen fecho/ o qual no. E vio avn hōbre q̃ lo honrrauā mucho los reyes/ porq̃ era muy valiente: 7 preguntó q̃ qual fecho fue el mayor q̃ fiziera. E

dixerō q̃ hauiā ſacado vn buē d̃gollado del corral a fuera. 7 dixerō. 7 ſi lo leuataſe ſu aia no fuera por eſſo honrrado ni fizieran memoria dello.

Capitulo. xxiij. d̃los dichos 7 caſtigos de Protheus el philoſofo.

Protheus era de linaje delos de Eſon: 7 fue muy ſabio 7 hizo muchos libros. 7 preguntaronle por vn hōbre q̃ temia ſu cabello negro: 7 porq̃ lo ſazia. 7 dixo: porq̃ no le demandē ſabiduria delos viejos. 7 dixo: el necio mentira mas bien ha/ tāto es mas ſeo. E preguntaronle: quādo es bueno de yazer cō muger. 7 dixo: quādo quiſieres enſlaqueſcer tu cuerpo. 7 preguntaronle: quien es mas ſabio q̃ todos los hōbres? dixo/ el q̃ ſabe q̃ ſabe poco. 7 dixo: el ſabio contrariado es mejor q̃ el necio otorgador. Edixo vn ſu diſcipulo: el necio no puede ſer otorgador ni el ſabio cōtrallador 7 catiuaronlo 7 vn hōbre que lo q̃ria cōprar: preguntóle de que linaje eres. 7 dixo: no me demādes por mi linaje: mas de manda por mi ſeſo 7 por mi ſaber. E captiuaron a Liganis 7 diſciple vn hōbre q̃ lo q̃ſo cōprar: pa q̃ eſe buē. 7 dexó para ſer ſozro. 7 catiuarō a otro 7 dixo le vn hōbre q̃ le q̃ria cōprar Seras buēno. 7 diſciple: yo bueno ſer e ſi q̃ er me cōpre/ ſi quier no. 7 dixo. El q̃ ha verguença delos hombres 7 non de ſi: poco precia aſſi. 7 dixerōle que porq̃ rogaua adios que lo guardaffe d̃ ſus amigos 7 no d̃ ſus eñmigos. 7 dixo: porq̃ me puedo guardar d̃ mis eñmigos/ 7 no d̃ mis amigos. 7 dixerōle: ſulano es de fuerte coraçō? 7 diſciple: pues no le puede complir ninguna coſa ſino el parayſo. 7 dixerōle q̃ es verguença. 7 dixo: d̃ no fazer hōbre e ſu poridad porq̃ lo ſepa a frontar el pleyto. 7 dixo: las mejores cosas del mundo ſon tres. Aborzelcer necedad: 7 ſaber: 7 non

hauer verguenga de aprehender: 7 dixerle
 quales son las sapiencias q̄ deuen apren-
 der los hōbres. 7 dixo: aquellas que q̄n-
 do en vejecieren q̄ vālgan menōs por no
 saber las. 7 dixerōle: porque abozresces
 el hauer. 7 dixo para que quiero cosa que
 trae la ventura / que se faze con escasseza
 7 q̄ se pierde con la franqueza. 7 dixerōn-
 le: que ganaste de tu saber. 7 dixo: que fa-
 go de grado lo que deuo fazer / no por pre-
 mia de ley. 7 dixo: menos te nuſira el des-
 amor del ſeſo que el amor del necio. **E**a-
 menazole vn hombre. 7 dixo: Pugnare
 en te fazer perder la tu vida. 7 dixo: yo
 pugnare en te fazer perder la ſaña. **E**alle-
 garō a vn rey tres ſabios / el vno era grie-
 go / 7 el otro indio / 7 el otro pſiano. 7 di-
 xo: el repagoza diga cada vno palabra en
 que ſe en rinda el ſu ſaber. 7 dixo el grie-
 go: yo puedo mas en mendar en lo que o-
 tro dixo que en lo que yo dixē. 7 dixo el in-
 dio: maravillado me fago: de aquel q̄ di-
 xet tal palabra: que ſi gela reptar en fazerle
 daño: 7 ſino gela reptaren no le faze pio
 ninguna. 7 dixo el pſiano: deſpites q̄ yo
 digo la palabra: eſto yo en ſu poder: 7 mien-
 tra no la digo eſta ella en mi poder. 7 di-
 xo a los diſcípulos. **U**ſad con los hom-
 bres buenos 7 de hauer fino amor 7 con-
 el pueblo que vos ama: 7 fazed alas villas
 premia. **E** preguntaronle: quales es me-
 jor rey. 7 dixo: el que no es ſieruo de ſu vo-
 luntad. 7 diſen que el hombre que es bu-
 eno en el primero grado quando el por ſi
 ſaca las mas fermoſas cosas. 7 diſē: que
 es bueno en el ſegundo grado quādo lo ſa-
 be otro. **E**rogaronle que preſtalle hauer
 a cada vno de ſus amigos: 7 non lo qui-
 ſo fazer. 7 dixo: mas quiero que embiauel
 en mi roſtro vna vez que non que amari-
 lleſca muchas vezes: 7 ſablaue con me-
 diamento del penſar: 7 no para mientes
 ſu ymaginacion. 7 el que no es ſabio pa-

ramiētes mediante la ymaginaciō: 7 no
 viſa del penſar. 7 dixo: el bien enſeñado es
 el q̄ retiene las bondades. 7 vido vn mal
 eſcriuano que moſtraua a vn moco a eſcre-
 uir. 7 dixo: porq̄ no lo mueſtras a luchar
 7 dixo: por que no ſo ende maēſtro. 7 dixo
 pues porque enſeñas a eſcreuir tu no ſey-
 endo maēſtro. 7 dixerōle: que conuiene
 al hombre de fazer por no pedir a otro. 7
 dixo ſi es rico. meſureſe en ſu vida: 7 ſi es
 pobre a ſoſiegue en ſu obra. **E** dixo **I**ſaco-
 macus / no ha mejor enſeñador que el ſe-
 ſo nūn peynador que el tiempo: 7 el acu-
 rioſo es el q̄ ſe predica por otro / 7 non el
 q̄ ſe predica por el. **E** dixo duran las co-
 ſas mientras duran las cosas cercanas: 7
 por eſſo non dura el amor / ſi non mientras
 dura la coſa. **E** dixo: el q̄ non reſcibe la ſa-
 piēcia: es el que ſe pierde della. 7 non ella
 del. 7 dixo no cuentes las cosas dela ſapi-
 encia ante hōbre necio / q̄ es como la be-
 ſtia q̄ lieua oro o plata: 7 no ſabe nada de
 la ſu nobleza: mas ſiente la ſu peſadumbre
 ſolamente. **O**tro tal es el necio q̄ no ſien-
 te nada dela ſapiencia / ſino el laſterio que
 lieua por ella / 7 no entiende ſu nobleza. 7
 preguntaronle: porq̄ ſon los hombres pe-
 nados por ſus obras ſolamente: dixo por
 que el hombre no es caſtigado de no pē-
 ſar en el mal: mas es caſtigado d̄ no fazer
 aq̄llo que el piensa. **E** dixo tres cosas mu-
 ſen al rey / beuer mucho vino / 7 oyr mu-
 chos cantares / 7 amor de mugeres: que
 eſtas tres cosas muſen al penſar. 7 non ſa-
 gas cuenta q̄ eres de los hombres mien-
 tra ſigues la ſu volōtad. 7 dixo lo que es
 ſeçho / no lo podemos tomar no ſeçho / q̄
 er ſea ſeçho por derēcho / o no / mas la en-
 mienda q̄ ende podemos fazer es en lo ol-
 uidar. 7 dixo: mejor es deſir no ſe que de-
 ſir ſi: porq̄ en deſir no ſe / es ſeñal que ſe
 hombra el hombre. 7 aſſi en deſir ſi lo que
 no ſabe d̄ cierto. **T**oda la verdad es buena

7 la mejor verdad es en dezir por lo q̄ no sabe: no lo se: 7 al q̄ oyes dezir non lo se se pae q̄ es sabio: 7 al q̄ oyes si / q̄ es necio. Si por ti pudieres llegar al saber q̄ llegaren los antiguos: punan en leer los libros q̄ dexaron atesozados: 7 no seas tal como el ciego q̄ tiene girigonça en la mano 7 no ve la su fermosura. **E** dixo: maravillado so de los q̄ demuestrā la cosa fea por obra: 7 la fazen mala 7 precian se d̄lla 7 muestran 7 fazen la buena por palabra: 7 fuyen dela fazer mas q̄ la fea. **E** dixo el su frimiēto es castillo fuerte 7 el fructo d̄ la verdad es la honrra. **E** dixo: como es poca la pro d̄ mucho saber: seyendo la natura sobrepujāte 7 la volūtat v̄cedora: 7 como nūze poco el poco saber / seyendo la natura tēplada 7 la volūtat v̄ncida: 7 d̄xo el q̄ afirmo en su aia q̄ no le cumple ninguna cosa: 7 el q̄ se no segura d̄ ninguna cosa si ayuntaren millares de sabios 7 de rethoricos no lo podriā toller d̄sto. 7 preguntaronle: porq̄ se precian los ricos 7 se arrufan: 7 los sabios no lo fazē. 7 dixo porque los sabios conoscen q̄ ningūno no se deue preciar cō el hauer 7 los ricos no sabē nada desto. **E** preguntaronle: q̄ es mejor de mandar la riqueza / o la sabiduria. 7 dixo para este mūdo la riqueza: 7 para el otro la sapiencia. **E** dixo los escafios son semejantes alas bestias q̄ lieua oro 7 plata: 7 comen paja. 7 p̄guntarōle: fulano porq̄ si gue tanto la cōpañia del rey. 7 dixo porq̄ tiepze crio en pec̄do. 7 dixerōle: q̄ es la fin a q̄ tu q̄eres yr. 7 dixo: guardar me de necedad. 7 dixo fulano dise biē de ti. 7 d̄xo yo gelo galardonare. 7 dixerōle en q̄: 7 dixo en fazer v̄dad lo q̄ d̄xo. **E** dixo en fablar hōbre como deue entiēdēse los nobles tesozos del aia 7 el q̄ esto faze como no d̄ue es tal como la bestia q̄ no conosce ni entiende. 7 dixo si los sabios q̄ fuerō ante q̄ nos no nos desconociēse estos t̄pso

ros ni nos abziēsen estas puertas ni nos guardassen estas carreras fincariamos mucho mēguados. 7 seriamos como los ciegos q̄ tienē el ajofar 7 no conose la su fermosura. **E** dixo assi como no puede caber en el vaso sino la cantidad. 7 si algūa cosa q̄ere añadir de mas no puede caber 7 si q̄ere mēguar del puede lo fazer. 7 otrosi no puede caber en los coraçones de los sabios dela sapiencia sino la meytad. **E** dixo q̄en puede andar derechamēte entre los cuydados deste mūdo q̄ son como ondas turuias q̄ seligue la vna con la otra. Mas los coraçōes d̄los hōbres v̄e de lueñe las saluas carreras: porq̄ se guiā las sus naues d̄ perecer. 7 dixo he p̄dido mi hauer 7 gane por ello grāde 7 fuerte remoz. 7 dixo no cates la cosa q̄ quierres ha uer si es fuerte o no / ca la abeja puede escojer la miel dela flor / 7 el hōbre no. 7 d̄xo la fermosura q̄ pece a los pintores pueden fazer su semejaça cō las pinturas 7 a las vezes la fazē mejor. mas la fermosura de dentro no la pueden ninguno fazer su semejaçe sino el q̄ la ha d̄ verdad 7 llamo vn dia el rey Armesia a sus hermanos. 7 d̄xoles hermanos / si vos me touierdes por rey ser vos he yo como hermano 7 ser vos he como rey. 7 dixo maravillado me fago del q̄ v̄e las noches 7 āda por fuertes caminos / 7 passa por las peligrosas ondas delas mares 7 mora en las tierras estrañas por ganar haueres lo q̄ no sabe si los haura d̄ heredar. 7 no ha cuydado de trabajar por la alabada sapiencia q̄ se gana sin peligro / 7 a q̄llos q̄ la ganan nō pierdē nada en ser ella heredada dellos 7 los hōmbres disen no es muerto fulano porque la sapiencia nunca muere. 7 dixo no me pago de algunos que muestran la sapiencia a hōmbres q̄ no fizierō solamēte posada por la su puerta: q̄ assi como el baruario no puede entender lo que dise el

fabio mas entiédolo el auuelo q̄ es espar
sido árel como piedra 7 arena. 7 pues cō
uiene al fabio q̄ hōze al su saber 7 no lo e
che al q̄ lo tiene por lazeria 7 por pōda:
7 no rescibe la sapiencia d̄ sonrra de aq̄l q̄
la no rescibe solamēte: mas rescibe la d̄ a
quel mayor q̄ la pone en el necio tal q̄ no
sabe de partir de entre las partes 7 entre
las cosas. E dixo assí como el cuerpo q̄n
do se parte del aia viene fedoz de las na
rizes del otro q̄ esta cerca del. E otro si el
q̄ no ha ni gūd saber no sale de su boca pa
labra sino q̄ fiēda al que la opere. 7 assí co
mo el cuerpo no siente el fedoz q̄ del sale
porq̄ es muerto. Otro si el necio no sien
te el fedoz de su palabra. 7 dixo: bien auē
turados son los saberes q̄ son pocos 7 to
dos los otros q̄ les digan sabios / cosa es
ligera semōstrar a los hōbres cōla sapien
cia. Mas el grand lazerio es mostrar assi
mesmo. 7 dixo cōuiene al fabio q̄ aq̄llo q̄
bien sosiega en su coraçō: 7 q̄ q̄llo q̄ bien
cree q̄ lo q̄era pa ellos lo q̄ q̄rria pa si 7 d̄
mandaronle medicinas con q̄ pueda hō
bre abozrescer el vino. 7 dixo cate quādo
estuniere sin vino q̄ fazen los embriagos
7 guardese no faga el vino a el otro tal. E
dixo veo los hōbres que quando ponen
ante ellos las viādas q̄ mandā traer grā
des candelas aq̄ vean las viādas q̄ metē
en sus vientres maguera q̄ no hayā de fin
car en ellos. 7 no fazen assi las viādas d̄
aia q̄ deuen traer para ella las cādelas d̄
sefo 7 del saber / 7 del entendimiento con
q̄ se guardasen dela necedad 7 de los peca
dos. 7 dixo: a todos nūze la muerte / sino
a los sabios q̄ no han cosa que quite al hō
bre dela muerte / sino el complimēto del
saber.

Cap. xrv. de los dichos de Pyramus.

PYRAMUS fue muy fabio 7 nacio ē
vna tierra q̄ es dicha Allogryn ē
vna villa que llaman Olonson

7 fizo muchos libros 7 de muchas senten
cias. 7 castigo a sus discipulos 7 diroles
adelante en los ingenios hōbre q̄ vēca la
casa q̄ d̄spues q̄ la cosa le sabe: fallecē los
ingenios. E dixeronle porq̄ quieres aqui
morar seyēdo tu cierto d̄ la honrra q̄ has
de hauer despues dela muerte. Dixerōles
yo so como el q̄ guarda la frōtera q̄ si mo
rare hay morira rico 7 si se toznare ala tie
rra llana toznara rico 7 honrrado. E dixe
ronle de parte nos este emēplo. 7 dixo. el
mercador es el aia del fabio / 7 la fronte:
ra es el su cuerpo / 7 los enemigos son los
cōtrarios delaia assí como es cobdicia 7
pra: 7 la riq̄za es el afirmamiento del aia
a estas cosas nōbradas. 7 la honrra es el
alegría q̄ ha de hauer el aia en el otro mū
do. 7 dixo: si yo no pouiese d̄ sofrir el laze
rio dela sapiencia por otrapzo sino por p
der nōbre razon ha de necedad: sofriríola
por esso mas solamēte: 7 dixo. si yo no po
uiese de sofrir el lazerio dela sapiencia si
no por hauer miedo dela muerte sofrirlo
ya por esso solamente. 7 dero: la mayor
proq̄ yo falle en la sapiencia: es q̄ ayunte
todos mis cuydados 7 fizelos vn cuyda
do. 7 dixo: despues q̄ no puede hauer enl
mūdo hōbre q̄ no haya cuydado no es me
jor q̄ el su cuydado que sea de cosa finca
ble. 7 dixo: algūos dicen q̄ fuera bien que
todos los hōbres fuesen de vna opinion:
cada vno dellos quiere ser mandador 7 o
bedecido: pues qual sera el mandado 7 el
obedeceдор. 7 cada vno d̄llos querria ser
rey. pues qual seria el alñador de los mā
damientos del rey: mas el q̄ bien cata sa
be q̄ es bien: q̄ vno mande 7 obedezca o
tro assí como es biē d̄ mostrar el maestro
7 apzēderlos discipulos. 7 dixo: cōuiene
al hōbre fabio q̄ q̄ndo fuere ē tierra estra
ña q̄ sera escuela d̄ su aia callādo / 7 cata ē
la vida d̄ los sabios de aq̄lla tierra 7 que
oya sus palabras 7 q̄ las pēse con los pe
f in

los q̄ el tiene consigo i 7 si viere q̄ los sus pesos pesan mas : muestre la su sapiencia porque ellos conoscan la su mejoría 7 q̄ a prenda del: el q̄ ha menester de aprender. E si viere q̄ los suyos son menores q̄ los delos otros pugne en aprender dellos q̄n to podiere. 7 dixo: los sesudos d̄los coje dozes d̄los haueres coje mas cō mās edū bre q̄ otros con soberuia: assi como la sa- guijuela q̄ tira mas sangre sin dolor q̄ sa ga 7 sin boz que otro con bozes.

¶ Cap. xxvj. delos dichos delos grandes sabios philosophos.

Quomodo q̄ en este libro son pue- tos los nōbres d̄ aq̄llos sabios q̄ dixerō aq̄llas palabras q̄ estā scri ptas en cada capi. de aq̄stos. Otros mu- chos sabios pouo hay q̄ dixerō muy buē as cosas d̄las q̄les sō aq̄ scriptos algūos d̄ llos en este capitulo. 7 otros algunos de los q̄ lo infra scripto dixerōn.

¶ Plinius
¶ Plotus
¶ Plimonus
¶ Timenus
¶ Amicus
¶ Polius
¶ Caricus
¶ Ajanus
¶ Iphilipus
¶ Lasiacus
¶ Antifus
¶ Sepunus
¶ Liganis
¶ Plinio
¶ Silus
¶ Temparijs
¶ Desinis
¶ Somos
¶ Anderamos
¶ Melinus

¶ Bisimar
¶ Ericanio
¶ Estalibus
¶ Alinadius
¶ Quitatus
¶ Senus
¶ Malisus
¶ Querus
¶ Selenis
¶ Bracalicus
¶ Pagonus
¶ Stus
¶ Alalides
¶ Alfores
¶ Adanuis
¶ Binirris
¶ Alidus
¶ Aristos
¶ Trosus
¶ Otisus

Quomodo Plinius. Los sabios duran miētra el mūdo dura / pierdense sus p̄sonas 7 fincaran sus ymagi- nes ēlos coraçōes. 7 dixo otro: saber las cosas ayuda a obzar. 7 si no pudieres ser amado sey amador. dixo otro: no se q̄ta la cosa sino por toller la razō q̄ la faze. E dixo otro: piēsa el necio q̄ d̄ios no faze de recho sino ēlo q̄ a el da ēlas cosas q̄ q̄ere 7 q̄ ama. pues el q̄ q̄ere siēpre q̄ sea siēpre la sapiēcia d̄ d̄ios ēle dar lo q̄ el quiere no ha cuydado d̄lo q̄ d̄ios amo 7 q̄so. 7 dixo otro: hay escōdesijo q̄ falla hōbre q̄ndo lo ha menister. 7 dixo otro. mejor es el callar q̄ cōtra dezir al necio. 7 dixo: mejor es en mistad q̄ hauer amistad con los malos 7 mejor es la aspa vida ē faze biē q̄ la blan- da en faze mal. 7 mejor es d̄no hauer nō bradía q̄ la hauer mal. 7 mejor es la pobre za q̄ la riq̄za del escasso. 7 mejor es el vil si pecado q̄ el noble castigado d̄llos. 7 me- jor es el q̄ no conoce al rey rozticiro q̄ el q̄ es su puado. 7 mejor es el q̄ es p̄lo cō los buēos q̄ el q̄ es suelto cō los malos. 7 me- jor es el sesudo d̄ poca vētura q̄ el loco de mucha ventura. E fallamos q̄ las muge- res se ayran mas ayra / que los varones 7 los enfermos mas q̄ los sanos 7 los vie- jos mas que los māscebos. Eneste pode mos entender quela yra no se mueue si no por la flaqueza dela aia 7 dela su vileza node su esfuerço ni dela su nobleza. E dis- puto vn hōbre cō vn sabio d̄stos: 7 dixole calla fijo de esclaua. 7 dixo el sabio en res- puesta. yo valgo menos por mi linaje: 7 tu vales menos por la tu anima. Castiga ua a otro 7 dixo: fazed tal vida con los hō bres que q̄ndo murieredes / llozē por vos E si vos alongaredes dellos que hayā del seo de vos. 7 nascio vn fijo a vn sabio 7 llo ro. 7 dixerōle / por q̄ llozas: 7 dixo porq̄ este niño murio agora. 7 dixerōn a otro q̄ en es sabio d̄los hōbres 7 depe el q̄ ni fizo

bien ni mal. aquel que fizo bien a los buenos quieren lo mal los malos: 7 el q̄ les fazen mal/quiere lo mal los buenos: 7 dixo otro: lo que demãdan las costumbres es mas fuerte q̄ lo q̄ demãda la ventura 7 dixeron a vn sabio. porque se pierde la fermosura dela sapiencia. 7 dixo/quãdo fue redemãdada pa engañar cõella el mudo 7 dixo: teme a los hombres assi como fuego q̄ no q̄eres llegar te a el sino quãdo lo has menester: 7 quãdo te allegas con temor del: 7 allegas muy guardado 7 de lejos. 7 dixo otro: seguid los sabios quier sean vros amigos/o vros enemigos que los sesos dan los sesos. E dixo otro. dos sufrecias son: vna de fazer hombre lo q̄ aborresce porq̄ lo ha por derecho d̄ fazer la otra es de sofrirlo q̄ ha sabor la su voluntad: esta es la mayor sufrecia. 7 dixo otro no fables sino dello que tiene pro ni como sino dello que tiene sabor/nin demãdes sino lo que podras alcanzar/nite de las por lo que has perdido/nite del mayor por lo que no puedes excusar/nicobdices d̄ adina de escasso: 7 guarda lo que te quedo: 7 de muestra lo que sabes 7 da dello que has: 7 mantienete bien de tu bauer/ante q̄ se mantenga otro dello. No q̄ tes del coraçon mala sospecha: 7 cõ todo esto guardala tu poxidad 7 guardate d̄ fazer mal 7 arte contra otri: 7 piẽsa en la cosa ante que la fagas: 7 si dubdares en ella quitate della. Si bien no te fallares e vna tierra/mudate en otra. 7 si cayeres en fuerte cosa/sufrela: 7 escriue en tu sello todas las cosas hã fin d̄ bien 7 de mal 7 carael en toda via. 7 dixo otro: vna delas cosas que fazen errar al hombre en su seruiçio es en contrar el tiempo del pensar: 7 d̄ nostro vn hõbre a vn sabio: 7 dixo el sabio dello q̄ no sabes delas mis tachas son mas d̄ lo q̄ sabes. E dixo otro porque no fablas con musco. 7 dixo el porque ha hombre el oyr con sus orejas: es propio para si

el pro dela su lengua es para los otros. 7 dixerõ a otro: tuelle el coraçon dado d̄ tu coraçon 7 soltaraes. 7 dixo. el mi oydo es sano. 7 dixerõ a otro q̄ puecho faze el buẽ fijo al padre. 7 dixo bauer sabor dela vida 7 no bauer cuydado d̄ la muerte. E dixerõ a otro: porq̄ no q̄eres bauer fijo. E dixo por el amor d̄ el fijo q̄ es grãde de po de punnar en lo bauer. 7 dixerõ a otro: porque q̄eres yr a otra tierra por auetura moras en la tierra estraña 7 dixo vna es la muerte o en tierra estraña /o en mi casa. 7 dixerõ a otro: q̄l es la cosa q̄ no es buẽa maguer sea vdad. 7 dixo. alabar hõbre assi mesmo 7 dixeron q̄ndo es buẽa la mentira: dixo en meter paz entre amigos. 7 quando es mala la verdad: dixo es dezir mal de otro q̄ no es p̄sente. 7 quando es bueno el dar dixo q̄ndo es en su lugar: 7 q̄ndo es mejor el dexar q̄ el sofrir. 7 dixo en el mal q̄ cõtesce a su enemigo: 7 q̄ndo es mejor el callar que el fablar. 7 dixo en la pelea. 7 dixeron a otro: que es la cosa mas sabrosa. 7 dixo la que hõbre cobdicia. 7 dixo otro: no despiendas la tu vida en balde: ni lazeres en lo q̄ no tiene pro. 7 dixo la rays del amor es semejar el amigo vno a otro 7 todo amor q̄ es en si semejante: ayna se destaja. 7 dixo otro: temer el pueblo al rey es mejor: q̄ temer el rey al pueblo 7 obedescer al rey es en dos maneras en lo temer 7 en lo amar. E dixo otro: quãdo se mengua la palabra/cũplese el leso. 7 dixo otro el q̄ no se guia por se d̄ fender delas ocaões aguisanse ellas para el. 7 dixo el embido olo ensañale cõtra aq̄l q̄ no le tiene culpa 7 es escasso d̄ lo que no es suyo 7 dixo otro no puede ser ganancia con fazer tuerto ni salud con golosina ni amptad con engaño: ni folgura de coraçon con embidia ni leso con verguença: ni acertar con consejar. 7 dixo otro. no des bozes quando velares/nite engañes por el tu enemigo: ni seas sobejano en amor de tu amigo: ni te

acompañes con aquel q̄ no te gñia biēni
desobedescas al q̄ te defengaña 7 guarda
te delas malas maneras q̄ el tu amigo re
ptar te ha por ellas: 7 el tu enemigo passa
ra a ti por ellas. **E** diro: no te asegures e
nel necio por parentesco q̄ hayas cōel: ni
por amor q̄ es como el q̄ esta en el peligro
del fuego q̄ se q̄ma el q̄ esta cerca del. **B**i
to otro el que te amuestra dulce palabra
7 amargo fecho / aquel es fino enemigo.
E diro otro: el saber ha miembros / la su
cabeça es mansedumbre: 7 el su meollo el
saber las cosas: el su ojo: es alongamien
to de vida: 7 la su lengua es dezir verdad
7 su coraçō es bueno 7 sus manos son pie
dad 7 sus pies son requerir los sabios / 7
el su señorio es justicia 7 el su Reyno es me
sura: 7 el su estado es gracia: 7 su ballesta
es paz: 7 la sae ra saluamiento: 7 la su ca
ualliria consejase con los sabios: 7 su a
seymamiento es esfuergo: 7 su hauer es en
señamiento: 7 el su coraçon / amar los hō
bres buenos 7 su condesiño quitar de sus
pecados. **E** diro otro: assi como la criati
ra mientra es en el vientre no quiere ende
salir / 7 despues que sale 7 gusta el sabor
del dormir 7 la fortaleza del yazer 7 se fa
lla mejor que con lo que era ante. **E** otro
si los hombres mientra estan en este mū
do no quieren salir del: 7 despues que del
salen: van al otro mūdo conosciē la mejo
ria. 7 diro otro: assi como el enfermo quā
do ha en el fuzia que no morira de aq̄l mal
piensa del el físico: 7 mandale comer lo q̄
le tiene pro: 7 viedale lo que le trae daño:
7 quando pierde la fuzia del / quitase d̄l el
físico 7 manda le comer quanto cobdicia
E trofi el hombre quando ha buēa volū
tad guardalo dios para fazer bien: 7 quā
do no la ha dexalo seguir su volūtat 7 su
boddicia de manera que se cumpla la ma
la fin. **E** diro otro assi como los vasos d̄l
barro se conosciē si son quebrados o sa
nos por ferir en sus suelos assi el hombre

por q̄ es fecho de lodo se prueua por la su
palabra si anda derecho / o errado. **E** di
ro: assi como el sabio cresce cada día el su
saber: 7 puja en su bōdad: por q̄ la su vida
es prouechosa 7 cūplese la pro quando sa
le el anima de su cuerpo. **E** trofi la vida
del mesmo necio es su daño: porque cada
día cresce la su vileza 7 la su malicia: 7 ē la
su muerte cumplese la su tempestad. 7 di
ro: si amostrades al sedudo gradelcer te lo
ha. **E** diro otro: el hauer de tu amigo es
ruyo quando lo has menester: en la tu for
tuna. 7 diro otro: el cabdal del loco es so
beruia. 7 diro otro: el que te dize la neces
dad galardona gelo tu en sofrirla. **E** diro
otro el que es perezoso en su obra: cobdi
cia lo que otro gana. 7 diro otro el q̄ pue
de escusar los hōbres honrrálo 7 precian
lo. 7 diro otro el q̄ cata la cosa dos vezes
no se arrepiente. el primero catar es en pē
sar. 7 el segūdo es en cōsejar. 7 diro otro/
el saber es lūbre d̄l sēso / pues pūgna en a
lūbrar el tu sēso. 7 diro otro hōrra al grā
de d̄ días / por q̄ conosciō a dios āte q̄ tu 7
apiada al pequeño por q̄ se engaña por el
mundo antes q̄ tu. 7 diro otro no se leuan
ta la honrra dela yra con el quebranto de
la escusa. 7 diro otro: no tēgas que tarda
la respuesta del tu clamor. **P**ues que tu
cerraste la carrera tuya con los pecados
E diro otro grande ocasion es la vergūē
ga de tus enmigos: 7 mayor es hauer lo
menester: 7 la mas fuerte lid / es lidiar cō
su yra. 7 diro: la verdad es mādadero de
los mādaderos q̄ dios embia a los sus si
eruos. 7 pues no le deue hōbre tornar sin
respuesta 7 sin recabdo: 7 el que gelo fa
ze sino dios. 7 diro otro: sofrir la tempestad
es tēpestad del vengador. 7 diro el a
uenturado es: el q̄ nasce 7 conosciē a dios
7 faze su mādamiēto. **E** diro otro: el que
multiplica las ganancias finables men
gua en la ganācia fincable. **E** diro otro:
los q̄ mucho amā a dios 7 llozan q̄ndo fa

sen sus oraciones hallan ende grande alegría como si fuesen ciertos dela pro dela fin: 7 no hallan tanto los q creen mintrosas riq̃zas. 7 otrosi como cōulene de dezmar a los malos por sus obras tā solamente. **E** dixo otro: no fies d̃ hōbre mintroso ē cosa grāde ni pequeña: ca el mintroso es tal como el cuerpo muerto q̃ do q̃er q̃ lo pongā faze gran daño. **E** dixo otro: pon a tus engañadores 7 a tus amigos por espejo alas tus bras/ assi como pones el espejo acicalado por espejar 7 aliptar el tu rostro 7 añi mas menſter es q̃ en derelces la ni carrera: 7 la tu natura: 7 las tus obras ala tu forma. **E** dixo otro: el q̃ mucho se paga d̃ su son: muchos son los q̃ se despagan del: 7 el q̃ escatima assi: no ha otro q̃ escatimar. 7 dixo otro si q̃sieres q̃ el tu ſeso vença alas tus voluntades/ no te guies por las tus cōddicias: 7 paramientes en la fin: 7 sepas q̃ mas dura el arepētir en el coraçon q̃ la cōddicia. 7 dixo otro la verquēca es hauer temor si ha fecho lo q̃ no dene: āte el q̃ es mejor q̃ el. 7 esta manera no es fino en el q̃ ha aia verdadera de las cosas fermosas. **E** dixo otro: el mejor de todos los hōbres es: el q̃ se amansa ſependo en alto / o el q̃ abozeſce el mūdo ſependo el valiente: 7 el q̃ se meſura ſepēdo el poderoso. **M**andaron a vno que aſumasse eſte mūdo 7 el otro. 7 dixo: eſte mūdo es ſueño / 7 el otro es deſpertamiento 7 el mediano entre ellos: es la muerte / 7 nos ſomos las vanidades delos ſueños. **E** preguntó vn hombre a vn ſabio: q̃ ganaste con el ſaber en la tu ſe. 7 dixo: aſfirmo en ſaber: la rason: 7 q̃to la eſcuſa 7 abſueluo la dubda 7 houe en que trabajar toda mi vida. **D**ixó otro/ marauillado me fago del coraçon que ama eſte mundo: 7 d̃l anima q̃ quiere bayſinc̃ar: 7 los dias lieuan nueſtras vidas a mas perder. **P**ues como nos mātenemos en lo q̃ no ha firme

za. 7 como puebe d̃d̃mir el ojo que no ſabe ſi ſe abzira d̃spues de aq̃l dormimiēto ſino ſi lo abziere dios pa recebir d̃l galar don. **E** dixo otro: el gran coraçon es el q̃ ha mas ſabor dela aſpa palabra d̃l deſengañador. 7 dixo otro: no es ſieruo el hombre de dios en peynar ni en dexar crecer los cabellos: mas en tener la ſu aia de no yr alas cōddicias. **E** dixo otro: ſi quiſieſes que las tus obras buenas ſean grādes en los ojos delos hombres/ no ſean grandes en lo atuyos. **E** dixo otro: ſi tu ſabes que eres buēo/ no te mize lo que los otros dizen de ti. **E** dixo otro: no pugnes de ganar lo que entiendes que otro te puede q̃tar. **D**ixó otroſi dubdares en alguna cosa/ dexarla. **D**ixó otro mas vale bien hablar q̃ mal callar. ca el callar no tiene pro al que calla/ 7 el bien ſablar tiene pro a los que oyen / 7 el callar es dormimiēto d̃l ſeſo: 7 el ſablar es ſu deſpertamiento. 7 dixo otro: acompañe me con los ricos 7 fue grāde el mi duelo: porque vi mejores paños q̃ los mios / 7 mas hermoso aſeytamiento que el mio. 7 acompañe me cō los pobres 7 ſolgue. **E** dixo otro: como el fierro quando no lo vſan cubre lo el ozin: ſaſta que lo deſgasta. **O**troſi el ſeso quando eſta de balde/ vencelo la neceſdad 7 mata lo. **O**troſi como el viento acienda el fuego 7 lo faze ceſſar. otroſi los tuertos faze pereſcer las voluntades d̃l bueno. 7 dixo otro: assi como fierue la olla 7 ſe ſale por fuerça quando ſe enciende el fuego ſo ella. **O**troſi la mancebia quādo le enciende la cōddicia ſale de ſu derecho. 7 assi como q̃ da la olla d̃ ſeruir quādo ponē agua ſobre ella: 7 otroſi ſe mata la mancebia por las ſotiles predicaciones. 7 assi como la ſaeta quādo fiere en alguna piedra/ ſe torna atras contra el balleſtero. 7 otroſi la mala palabra quando la dizen al hōbre buēo no ſe pega en el: mas tornaſe al q̃ la diſe. 7

dixó otro: assi como el viejo quãdo enfer-
ma vez vnã ymaginaciones no verdade-
rae/7 otrosi el aia q̃ haze assi siguiendo la
su volũtad sabiendo q̃ es mal/ o no lo sabi-
endo que haze mal: es de fiar en el. 7 el que
sabe que haze mal: 7 lo haze / no es de fi-
ar en el. Estã vn sabio en vna villa que
era leuãtada en vãdos 7 no hõuo enõ cuy-
dado. 7 dixerõle: como no te pesa cõ este
leuãtamiẽto q̃ es en la villa: 7 dixó no por
q̃ si tal cosa viesse en sueños non me moue-
ria por ella en desptãdo me/ otrosi no me
mueuo por esto pẽsando en mi seso verda-
dero/ q̃ es como desperramiẽto. Edixó
otro: los amigos s̃o condesijos nobles: 7
pues cõuiene de pugnar en los guardar 7
guãdar vnos a otros: assi como embiã
las palomas 7 traen vnã cõ otras. Edí-
xo otro: enfermedad es el amor del ama-
doz 7 el amigo es su sanadoz/ 7 la su man-
sedũbre es fuerza d̃ laia: 7 la lealtad es la
su vida. Epregũto vn reya vn sabio: q̃l tie-
nes por biẽ q̃ fagamos jũez: 7 dixó: el que
no se mueue por falago: 7 el que semeja d̃
malas razões: 7 el q̃ no se engaña por los
entendidos. Los mezcladores son peores
q̃ los ladrones / q̃ los ladrones tuellẽ los
bienes d̃ los hõbres: 7 los mezcladores fa-
zen pder las amistades a los amigos. Bi-
xo otro: toda hõrra q̃ no sea firmada con
saber ha de venir en deshonrra. el dixó de
demẽdar saber trae lazerio. Edixó otro
mejor es hõmbze estar cõ biuora soada q̃
con mala muger. Edixó otro: no descu-
bras a tu enemigo la tu enemistad. Pero
es d̃t eimer la su arte si es seshudo 7 la su ma-
licia si es necio. Edixó otro: si p̃dicares
algun predicador soyle manso porq̃ no ṽe
gafa a frenta. Eoyo vn sabio avn hõbre 7
dixó. quarẽta años ha q̃ demãdo la sapiẽ-
cia 7 dixó el sabio: yo vi vn hõbre q̃ estũuo
quarẽta años en mercaduria: 7 agora no
ha gouernamiẽto para vn dia. Bixó otro

el mas franco d̃ los hõmbzes es el q̃ tiene
por mucho lo q̃ le dã: 7 tiene por poco lo q̃
el da. E aquel es rico el q̃ se abasta con lo
que ha. Edixó otro hõrra la tu faz: 7 no
la desonrras a pedir a quien te la tomara
denostada. Edixó vn otro: el mas el caso
hõbre: es el q̃ mas vieda lo q̃ le pide: 7 el
que mas pide lo q̃ le deniedan. Edixó o-
tro: el mas seshudo d̃ los hõbres es el q̃ mas
guarda assi mesmo. Bixó otro assi como
el ozin come el fierro fasta q̃ lo desgasta
assi al embiadoz/ tal embidiado no le èpe-
sce. Edixeron avn sabio: porq̃ n o quieres
biõ. 7 dixó: porq̃ mucho he lazerado en
enõrẽsar el mi cnerpo 7 no lo puedo aca-
bar d̃ enderẽsar/ pues como trabajare è
hauer otro a quiẽ haya d̃ enderẽsar. 7 dí-
xo otro: como amare a mi aia: ella desobe-
deciedo a dios. Edixó otro: hay dios co-
mo me allegare a ti no te desobedesci: 7 co-
mo me adolescere 7 yo te conosco. Edixe-
ronle: qual es la cosa q̃ ha peoz fin: 7 dixó
en pugnar d̃ engraciar a los hõbres. Edí-
xo otro: q̃l es la cosa porq̃ mas hõbre se a-
rrepiẽte a la hora dela muerte. dixó el sa-
bio q̃ no obzo d̃l su saber: 7 aq̃e luego ene-
ste mũdo haze dios biẽ 7 no gelo agradece
7 dixeron a otro: q̃l es la cosa q̃a feyta la
ley 7 dixó la verdad. 7 q̃ afeyta la verdad
el seso. 7 q̃ afeyta el seso: la lẽgua. 7 q̃ afe-
ta la lengua: la suferencia. 7 q̃ afeyta la su-
frençia. dixó temor de dios 7 hablar toda
via dela muerte 7 conocer siẽpre seruidũ-
bre a dios. Edixerõ a otro: q̃ es comiẽgo
dela verdad. dixó: conocer el pecado ma-
guer sea pequeño. E q̃ es el medianero d̃
la verdad. 7 dixó: q̃ venga al coraçon cõ el
amor de dios. 7 q̃ es la fin dela verdad: q̃
no haya otro cuydado si no d̃ dios. Edí-
xo otro: el que demãda el mũdo nunca ha
fin: q̃ no demãde lo que es empos della.
Edixó otro: la cosa mesurada: es la q̃ non
cumple lo que es menos q̃ ella ni mize de

no haue mas q̃ ella. **E** dixo: el mucho vi
no faze en fermar el cuerpo: e mēgua el se
fo 7 aduze la yra / 7 contralla la sapiēcia
E dixo: el mesurado vino effuerça el co
raçon: 7 quita la tristeza / 7 abiuia el color 7
cuezela vianda. **D**ixo vn sabio a su hijo:
pugna en demādar el saber que es mejor
pro que es en el es: q̃ el que lo ha nunca es
ta de balde nin señero **E** dixo: el que ha el
saber mucho es alto / maguer sea vil / 7 es
amparado / maguer sea en tierra estraña:
7 lleganse a el los hōbres maguer sea po
bre. **E** dixo otro: no lo alcance el saber cō
folgura. 7 el que no sufre el lazerio del de
mandador: el saber sofrira el lazerio d̃ la
necedada. **E** dixo q̃ no passo 7 ni es a don
de no querria: no puso en su grādeza a do
quiere. 7 dixo: no apzēdas el saber por fa
zer dello muestra: ni lo dexes por vergūe
ga delo apzender / ni por pereza delo non
vlar. **E** dixo otro es bueno el sabio mien
tra demāda el saber: 7 quādo cuyda que
es sabio: es necio. 7 dixo otro: estudia en
el saber / por tal q̃ non se pierda: q̃ cada cosa
ha su rēpestad: 7 la del saber es dexar el es
tudio. 7 dixo otro: da el seño al saber su d̃
recho en lo mostrar a los que sō para ello
7 si no lo hūieres seras tal como aquel q̃
dieron vn presente. 7 ni lo comio ni lo dio
a comer a otro fasta que se corompio 7 lo
echó. **E** dixo otro: hōra al hōbre assi en
no dezir del fino lo q̃ sabes d̃ cierto: 7 el q̃
dize lo que non sabe: es sospeçoso en lo q̃
sabe. **E** dixo otro: en dezir mucho non se
mengua el yerro: 7 si callasse el que no sa
be: folgarian los hōbres. 7 dixo otro: por
tan bueno tengo al q̃ dize no se: como al q̃
lo vso 7 dize q̃ lo sabe **D**ixo otro: la lēgua
del sefudo es en su coraçō: 7 el coraçon d̃
loco es en lo alto d̃ la su lēgua q̃ q̃quier co
sa q̃ pone en su coraçon d̃selo luego. 7 di
xo otro: pugna toda via en acstūbrar las
buenas obras / 7 ayudara la tu buena na

tur ala tu buena costumbre: 7 ayudar te
ha contra las malas costūbres: 7 tollera
de ti el estorno dela necedad: 7 veemos al
gūos hōbres q̃ andā en malas carreras
conosciēdo la buēa carrera 7 yr no puedē
a ellas tāto son apoderados en antigua 7
mala costūbre: mas apzemiādo sus aias
en vlar poco a poco la buēa costūbre vlar
dela mala. 7 dixo otro: cōuiene a los sabi
os quādo vierē necios / abozrescer las sus
obras 7 de no llegar a ellos: 7 q̃ hayā pie
dad delas animas de ellos. **E** dixo otro
los que aman a dios 7 lo temen: 7 creen
en el no han sabor de ningūa cosa / sino de
los sus pensamiētos lumbrosos d̃ la grā
deza del reyno de dios / non ha otro fol
gar si non quando catan al cielo 7 alas es
trellas: 7 quando piēsan en el noble po
der de dios: 7 mudāse toda via d̃ el feo esta
do en el fermoso 7 no gelo puede nigūo es
tozar sino el q̃ los fazen llegar ala folgu
ra durable 7 todas sus cobdicias sō lum
brosas 7 claras 7 altas: 7 no ha enllas ni
guna turuiedad ni escureza. **E** dixo otro
las mejores obras son q̃ hōbre pued̃ obe
descer a dios. **E** dixo otro: ten los malos
como cuerpo muerto q̃ fiede: 7 como ve
degābre mortal: 7 como leones 7 sierpes
7 perros: q̃ peores son q̃ todos estos: 7 as
si como no hay en toda la tierra mejor a
himalia q̃ el hōbre buēo: assi no peor aia
lia quel hōbre malo. **E** otro si q̃ndo el ojo
vee la cobdicia ciega se el coraçō de ver 7
de escoger el bien. 7 dixo juzgar el hōbre
tuelle el amor d̃ la amigo. **E** dixo otro: el q̃
pone assi en estado: pone a los hōbres en
lazeria mucha: 7 sō muchos los q̃ lo abo
rrescē **E** dixo otro: el que q̃ere fazer vida
folgada / affossieque su casa en q̃tro cosas
que viuiere el que no q̃rria q̃ viuiesse: 7 q̃
morira el que no querria q̃ muriesse: 7 q̃
quier cosa q̃ pugnare en haue que non la
baura: 7 q̃ el t̃po fara pujar a los q̃ sō me

nores q̄ el: mas q̄ no a el. 7 dixo otro el q̄ se paga con lo q̄ dios le da/ es rico: 7 el q̄ no se paga con lo q̄ dios le da/ no es rico: 7 el q̄ sigue las sus maldades: no ha v̄guēga: el q̄ pugna en cōplir la volūtad de dios effuerçalo dios. 7 dixo otro: pugna en hauer las cosas dela vida: 7 q̄tate delas cosas mortales, 7 grādes 7 pequeñas: estonçe no hauras otro q̄ temer sino a dios 7 dixo otro: lo mas porq̄ puede hōbre ser saluo es por fazer hōbre poca vida cō los hōbres: q̄ los males del aia por ellos vienē. E dixo: como es buena la limpieza de los coraçones de tachas como es buen saluador/ 7 como no le fize nūca hazer lo q̄ no le cōmiene. 7 dixo otro: el q̄ ha buena aia no tenga q̄ es folgura sino en pēsar en buenos pēfamiētos q̄ en la guiar cresce la su bondad buelta: 7 aq̄lla vianda aproueça. E dixo otro: marauillado me fago d̄ los q̄ se precia por limpios seyēdo sucios 7 por sabios seyēdo necios: 7 por verdad deros seyendo mintrosos. E dixo otro: q̄ no se paga dios dela forma q̄ es hermosa defuera 7 sea de dentro arde luenga estrecha: 7 dulce seyendo mintrosa ni del mucho hauer 7 no lo despēder assi como due ni del q̄ se precia por los q̄ son passados: ni del rey poderoso: seyendo torticero 7 robador. E dixo otrosi: gustar es el saber, d̄ las sapiēcias: primeramēte el dela teologia no hauras cuydado de n̄gū saber semejable 7 abozresceras el mūdo 7 fallaras tu aia muy poderosa. E dixo: la riçza verdadera es la d̄ los sabios q̄ fazē en las buenas obras 7 q̄tan se de pecados: 7 son q̄ saben la poxidad d̄ la obra de dios en este mūdo mētra viue: 7 en el otro d̄spues q̄ muere. E dixo otro: el q̄ ha en este mūdo susia mitrosa haura en el otro desusia verdadera. E dixo otro: porq̄ la carrera d̄ la verdad es aspera: detan la los cobdiciosos 7 escogier on sus labores en este mūdo por

mengua de alcançar la verdad. E dixo otro: no te ayudes por el q̄ corrompio su fe por este mūdo maguer aya grā poder por te defender: q̄ no sabes q̄ sera la fin del fecho con el q̄ haze malassi como somos seguros que no haga mal'a otri. 7 dixo otro el q̄ quiere saber si su anima es noble o vil cate si obedescera cosas nobles 7 fincables/oproueç cosas: es noble. 7 si cobdicia cosas viles 7 finables: es vil. q̄ toda anima cobdicia a su semeiate /o la limpieza /o la suziedad. E dixo otro: bienauenturado es el q̄ anda carrera derecha: q̄ ayua llegara ala posada. E malauenturado es el que no anda carrera derecha: que quanto mas anda t̄to mas tarda alōgado de la posada: 7 preguntaron a vn sabio: qual es la carrera dela complida locura: 7 dixo: demandar de hauer los estados d̄ los buenos por las obras d̄ los malos: 7 abozrescer los verdaderos 7 amar los falsos. E dixer onle: qual es la señal d̄ la necedad 7 dixo: amar riqueza: 7 hauer luēga esperanza 7 fuerte cobdicia. E dixer onle: qual es la señal dela ceguedad. 7 dixo: fiar hōbre en quien no deue fiar.

Capitulo. xxvij. de los d̄chos 7 castigos de Segundo el philosofo

Segundo fue en atenas muy f̄sido en tiempo de Adriano emperador d̄ roma. E fue muy grā philosofo: 7 nūca quiso fablar en toda su vida. oy d̄ por qual razon. Quādo era niño embiarōlo alas escuelas a leer 7 duro alla mucho tiēpo fasta q̄ lleugo a ser grād maestro. E oyo alla dezir que non haia muger casta. 7 despues q̄ fue acabado en todo el saber dela filosofia/ tornose a su tierra en m̄niera d̄ peregrino con su esclauina 7 con su esportilla 7 cō su baculo: 7 los cabellos d̄ la cabeza muy luēgos 7 la barua muy luenga/ 7 poso en su casa mesma: 7 no lo conosciō ninguno q̄ hay fuese: 7 el

quiso prouar lo que le dixerón en la casti-
dad delas mugeres: 7 llamo a la vna de
las siruientas de casa 7 prometiole que le
darian diez libras d'oro/ si guisasse como
yoguiesse su madre con el: 7 la siruienta tá-
to fizo: que le otorgo la madre 7 que gelo
leuasse de noche: 7 la manceba fizolo assi
7 la dueña cuydando que yazeria con ella
metiole el la cabeza entre las tetas 7 dor-
mio se cerca della toda la noche: bien co-
mo cerca de su madre. 7 quando vino la
mañana/ leuáto se para yr su via: 7 ella tra-
uo del 7 dixo: como por prouar me fiziste
esto: 7 dixo no madre señora: ca no es ra-
zon q' yo en fusie el vaso por do sali. 7 ella p'
guntole quien era: 7 el dixo Segundo tu
fijo. 7 ella desque lo oyo començo a pésar
7 no pudo sufrir el su grand confundimie-
to 7 cayo en tierra muerta. Quando vi-
do segundo que por su palabra moriera su
madre: dióle pena por si mesmo: 7 propu-
so en su coraçõ de nunca jamas hablar en
toda su vida: 7 fuese a atbenas alas escue-
las: 7 el viuiendo allí 7 faziendo buenos
libros: 7 nūca hablando. ffue el empera-
dor Adriano a atbenas 7 supo de su faziē-
da: 7 embio por el 7 fizolo venir ante si: 7
saludolo el emperador/ 7 Segundo calloz
no quiso hablar ningūa cosa: 7 el empera-
dor dixo: habla filosofo: 7 aprenderemos
de ti nos. 7 porq' segundo no quiso hablar
embio allamar vno de sus guardas q' ha-
uia nōbre Tirpon: 7 dixo. aq'ste q' no quie-
re hablar al emperador/ no queramos que
vina: leualo contigo 7 dale muchas pe-
nas fasta que muera. 7 en diziendo aq'sto
llamo la guarda a parte 7 dióle: vele cō-
sejando por el camino que fable 7 no quie-
ra morir: 7 si vieres que te cree 7 te respō-
de/ descabegalo luego: 7 si non te quisiere
hablar por miedo de muerte: tornalo ami-
7 leuololo entonces la guarda al lugar do a-
tor mētrauā los hōbres. 7 dióle porq' me

res por callar 7 no quieras hablar 7 bēnir:
El filosofo no touo en nada el cōsejo. 7
despreciado la vida: esperaua callando la
muerte. E despues q' llegaron do hāuian
de yr. 7 diro la guarda: tiene la ceruiz. 7 el
tendiola 7 no q'io hablar. 7 quādo la guar-
da vio aq'llo tomolo por la mano 7 leuololo
al empadoz/ 7 dixo q' fasta la muerte sien-
pre callo segundo. Estonce adriano mara-
uillose mucho como se pudo tener el filo-
sofo d'no flablar tan por filosofamēte: 7 diro
le: porq' es esta ley de no hablar q' tu mes-
mo te has puesto: no puede ser quebrāta-
da. toma esta tabla 7 escriue en ella / pues
al no puede ser 7 fablaras cō la mano. To-
mo estōces Segundo la tabla: 7 escriuió
d'sta guisa Adriano no temo yo nada por
que me semejas principe de aqueste tiēpo
matar bien me puedes: mas de oyr la mī
palabra no podras por ningūa guisa: 7 to-
mo Adriano la tabla 7 leo esto 7 dióle: a
faste has escusado: mas q'ero te fazer vnaf
demādas por tal q' me respondas a ellas:
La primera es que me digas que cosa es
el mundo: 7 el filosofo escriuió. el mundo
es cerco que nunca queda: cobertura fer-
mosa de catar. formamiento que ha en si
muchas formas. 7 diro Adriano: q' es el
grand mar. escriuió el filosofo: cerco del
mundo/ termino coronado/ posada d'los
rios/ fuente delas lluias. Dixo el empe-
rador que es dios. escriuió. voluntad q' nū-
ca ha de morir: alteza que no puede ser d's-
preciada/ forma que ha en si muchas for-
mas: demanda que no puede ser afinada
ojo que nūca duerme: poder que tiene en
si todas las cosas/ luz que no ha fin. E di-
ro: que es el sol ojo d'el cielo / cerco dela ca-
lentura/ claridad que nūca decae/ ponrra
del dia/ departimēto delas horas. Que
es la luna: purpura del cielo / embidiōsa
del sol/ enemiga delos malsechores/ con-
tra dios que andan caminos/ enderecēdo

miento de los que andan sobre mar / señal
 de las fiestas / demostramiento de las ten-
 pestadas. *Que es la tierra:* fundamento
 del cielo: yema del mundo: guarda y ma-
 dre de los frutos: cobertura del infierno:
 madre de los que nascen / ama de los que bi-
 uen / destruyimiento de todas cosas / cille-
 ro de vida. *Que es el hombre:* voluntad en-
 carnada / fantasma del tiempo afechado
 de la vida / colacion de la muerte / andador
 de camino / huésped de logar / anima laze-
 rada / morador del mal tiempo. *Que es fer-
 mosura:* flor seca / bien adáscara carnal / cob-
 dicia de las gentes. *Que es la muger:* con-
 fundimiento de hombre / bestia que nunca se
 farta / cuydado que nunca ha fin / guerra
 que nunca queda / peligro del hombre que
 nunca ha en si medida. *Que es amigo:* hom-
 bre muy deseado / hombre que aduro parese
 ce / conorte de la mal andança / bien andan-
 ça que nunca faellese. *Que son riquezas:*
 carga de oro seruiete de cuydados: de-
 leyte sin alegría: embidia que nunca se far-
 ta: desseo que no puede ser cumplido: bo-
 ca alta: cobdicia que no ha par. *Que es po-
 breza:* bien aborrescido: madre de salud:
 alongamiento de cuydados: cobro de sa-
 ber sin daño: heredad sin colofia: bienan-
 dança sin cuydado. *Que es vegead:* mal
 cobdiciado: muerte de los viuos: enferme-
 dad: muerte con fuego. *Que es el sueño:*
 ymagen de muerto: folgura de trabajos
 cobdicia de los enfermos: desseo de los mez-
 quinos. *Que es la vida:* alegría de los bi-
 enauenturados: tristeza de los mezquinos
 esperanza de muerte. *Que es la muerte:*
 sueño que dura por siempre: miedo de los
 ricos: desseo de los pobres: inhibimiento que
 no se puede escusar: ladrón del hombre: fen-
 cimiento de la vida: defatamiento de to-
 das las cosas. *Que es la palabra:* traydor
 del corazón. *Que es el cuerpo:* posada del
 anima. *Que es la barua:* de partimiento

de macho y de fembra. *Que es el cuello:*
 guarda de la memoria. *Que es la frente:*
 y magen del corazón. *Que son los ojos:*
 guidores del cuerpo: vasos de lumbrer:
 jueces del corazón. *Que es el corazón:*
 rescibimiento de vida. *Que es la mollera:*
 gurada de la calentura. *Que es la fiel:* mo-
 uimiento de la saña. *Que es el bazo:* riso
 y rescibimiento de alegría. *Que es el es-
 tomago:* cosinero de los manjares. *Que
 son los huesos:* fuerza del cuerpo. *Que
 son los pies:* cimiento mouedizo. *Que es
 el viento:* ayre tornado: mouimiento de
 las aguas: sequedad de la tierra. *Que es
 amor:* y igualdad de corazones. *Que es se-
 marauillosa:* certidumbre de la cosa no co-
 noscida. *Que es la cosa que no deya al hom-
 bre cansar:* la ganancia. *E todas estas co-
 sas pregunto el emperador Adriano a Se-
 gundo el philosopho: y el respondiole a e-
 llas muy bien: escriuiendo las respuestas
 en tabla.*

¶ Deo Gracias.

*¶ Fue impresa la presente obra en la
 muy noble cibdad de toledo a once dias
 del mes de diziembre de mill y quinien-
 tos y diez años.*

